55 Goulet Mme veuve Edouard
Goulet Arthur, commis
Goulet Paul, commis
Goulet Edmond, commis-boucher
59½ Paradis Joseph, journalier
Thibault Mme veuve Octave
61 Carbonneau Arthur, ch. de camion
Croteau Jules, emp. Roméo Croteau
Croteau Gilles, de J. R. Croteau
63 Gingras Josaphat, commerçant
Bouret Arthur, tailleur de hardes

St-Sauveur

81 Bertrand Mlle Clothilde
Bertrand Etienne, limeur de scies
83 Bélanger Edouard, commis
89 Blouin Télesphore, anc. boulanger
95 Brassard Roméo, menuisier
101 Ferland Albert, menuisier
Lavallée Mme veuve Armand
103 Côté Xavier, cordonnier
Côté Joseph, pressier
Côté Adélard, pressier
Laflamme Wilfrid, militaire
109 Hamel Joseph, gardien de nuit
109½ Malouin Georges, journalier
109¾ Favron Rédempti, tanneur
111 Laverdière Léopold, pompier
Boilard Lionel, barbier, (rés.)

Montmagny

113 ——

Aqueduc

Côté Nord — North Side

16 ——
26 Fortin Georges, fab. bouilloires

St-Luc

28 Gauvin Maurice, commis-expéditeur
34-36 Thibault Joseph, menuisier
42 Thomassin Ovila, maréchal ferrant
44 Allaire Henri, pompier
44½ Giroux Gaston, emp. Maritime Optical
50 Lepire Elzéar, journalier
Lepire Johnny, journalier
56 Lortie Jean, journalier
Côté Edouard, journalier
Leclerc Mme veuve Philéas
62 Caouette Georges, garde-magasin
64 Godin Joseph, journalier

St-Sauveur

78 Audet Sylvio, voy. de commerce
80 Cloutier Mme veuve Arthur
Cloutier Maurice, emp. Dept Chômage
82 Bédard Joseph, snr, tailleur de cuir
Bédard Omer, journalier
Bédard Joseph, jnr., journalier
Lirette Joseph, pensionnaire
82½ Bédard Louis, journalier
84 Blais Joseph, journalier
86 Denis Napoléon, charretier
Denis Lucien, journalier
Denis Joseph, journalier
90 Asselin Alex., emp. C.N.R.
Letarte Paul, journalier
Letarte Maurice, journalier
92 Beaudry Geo., peintre
98 Drolet Mme veuve Philéas
100 ——
102 Giguère Joseph, cour à bois

Montmagny

112 Côté E., boucher (étal)

Aqueduc

ST-JACQUES, de 1, rue Sous-le-Cap, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.— From 1 Sous-le-Cap St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Sault-au-Matelot

St-Pierre

17 Edifice Langlois & Paradis
1 Quaker Oats Co., Côté Victor, rep.
2 Cloutier & Trépanier, courtiers en douanes
3 Dupuis A. B., négociant
3½ Canadian National Steamship Trueman S.L. agent
4 Mitchell & Whitehead Reg'd, général agents
7 Clarke S. S. Co. Ltd
La Cie de Navigation Charlevoix Saguenay, Ltée
8 Scott Geo. C. Ltée, custom broker
9 Maxham A. J. & Co., Reg'd, Kerwin D. J., agent
9½ Drolet Wilfrid & Fils, jaugeurs et vérificateurs poids et mesures
10-11 Lachance J. Eug., Enr., agent d'assurances
12 Binet Amédée, syndic autorisé
Lachance J.-L., Ltée, contracteur
14 Tardif Jos. Enr., courtier en épiceries
Tardif Ernest, prop.
16 Amyot Lumber Co. Reg'd
Amyot E. Ernest
Haggie Andrew, gardien
19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros

Bell

33 Emond & Côté, Enr., provisions

Dalhousie

Prince of Wales

47 Lachance & Morel, Ltée, farine, grains fruits légumes, et provisions
Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée
Les Produits Laitiers Bellechasse, Ltée

2-4 "La Semaine Commerciale"
"Les Affaires" "Le Recueil"
Belisle Ls-A., propriétaire

Sault au Matelot

St-Pierre

22 De Laval Co., Ltd., Crépin A., manager
28 Lachance Adélard, plombier

Dalhousie

46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN) des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau and Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward

Côté Sud — South Side

1 Beaulieu Dr Emile, chirurgien dentiste
Gentlemen Farmer Club
Lacerte Dr Jean, spécialiste
3 Kirouac, J.-A. Ltée, libraires, (dept du détail")
5 La Banque Canadienne Nationale (succ. Desmeules Léopold, gérant
7 Langlois & Langlois, chir.-dentistes
Langlois Dr Arthur, chirurgien-dentiste
Langlois Dr Marcel, médecin spécialiste des enfants
Langlois Dr Rémy, chirurgien-dentiste
Huot Mme veuve Joseph
Bisson Charles, chauf. de taxis
9 La Mode Parisienne, Mme Alice Nicouleau Bonnet, prop.
9½ Central Rooming House
Desrochers Ls-Geo., prop.
St-Pierre Dr J.-A.
Ross Miss Mary
Moreux J., maître d'hôtel
Jacob Mlle Laura, couturière
Harding Thomas, truck driver
Olivier Nazaire, militaire
Hudon Léo, commis vendeur Lindsay
Bédard Mlle Dulcina, couturière
11 McKenna H. W., florists, fleuristes
15 La Vogue Lucille, Ltée
15½ Stevens Lewis, chief cook
Huchmouth Joseph, cuisinier
17 Deschênes Mlle Céline, chambres
Fortier Mme Ida, waitress
Foley Mlle Candide, emp. D. Arsenal
19 Lechasseur, O. horloger et bijoutier
21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Towner J. A.,
23 Larue S.-Jules, notaire (bureau)
Trudel Rodolphe, restaurateur (rés.)
Blanchet Marc, dentiste
Racette Albert-F., emp. s. civil
Julien J.-Adrien, gardien et messager Caisse d'Economie N.-D.
Marcoux Mlle A.
Marcoux J.-C., prof. de musique
Croteau Mlle Juliette, pianiste
Croteau Joseph,
25 Palace Bowling Alleys, J.-G. Monaghan, prop.
27 Ramsay, Greig & Co., Ltd., Steamship and insurance agents
29 Palace Billiard Academy Reg'd, Collette René, prop.
33 Savard Joseph, agent d'immeubles et d'assurances
Talbot Dr Rodolphe, dentiste (bureau)
Ouellet Noel, emp. de banque
35 Lebeuf Georges, épicier et boucher
37 Magnan Jos-Arthur, rentier
Savard Mlles Laurette et Yvonne
Savard Mlle Germaine, salon de beauté
39 Metropolitan Life Ins. Co.
Monast M., gérant
Racette Mlle Aline, manicure
Racette F.-X., concierge
Racette Léopold, peintre
43 Roy Z. F., valises, etc
45 Renaud & Cie, vaisselle, succ.
47 The Little Green Shop Reg'd
Miss A. Lane prop.
47a–1 Boucher J.-A., chiropodiste (bureau)
Racine Guy de Terreau & Racine Ltée
2 Boucher J.-A., (rés.)
3 Giroux M., agent
4 Parent J.-Armand, comptable, Cité de Québec
49 California Self Service, Louis Moss, manager
49a Laura Secord Candy Shop
49b Blais P., maison de pension
Kansen Harry, accountant
Conway Frank journalier
Lemire Paul, emp. au Parlement
Plamondon Paul-Em., comptable
Turcotte Laurent, comptable
Cusson Henri, menuisier
Giguère Sylvio, emp. s. civil
Gaudreau Philéas, emp. s. civil
Dumont P.-Emile, emp. B. de Poste
Descarreau Marcel, emp. B. de Poste
Shapter W. emp. Banque Royale
Lafontaine Jos., menuisier
Smith, militaire
Ferron Mathieu, emp. s. civil
Falardeau Noel, ingénieur
Lavallée, soudeur-électricien
49b L'Heureux H., emp. s. civil
Parent Grégoire, soudeur-électricien
Charland Alfred, soudeur-électricien
Hardy Lorenzo, électricien
Robillard Edouard, contremaître menuisier
Parsons, emp. entrepôt Frontenac
Lamontagne Philippe, militaire
Plamondon Mme veuve J.-E.
Plamondon Mlle Françoise'
51 Huot Gaspard, Enr., merceries, etc.
Huot Gérard, prop.
53 Sherwin Williams, Co. (of Canada) Ltd
Paul-E. Royer, gérant
55r Leonard B., Reg'd, Interior Decorator
J.-Ernest Legault
57 McClure J.-A., optométriste
59 Fisher E. & Son, leather goods
E.-J., Fisher, prop.
61 Kerwin Michael, accountant Que. Power
Kerwin Mrs M.-Joseph, rooming house
Kerwin Bertie, emp. Arsenal
Cherry Alex., auditor of Pringle Co.
Phillips G., traveller
Mercier, emp. Que. Power
Harkir B., vétéran
Bouchard Léo, contracteur
Martinette Lorenzo, emp. Laurentide Auto

61 Lecavalier Jean Paul, emp. s. civil
Tanguay Edmond, emp. Que Power
Hudon L.-L., voy. Swift Co.
Hamel Albert, emp. C. P. R.
Bougrault Louis, vendeur

63 Brochu Raoul, médecin (bureau)
Brochu Eugène, prop. Salle de billards
Brochu Henri, emp. Com. des Liqueurs
Lefebvre J.-O., fourrures et maf.
Gosselin J.-Maurice, emp. Revenu
Rousseau Georges, journalier
Rousseau Ls. Geo., commis

65 Dominion Stores Ltd

67 China Shop (The), porcelaines et fantaisies, Rioux Miss V., manager s

69 Myers Studio's Regd, P, Houde, prop.

73 Smeaton A., & Co., fancy work, Mrs. A. Smith, prop.

75 Pelletier C.-E., emp. s. civil
Roy Adhémar, commis de taverne
Rousseau Mme Conrad

77 Labrecque L.-P., magasin de modes

79 Labrecque Mme L.-P.

81-85 Lavigueur & Hutchison, Ltée, pianos, etc.

St-Stanislas

93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnishings
Tailor Valet Service

97 Gaudreault Fortunat, maison de pension
Caron Chs., emp. Dept Agriculture
Godbout Albert, emp. S. civil
McKintyre, contremaître
Parent J., emp. Arsenal
Lessard Joachim, emp. Arsenal
Desautels S.-R., sergent R.A.F.
Levesque Jean Bte, emp. Dom. Arsenal
Tanguay Gaston, emp. La Cie Légaré

99 The Peking Oriental Cabaret, Tom Harry, prop.

101-103 Maritime Optical Co., Ltd
Valentine James, E., prés. et gérant
Deschênes H., sec.-trésorier

105 Gagnon Mme veuve Jules
Salon Rouge, Bergeron Mlle Juliette, coiffeuse
Gagnon Mlle Yvonne, (rés.)

107 Gagnon Mlle Yvonne, chapeaux pour dames

St-Angèle

109 Le Papillon d'Or, magasin de modes
Dumontier Mme C.

111 Breton & Frères, épiciers licenciés

113 Samson Mlle Anna, lainage

115 Levesque Pierre, architecte
La Coopérative de Québec, pain de blé "Nadeau"
International Correspondence School Canadian, Ltd
Morency Alexandre, repr et rés.
Dénéchaud Mme veuve Claude-Denis
Roy G.-Lauréat, Lt

117 Godbout J.-A., épicier

119 Ouellet Frs., ing.-forestier

121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.

123 British & Foreign Bible Society
Quebec Bible Society
Miss S. M. Kennedy, secretary

Ste-Ursule

135 Le Chic, Enr., nouveautés pour dames
Lapointe Mme A., prop.

137 Quebec Electric Co
Doddridge R. H., manager

139 Boutet Maurice, voy. de commerce
Dumont Mlle Yvette, emp. Acc. du Travail
Latulippe Mlle Madeleine, emp. Mozart
Blais Mlle Jeanne, commis
Godbout Jean, emp. Rock City

141 Evoy P. J., bookseller and stationer

143 Mercier Mlle Mary
Roberge Henri, emp. s. civil
Salon de Beauté "Capitol"
Delisle Mlle B., coiffeuse et rés.

145 Bergeron J.-S., architecte-évaluateur
Poulin Lionel, peintre
Poulin Mlle Clarisse, commis
de Herripon Mlle Jeanne, emp. Syndicat de Québec

147 Le Valet Social, Enr.
Dugal Jean-Paul, prop.

D'Auteuil

Porte St-Jean—St. John's Gate

Palais Montcalm
Palais Montcalm, théâtre
Gauvin J.-A., directeur-gérant
Beaumont Joseph, ing. stationnaire, électricien et concierge
Institut Canadien
La Société St-Jean-Bte de Québec, Conseil Central
Comité Permanent des Educateurs
Union des Gardes-Diocésaines
Association des Marchands de gros de confiserie et tabac
Les Gardiens Royaux No 34
Union des Musiciens, local 119
Société Philatétique et Numismatique
Les Forestiers Canadiens
Les Forestiers Indépendants
La Piscine, J.-A. Lachance directeur et Miss Frances Dinan, instructeur
Comité de Protection Civile
Conseil de Ville de Val-St-Michel
Huttes Militaires Canadiennes

Des Glacis

161-169 Hôtel Montcalm Hotel
Pelland Albert-J., prop.

165 Gagnon Onésime, salon de barbier

167 Taverne Hôtel Montcalm

169 Restaurant Hôtel Montcalm

D'Youville

171 Boston Café, Tom Lim, prop.

173 Lim Tom, prop. Boston Café (rés.)
Michaud Mme veuve Gaudias
Voyer Mme veuve Ernest
Rousseau Paul, emp. S. civil
Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano
Rousseau Conrad, encadreur
Robert Raymond, chauffeur privé

173 Robert Lionel, marin
Robert Hervé, militaire
Robert Roger, commis Le Montcalm
Robert Laurent, emp. Proc. des Frères
Robert Mlle Germaine, commis
175 Teinturerie Moderne, Enr.
Peter Kallis, prop.
177 Chez Marcel, restaurant
Gravel Marcel, propriétaire
179 Magasin Alice, Enr., Fortin Mme Wellie, prop.
181 Corporation de Pret et Revenu
Tardif Alphonse, gérant
Perrin Jean-Paul, emp. s. civil
183 Penney's Florist, Penney David-J., & Miss E.-A., prop.
185 Appartements d'Youville
1 Boucher Adolphe, presseur
2 Pratte A., industriel
4 Blanchette Paul, agent
5 Lacasse Ls-J., médecin
6 Morissette Maurice, peintre
7 Desrochers Paul, mécanicien
8 Bolduc Mme veuve M.-J., emp. Capitol
9 Beaumont Paul, photo-graveur
10 Parent Alfred, emp. Anglo Pulp
11 Emond Charles, infirmier
12 Demers René, commis de banque
13 Létourneau Mlle, couturière
14 Dion Charles-Edouard, prop. Garage Dion
15 Lessard Zoel, emp. s. civil
16 Blainey Miss clerk
17 Cartier L.-J., dessinateur
18 Gagné Mlle, modiste
19 Marois Alfred, emp. s. civil
20 Côté Mlle Georgette
21 ——
22 Donnelly Mrs G.
23 Turcotte Mme Henri, emp. s. civil
24 Smith L., professor
187 Massé Mlle Aline, corsetière
189 Edifice Robitaille
Magasin thé et café, "Le Chien d'Or" P.-A. Nadeau, prop.
Byrne Miss A. millinery
Dunham Co. Ltd, heating specialities
Mulroney George, manager
Mulroney Martin, agent
Granite National, Ltée
Naud Alfred, représentant
La Salle Stone and Marble Co. Ltd
Vézina Alfred, agent
191 Dufresne Armand, restaurateur
193 Jardin des Modes, Mlle Jeanne Martin modiste,
Connolly John, prop.
195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste
Masse Mme veuve Aline, marchande
Guay Lucien, emp. de bureau
197 Boutin Uldéric, journalier
Beaudry Georges, emp. Statistiques
Farlette Mlle emp. s. civil
Boutin Lorenzo, agent "Le Soleil".
199 Dussault Roger, décorations et garnitures de maisons

St-Eustache

201-203 Edifice Lindsay
Lindsay C. W., Ltd. march. de pianos
Drolet Emile-H., gérant
La Sauvegarde Cie, d'Assurance vie
Morissette J.-Roméo, gérant
Lelièvre Wilfrid, asst-gérant
Gingras Roland, professeur de musique
Corporation des Arpenteurs Géomètres de la province de Québec, Smith Arthur, sec.-trésorier
Williams & Wilson, wholesale machinery supplies
Thomas H. P., repr.
Dufresne Edouard, I. C.
Pouliot Emilien, I. C.
Hallé & De Graves, ingénieurs civils
Gravel Robert, professeur
203½ Fortin Shœ Shine, Fortin Joseph-A., propriétaire
Fortin Electrique
205 Blouin Joseph, anc.-charcutier
Blouin D., voy. commerce
207 Young's Café, James Young, prop.
209 Appt 1 Salon de Coiffure "Manuel de Paris" Villa Manuel, prop.
2-3 Gaboury Raoul, chauf. privé Spencer Wood et chambres
4 Paquet, cond. de camion
5 Gobeil Mlle Lucile, commis
6 Ruel Chs, emp. Arsenal
8 Baribeau Mlle Marguerite, emp S. civil
Bernard Mlle Marcelle, comptable
211 Turcotte Abel, Enr., épicier
Verreault Chs-Henri, prop
213 Boyte & Mercier, Ltée, décorateurs
215 Labrecque Mlles R. & Y.
Girard Léo, briquetier
Langlois Albert, commis-épicier
Asselin Emile, artiste
Vachon Stanley, voyageur
217 Les Soies "Actonia", Melle Graziella Hardy, gérante
219 Royal Bank of Canada de Laplante, P.-E., gérant
221 Bart School, Bart J. professeur
223 ——
227-231 Théâtre Canadien
233 Buteau Mlle Mary.
235 Epicerie Montcalm Enr.,
237 Moisan Philéas, commis-épicier
239-239½ Modern Café, Lack Jung, prop.
245 Singer La Cie, J.-H. Samson, gérant de district
247 Turcotte Maurice, mercerie et confection
Sport Enr., Turcotte Léo, prop.
249 Rodrigue Lucien, militaire
Rodrigue Joseph, journalier
Rodrigue Germaine, cuisinière,
Poulin Joseph, cuisinier
Lavoie Joseph, capt de bateau
251 Yee Sing, Chinese laundry
253 Fradette Théodore, journalier
Fradette Lauréat, journalier
253 Noel de Tilly, Mlles

255 Brousseau Emile, agent d'assurance et d'immeubles (bureau et rés.)
Caron Mlle Adrienne
257 Janine Enr., lainage
Grenier Mlles A. et A., prop.
259 Edwards W. B., photographer
261 Fortin Joseph-A., de Fortin Shœ-Shine et de Fortin Electrique
Tremblay Antonio, voy. de commerce
Huard Paul-Emile, emp. Lévis Tramw.
Frenette Arthur, peintre
Demers Albert, cireur de chaussures
263 Home's Café, Geo. Hum, manager
265 Hum Gordon, prop. Home's Café (rés.)
267 Gordon Lunch Reg'd, Hum Gordon, proprietor

St-Augustin

— St. Matthew's Church (anglican) Rev. W. W. Davis, Rector
337 Rickaby David S., Reg'd, undertaker and furniture
339 Rickaby Miss Ivy
Vermette Basil F., funeral director

Côte Ste-Geneviève

341 Moisan J.-A., Enr., épicier
343 Moisan Mme veuve J.-A.
Moisan L.-E, de Alex. Legaré & Fils
345 Rousseau Auguste, voy. de commerce
347 La Commission des Liqueurs, succ. 60
349 Houde H., Enr., sellier et marchand de valises
Houde Alex., prop.
351 Bouchard Mlle Adrienne, chambres
Hayes Harold, military
Walsh Joseph, ing. mach. fixes
Thompson William, pensioneer
353 ——
2 Verreault J.-E., emp. s. civil
3 Moore Lucien, emp. Comm. Acc. Travail
4 Modeleri Miss D. E., Supervisor Bell Telephone Co.
Barry Antonio, comptable
5 Gagné Georges, commis Assemblée Législative
6 Tremblay Mme Edouard
Tremblay Mlle Juliette, emp. Bell Tél.
7 Veilleux Mlle Louise, garde-malade
8 Giroux Armand, emp. Ass. Législative
9 Halley J.-E.,
353½ Salon Elégant, prop. Boutet Mlle V. et Blouin G.
353¾ Studio Audet, Paul Audet, prop.
355 Côté Frs-Xavier, emp. B. du Revenu
357 Joyal Jean-Paul, Office des Salaires Raisonnables
Roy Antoine, dessinateur Terres & Forêts
Lefebvre , docteur de la marine
Léonnais C.-E., emp. ch. de fer
Lamontagne Narcisse, opérateur
359 Bélanger Georges, emp. Tr. Publics
Bélanger Paul-Emile, cleaner C. P. R.
Bélanger Gérard, emp. Arsenal
361 Normand Charles, machiniste
Normand Mlle R. B.
Tremblay Alfred, de Gold Mining Financial Corpn.
363 Chez Armand
Pageau Armand, propriétaire
363½ Drapeau Henri, salon de barbier et rés
365 Leclerc Roméo, camionneur
367 Gaboury Mme veuve Joseph
Richard Joseph, ancien cordonnier
Seaborne Mrs. Blanche
369 Hong Sing, Chinese laundry
371 Imprimerie Vincent Enr.,
373 Blanchette Henri, chauf. chez Pfeiffer
375 Guénette Mme Rolande, modiste de chapeaux
375½ Salon de Beauté Evangéline
Bouret Adjutor, concierge à l'Immigr
Chiasson Christophe, barbier
Paré Paul, emp. W. Brunet Ltée
Bélanger Paul, emp. s. civil
Adam A., emp. s. civil
Lapointe Louis, barbier
377 Rousseau J.-B., Enr., Thé & Café
377½ Lemieux Joseph, marchand tailleur
379 Bélanger Oscar, emp. de Banque
379½ Langlois Gérard, épicier
Grocetaria, Gérard Langlois, prop.
381–383 Gagnon Joseph, boucher et rés.

Des Zouaves

385 De Luxe Valet Service Reg'd
Proulx J.-O., prop.
395 Drapeau Roméo, salon de barbier
397 Demers Mme veuve L. J.
Demers Antonio, vendeur d'autos
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Fraser H.-G., comptable
Picard Joseph, journalier
Bouchard Henri, commis
Bouchard Noel, bell-boy
401 Hamel Alfred, horloger & bijoutier
Bureau de Poste No 11
403 Jobin Joachim, médecin, bureau et rés.
405 Châteauvert & Boileau, notaires
Turgeon Henri, notaire, Secr.-corresp. de la Chambre des Notaires
Procure Cimetière Belmont
Procure St-Jean Baptiste
Salon Claude, Enr.,
Côté Mme Louise, prop.
405 Appt D. C. D.
1 Jobin Mme veuve Georges
2 Turgeon Henri, notaire, rés.
Turgeon Mlle Angéline
3 Bariciolli H., prop. Rita Cake Shop
405½ Charest Janvier, chirurgien-dentiste bureau et rés.
407 Morisset René, médecin
409-411 McIntyre Angus,
McIntyre Mrs. Angus, rooms
Ouellette Mlle, modiste de chapeaux
Bélanger, anc. emp. ch. de fer
Munn , marin
Hamel Mme Théo.
Leblanc , militaire
Hamel Adélard, boucher
Labelle , militaire

Dionne Mlle Marie-Anne, couturière
411 Langlois Eugène, dépt Chômage
Doré Mme veuve Elzéar
Doré Raymond, commis de taverne
413-415 Turgeon Alfred, menuisier
417 Dussault Jean-O., médecin
Dussault Jean-Louis, emp. s. civil
Côté Léo, sec.-trés., J.-R. Racine, Inc.
419 Salon de coiffure "La Vogue"
Morisset Mlle Simonne
421 "Chez Paradis" atelier d'horloger et rés.
Paradis Télesphore, prop.
423 Appartements Idéal
1 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier
2 Voyer Victor, emp. Ch. Frontenac
3 Verreault Chs, de Abel Turcotte, Enr.
4 Mousseau Mme J.-A., emp. s. civil
5 Desplats Mlle D.
McLean Mlles S. et K.
6 Melbourne Roy, militaire
425 ——
2 Pichette Dr Henri, médecin et chirurgien
3 Valin Mlle A., (rés.)
4 Descarreau Maurice, rédacteur Sportif au poste C. H. R. C.
5 Saint-Mleux Edmond, voy. de commerce
6 Poissant Mme J. O.
Matte Adélard, concierge
427 Gilbert J. L., Dr
429 Dubuc Roméo, barbier et rés.
431-433 Côté Ernest G.-J., agent d'assur
Côté Gaston, surtd du restaurant "Le Gourmet"
Côté André, emp. Dept. de l'Assurance
435 Mitchell Willie, lieutenant détective
Couture Chs-Edouard, emp. C. K. C. V.
Grenier Mme veuve Hector
Baribeau Rolland, emp. s. civil
Thibaudeau Georges, emp. D. Arsenal
Thibaudeau Arthur, menuisier
Parent Ferdinand, emp. Dépt de l'Hôtellerie
Bonneau Mlle Marcelle, emp. Dept. de la Colonisation
437 Bonneau Mlle Marcelle, emp. Dept. de la Colonisation
Desmarais René, emp. Dom. Arsenal
439 Lebel Jean-Paul, commis Syndicat de Québec
LeBel Philippe, ingénieur C.N.R.
441 Gauthier Georges, militaire
443 Pettigrew Aimé, détective provincial
445 Turgeon Mme veuve Ernest
Turgeon Florent, peintre
447 Audet Mlle Antoinette
Levesque Mlle Simone
Fortier Mlle Julienne
Soucy Jean, professeur
Baronet Mlle M.-Anne
Chabot Mlle Béatrice
Breton Mlle C., emp. s. civil
Camirand Léo, emp. Dept Agriculture
449 Paradis G. Eug., notaire
Paradis J.-A.-L., courtier en assurances
451 Hamel Gérard-Raymond, notaire
453 Genois Armand, emp. Agriculture
Genois Mme Arm., rep. Spencer
Denis Roland, chauf de taxi
Langlois Mlles G. et R.
455 Gagnon Mlle Mariette, chambres
Voyer Mlle Juliette, emp. Cie Legaré
Perron Mlle Fernande, emp. B. Houde
Fontaine Joseph, emp. à l'Hôtel-Dieu
Roy Mme
Laverdière Mlle Simone, emp. Dom. Arsenal
457 Rita Cake Shop, restaurant
Bariciolli H., prop.
459 Côté Alex., commis
Lemire Roger, emp. Dépt de la Police
461 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs
463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
463½ Gagnon Mme veuve J.-E.
Gagnon Roland, de J.-E. Gagnon & Cie
Gagnon Paul, voy. de commerce
Gagnon Fernand, voy. de commerce
Gagnon Robert, aviateur
Desbiens Antonio, emp. s. civil
465 Tardif Maurice, comptable
Rouillard J.-E. Enr., plombier-électricien
467 Langlois M.-Adélard Enr., horlogers et bijoutiers
469 Restaurant St-Jean.
469A Appartements St-Jean-Baptiste
1 Bédard Henri, menuisier
2 Tremblay Mlle Laurette
3 Savard Mlle Marguerite, salon de coiff
4 Fields Morris, salesman
5 Fackney Mrs. W.-G.
6 Goulet Pierre, gérant Restaurant St-Jean
Langlois Mme veuve J.-E.
7-8 Poulet Ovila, emp. de garage
Poulet Philippe, ouv.-chaussures
471 Marier G.-E., épicier
473 Poliquin Mlles Alb. et Fernande
Picher J. Chs., notaire, (bureau)
Caouette Jos.-N., comptable
475 Carrier & Goulet, bouchers

Claire-Fontaine

479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J. Henri Côté, gér.
483 Bernard Bonaventure, méc.-machiniste
Bédard Mme veuve Pierre
Bédard Henri, journalier
Bernard Joseph, emp. Pension de Vieil-
Bernard Maurice, sténo Sûreté Prov.
Allaire A.-T.,
Allaire Maurice, journaliste
Marcoux Emile, électricien Que. Power
487 Carrier Adjutor, emp. Dept Trav. Pub.
Richard Jules, cuisinier
Baillargeon J.-N., voyageur
DeLabelle Maurice, anc. marchand
489 Boutet Emilien, emp. Club Automobile de Québec
Boutet Mme veuve Emile
493 Caouette Eugène, pharmacien

497 Frédérick Mme veuve Arthur
Frédéric Paul-Henri, gérant
Frédérick Mlle Marg., emp. Voirie
Frédérick Mlle Fernande, emp. Action Catholique
Langlois Mlles Laura et Corinne
499 Matte Dr Gérard, bureau et rés.
501 Bilodeau Mme veuve J.-A.
Rivard Rosaire, emp. service civil
503 L'Heureux Alphonse, de Jos.-L.Heureux, Enr., carossiers
503½ Pouliot Mlles Auxilia & Adeline, modistes
505 Veilleux Oram, agent et (chambres)
Guy Mlle, comptable
Paradis Mlle Jeanne
Paré Mme veuve
Blais J.-A.,
Paradis J.-M., délivreur
507 Dufresne Mlles Maria, Alice et Corinne, modistes
Brownrigg Miss Marg. prof. de piano
509 Drolet J.-Ernest, avocat de Drolet & Beaudoin
511 Vézina Nap. de Vézina & Fillion, Enr.
513 Picher J.-Arthur, peintre
de la Durantaye Paul, emp. s. civil
515 Déry Joseph, pâtissier (rés.)
Déry Gérard-Wilfrid, pâtissier
Déry Albert, pâtissier
515½ Déry Joseph, pâtissier-boulanger
515¾ Cloutier Arthur, ent. pompes funèbres entrepôt et garage
517 St-Pierre Emile, salon de barbier
Chez Gaston St-Pierre, Emile St-Pierre, propriétaire
519 Lamarre Mme veuve Arthur
521 Olivier Mme veuve Geo.
Olivier Wilf.-Ed., emp. C. N. R.
521½ La Galvanoplastie Canadienne, plaqueurs et graveurs
521a Leclerc Joseph-Paul, tailleur
523 Chrétien J.-Arthur, comptable
Chrétien André, comptable
Chrétien Fernand, emp. Acc. de Travail
Chrétien Roland, militaire
525 Clinique Toussignant
1 Toussignant J.-A., spécialiste
2 Lefebvre Lucien, médecin-chirugien (bureau)
3 Dallaire Jean, dentiste
527 Payne Mrs widow Willie
Bouchard J.-N., avocat
de la Durantaye Roland, militaire
529 Robitaille Mme veuve Alexandre
Robitaille Mlles C. et A.-M., rés.
Dayle H. L., voyageur
531 Delisle Philippe, commis
Julien Albert, emp. Holt-Rrenfrew
533 Delisle Ernest, taverne
535 Delisle Ernest, prop. Shoe Shine Cirage St-Jean
537 Watters Lucien, emp. s. civil
Fréderick Mme veuve Joseph
Fréderick Edouard, commis de bureau
Frédérick Mlle Anne-Marie, emp. Dépt des Successions
Frédérick Mlle Thérèse, sténo C.K.C.V
539 Coderre R.-H., chef-adjoint de la distribution et des messagers, Assemblée Législative
541 Gauvin Mme veuve Zoel
Gauvin Geo.-Henri,
Gauvin Falconio, emp. Gauvin & Gauvin
541½ Breton dit Elie, Mme veuve Ulric
Corbeil Antoine, emp. "Le Soleil"
541¾ Cloutier Gérard, militaire
543 Giguère Dr Alphonse, bureau
545 La Pâtisserie Grimard
547 Perron Joseph, march. et restaurateur
547a Plourde Mme Alphonse
547½ ——
547¾ Grenier Amable, commis
549 Gignac Mme veuve J.-O.-C.
Gignac Paul, entrepreneur
551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
Richard Marcel, de Richard & Frère
Richard Marc, de Richard & Frère
553 Brousseau Edg., quincaillier
Brousseau Adrien, commis
555 Vincent E.-Raoul, inspect. Impot Rev. et gra n (rés.)
Vincent Jean-Paul, comptable LaRue & Trudel
Vincent St-Georges, comptable, Boulet & Boulet
557 Côté Célestin, march. de charbon (rés.)
Côté Paul-Henri, gérant
557½ Salon Edmond, salon de coiffure
Edmond Blais, prop.
559 Bernier Adrien, restaurant

Turnbull Avenue

561 Van Houtte A. L., & Fils, Importateur thés, cafés et épices.
565 Teinturerie Française, Ltée, Adjutor Pouliot, prés.
Ferme La Suète Enr., bureau
567 Lemieux Alexandre Dr, dentiste bureau et rés.
569 Gendron Mme veuve Donat
Gendron Paul, de Donat Gendron
Gendron Maurice, de Universal Equipment, Ltd
571 Bédard Mme veuve P.-H.
Bédard Arthur, chirurgien (bureau)
Dugal Jean-Paul, médecin
571½ Verreault J.-C.-A., gérant liqueurs Fortier
573 Lavergne J.-N., médecin chirurgien, rés.
573¼ St-Amand O., dentiste rés.
573½ St-Amand E., agent
St-Amand O., dentiste (bureau)
St-Amand Arthur, technicien
573¾ Lavergne J.-N., méd. chir., (bureau)
575 Rochette Mme veuve Eugène
Rochette Dr Paul, rés.
579 Zicat Lauréat, marchand de fourrures magasin et rés.
585 St. John's Hall United Church of Canada
McPhail Revd Hugh,
589 Quirouet R., sec.-treas., Garrison Club
591 Quirouet C.-M., emp. Price Bros.
Brehaut J.-W., City Editor Ch.-Tel.
593 Amyot Adj., de J. Amyot & Fils, Enr.
Amyot M., emp. J. Amyot & Fils, Enr.

595 Fortin J.-A.
Marcotte Rosaire, étalagiste
Goulet Hervé, professeur
Morin, Mlle Maria
597 Racette Mme veuve V.
Deblois Alfred, de Marché Public Ltée
Pouliot J.-A., comptable
599½ Voyercycle Enrg., bicycles et acc.
Voyer Lauréat, prop.
601 Racine Albert, corroyeur
Racine Adalbert, corroyeur
607 Tremblay Mme veuve Napoléon
609 Nadeau Honoré, médecin
611 Fortier de la Broquerie, médecin
613 Trudeau Ls-Georges, ing.-civil
Trudeau Maurice, militaire
Trudeau Louis-F., 22e Regt
615 Verge Willie, médecin-chirurgien
Verge Ernest, E. E. M.
617-617½ Salon DeSalaberry Barber Shop & Salon de Beauté, Borromée Marcotte, prop.

Avenue de Salaberry

619 Trudel J.-Loic, dir., dépt. de l'hôtellerie
Vézina Armand, voy. de commerce
621 ——
621½ Bernier Paul, épicerie
623 Moses Miss Caroline
Mulholland Mrs widow A.
Lynch Mrs widow A.-B.
625 Chabot Dr. F.-E. bureau et rés.
627 Boisvert H., notaire, député rég.
629 Gagnon Mme veuve S.-Ed.
Parent L.-Emile, avocat, (rés.)
631 Perreault Mme J.-E.
Perreault Mlle Marg., emp. Dépt. Agr.
633 Deschamps Mme Blanche
Deschamps Mlle Marg., emp. Dept. V.
Deschamps Mlle C., emp. B. Nationale
635 Gignac O.-A., emp. T. & Forêts
Gignac Chs, vendeur accessoires d'autos
637 Moisan Hubert, sr, directeur, La Cie Hubert Moisan—Assurance Funéraire de Québec

Côté Nord — North Side

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.
2 Bérubé J.
4 Bourque Electrique, Ltée
4½ Kirouac J.-A., Limitée, libraires (dept du gros)
6 Kirouac J.-A. Ltée, (détail)

Collins

8 Bourgault Léo, taverne
10 Agnew Surpass Shoe Stores Co., Ltd.
Marius Bergeron, gérant
12-14 Whelan Wil. J., haberdasher
20 Belmont Restaurant, P. Pergantes, prop
22 Clavet Laurent, marchand-tailleur
Olivier Raymond, agt collecteur
Dion Armand, méc.-dentiste
Laverdière Mlle Florence, emp. d'hôtel
Lavoie Mlles, emp. d'hôtel
24 ——
26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, Dépot No 2
28 Bank of Montreal
Henshaw G., manager

Du Palais

30 Canadian Pacific Railway Co
Quebec Central Ry Co., city ticket office
Flynn E. J., city ticket agent
34 Lawlor Mme W. chambres
Lord Mrs widow D., waitress
Roberge Mlle A., modiste
Couture Arthur, rentier
Brochu, C., emp Chat. Frontenac
Michaud Mlle Annette, commis
Thorne Kenneth, confectioner
McCrudden Miss Mary, waitress
Bujold Mlles Gabrielle et Ella
Paulus Stevens, cuisinier
Galant Mlle, waitress
Taschereau P.-E., comm. de banque
34½ Vaillancourt Philippe, libraire
36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers
38–1 Turcotte Mlles Corinne et Antoinette
2 Gariepy Mlle Philomène
Huot Mme veuve Philéas
40-42 Langlois Edgar, tabaconiste
44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café
46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop
48 Leonard Bros Reg'd, boot & shoe merchants
52 Bruneau Mlle Yvonne, waitress
Migneault J.-Edouard, optométriste
Samson Jacques, dentiste (bureaux)
Harbour J., relieur
Rousseau Mme B.
54 Clément Jean-M., mercerie
56 Hôtel Victoria Grill-Room
56 Poste de Radio-diffusion CHRC
Gagnon J.-E., ingénieur civil
56 Poudrier Philippe, contracteur
Viel J.-A., barbier
Lajoie Gérard, ing. civil
Côté Mlle M., bain Turc
Casault C., agent de manufactures
Smith Arthur-C., courtier
Walsh Mlle Brnadette, gouvernante, Hôtel Victoria
Gravel Lumber Co. (bureau)
Lengis Constantin, of Capitol Jewellers
Laliberté John, emp. Eastern Can. Steel
Guttman Mike, merchant
Duchesne Paul, ing. Voirie
Demetre Georges, restaurateur (rés.)
Burke B. G., professor
Bienvenue Georges, emp. s. civil
58 Hôtel Victoria, taverne
60 Librairie Martel & Cie, Enr.
Martel Mlles M., L. et S., props.
64r Beaver House (rooms)
Drolis Mike, restaurateur
Lacombe Edouard
Bonneau Henri, journalier
Caron Henri, emp. de garage
Martel Gérard, journalier
Pleau Cyrille, journalier
Levesque Albert, journalier
Little John-Arthur, annuitant

Jean André, agent de manufactures
Girard Jean-M., emp. Fertilizer Co.
Audet Octave, emp. Fuller Brush
Hamel Albert, emp. C.N.R.
Simard Henri, journalier
Gagnon Victor, commis-épicier
66 Beaver Restaurant, Ltd, Trakas George, prop.
68 Café Bienvenue, Stanley Hum, prop.
70 Vivez Eugène dit Jean Casino
Studio et magasin de photographies. Ecole théâtrale, chant, danse et diction.
70a Ouellet Alphonse-L., salon de barbier
70c Soucy A., chambres et pension
Gasse Aurèle, contremaître
Paradis J.-C., rentier
Jean Pierre-Eugène, militaire
72 Aliferis Georges-N.
Tremblay Mme veuve R.
Gregory Georges
Lapointe Emile, prop. restaurant Aux Voutres (rés.)
74 Olympia Ice Cream Parlor, Geo. N. Aliferis, prop.
76 Johnny Lunch Shop, John Davie, prop.
76½ St-Pierre R., taverne
78–1 Lessard Napoléon, constable Com. du Hâvre
2 Pouliot Alphonse, cordonnier
3 Parent Ovide, mécanicien d'autos
4 Harbour André, emp. Statistiques
5 Cantin Paul, emp. Empire Shoe
80 Eon Georges, fleuriste

St-Stanislas

94 Grenier A. Ltée, épicier
96 Astor Café, Charlie Wong, prop.
L'Alliance Nationale, assurance-vie et immeubles
Plamondon Jules, administrateur des immeubles
La Légion Canadienne, Ligue du Service de l'Empire Britannique. Succursale de Québec No 13. The Canadian Legion of the British Empire, League Branch No 13. Mlle Gilb. Goulet, ass'te secrétaire.
98 Droulis Michael, restaurant
100 LaRichelière Mme E. W., confection et chapeaux pour dames
102 Young Cigar Store, John Young, prop.
104 1 ——
3-5 ——
2-4-6 Dechêne & Dechêne, courtiers d'assurances
Secrétariat des Familles
7 Walters Construction & Engineering Co., general constractors
8 Drouin J.-C., architecte
9-11 Tanguay Berchmans, architecte
10 Gérard & Gérard Ltée, ent.-plâtriers
Géro Ltée, man. de lattes métalliques
Carrier L.-P., ent.-posage de lattes métalliques
Giroux Albert, entrepr. général
106 Ouellet Calixte, tabaconiste
108 Quebec Sporting Goods Reg'd, Robitaille Antonio, prop.

Ste-Angèle

114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd—Central Office
118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café Côté Mlles Eugénie, Lucienne et Antonia
120 Manhattan Café, Dan Shilakos, prop.
120½ Côté Eugène, serrurier et aiguisage de ciseaux etc., (boutique)
128 Audet Philippe, compt. imp. Comm.
Chalifour Edouard, agent d'assurances
Roy Adalbert, emp. Bureau du Revenu
Roy Jean-Marie, étudiant
130 Restaurant Français " Le Vieux Québec"
130½ Casulo Louis, confiseur et pâtissier
132 Simard & Voyer, march. de chaussures
136-138 Farmer J. D., Ltd, Guay Paul-Emile, gérant
Farmer Raymond, ass't manager
140 Canadian Bank of Commerce,
Hamel P.-R., directeur
Ratté Gustave, dentiste
Laberge Hel., architecte
Galarneau P.-A., agent à commission
Banks W. J., commission merchant

D'Auteuil
Porte St-Jean

142–144 Edifice Capitol
Capitol Cigar Store
Taverne Capitol, Armand Robitaille prop.
142 Squire Tayilors Reg'd, Herf H., prop.
142 Ministère du Travail, service forestier de la Commission du Salaire Minimum
Paquet J.-Arthur, financier
Poste C. K. C. V. (studio)
Paul Lepage, gérant
142½ Chez Marino, restaurant
Marino Bragoli, prop.
144 Théâtre Capitol, Paul Vallière, gérant
150 Quebec Young Men's Christian Association
Herbert L.-M., General Secretary
Robert Arthur, emp. s. civil
Medley T. R., retire
Hills Donald D., program sec'r
Purdon Wm, janitor
Y. M. C. A., swimming-pool
Y.M.C.A., War Services
Rollitt A., Hall, sc'y
152 Dubé J. Edmond, pharmacien
154 Bank of Montreal, (succursale)
J.-N. Rousseau, gérant

Des Glacis
D'Youville

170 United Cigar Store, Inc. (succ.) Armand Hadd, manager
172 Le Montcalm, Enr., Onésime Bourgault, prop.
174 Laliberté Paul-A., bijoutier
176 Lechasseur Inc., Mercerie et Fashion Craft
178 Pharmacie Pasteur, Paul Brochu, prop.
"Chez Pasteur" parfums, etc., etc.,
Champoux Roland, prop.

180 Duclos Lucien, décorateur d'intérieur
Lechasseur Paul, peintre
Lavallée Mme veuve Joseph
Rousseau Mme Antonio
St-Hilaire Alph., prof. violon
Dube Victor, gendarmerie Royale
Leclerc & Samson, architecte

182 Pony Brand (succursale)

184 **Chamberland Chs, bijoutier**
Chamberland Alph., de I. Cantin Enr.
Tremblay Abias, horloger

186 **Cantin I., Enr., (Alphonse Chamberland) bijoutier et horloger prop.**

188-190 **Au Meuble Moderne, Enr.**
Guilmette & Têtu props.

196 **Princess Apartment**
1 **Laroche Dr Georges, dentiste**
Painchaud Paul, médecin spécialiste
2 Roy Mme veuve L.
3 Beaulieu Mlle Stella, emp. Douane
4 Thomassin C., voyageur
5 Grenier Mlle Bernadette, fille de table
6 Bellerive Mlle Gertrude, sténo
7 Morin Mlle Hélène, emp. s. civil
8 Baron Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
9 Blais Mlle Cécile, opératrice N. R.
10 Lepage Mlle H., couturière
11 Lachance Mlle Anna
12 Gagnon Mlle Maria, sténo C. L. A.
13 Gilbert Mlle Philomène, commis
14 Pepin Joseph, concierge
15 Tanguay Georges, voy. de commerce
16 ——
17 Boulet Gérard, emp. Serv. Signaux
18 Boutet Mlle V., marchande
19 Grenier Mlle Berthe, commis
20 Duncan Nathan, manuf. Indian Goods
21 **Lavoie Mlle Stella, garde-malade**
22 Villeneuve Mlle Thérèse, comptable
23 Martineau Célestin, cuisinier
24 Thibault Mlle Berthe, photographie
25 Turgeon Mlle Amanda, garde-malade
26 ——
27 Bertrand J.-A., comptable, Com. P. Vieillesse
28 Turgeon Mlle Juliette, fille de table
29 Hébert Madame Joseph,
30 Baillargeon Mlle Germaine
31 **Légaré Mlle Maria, emp. Kerhulu**
32 Lambert Mlle Henriette, emp. s. civil
33 Asselin Mme, emp. Dom. Arsenal
34 Bilodeau François, emp. Que. Power
35 Lemieux Mlle Gertrude, fille de table
36 Petrie Arthur, artiste de théâtre
37 Leclerc Mlle Alda, emp. Comm. des Liqueurs
38 Centiney Mrs
39 Murphy Miss Eve, clerk

198 **Capitol Jewellers, Lentgis C., prop.**

St-Eustache

200 Banque Canadienne Nationale, (succ.)

202 **Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean (rés.)**

202 Andreanopoulos Peter, emp. Normandie Restaurant
Andreanopoulos Mrs widow George

204 **Normandie Restaurant, Mike Zotis & Mrs George Andreanopoulos**

206-212—5,10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd, T. J. Hobbs, manager

214-218 Dubuc T. D., nouveautés

220 Legaré Nap., boucher
Légaré Mlle Juliette, emp. Lefebvre

222 **D'Allaird's Ltd, Gaston Lépinay, gérant**

224 **Mathie Paul-H., pharmacien**

226 Robitaille Ludger, architecte
Robitaille Paul, avocat
Société Symphonique de Québec
Desmeules Gabriel, architecte
Troscon Steel Co. of Canada, Ltd., Joseph O'Brien, répr.
Quebec Blue Print, Enr., Paul Derome, prop.

228-232 Zellers Ltd, Fraser H. S., gérant

234 **Lachance C., Inc., chaussures de luxe**

236 Jobin Roger, police provinciale
Jobin Mme Lauréat, chambres
Laquerre Philippe, gardien de nuit
Duchesneau D., emp. B. Houde
Maher Mlle Jennie, emp. Bell Tel.

236½ Girard J.-Y., opérateur
Martin Aurèle, prof. Ecole N.-D. du Chemin
Lavertue Mme Henri
Lemay Albert, vendeur
Dubé Henri, constable
Lefebvre Gérard, emp. Arsenal
Pergantes S.,

238 Valin J.-E., marchand de musique

240 Appartements Lapointe
1 Racine Gérard, constable
2–3 Roy Mlle Blanche, salon de coiffeur et rés.
4 Leclerc Mlle Simone
5 Cadrin Mme
6-7 Banvile J.-W., vendeur
8 Jobin Mlle Yvonne, couturière
9 Richard Joseph, vétéran
10 Belisle Mlle Blanche, commis

242 **Empire Shoe Rebuilders**
Banty Miss Helen, manager

244 Belgium Glove and Hosiery Co. Ltd, Ducasse Mlle A., gérante

246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
11-12 Soucy Mme veuve D.
Levesque Roger, commis-marchand
Laverdière Mlle Aimée, modiste
13 Demontigny Mlle J.
14 Boudreau J. D., annonceur à la radio
15 Dionne Mlle emp. bureau
16 Nadeau Mlle Régina, modiste
17 Savard Mlle Marie
18 Larue Maurice, emp. s. civil
19 Dionne Mlle emp. Action Catholique

248-250 Kresge's (S. S.) Co. Ltd
Z.-E. Bolduc, manager

254 à 264 Farrah, Georges, nouveautés, confection et mercerie

266 Tip-Top Tailors, Ltd
Proulx Odilon, gérant
268 Hamel Aimé, emp. Quebec Power
Racine Délias, rentier
270 LaRoche W. P., pharmacien

St-Augustin

272 Beshro & Frère, Wm & Malcolm Beshro confections pour dames
274 Hunt Jos., négociant de tabac (rés.)
Racine Mme veuve Philéas
Hunt Laurent, prop. Montcalm Headquartiers
Gagnon Mme veuve Réal
Lelièvre Arthur, emp. s. civil
276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
278 Hough Samuel, emp. J.-B. Rolland & Fils
Hough Mlle Thérèse et Fernande, modistes
280 Sansfaçon & Frère, bijoutiers, Jean-Chs et Paul-Emile Sansfaçon
282 Thibault L.-P., Ltée, maf. et marchand de fourrures
286 Audet-Giguère Ltée, nouveautés
288 Pérusse Mme veuve Jean-Marie, chambres et pension
Martineau T., facteur
Pérusse Jean, commis de bureau
McKay, emp. des Postes
290 Gauvin Georges A., mercerie
292 Roy Ls-Phil., médecin-chirurgien
Baker Mlle Dora
Bussière François, voy. de commerce
Blais Georges, emp. Douane
294 Séguin J.-R., peintre-décorateur
298 Salon de coiffure Unic, Michaud Mme veuve Y.-L., prop.
300 La Pâtisserie Frontenac, Henri, Lusignan, prop.
Bureau de Poste St-Jean-Baptiste
302 Després Réal, plâtrier
Delisle Mlle Germaine, emp. Comm. Liqueurs
Tanguay Mlle Lucienne, emp. Le Séminaire
Pelletier Mlle Adrienne
Paquet Mlle Irène, emp. s. civil
304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
306 Gingras Electric, accessoires
Gingras Arthur, prop.
308 Fournier Frs, emp. L. Baller & Son
Papillon Gérard, commis
310 Magasin Moderne, Enr., fruits et légumes, Bégin Jos., prop.
312 Fournier Pierre, (rés.)
Gendreau Edouard,
Bélanger J.-E., police provinciale
314 Gauvin Mlles, chapeaux pour dames
316 Fournier Pierre, Shoe Shine
318 Noreau Mme veuve L.-H.
Noreau Lorenzo, commis
Noreau Paul-Emile, commis
320 Laforce Armand, marchand de chaussures
322 Head Quarters of R. C. N. V. R.
324-328 People's Store, Ltd, 5c to $1.00
Heitner Michael, manager
332 Côté Jos. Ltée, tabac (Dépôt 3)
J.-Enr. Desroches, gérant
334 Lauzier Mme veuve A.
Rivard Mlles N. et M.-Rose
336 Magasin aux 1000 Cravates,
Gauvin & Gauvin
Gauvin Fernando, prop.

Côte Ste-Geneviève

338 Pharmacie Jolicœur, André Jolicœur, pharmacien-chimiste
340 Bégin J.-A., Ephrem, detective provinciale
Dionne Emile, mécanicien
342 Beaubien Mme A.-L.
Leclerc Chs-H., de La Fonderie de l'Islet, Ltée
344 Lavoie Mlles, Enr., confectionos pour dames
346 Superior Ice Cream Parlor, Mrs. N. Arniotis,
348 Morency Mme veuve Napoléon
Salon de Beauté, Mlles Marie-Anna et Angéline Morency, props
Giroux Joseph, jr, quincaillier de Henri Giroux
350 Studio Michel, Rossano Michel, prop.
352 Valin Mlle A. confections pour dames et lingerie.
352½ Le Portique, Enr., Mme M.-Paule Boivin, prop.
354 Ecole Legaré, Raoul Legaré, principal
356 Burran Lewis, annuitant
358 Hethrington T., Limited (Retail Store)
360 Deschamps L. J. S., ass't gérant T. Hethrington Ltd
364 Hethrington T., Ltd, Office, Daniel J. Kane, manager
366 Kane Daniel J., manager T. Hethrington Ltd
McKernan Mrs. M.
368 Salon de Beauté Jouvence, Enr.
Gérin Mlle Jeanne prop.
370 Giroux Henri, quincaillier
372 La Tabagie St-Jean, Enr. tabaconista
Langlois Yvan, gérant
374 "Chez Marina" chapeaux pour dames
Mme J. Fortin, prop.
Fortin Joseph, ancien tailleur
Mercure Paul, emp. service civil
Audet Guy, commis
Noel Mlle Geraldine, commis Pollack
Fiset Hector, emp. s civil
376 Barakatt Léon, lingerie
378 Filion Jean, contremaître Arsenal
Doire Nathael, anc. mécanicien
380 Lamontagne G.-A., chauss.

Ste-Marie

382 La Banque Canadienne Nationale, succ.
Bourget J.-Albert, gérant
384 Routier Henri, emp. Sun Trust et concierge
Dallaire Guy, emp. B. Can. Nat.
Lemieux Origène, emp. de banque
386 Carl Mme veuve Joseph, rentier
388 California Fruit Store, Louis Moss, pr.
388½ Brecon Edwin, chauffeur taxi
390 Vaillancourt Mlle Laurette, modiste de chapeaux

392 Julien Mme veuve Albert
394 Trépanier R., horloger-bijoutier
396 La Pâtisserie St-Jean
398 Vaillancourt Mlles M.-Anna, Bernadette & Yvonne
Vaillancourt Adélard, navigateur
400 Dugal J.-F.-S., président P.-G. Bussières, Ltée
402 Gagnon Dr Fabien (bureau)
404 Papillon N.-E., rés.
Papillon J.-Fernand, de N.-E. Papillon
406 Papillon N.-E., chapelier, mercier, confection et chaussures
406½ Trudel Paul, imprimeur
Teinturerie Royale
416 Martel Lorenzo, médecin
418 Demers Ulysse, pharmacien
420 Beaumont Edmond, prop. Théâtre Français
Legaré J.-Ulric, emp. Comm. des Liq.
Légaré Renaud, restaurateur (rés.)
422 Ecole Samson Enr.
Samson Rosario, professeur
426 Brousseau Eugène, libraire
Brousseau Albert, encadreur
428 Bérubé A., voyageur
430 Bégin Wilfrid, E., étal de boucher
432 Bédard Mlle A., couturière
McKinnon Johnny, emp. Néon
Deschênes Mlle Florence, coiffeuse
Proulx Alphonse, journaliste et publiciste Dépt de l'Agriculture
434 Bishop H. L., chiropactor, office (rés).
436 Bégin W.-E., étal de boucher

Ste-Claire

448 Presbytère St-Jean-Baptiste
Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé
Moreau Ls-Adolphe, abbé, vicaire
Paquet Léo, abbé, vicaire
Paris Armand, abbé, vicaire
Papillon Azarias, abbé, vicaire
Robert Arthur, abbé, vicaire
Ouellet Aurèle, abbé, vicaire
— Eglise St-Jean-Baptiste

Déligny

492-494-496 Frères des Ecoles Chrétiennes
Académie St-Jean-Baptiste, révd frère Alfred, directeur
Amicale St-Jean-Baptiste, J.-Adélard Larose, prés.
494 ——
496½ Rioux Armand, médecin, bureau et rés.
498 Levasseur Lucien, emp. s. civil
500 Boulanger Mme veuve Alfred-L.
Boulanger Napoléon, typographe
502 Lambert René, aviateur
504 Dufour Mlle A.
Berthiaume Eugène, briquetier
504½ Poiré Achille, navigateur
Poiré Mlles Jeanne et Aline, commis
Poiré Mme veuve Alfred
Berthiaume Eug., briquetier
506 Poulin Adjutor, asst-contemaître, dépt des Chemins
508 Académie St-Jean-Baptiste, sous la direction des Sœurs de la Charité
Révde Sœur St-François de Carrociolo

Sutherland

512-514 Marois P., marchand-épicier et rés
514 Larouche Geo., emp. Terres & Forêts
Bruneau P.-E., comptable, Dépt du Trésor
520 Bruneau P.-E., emp. service civil
522 Vocelle Aimé, musicien
Dumontier Champlain, emp. Agriculture
524 Roy Albert, inspecteur Dépt de la Voirie
526 Brochu Adélard, du Bureau des examinateurs électriciens
526¼ Bernier Mme veuve Eugène
Verret Roch, photographe
526½ Lachaine Georges, anc. voy. commer.
528 Côté Dr G.-Léo, médecin oculiste, Sec. Société Médicale de St-J.-Bte, bureau et rés.
536 La Maison du Café, Enr., Mlle G. Lafrance prop.
538 Pelletier Jean-Bte, fourrures (atelier)
Lemieux Jean, médecin
540 Simard René, médecin
Normandeau Mlle Evelyn
Simard René, médecin
Dufour Mme Bérengère
542-544 Dauphin Conrad, compttable
Dauphin Lucien, emp. Bell Tel.
Laurentide chambres
546 Marier J.-Albert, comptable Acc. du Travail
Marier Roger, avocat
546½ Demers F.-X., médecin-chirurgien
546¾ Bélanger Edouard, emp. Dept des Affaires Municipales
Painchaud C., emp. service civil
548 Turgeon J.-Edgar, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils
Simard Louis, emp. service civil
550 Bilodeau Ulric, comptable
Bilodeau Roger, commis de banque
552 Pope Misses (the)

Racine

566 Station de gazoline, Isso St-Jean, Les Pétroles de Québec, prop.
572 Venne Mme veuve Joseph
Venne Gérard, architecte
Dubé Mlle Jeanne-d'Arc, emp. La Cie Paquet Ltée
Dubé Marcel, commis
Dallaire Mlle Cécile, corsetière (Spencer)
572½ Gill J. L., technicien, Int. Business Machine Co.
Bergie A., emp. Int. Bus. Machine, Co.
Lafrance Roland, comptable
574 Robitaille Avila, vice-prés. J.-R. Racine Inc.
Robitaille Mlles Florida, Calixta et Eva
574½ Boisvert Roland, Dépt de la Santé
Lerouzes Georges, emp. s. civil
St-Georges Fernando, musicien
Lacourcière Mlle Augusta

576 Cloutier Gaston, comptable Shaw W. & P[t] Co.
Cloutier Georges, snr, comptable
Chateauvert Mme veuve Onésime
576½ Faucher Mme veuve P.-V.
Angers J.-Alexandre, imprimeur (rés.)
Giguère Mlle Malvina
578 Reinhardt Georges, gérant B. Can. Nationale, Belvedère
580 Trempe Dr Florian,
582 Quebec Railway Ticket Office
584 LaRochelle Emile, prof. de chant
586 Le Début, salon de coiffure, Mlle R. Blais, prop.

Marchand

590 Henry Adéodat, comptable
Noel Mathias, emp. service civil
Lanouette Mme Jules
Rioux Charles, gérant théâtre Empire
La Troupe Franco-Canadienne, Chs Rioux, directeur
592 Poulin Louis, emp. Douane
Poulin Gaston, capitaine
Bissonnette Rosario, emp. Comm. du Hâvre
Hébert J.-C., emp. Dép. Agriculture
596 La Gendarmerie Royale
Royal Canadian Mounted Police
Courtois Noel, inspecteur
600 Legaré Harry Edwin, rentier
602 Lebrun Lucien, snr, notaire et emp. Palais de Justice
Lebrun Charles, agent d'assurances
Lebrun Guy, agent d'assurances
Lebrun Edouard, agent d'assurances
604 Kelly James Gerald, emp. Agricultural Parliament
Kelly Paul, electrician
Brassard Ivan, commis
Brassard Ths-J., Dept de la Sureté Provinciale
606 Plamondon Viger, dentiste, bureau et rés.
608 Lavigueur Henri-E., président Lavigueur & Hutchison, Ltée
Lavigueur Maurice, marchand d'automobiles
Lavigueur Marcel, commis Hôtel de Ville
610 Leclerc L. P., médecin-chirurgien

Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 72, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviéve Hill, St. Jean-Baptiste ward

13 Cambrai Apartment
1 Marchbank W., engineer Anglo Pulp
2 Gagnon Alfred, contracteur
3 Mme veuve Ls-Alph. Tourigny
4 Roy Mme Wilfrid, emp. Comm. Acc. du Travail
Roy Wilfrid, emp. s. civil
5 Cassels Mrs widow J.-T.
Cassels L.-A., clerk Treasury Dept.
6 Dupuis Mlle Germaine, garde-malade
7 Gamache Mlle E., garde-malade
8 Coulombe Mlle Elisabeth
9 Dubé J.-Edmond, pharmacien (rés.)
Dubé Charles, architecte
Dubé Jules, voy. de commerce
10 Dubé Mlle Hedwidge, garde-maladc
Dubé Henri, gérant Hôtel St-Roch
Dubé A.-A., agent à commission
Dubé Wilbrod, ing. civil
11 Foucault Arthur, asst-contrôleur, service de la Chasse et de la Pêche
12 Herbert L. M., Secretary Y.M.C.A.
13 Plante Mme veuve A.-G.
Gingras Mlle Cécile, emp. Terres et Forêts
14 Bouffard H., pilote
15 Young E. R. S., accountant Cunard White Star, Ltd
16 Nadeau Ernest, surt des Investigations, Hôtel des Postes
17 Johnstone W. H., mgr of Veteran Ass. Building
15 Victoria School
Keough John, janitor
29 Roy P.-A., salon de barbier
31 Marcotte J.-Arthur, boucher, étal
31½ Fradette J.-B., waiter
33 Donati Mme veuve Albert
Donati René, emp. des Postes
Donati Paul
Donati Marcel, étudiant
33½ Thériault Jean-René, commis de bur.
Adam Bert, contremaître, dépt de la milice
Chénard Jean-Paul, constable municipal
Pelletier Ernest, peintre en bâtiments
Thériault Pierre, ingénieur C.N.R.
35 Hardy Mlle M.-E., restaurant et rés.

Stuart

35½ Soucy Jean-Bte, directeur, Ecole des Beaux Arts
37 Ecole des Beaux-Arts
39 Mailloux Ernest, gardien
43 Bossé Mme M. L.
45 Boulanger Mme veuve P. F.
Boulanger Léon, emp. Terres & Forêts
Tremblay Alfred, peintre
47r Roy Aurèle, emp. S. civil
49 Maison des Etudiants
Laliberté Maurice, abbé, directeur
Jobidon Arthur, abbé, asst.-directeur
MacNicoll Oscar, professeur
Darby Mathieu, abbé
Boisclair Gérard, abbé
Desgagné Gérard, abbé
Frigon Roland, abbé
Foy Vincent, abbé
Kirwin William, O. M. I.
Klem L. J., Père Basilien
Lauzon Marcel, abbé
Legaré Horace, abbé
Nandguimas Andrew, Père
Ouellet André, abbé
Petit Gédéon, abbé
Pelow Rogers, Père F. M.
Snigilslcis Michel, Père Mar.
Supple Joseph, O. M. I.

49 Beaulieu J.-C., E. E. M.
Bérubé Bernard, E. S. Soc.
Corriveau Roland, E. E. M.
Demay Maurice, E. E. M.
Bérubé Normand, E. E. M.
Déon Benedict, E. E. M.
Dionne Willie, E. E. M.
Dostaler Jean, E. E. L.
Dupras Gérard, E. E. M.
Fournier Maurice, E. S. Soc.
Grenier Emilien, E. E. M.
Leblanc Philippe, E. E. M.
Lemay Fernand E. E. M.
Lemelin Fernand, E. E. M.
Levasseur Chs A., E. E. M.
Levasseur David, E. E. M.
Lussier Doris, E. S. Soc.
Marcotte L.-J., E. E. M.
Melanson Emile, E.E.M.
Morin Roland, E. E. M.
Robin R. A. E. E. M.
Robinson Gaston, E. E. M.
Roland P.-E., E. E. M.
Tremblay Pierre-Oscar, E. S. Soc.
Ferland Onés., concierge

51 Parloir de R.R S.S Dominicaines
Sr Marie de l'Imm.-Conception, dir.

69 Cimon Mlles Délima et Amérilda
Casgrain Mlle Anaïs, prof. de piano
Lacasse Mlle M.
Stephens Miss Marguerite
Gagné Mme veuve Elphège
Bussières Mlles
Dumas Mlle Célestine
Vincent Gaudiose, rentier
Belanger Edgar, commis de taverne
Brochu Odilon, agent d'assurances
Bastien Gér.-Armand, emp. Archives municipales

St-Augustin

81 Ecole Ste-Marie
87 Watson Miss Mathilda
87½ Power Mrs. widow R. M.
89 Bonenfant Emile, chauffeur de taxi
91 Marquis Joseph, serrurier
93 Lemay Mme veuve Louis
95 Scallen Mrs widow James
97 Paré Octave, journalier

St-Simon

99 Whittington Alexandre, bricklayer
101 Dionne Mme veuve Louis
Dionne Moïse, apprenti pilote
103 Lamonde André, emp. Com. du Port
105 Spencer Joseph, emp. St-Malo Shop.
107 McMahon George, plumber
111 Racine Cyrille, gardien
113 Gauthier Henri, contremaître
Parent Dollard, sûreté provinciale
Gosselin Gérald, emp. Ch. Frontenac
115 Garage privé
117 Leclerc Pierre, marchand de fourrures

Côté Nord — North Side

2 Hôtel Montcalm, salle à dîner
4 Hôtel Montcalm, café
6 Hôtel Montcalm taverne
8 Hôtel Montcalm, restaurant

D'Youville

12 Bernard Joseph, journalier
14 Caron Antoine, emp. de Marine
28 Morin Aimé, épicerie

St-Eustache

28½ Morin Stanislas, épicier, rés.
Turcotte J.-H., comptable

34 Appartements St-Joachim
1 Tremblay Mlle Anna-Marie
2 Rousseau Arthur, emp. s. civil
3 Shannon Russell, taxi driver
4 Schofield Edward W., emp. Bell Tel.
5 Masse Mlle Jeanne, emp. s. civil
6 Berthiaume Antonio, emp. s. civil
7 Rigali
8 Bégin Mlle Germaine
9 Jacques Mlle C.
10 Malouin Marcel, emp. s. civil
11 Lafleur Mlle Aline, emp. s. c.
12 Tanguay Oscar, détective municipal

38 Appartements
1 Guay Mlle Marguerite
2 Morissette Mlle Fernande, caissière Dom. Life Ass.
3 Couture Jos., emp. Dépt Voirie
4 Couture Mlle Simone
5 Mercier Georges, électricien
6 Auclair Mlle G.
7 Durand Lucien, dessinateur
8 Côté Mlle Gabrielle, emp. s. civil

40 Donati Arthur, voy. de commerce
Donati Eugène, collecteur
Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone
42 Ziska Mlles B. et F.
Zizka Jean-Paul, dessinateur Cadastre
44½ Turgeon Yvan, emp. Dom. Arsenal
46 Martel J.-B., prop. Photo. Moderne, Enr.
Paquet Louis, rentier
Mercure Henri, organiste
50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène
56 Griffin John, watchman Arsenal
Mecteau Honoré, commis
58 Lavoie Henri, emp. Livernois
Blais Alfred, charpentier
60r Tremblay Arthur, chauffeur de taxi
62 Boivin Mme veuve Chs-Alex.
68 Murray J.-G., Insurance Agent
64 Amyot Joseph
Amyot Eugène, comptable
68½ Dorion Ls-Ph., emp. serv. civil
70 Marcotte, Annuaire des Adresses de Québec & Lévis Directory (bureaux)
Marcotte Adjutor
Marcotte Arthur, agent d'assurances
Marcotte Edmond
Bisson Mme veuve Adelard
70½ Levesque Georges-E., navigateur
Walsh Thomas, locomotive Engineer
76 Ladies City Mission
Turpin Arthur, janitor

St-Augustin

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue St-Vallier, quartier St Roch.—From 75 St Roch St. to 708 St. Vallier St., St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

1-5 Gagnon Maurice, taverne
3 Bilodeau Adélard, salon de barbier
5½ Gagnon Ls-Ph., restaurant
5¾ Gagnon Mme Maurice, magasin de coupons
5¾ Gagnon Gérard, shoeshine
7 Talbot Alphonse, march. de chaussures
9 Lapointe Mme Roland
11 La maison Laval, Enr., Z. Hendler, prop
13 Jacques Arthur, peintre et chambres
Jacques Armand, militaire
Langelier Alphonse, emp. Int. Fertilizer
Martin Eugène, emp. Int. Fertilizer
Vallière Adrien, bûcheron
15 Hendler Z., merceries
17 Massicotte Mme veuve J.-Ulric, bijouterie
Massicotte Marcel, optométriste
17½ Massicotte Marcel, optométriste
Massicotte René, bijoutier
19 Rochette J.-A., marcn. de chaussures
19½ Morin Mme veuve Ferdinand, chambres
Harrison Nazaire, bucheron
Chouinard Mme Théodule
Gosselin J.-B., emp. ch. de fer
21 Montreal Jobbing, second hand store
Skolnik Morris, prop.
23 Perron Mme veuve O., chambres
25 Brunet Michel, Dr
25½ ——
27 Côté Jos., Ltée, tabaconiste (dépôt No 12)

St-Dominique

29 Talbot Alphonse, march. de chaussures
29½ Labbé Jules, manuf. de nettoyeur
Chamberland Mlle Marie-Ange
Turgeon Mlle Lydia
Gosselin Mlle Bertha
31 Le Magasin Ascot, Enr., confection dames et messieurs Fertsman Sam., prop.
33 Shamy L., nouveautés, confection dames et messieurs
33½ Lizotte Ovila, cuisinier
Thivierge Arthur, mécanicien C.N.R.
Déchesne Napoléon, mécanicien
35 Marché de Fruits St-Joseph Enr., Larose & Simard, props.
35½ Guillemette Mme veuve Alphonse
Guillemette Wilfrid, vendeur d'auto
37-39 La Maison Dominion Inc., Men and ladies clothing ready to wear, Clarfeld Max, président
39½ Drouin Mlle Marie, chambres
Woo Harry, restaurateur
Woung Jimmy, restaurateur
Lebel Lorenzo, commis
Croteau Lucien, commis de taverne
Frenette Mlle Irène
Cloutier Mme C.
41 Vézina J. C., bijoutier
Corporation des bijoutiers de la Cité de Québec, Raoul Boucher, secrétaire
41½ Denis Joseph-Ovila, menuisier et chambres
Pouliot Alphonse, rentier
Verret Henri, plâtrier
Langlois Antonio, gardien de nuit
Cimon Antoine, journalier
Morel Alexandre, menuisier
Fortin Mme W.
41¼ St-Cyr Camille, march. chaussures
43 Miller Alfred, gardien Arsenal et Chambres
Guay Albert, emp. C. P. R.
Chabot Mme Joseph
Paquet Mme veuve Adélard
Sansfaçon Lucien, journalier
St-Hilaire Ovila, journalier
43¼ Hendler Sam, mercerie
43½ Paquet Jos., bijoutier
Paquet Henri, gérant

Mgr Gauvreau

45 Talbot Alphonse, march. de chaussures
47 Roy Mlles Zélia et Marg.
Morin Joseph-L., électricien de Morin & Gosselin (rés.)
49 Couture Omer, pharmacien-chimiste
51 Pharmacie Couture
Sphinx Laboratories Reg'd
Quebec Photo Service
53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
55 Boivin & Fils, Ltée, hardes faites et merceries
55¼ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (rés.)
55½ Boivin Ulric, Shoe Shine
57 Beshro W & M confection pour dames et messieurs
57½ Smilovitz Charles, rentier
Smilovitz Miss Rachel, emp. Margot Inc
59 Edifice Florence

1ère étage

101-102 Rinfret Dr Chs, médecin (bureau)
103 Dorion Noel, C.R., & Jean-Ls Delisle avocats
Poulin Gaston-Robert, avocat
Garneau Saul, agent d'assurance
104 Schwartz-Bard Sam, advocate
Bard Sam Schwartz, advocate
105 Mahoney F. H., Reg'd, Ins. agents
106-110 Imp. Tobacco Sales Co. Ltd.
Manseau J.-A., gérant

2ème étage

201 Rouillard Léon, avocat
202 Lemieux Marc-Aurèle, avocat
203 Watkin's Prod, Enright P.-G., repr.
204 à *206* Lazarovitz & Chaloult, avocats
207 Drouin Fernand, avocat
208 Reico Importing Co. Reg'd(The)
Reich Abraham, repr.
209 Helen Curtis Service, accessoires de coiffure, Dion Louis, représentant
210-211 Thomassin Joseph, articles pour fumeurs
212 ——

3ème étage

301 Lavertue C.-H. & Cie, comptables et vérificateurs
302-303 Morris & Marks, Ltd, fourrures en gros, Marier Gérard, rep

304-305 Bolduc Wilfrid, notaire
Massicotte, Mme veuve J.-U.
306 Nadeau René, avocat
307 ——
308 Duval Arthur, notaire
Guérard & Pelland, avocats
309 Blouin Hercule, négociant
312 Bell Roger, photographe
61 Bernard Enrg., horloger et bijoutier
63-65 United 5-10-15 cts to $1.00 Store of Canada, Hurtubise J.-E., manager
69 Fortin Shoe-Shine
71 Simard Arthur, asst-contremaître
Boisvert Alfred, emp. C. N. R.
Scott Mme veuve Gaston
73 Au BonGout, Ltée Saul Pedvis, prop.
75-97 Pollack Maurice Ltée, confection pour dames, messieurs et enfants
93 Pollack M. Realty Co. Ltd
Pollack M. Limited, (bureau)
103 Bank of Montreal (branch)
Boisjoli J.-A., gérant
Du Pont
105 Côté Jos., Ltée, Dépôt No 8
107-109 Norman Enr., Norman Pedvis, prop., confection pour dames
111 Salon de coiffure Alma, Mme A. Couture prop.
Doyon Edouard, peintre
Clermont Arthur, emp. P.-A. Alain
Mercier Antonio, emp. Dom. Arsenal
Loubier Henri, journalier
Larose Mme veuve Charles
113-121 (Woolworth)
115 ——
117 ——
123 Fortin I.-A., Enr., nouveautés
133-135 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés
137 Carmichael Elzéar, nouveautés
139 Brunet W. Cie Ltée, pharmaciens
de la Chapelle
145 Laliberté J.-B., Ltée, importateurs manufacturiers de fourrures et confection pour hommes
147 Jobin Arthur, man. de fourrures
149-151 Woolworth Co., F. W., Ltd., 5-10-15 cts store
155-173 La Cie Paquet Ltée, magasin à rayons
175-181 Kresge's S.S. Co., Ltd, Lapierre, C.-E., gérant
183 D'Allaird's, lingerie pour dames
185 Lechasseur Inc., Fashion Craft
187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br
Matte A.-N., manager
Le Prêt Hypothécaire, J.-Adélard Gingras, sec.-trésorier
187 Rouleau J.-A.-W., messager et concierge
189 Laura Secord Candy Shop
De l'Eglise
191 United Cigar Stores
191½ Quebec Cash Jewellers Reg'd
Mendle Aron, prop.
193 Pony Brand
197 Reitman's Quebec Ltée, lingerie
203 Thivierge H., Le Costumier, Enr., Plamondon Paul-H., prop.
205 St-Amand Georges, médecin
Létourneau Sarto, optométriste
Landry Dr J.-A., dentiste
Lortie Mlle Blanche assurances (bureau)
205-213 Metropolitan Stores Ltd, specialty 5cts tp $10.00 store, R.-R. Giroux, manager
215-225 Syndicat de Québec, Ltée, nouveautés
De la Couronne
Ground Floor
229 Quebec Power Co., Gas and Electric Dept, offices:
C. P. R. Telegraph, St-Roch branch
Quebec Power:
Ground Floor
Merchandise Stores
First Floor
Consumers Dept—Collection Dept, J. P. Towner
Service Bureau—Purchasing Dept, H. G. Bossé
Power & Gas Sales Dept, Leo Roy
Employment Bureau, J.-A. Genest
Second Floor
J.-E. Tanguay, General Manager
R. B. McDunnough, Ass't General Manager
E. Gray-Donald, General Supt
M. T. Bancroft, Comptroller
R. Dupuis, Ass't General Supt
Stenographers' room
Accounting Dept, P. Vallière
Power Division, J. Saint-Jacques, Supt, H. F. Béique, Ass't Supt
Gas Division, J. C. Dawson, Supt
Quebec Railway L. & P. Co., G. H. Cartwright, Chief Engineer
Third Floor
Stationary Stores
The Quebec Railway, Light & Power Co.
Tramways Division: J.-H. Levasseur, Supt, R. L. Jess, Ass't Supt, O.-E. Tanguay, Supt, Automotive Equipment Fourth floor
400-402 Imperial Life Assurance Co. of Canada, A. C., McPhee gérant
403 Flynn Elias-J., avocat
Blais Adrien, huissier C. S.
404-405 Bouffard & Des Rivières, avocats
406 Côté G. J., gérant d'assurances
Côté J.-Rolland agent d'assurances'
407-412 Great West Life Ins., Co. of America, Daoust Albert, gérant district de Quebec, Ph. Paquette, caissier, Paré Alph., agent
414-416 Ruddick James Engeneering & Construction Co., Ltd James Ruddick, consulting engineer
415 Association des Distributeurs de lait de la P. de Q.
Association des Boulangers et Pâtissiers de la P. de Québec, Comité Conjoint de l'Industrie de la Boulangerie

Comité Paritaire de l'Industrie de Lait de Québec Pouliot Rodolphe secrétaire

5th foor—5e étage

500 Travelers Ins. Co. (The)
Nadeau Maurice-L., gérant
MacDonald J. D. R., caissier
504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur
505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils arpenteurs et ing.-forestiers
506 Corriveau Philippe, C. R., avocat
Côté Robert, C. R., avocat
507 Quebec Land Co.
Turgeon Alphonse, secrétaire
509-512 Metropolitan Life Ins. Co., Poirier J.-M., gérant
515 Comité Provincial de Défense contre la tuberculose, Dr Geo. Grégoire, secrétaire, Turgeon Jean-Marie, publiciste

6th floor—6e étage

600 Drouin Mark, Ross Drouin & Lebel, avocats
602 Sun Life Assurance Co. of Canada, Cooke Auguste, gérant, Rive Sud
Beaudry Gust.-A., gérant, Rive Nord
603 Continental Life Ins Co. J.-A. Egan, gérant de la succursale
605 Bhérer & Bhérer, avocats
Comité Paritaire de l'Industrie de la Fourrure
Veillette J.-T., concierge
231 Banque Canadienne Nationale, L.-A Desrosiers, gérant

Place Jacques-Cartier

233 Giguère J.-E., marchand de tabac, Clément Giguère, gérant
235 Beaumont Lucien, Dr, dentiste
Fiset Antonio, sr, évaluateur
Taxi Diamant Rouge—Red Diamond, Taxi
De Luxe Taxis Association, Ltée
Letarte Gaudias gérant
St-Amant Maurice, médecin
Union Internationale des Ouvriers en fourrures, Perron F.-X., agent d'affaires
Morency Alphonse, notaire
237-239 La Librairie Langlais, Ltée
Simard Albert, gérant
241 Corriveau Mme veuve Edmond
Leclerc Mme veuve Louis
243 Mikess I.-J., chapeaux pour dames
245 D'Orsay Enr., chapeaux et lingerie
249 Poulin Enr., marchands de chaussures
Poulin Rosaire et Yves, props.
251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.
Acme Glove Works, Ltd,
Gauvin J.-C., représentant

1ère Etage

Bureau des Listes Electorales — Arthur Poulin, chef de bureau
Fry Cadbury, Ltd
Glackmeyer Alfred, repr.
Super-Health Aluminium Co., Ltd,
Lavoie J.-E., gérant

2me Etage

Cassidy, Limitée, importateur et manufacturier de porcelaines, etc.
Clapin G.-E., représentant

3me Etage

Corsets Charis, Carrier Mme J.-E., gér
Conservatoire de Musique Hawaienne, J.-O. Ratté, gérant
Les Produits Mont-Royal, produits pharmaceutiques
Crowe & Marcotte, avocats et procureurs
Cie Caron, Enrg., fab. d'essences
Charlevoix Radium & General Mining Co., Ltd

4me Etage

Genin Trudeau & Cie, Ltée
Bisson J.-T., représenant
Boulet J.-H., agent manufacturiers
Duchesneau Ltée, R. Bibeault, repr.
Herzberg H., manufacturer's agent
Bédard Gaudias, agent de manufacturiers

5me Etage

Amyot Lauréat, agt manuf. de meubles
Lapointe Lionel, rep. A.-E. Marois
Watson Foster & Co.
Leblanc O., représentant
Québec Finance, Reg'd
Bédard Paul-H., financier
Bédard Napoléon, industriel
Bréard Henry, agent de manufacturiers
Laflamme Gérard, agt d'assurances
Poulin Gérard, machines à compter et clavigraphes
Giguère Raoul, emp. Anglo Pulp
251½ Toinette Enrg., lingerie pour dames, Johargi Antoine, prop.
253 Nolet François, forgeron, chambres
Trudel Léonidas, boulanger
Lachance Antonio, emp. Dom. Arsenal
Michaud J., emp. Dominion Rubber
255 Le Magasin "Edouard" Edouard Moïse prop.
257 Dulac Laurette, chapeaux et bas
259 Studio Charrier, salon de coiffure
Roy Gustave, comptable
Rivard Mlle Zélaide, commis
Lavoie J.-E., gérant, Super-Health Aluminium Co. Ltd rés.
261 Cinéma de Paris, Emile Verret, gérant
267 La Maison Jeanne, nouveautés
Johargi Michel, prop.
269 Dubé Maurice, pharmacien

Dorchester

271 Dugal P.-W., épicier
271¼ Morel Pierre, gardien de nuit
Morel Léon, camionneur
Renaud Roland, emp. Dom. Arsenal
Salon de Beauté La Marquise
Renaud Mme R., propriétaire
271½ Beaulieu J.-G., Enr., chapeaux et lingerie, Mlle Louise Beaulieu, prop.
271¾ Audet Pierre, horloger & bijoutier
273 Lahoud Jos., confection pour dames
273½ Morel Mlle Geneviève, lingerie

275-1 Fortin J.-Arthur, soll. d'assurances et chambres
Bilodeau Roger, emp. Morisset & Frère
Bilodeau Lorenzo, emp. Morisset & Frère
Caron Mlle Julienne, emp. R. Garneau
Blais Jean, emp. Dom. Arsenal
Blier Joseph, emp. John Millen
275-2 Croteau Roger, agent manufacturiers
277 Rose Café, Sito Hing, prop.
279 Drolet J.-L., Automobile Ltée
281 Giguère Raoul, emp. Anglo Pulp
283 Taverne Centrale N.-A.-B. Bédard, prop.
285 Louson Ltée, confection pour dames, Salmonovitz Louis, président
287 Blanchet O. Enr., optométriste
289 Verret Philippe, débit de tabac
289½ Couture Mme veuve P.-Noel
291 Rich Charles, confection pour hommes et mercerie
291½ Parent Mme G.
295 Moisan Gérard-A., vice-président et gérant
La Cie Hubert Moisan
Moisan Mlle Rita
297 La Cie Hubert Moisan—Assurance Funéraire de Québec.
Directeurs de funérailles
Service d'ambulance
299 Salons mortuaires
299½ Palais des Modes, chapeaux pour dames, Paquet, J.-M. prop.
301 Lortie Mlle Alice
Haite Marcel, emp. St. Lawrence Glove
Gray Mlle Eva
303 Bernice Enr., confection dames et mes.
305 Laberge Andréas, photographe (bureau)
Dupuis Frank, pilote R. C. A. F.
307 Leblond Sylvio, médecin-chirurgien
Lacerte L., Lieut.
309 Thibault Adrien, merceries et confection
309a Singer, La Compagnie, machine à coudre, H. Latouche, gérant, Geo. Lemay, asst-gérant
311 Dorfman Ltd, confection pour hommes
311½ Dagneau Jean-Marie, médecin (bureau)
Fortier Mlle Blanche
313 Gagnon & Frère, march. de chaussures
315 Guilmette Mme Joseph, chapeaux pour dames
315¼ Guilmette Joseph, marchand rés.
Boucher L.-E., mécanicien
Pouliot Alfred, dentiste, bureau et rés.
Mikess Ivan J., merchant (rés.)
315½ Magasin Windsor, confection pour dames et messieurs Guttman Mike, prop.
317 Crépeault Joseph-D., acheteur Cie Paquet
Gauvin Raym., comptable C.G.A.
317b Rousseau J.-Ernest, marchand de chaussures
317c Gauvin Elz., assurances, bureau er rés.
317½ Fortin Mme veuve Ernest
Gaudreau Mme veuve Odélie
Godin Albert, commis
Leblanc Ovila, rep. manufacturiers
Fiset Louis, emp. Dom. Arsenal
319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)
Petitclerc J. Eug., gérant

Caron

321 Côté Jos. Ltée, dépôt No 6
321½ Fortier H.-C., Ltée, tabacs et cigarettes (en gros), Henri Gagnon, repr.
323 Bouchard Mme veuve Philippe
Morin Rosaire, barbier (rés.)
Bernier Mlle Jeanne d'Arc
Côté Joseph, comptable Webster & Sons Ltd
Jobin Eugène, agent d'assurance, rés.
Tessier Auguste, emp. s. civil
325 Martel
325¼ Côté Mlle A., chapeaux pour dames
Moreault Mme Florida, corsetière
325½ Piché Daniel, Enr., opticien, J.-R. Marchand, prop.
325¾ Forgues André, comptable, chambres
329 Weisor Enr., confection pour dames, homes et enfants
329½ Larose Mlle Delphine
Larose Geo.-Arthur, de P. Larose, Enr.
331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose Antonio & Geo.-Arthur, props.
333 Trépanier Alexandre, rentier
Letarte Mlle Léontine
333¼ Gaulin J.-A., marchand tailleur
333½ Blouin Ernest, agent manuf.
335 Lajeunesse Herménégilde, commerçant de fruits
337 Picher Roméo, notaire, bureau et rés.
339 Best Credit Jewellers Reg'd
Bigman J. T., manager
339½ Rinfret L., médecin
341 Darveau Joseph, chauffeur d'auto
343-345 Lorraine Enr., confection pour dames, L. Pedvis, prop.
347 Delâge Mme veuve Joseph-Chs.
Lachance Paul, contracteur
349 Cloutier Arthur, pompier
Cloutier Narcisse, rentier
Morel Mme veuve Philibert
Gagnon Geo., rentier
351 Thivierge Octave, Enr., tailleur
Massicotte Albini, horloger et bijoutier
353 Julien Mlle Amarilda
Paradis Jos.-Elz., fermier
355 Salon Wilhelmine Enr., chapeaux pour dames, Vidal Mlle W., prop.
357 Giguère J.-E., (succ.) march. de tabac
Sylvio Giguère, gérant
359 Lemay Gérard, avocat rés. et (bureau du soir)
363 Lacroix Adolphe, dentiste (bureau et rés.
365 Moisan Aurèle, emp. dept du Revenu
Moisan Marcel, ass't-gérant, La Cie Singer, rue St-Jean 245
Moisan Gérard, emp. J.-B. Baillargeon
Moisan Robert, tailleur fourrures

St-Anselme

367 Guttman L., confection pour dames et messieurs

369 Maranda Mme Arthur, chambres
Maranda Arthur, mtre-boulanger
Martineau Onés., fab. de patrons
Martineau Mlles Ez. et Eléonore
Barbeau Adélard, mécanicien
Berthiaume Gaetan, emp. Au Meuble Moderne
371 Roy Mlle A., chapeaux pour dames
373 Leclerc Mme veuve J. Cléophas,
373½ Leclerc Mastaï, de Leclerc &Fils, (rés.),
375 Leclerc & Fils, quincailliers, Mastaï Leclerc, prop.
377A Béchard Edouard, cirage de chaussures
377B Goulet Joseph, libraire
377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)
Bussières Lionel, débardeur
Deblois Egide, comptable Hôtel-de-Ville
379 Lachance Joseph, peintre
Giroux Mlle Simonne, emp. Kerhulu
Delamarre Mlle Alice, emp. A. E. Marois
379½ Bélanger Joseph, boucher (étal)
381 Coulombe Victor, rep. chaussures
383 :Lavoie Louis, notaire, bureau et rés.
383½ Petitclerc J.-Eug., gérant C. d'Economie, N.D., succ. J.-Cartier
385 Barsalou—Magasin de primes
387 Gaulin, Tanguay Ltée, marchands de radios, etc.
389 Lauzier Mme , salon de coiffure
391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)
Pouliot Mlle Léontine
399 Chenor Ltée, confection pour dames
Schwartzman Julius, president
Financial Investigation Service, Reg'd
H. Larivière, gérant

Boulevard Langelier

401 Bank of Montreal, FontaineJ.-O., gér.
417 Electrical Rewinding Shop Reg'd Dombrowski Théodore et Adolphe, props
421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons

Rameau
D'Argenson

425-431 L'Echange de Bouteilles de Québec, Enr., Brulotte Adjutor, agent de mahufacturiers Dion Diogène, comptable
433 Turcotte N. A., boucher, étal
439 Lépine J.-A., secrétaire Union Libérale
Allard Ernest, chauf. de taxi
Allaire Omer, journalier
441 "Le Paradis des Fruits"
Gagnon Octave, prop.
445 Lemay Roland, Salle de pool
447 Dion J.-Georges, taverne "Canada"
449 Dion Raymond, commis
Dion Jos.-G., prop. taverne
455 Bégin Arthur, professeur
455 Lainé Louis, cord. machiniste
457 Goulet L., marchand de radios, etc.
459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac dépot No 5

Côté Nord — North Side

2 La Maison Moderne, Enr.
Forster Max, manager
Shamelman Mrs Regina, prop.
2 Lapointe Mlle Lucienne
2½ Lelièvre Louis, restaurant
3 Pepin Paul, emp. de théâtre
4 Childs Good Food, restaurant
6 Appartement Noreau
6 Appt 1Lachance Gérard, agent
8 Noreau Hector Inc., importateur, accessoires pour barbiers et coiffeuses, Noreau Hector, (rés.)
8½ London Fur Co. Reg'd, Alain Lorenzo, prop.
10 Club Ouvrier Loyal, salle de dance
10½ Côté Nap., Sporting goods
12 Les Enchères Marceau, Enr.
14 Brique Citadelle Ltée, L.-O. Morency gérant général
16 Vézina Mme veuve C.,
Salon Royal Mlle R.-A. Perreault prop.
18 St Cyr Amb., marchand de musique
20 Ouellet Alfred, journalier
Plamondon Gaudias, emp. "Le Soleil"
20½ Lachance Antonio, shoe shine
22 Weisberg Bernard, butcher
22½ Jacques Treffié, barbier (rés).
26 Dom Carlos, Siméon, plombier
Fortier Majella, journalier
Fortier Joseph, pension de vieillesse
Fortin Joseph, voyageur
Côté Ulric, peintre
24 Magasin Lajeunesse, Mafouz A. G., prop.
28 Haber Louis, magasin 2nd main

St-Dominique

28½ Herf Isidore, grocer
Herf H. J., de Squire Tailors, Reg'd
30 Ash Daniel, second hand store
Dodick David, raw furs
30½ *1* Lejeune Mme veuve André
2 Champagne Marc, com.-taverne
3 Cloutier Maurice, com.-taverne
Cloutier Mlle M.-Emma, caissière
4 Gauthier François
5 ——
6 Finkerlstein Myer, (rés.)
Finkelstein Joseph, military
7 Girard Théo.-Eugène, chauf. de taxi
8 Dionne Chs.-A. chauf. locomotives
32 Aux Meubles Talon, Ltée, Sternlieb Norman, gérant
34 Deblois P. H., Enr., merceries et hardes
34½ Pérusse Mme veuve Arthur
38 Boily Albert, électricien
40 Boily J. Edouard, notaire
42 Salon de Beauté Alice
Mainguy Mme Adélard, bibliothèque circulante
Gingras Jules, barbier
44½ Quebec New & Second Hand Jobbers, Steingart H., proprietor
44¾ Finkelstein Myer Delicatessen restaurant
46 Karohousky Jack, presseur d'habits
46 Rousseau Mme veuve Alphonse
Croteau François, électricien
Casse Joseph, militaire
46¼ Couet & Petitclerc, tabac et rest.
46½ Rousseau Omer, horloger-bijoutier

Grant

48 Le Palais des Huîtres et Homards, J.-O. Lemay, prop.
50 St-Laurent Eugène, chambres
Lauzon Wilfrid, journalier
Veilleux Mme veuve Joseph
54 Martineau Electrique, Ltée, La Cie, accessoires électriques
56 Lacasse Louis, mécanicien
58 Leclerc B.-E., manufacturier de chapeaux pour dames, importateur de nouveautés et modes en gros
60 Lamy Ltée., tapis et prélarts
60½ Salon de Beauté " Lilly ", Mlle Perron, coiffeuse et rés.
Langevin Patrice, emp. P. Ferland
62 Dorion André, optométriste
64 Edifice Dominion Life

1er étage

Fortier Horace, horloger et bijoutier
Saint-Hilaire Enr., modes en gros

2ème étage

20 Lemieux Gérard, agent de manufacturiers
21 Cantin Emilien, agent de manufacturiers
22 Blackburn J.-A., agent de manufacturiers
24 Landry, Jacot Ltée, horlogers et bijoutiers en gros
26 Librairie Granger Frères Ltée
Lefaivre J.-E., repr.
27 Jobin J.-A., Lucien, agent de manufacturiers
28 Bédard René, chapeaux pour dames

3ème étage

29 Panneton Paul, agent de manufacturiers
Jobin Irénée, agent de manufactu-
30 Paré J.-A., agent de manufacturiers
31 Crépault Fernando, articles de fantaisies pour dames
32-33 Ruelland Louis, agent de manufacturiers
33½ Dorval Paul, articles pour bébés
34 Marcoux Ant., agent de manufacturiers
35 Chartrain Henri, agent de manufacturiers

4ème étage

40 Dominion Life Ass., Co
Maurice Côté, gérant de succursale
41 Canadian Breweries (Quebec) Lacroix Donat, agent
42 Morin J. A., agent de manufacturiers
43 Brousseau Jos., agent de manufacturiers
44 Giguère J.-O., agent de manufacturiers
45 Lacroix J.-L., agent de manufacturiers
46 Weir James Paints Co. Ltd, Barnard Edouard, agent
Gauthier Paul René, rep.
47 Plante Alphonse, agent de manufacturiers
48 Dry Goods Specialties Reg'd, Chartré P.-E., prop.
Bolduc Pierre, concierge
Chartré P.-E., agent manuf.
Bolduc Roland, emp. Hôtel St-Roch
66 Beatty Bros. Ltd.
Brazeau A., gerant
68 Drolet J.-Henri, marchand de chaussures, (succ.)
70 St-Cyr & Frère, marchands de musique
L'Ami du foyer, Elias Thivierge, prop.
74 Edifice St-Cyr
1 Salon Martha, Godbout Mme Noe, prop.
2 ——
3 Poitras G., importateur
4 Beauce Specialty Co., man. jouets en bois
Rafinerie de l'Est
5 Fournier J.-Aimé, négociant
6 Reliable Shoe,
7-8 Laboratoire France-Canada Ltée produits pharmaceutiques Lefebvre Patrick, rep.
9 ——
10 Paquet Gédéon, Enr., bijoutier
11 St-Cyr & Frère, atelier
L'Aide à la Jeunesse, salle d'exercices physiques
Michaud Gérard, instructeur
76 Houle & LaForest, dentistes
78 Boutet Jos., taverne, prop.
80 Fraser Alphonse, march. de meubles
Déchêne fourrures,
Déchêne Edgar, prop.
Bureau de Poste
Noel J.-Ant., commis en charge
Brousseau Jules, graveur
82-84 Lussier C.-E., tavernier et (rés.)
86 St-Louis Herménégilde, ch. de taxi
Lavoie Arthur, Shoe Shine
88 La Perfection, hardes faites et merceries.
Leibovitz Sam L., prop.
90 Bureau de Placement Fédéral
90½ Leibovitz Joseph, jeweller
92 Bureau Placement Provincial, section féminine
Salon Isabelle, Mlle Irène Isabelle, prop.
94 Kaufman Ltd, fourrures repassées et brutes
Alain J.-Ernest, représentant
Côté Alexandre, journalier
Tremblay Francis, menuisier
Guay Albert, menuisier
Boivin Roméo, militaire
96 Salon Frontenac, Enr., chapeaux pour dames
Roberge Mlle R., prop.
98 Gaudreau Stanislas, Dr, dentiste
Déry A., dentiste
DeLery & DeLery, notaires
Gagné Gaudiose, concierge
100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. A. Lizotte, gérant

Du Pont

106–110 Plamondon Joseph, Enr., marchand de chaussures (succ)
112 Salon de Beauté Ivoire, Mlle M. Ange Bélanger, prop.
Beaulieu Dr Eugène, dentiste
Beaulieu Alfred, rentier
Beaulieu Yves, emp. des Postes
114 de Beaumont Paul, merceries
116 Le Comptoir de Chaussures Bolduc, Enr.
Bolduc Paul Emile, prop.
Trudel Geo.-Arthur, emp. Laiterie Frontenac
Paquet Naz., chauf de camion
Maranda Joseph, gérant Cafétoria, Dom. Textile
Racine Mlle J. D'Arc, waitress
Bois Albert, journalier
120 Dorion Dr Elie, dentiste, bur. et rés.
122 Barry Henri P., pharmacien
124 Falardeau L. F., Enr., chaussures
124½ Les Filles d'Isabelle, Cercle d'Youville, Madame Roméo Gagnon, régente
128-132 Jacques Napoléon-F., mercerie pour hommes
130 Proulx P.-A., agt de manufact. (rés.)
Gagnon Roméo, médecin
Les Filles d'Isabelles, Cercle d'Youville
142 La Cie Légaré, Ltée, fournitures pour maisons, radios, etc., J.-Omer Fiset gérant

de la Chapelle

158 Presbytère de St. Roch
Ferland Joseph, abbé, curé
Lapointe Jos.-Gérard, Abbé vicaire
Papineau Marius, abbé, vicaire
Rodrigue Wilfrid abbé
Brochu Joseph, abbé, vicaire
Gravel Pierre, abbé
Dumas Martial, abbé
— Eglise St-Roch

De l'Eglise

208-214 Couvent Cong. Notre-Dame

De la Couronne

Place Jacques-Cartier

230-246 Hôtel St-Roch
Gilbert Oscar, Lt-Col , propriétaire
Dubé Henri, gérant
Canadian National Telegraphs (sub office), Wilf. Boivin, agent
Leclerc J.-Antoine, pharmacie
Faria Manuel, Manager United 5-10 & $1.00 Stores of Canada, Ltd.
246 Guttman Louis, merchant
Schacter H.-A., manufacturers agent
Shamy L., merchant
Côté Melle Germaine
250 Bâtisse Patoine
1 Paradis Mlle A.
2 Drolet Mme veuve Lauréat
3 Leblanc Mme veuve J.-M.
4 Jobin Alphonse, emp. Gale Bros
5 Joncas François, chauf. privé
7 Naud Théodore, journalier
8 Fillion A., journalier
9 Plamondon Joseph, contremaître Rock City
10 Falardeau Joseph, peintre
Patoine Mastaï, plombier, prop.
13 Pelletier Mme veuve A.
14 Veer Roland, gardien
15 Belleau Mme veuve A.
16 Berrouard Joseph, cordonnier
Bélanger Henri, commis
18 Renaud C., militaire
19 Daigle F.-X., bijoutier
20 Gaboury Mme veuve Laval
21 ——
22 Cimon A., commis de taverne
252 Le Magasin Forteresse, Ltée
Fortier Raoul, président
254 Buckingham Café, Harry Kong, prop.
258 Barakatt B. E., spécialités pour dames
260 Dolbec Henri-Hervé, menuisier
Dolbec Mlle Simonne, coiffeuse
Faucher Albert, militaire
262 Hantzakos N.-E., restaurant
264 Nadeau Mme veuve Andréas
Nadeau Mlle Germaine, salon de chapeaux
Binet Mlle Malvina
Binet Arthur, rentier
264¼ Latulippe Odilon, chambres
1 Hamel, Mlle Anna, ouv. chaussures
2 ——
3 Germain Mme veuve Alice
5 Demers Wilfrid, journalier
6 Ruel Mlle Jeannette
7 Letarte Mlle Alice, femme de peine
8 Bédard Robert, boulanger
Tremblay Roland, plombier
9 Dorion Mlle Aline, emp. B. Houde
11 Turcotte Mlle Maria
12 Patry Mme veuve Joseph, femme de peine
13 Boisvert Mme veuve
14 Drolet David, cordonnier
15 Dallaire Paul, concierge
16 Gagnon Mlles J. et Rachelle
17 Robitaille Mlle Emilia, emp. buan-
18 Latulippe Mme veuve Louis
264½ Miller O., confection pour dames et messieurs
266 Lefebvre J.-B., Ltée, marchand de chaussures
270-272 Simard & Frères, Enr., peintres-décorateurs et quincailliers
274 Côté Jos., Ltée, Dépôt No. 1

Dorchester

276 Bureau de Poste
Hamel J.-A., commis en charge
278 Théâtre Princess, Alex. Chouinard, prop.
282 Roy & Fils, merceries
284 Frenette P.-L., marchand de musique machines à coudre et à laver
286 ——
288-294 Edifice Gauthier, Ltée
288 Montreal Life Ins. Co. of Canada
Giguère J.-A., gérant du district
de Guise R., secrétaire
Lavigueur Gustave, agent

288 (Etage supérieure)
Tessier Auguste, emp. s. civil
Gagnon Mme veuve Herménégilde
Fréchette Mme veuve Joseph
Martel Mlles Cécile et Adrienne
Marola Nino, chef cuisinier, Hôtel St-Roch
Tremblay , menuisier
Dubé Mlle Jeanne, emp. Hôtel St-Roch
Rodrigue Mlle Eléonore
290 Federal 5, 10, 15 cts à $1.00 Store
292 Gauthier Ltée, peintre-décorateurs
Juneau J.-A., président gérant
298 Appartements Modernes
1 Bélanger Mlle Evangeline
2-3 La Cie Smith de Québec
4 Lachance Mlle Marie, emp. B. Houde
5 Perron A. briqueteur
6 Vézina Mlle Adrienne, modiste
300 La Cie Smith de Québec, Enr., confection pour dames et messieurs
Smith Joseph et Nathan, props
302-304 Cinéma Impérial
Alex. Chouinard, gérant
306 Salle de Billards Pouliot, Paul Pouliot prop.
308 United Stores 5 to $100 of Canada Stores, Ltd., Manuel Faria, gérant
310 Mozart Ltée,—M. Steinman, prés. — confection pour dames et messieurs
310½ Librairie J.-A. Parent, Legault René, gérant
312 Villeneuve J.-B., marchand de meubles
314 Gagnon Adélard, pharmacien, (rés.)
Paradis Théodule, comptable
316 Gagnon Adélard, pharmacien
320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos, radios, meubles, lessiveuses, poêles, refrigérateurs, machines à coudre

Caron

— Eglise de l'Immaculée Conception, de N.-D. de Jacques-Cartier.
350 Presbytère N.-D. Jacques-Cartier
Gagnon L.-A., Chanoine, curé
Fournier Ulric, abbé vicaire
Allen Alphonse, abbé vicaire
Nollet Albert, abbé, vicaire
Fortier Benoit, abbé vicaire
Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Cartier,
356 Vaillancourt Mme veuve Joseph
Vaillancourt Eudore, emp. Jos. Vaillcourt
358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur
360 L'Heureux Mme veuve Edouard
Dubé M., emp. D. Arsenal
362 Au Salon Fleuri Enr., fleuriste
Blanchette Mme Charles, sal. de beauté
364 Guimond Alphonse, de Sûreté prov.
Guimond Mme veuve J.-Alphonse
Guimont Ls-Philippe, police municipale
Meunier Mlle M.-Anna
Meunier Omer, voyageur de commerce
Meunier Albéric, commis
366 Berthiaume Mme Albert, chapeaux de dames

St-Anselme

368-370 Normand Emilio, épicier
372 Latouche Mme veuve Jos.-A.
Latouche J.-Henri, gérant, La Compagnie Singer
Latouche Paul, dessinateur
374¼-374½ Magasin Ouellet, Enr., (Mme A. O. Ouellet), boucher et épicier
376 Cloutier Frédéric, chambres et pension
Duchesneau Joseph, messager
Roy Mme veuve Alfred
Roy Sylva, journalier
378 Fortier Napoléon, boulanger
378½ Continental Cash & Credit, Reg'd David Gelber, gérant
380 'Masson Oscar, optométriste
380½ Pelletier Alphonse, gérant La Maison du Bûcheron
Loranger Mlle A.
Marceau Maurice, cireur de chaussures
384 Lachance Mme veuve G., lingerie
Boivin Oscar, chauf. d'auto
386-386½ Paquet Eug., bijoutier et rés.
388 Bourdon Geo.-Emile, dentiste (bureau)
390 La Commission des Liqueurs de Québec (succ.)
392 Giroux J. B., pharmacien et sous bureau de poste No 1
394 Côté Mme veuve J.
Fournier Joseph, emp. Usines St-Malo
396-400 Eldorado Hotel,
Genest Joseph, propriétaire
William John, butcher
Careau Camille, plombier
Humbert Geo.-D., gérant
Desrochers Herménégilde, cordonnier
Martin P., commis de bureau

Boulevard Langelier

402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
402¼ Michaud Mlle Y., chapeau pour dame
404 Taverne Populaire, Elz. Bédard, prop.
406 Boucher Mme veuve Zotique
Boucher Mlle Valéda, coiffeuse
Berthiaume Ovila, typographe
Milot Robert, emp. Min. Colonisation
Guimont Napoléon, militaire
Bégin Mlle , commis
Dion Mlle Rita, commis
410 Maheux Léo, mécanicien
Goulet J.-Edouard, instituteur
412 Prémont Edmond, man. de fourrures
414 Le Style Nouveau, Salon de modes Mme A. Mercier-Lasnier, prop.
416 Parent Mme O.
Charlebois René, chiropédiste
Lachance Alphonse, journalier
Larochelle Henri, voy. de commerce
418 Chartré Mlle Valéda, chapeau
420-422 Blondeau Hector, pâtissier
424 Blondeau Hector, pâtissier, rés.
430 Les Viandes Couillard, Couillard H.-P., prop.
430½ Gobeil Mme veuve Ovide
Drolet Mme L.
432 Grégoire Louis, médecin

438 Lacroix F.-X. march. de chaussures
438½ Lacroix F.-X., remèdes brevetés
Lacroix Léandre, E. E. P.
Lacroix Olivier, E. en mécanique
Lacroix Camille, emp. s. civil

D'Argenson

442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr.
446 Cantin J. W., marchand de meubles
450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
452 Gagné Adélard, cuisinier
454 Dumais Joseph, épicier
454½ Maheux Paul-Eug., commis
Maheux Laurent, chauf. d'autobus
Maheux Joseph, savonnier
Maheux Antoine, machiniste
456 St-Pierre Mme veuve Eug.
St-Pierre J.-Paul, comptable
St-Pierre Mlles Charlotte et Géraldine
458-460 "L'Ami du Foyer", Elias Thivierge, prop.
464 ——

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin à 19, rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

3-5 Delâge Cyrille-F., hon., notaire, de Delâge & Delâge
Delâge PaulpE., emp. Inst. Publique
— Edifices du Gouvernement
Percepteur du Revenu, district de Québec
Taxes sur les compagnies
Successions

2e Etage

3-5 Dept. du Trésor
Trésorier Provincial
Auditeur de la Province
Secrétaire Provincial
Assistance Publique

3e Etage

Dept. Procureur Général

St-Augustin
Conroy

63 Marquis J.-P., étal et épicerie
65 Morency Mme veuve A.-M.
Gimaiel Charles, journalier
Gimaiel Ph., directeur serv. gazoline, Bureau du Revenu
Lamarre Chs, waiter
67 Tanguay Arsène, menuisier

D'Artigny

69 Sanschagrin Hector, emp. de la Cité
71 Temple Miss Fanny
Bélanger Fortunat, emp. Us. St-Malo
Gagnon Adélard, emp. Min. du Travail
Goulet Edmond, cond. d'ascenseur
Vallée Yvan, emp. Palais de Justice
75a Giroux Arthur, peintre
77 Lemelin Henri, homme de livraison
Giroux Napoléon, charretier
79 Blais Henri, homme de livraison
Godin Olivier, cuisinier

Côté Nord — North Side

2-2½ Dépt de la Voirie, (branche)
4 Allard Jean-Paul, militaire
Allard Alfred, journalier
Allard Maurice, militaire
Allard Ludovic, Sergent Quartier-Maître
4½ Langlois René, commis
Chabot Mme J.-A.
6 Bélanger Mme J.-A.-A.
Anctil Mlle Alexandrine
Fortin Mlle M.-Jeanne
8 Simard Jules, mécanicien
10 Lavigne L.-A., controleur des licences, service de la Chasse et de la Pêche
Lavigne Robert, Lance-Caporal
12 Lebel Thadée, photographe
Lebel Maurice, emp. Assistance Maternelle
Jackson C. A., électricien
14 Rogers Mrs widow Wm. B.
16 Lefèvre Ernest-H., rentier
18 Nokeley John S., ex-C.P.R. employee
20 Leahy Mrs widow John Francis
22 Arkison Miss Ellen, emp. Auto Licence Bureau
Arkison Robert, clerk P. Office
24 Auclair Eddie, jardinier
Laurent Robt, waiter
26 Vallerand L.-P., pensionnaire
Vallerand J.-Gérard, enquêteur Min. des Pensions et de la Santé Nationale
30 Dinan Mrs widow Michael
Quart Harry S., of Central Printing, Co.
34 1 Pettigrew P. E., Sûreté provinciale
2 Lachance P.-F., emp. s. civil
3 Halligan James, emp. Militia Dept.
4 Lebeuf Arthur, emp. serv. civil
5 Thibodeau B.-J., militaire
6 Little J. A., painter
36 Picard Mme veuve C. B.
38 Filion Mme veuve J.-A.
Filion Jean-Robert, emp. civique
38b St-Jacques Arthur, gentilhomme, Huissier de la Verge Noire
40 Côté J.-Henri, gérant succ. Caisse d'Economie, St-Jean-Bte
42 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec (succursale), J.-E. Wagner gérant

St-Augustin

44 St-Pierre Mlle Rolande
Plante Mme veuve J.-A.
46 Dorion Mme veuve Edouard
Dorion Joseph-Edouard, militaire
Dorion Henri, mécanicien
48 Prescott Mrs. widow J.
Nicholl Geo., laborer
50 Keane Henry, chauffeur de taxi
52 Thériault Edmond, salon barbier (rés.)
54 Fitzpatrick Walter, accountant
56 Lizotte Joseph, anc. gardien de niut
56½ Migneault Eugène, ing-mécanicien
58 Grandmaison F.-X., mécanicien
Humphrey Mrs widow Thomas

Humphrey J., emp. Chât. Frontenac
60 Fitzgerald Mrs widow W. J.
Marceau Mme veuve J.-B.
Boudreau Alcide, rentier
Charron François, menuisier
Tardif Philippe, emp. Dépt Travaux publics
Lortie Emile, emp. s. civil
62 Kelly O. Wilfrid, clerk
Kelly Thomas, electrician
McMartin Norman, garage employee
64 Valois Paul, officier de douane
Levert Joseph, emp. Ass. Legislative
66 Fredette Mlle M.-Louise, sténo
Fredette Mlle Elzire,
Duggan Ernest, emp. Militia Dept.
66 ½Richard Maurice, commis
Cook Harold, emp. Garage Frontenac
68 Marcoux Mme veuve Hector
70-72 Spot Cash Shop, épicerie et étal, Lucien Thivierge, prop.

D'Artigny

74 Gagnon Edgar, constable Sûreté provinciale
76 Creggan W. W., tailor
76b Thompson W. J., emp. C.N.R.
Lambert Mme veuve J.-Emile
76c Racette Luc, police prov.
76½ Charest Camille, concierge
78 Carbonneau Jules, emp. Dept Voirie

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21, quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St. 21, Montcalm ward.

17 Renaud Napoléon, journalier
19 Gagnon Elzéar, menuisier
Gosselin John, barbier
25 Bowles Frank, sergent major
27 Smith Thomas, musician 22nd Reg't
29 Garon Jules, gardien
33 Flipper Henry, mechanic

Candiac

37 Brindamour A., boucher (étal)
39 Brindamour Arthur, journalier
43 Binet Mme veuve J.-P.
Lemieux Gaston, emp. banque
45 Mills J. G., bank employee
47 St-Michel Victor, pompier
49 Walsh Michael, emp. City Hall
Walsh Henry, barber
49½ Marcoux Arthur, emp. Quebec Power
51 Ross Adrien, mécanicien
51½ Laliberté Roland, pompier
Marcoux Jules cond. Quebec Ry
53 ——
71 Frenette Louis, ent.-plombier et élect.
75 Frenette Emile, ent.-maçon (bureau)
77 Brochu Henri-E., instituteur
79 Feeney Francis, emp. s. civil
Wiseman Edward, machinist
81 Guilmet Omer, journalier
Beaudet Philémon, journalier

Côté Nord—North Side

4 Turgeon Joseph, R. C. N. V. R.
20 Molloy James, janitor St. Patrick's School (rés.)
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix
28 Soucy Jos.-P., Dépt. Chomage
30 St-Michel Albert, électricien
36 Walsh Miss Nellie
Walsh J.-A., cir. man., Ch.-Telegraph

Candiac

38 Lortie Philéas, pompier
40 Bowles Edward, emp. Dom. Arsenal
42 Barry J.-Robert, commis
Hiscock F.-V., shoe inspector
Guénette Omer, ing. C. P. R.
Turcotte J.-H., comptable C. N. R.
44 Bérubé Paul Emile, emp. Dom. Arsenal
Leblanc Omer, pensionnaire
44½ Poulin J.-M., emp. garage
46 Poirier Geo.-A., plombier
48 Verreault Z., emp. Com. des Liqueurs
Paquet Albert, emp. s. civil
Paquin Albert, emp. de douane
50 St-Michel Joseph, emp. de la Cité
54 Brière Arthur, mécanicien

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

5 Boulanger Gérard, ouv en chaussures
Boulanger Mme veuve Joseph
7 ——
11 Bélanger Alphonse, cordonnier
11b Boulanger Francis, cordonnier
13 Julien Mme veuve Joseph
15 Moisan Arthur, inspecteur des postes
25 Bernard Alfred, cordonnier
27 Picard Lucien, cond. d'auto

Carillon

35 Leclerc François, sculpteur
37 Picard Juste, peintre
53r Leclerc Mme veuve Joseph
55 J. O. C. F.
57 Montminy Edouard, peintre
59 Anderson Louis, cordonnier
61 Côté Amédée, plombier
65 Blouin Conrad, pompier
67 Tremblay Edmour, pompier
69 Gauvin Jules, sacristain
71 Vidal Mme veuve Léo
Vidal Marcel, mécanicien en radio
Vidal Roland, ouv. en chaussures
75 Robitaille Rolland, emp. Hobbs
77 Couture Aimé, mégissier
Rousseau Mme veuve Uldéric

Avenue Renaud

Avenue Bigaouette

155 Leclerc Joseph, tailleur de cuir
167 Verret Mme veuve Edmond
169 Paquet Siméon, emp. Anglo Pulp

Côté Nord — North Side

2 Matte
8 Verreault Gust., emp. Verreault & Frère
10 Charest Léonard, assurances

10½ Tremblay Eugène, commis-taverne
12 Bédard Mme veuve Arthur
14 Drolet Gérard
Cardinal Marcellin, nouveautés
14½ Latulippe Emilien, cond. de camion
16 Boulanger Joseph, ingénieur C.P.R.
22 Villeneuve Jacques-Odilon, commis
26 Sauvageau Jules, journalier
28 Beaupré Edgar, épicier

Carillon

38 Ruel Emile, tailleur de cuir
40 Giguère Ovide, épicier (rés.)
44 Bédard Anthyme, commis taverne
46 Bédard Mlle Graziella, ouv. en chauss.
Bédard Mlle Gabrielle, ouv. en chauss.
Bédard Donat, emp. Dépt. Trav. Pub.
Bédard Thomas, cordonnier-monteur
50 Mérette Flavien, emp. de la Cité
56 Binet Mlle Anne
58 Tardif Joseph-H., tailleur en cuir
Gilbert Paul-Em., menuisier
60 Grenier André, emp. Emond & Côté
62 Giguère Wilfrid, boucher (rés.)
Giguère Cyrille, typographe
64 Chevalier Ls-Ph., vendeur d'auto
66 Simard Honorius, maître-camionneur
70 Latulippe Maurice, emp. S. raisonnables
Blouin Paul, commis-épicier
72 Girard Charles, plâtrier
74 Simard Chs-Aug., chauf. de camion
98 Targuay Camille, off. circulation

Avenue Renaud

104 Laflamme Donat, boulanger
Brière Robert, boulanger
106 Blouin Hector, journalier
108 Rhéaume Dollard, cordonnier
110 Rhéaume Joseph, cordonnier
116 Labbé Wilf., tailleur de hardes
Pruneau Joseph, peintre
118 Bruneau Armand, tailleur de cuir
120 Racine Mme Vve Edouard
Racine Mlle Yvonne, emp. Dom. Corset
122 Roberge Georges, prop. Stat. gasoline
124 Picard Mme veuve Louis
Turcotte Ernest, emp. C. des Liqueurs
128 Pageau Marcel, emp. manuf. balais
Faucher Joseph, emp. La Cie Légaré
130 Lachance Arthur, garde-magasin
134 Chamberland P.-Emile, fab. de patrons
136 Grenier Arthur, journalier
Lachance Jules, journalier
138 Gauthier Ls-Philippe, com. boucher
140 Lemire Oscar, corroyeur
146 Cloutier Adélard, journalier
Boivin Emile, cordonnier
148 Lagacé C.-E., emp. Com. du Port
154 Laliberté A., Ltée, manuf. de chaussures

Avenue Bigaouette

164 Croisetière Maurice, couvreur
166 Girard Aimé, expéditeur
Bonneau Eugène, emp. Comm. du Port
168 Renaud Arthur, voy. de commerce
Poirier Robert, emp. s. civil

ST-LOUIS, de la Terrace Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—

From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Château Frontenac, Neale B. A., mgr
Jessop George, ass't manager
McCartney C., asst-manager
Buttimore F.-H., accountant
Cashman H. W., office manager
Baillargé Mrs widow W. D.
Kelly C.-A., magr Bank of N. Scotia
Caron Mlle Alice
Dunn C. W. S.
Lynch W.-J., Quebec Power
Soucy Paul H., pharmacie, branche
Holt, Renfrew & Co. Ltd (branch)
Snelling A. H., manager New Stand
Vogel Mme Hédy, mass-theropodiste
Bank of Montreal (branch)—
Barber Shop—Hair Dressing Parlor, Octave Bédard, prop.
Poste radio, Commission de la Radio, A. H. Houde, gérant
23 Duke of Kent House, chambres
Marcoux Réné, guide historique
Marcoux J.-A., propriétaire
Marcoux Paul, guide historique
Hardy Chs, emp. Dom. Arsenal
25 Association des Aveugles de Québec, Mrs J. A. Johnston, superintendent, Rempaillage de chaises et ouvrages de fantaisie

Haldimand

31–33½ Hôtel St-Louis Gadoury W., gér.
Baillargeon Roger, ass't gérant
Bernier O. E., emp. Mines et Pêcheries
Bourgoin L.-P., caissier
Riopel Lucien, agent
Decosse Joseph manager Nat. Brewries
de Smets J., abbé
Dupuis Phil., ingénieur civil
Griffin, J. George, emp. Militia Dept.
Hutchison Miss B., hair dresser
Larochelle Ernest, voy.-commerce
Paquin H.-E., officier Comm. R. A. F., centre de recrutement
Turgeon Mlle Françoise, sténographe
Simard Mlle Corinne
37 Garage St-Louis
41 Laferté Hector, Honorable, président du C. Lég., C.R., avocat, (rés.)
43 Militia Office, guardian
(*See Information*)
Bélanger C.-E., Major p.-master M.D. No 5
Cannon Walter C., Revd Major, chap. Serv. Auxiliaires D. Militaire No 5
45 Miville Edouard, sculpteur
47 La Comp. Commerciale Québec, opér:—
The Quebec Trading Co. operating:—
New Frontenac Garage
Appartements Ste-Geneviève
Lincoln Apartments
Plage d'Orléans sur le St-Laurent
49 Mackay Miss E.
49½ Clark Mrs W., Lucie Gowns Accessories & Novelty Shop

51 Létourneau Ph., menuisier (chambres)
Bérubé Mlle M.-L., emp. A. Catholique
Careau Maurice, ingénieur civil
Pérusse Mlle Imelda, couturière
Cantin Mlle M., garde-malade
Dion Mlle Anne, emp. s. civil
Robitaille Mlle J. emp. s. civil
Houde Roger, agent d'assurance
Martel Mlle Fernande, emp. S. Québec
Gingras Mlle Thérèse, emp. H. Renfrew
Létourneau Mlle M.-A., emp. Com. Liq.
Cordeau M.-L., emp. J.-D., Fermer Ltd
Dion B., navigateur
Sirois Mme veuve P.
Plante Robert, emp. s. civil
53 Leblond J.-L., comptable
53½ Gauthier Chs-A., médecin, bur et rés.
55 Casgrain J.-R., du Bur. d'Enrg.
55a Guimont Eugène
Lalumière J.-B., anc. gér. de banque
57 Trudeau G.-A.-H., Lt-colonel, 22e Regt.
59 Renaud E. J., brigadier
61 Girard R., major
63 Bélanger C.-E., Major
Bois Ludger, Lieut.
65 Alleyn Henry, agent
Caron Mlle Juliette
Turcotte Philippe, emp. s. civil
Costello Mrs emp. s. civil
Lapointe Mlles Lucie & Agnès, emp. Club de la Garnison
Lavoie Charles, emp. de garage
Dubé Ernest, militaire
Choquette J. Romain, emp. s. civil
Fraser Miss Isabel, steno
Toussaint Mme J.-A.
67 Rivard E., tisserand et m. de pension
Boucher Mlle Marie-Blanche
Delaney Mrs widow Wm
Gauthier Albert, ajusteur d'assurance
Morency Mme veuve Ferdinand
Kelly A. L., professeur
Toussaint J.-Adrien, emp. s. civil
Tremblay Mlle Alice
Trempe Mlle Irène
Gauthier Mlle Eva, sténo.
69 Château Normandie
Ouellet Mme Isabelle, chambres
Garant Yvon, chimiste
71 Au Vieux Foyer
Giguère Mme Wm, chambres
Maletshos Georges, emp. de restaurant
Frangos P., emp. de restaurant
Paulhus Prudent, emp. s. civil
Fortier Mlle Alice, commis
Trottier Gérard, agent de circulation
Rioux Réné, ingénieur civil
73 Scott Thomas, caretaker
Mytton Mrs H. F.,
Laurie Edward, mech. Engineer
Evans Mrs widow Lorenzo
75 Tinti J.-L., chiropractor
Gravel Louis, professeur de chant
Gaudry G.-L., emp. Travaux Publics
77 Dupré Mme veuve H. Edmond
79 Appartements St-Louis
Dufresne Mlle Dorila, commis
79 Hudon Ernest, commis
Labrecque Oscar, emp. s. civil
Lemieux Mme J.-B., emp. Inst. Pub.
Pagé Mlle Mariette,emp. C. des E. C.
Rouillard Léopold, emp. s. civil
Roy Aimé, emp. Com. des Liqueurs
Roy Henri, chauf. de camion
Simard J.-N., emp. Dépt. Circulation
Beaudry Mme V., emp. s. civil
Beaulieu Mlle Liliane, emp. s. civil
Bellegarde Mlle O., emp. Buanderie
Bellemarre Mlle S., emp. de rest.
Carr Miss E., emp. Dom. Arsenal
Cloutier H., Police Provinciale
Dufresne Mlle D., emp. Dom. Arsenal
Dugal Thos., voy. de commerce
Galibois Mlle R., emp. Dom. Arsenal
Galienne Gerard, V., emp. s. civil
Lacaille Gilbert, emp. s. civil
Lamarre Jacques, repr. Coca-Cola
Lemay Chs., emp. de banque
Pagé Mlle M., emp. C. des emp. civils
Rouillard Leopold, emp. Trav. Pub.
Roy Aimé, emp. Chemins de fer
Roy Mlle B., emp. Dom. Arsenal
Tremblay Mlle B., emp. C. des E. C.
Delfosse Maurice, emp. Agriculture
Dery Noel, emp. de la milice
Desroches Mlle M., couturière
Dubuc Emile, emp. s. civil
Hudon Ernest, emp. Hôtel St-Roch
Jessop Miss Suzan, Waitress
Labrecque Oscar, emp. s. public
Marion Bernard, emp. Dom. Arsenal
Lemieux Mme J.-B., emp. Inst. Pub.
Philibert Mme Joseph
Roy Henri, voy. de commerce
Simard J.-N., emp. Dépt. Circulation
Tremblay Michel-E., off. en charge Bureau de Poste, rue du Fort
Turpin S., vétéran
Côté Jos., ing. mach. fixes, concierge

Ste-Ursule
D'Auteuil

81 Appartements Wolfe
Joncas André, E.A.G.E.
Joncas Mlle Cécile, service social
Lizotte Paul, E.E.M.
McKenny Mrs M. T.
MacLean Geo., O.
Massicotte Jules,
Rolland Paul-Emile
Johnston H.-A.
Lavoie Mme Jean
Roy Mme G.-B.
Roy Mlle Berthe
Guay Mlle B.
Burford Miss B.-K.
Sears Mrs G.-C.
Power Douglas, Lt.
Wright Miss Frances
85 Caouette Mme veuve J.-B.
Caouette E., dess. dépt. des T. Publics
87 Officers Quarters
Lawrence W. S. Lt. Colonel, rés.
Guimont Georges, Major

97 Quebec Garrison Club
Quirouet Remi, Sec., Garrison Club
Citadel Hill
Porte St-Louis—St Louis Gate

Côté North — North Side

12 Palais de Justice
Etage 2
Bureau du Protonotaire Cour Supérieure
Edge Wilfrid, protonotaire
Bureaux Cour de Magistrat de District
Greffe des Magistrats
Bureau des Tutelles
Chambres des substituts de la Couronne
Bureau Loi Lacombe
Durand Edouard, préposé
Juges Cour d'Appel
Honorables Bernier Alphonse
" Rivard Adjutor
" Galipeault Antonin
" Francœur J.-N.
Etage 1
Cour des Sessions de la Paix
Court of Sessions of the Peace
Fortier Hugues, Hon. juge en chef
Roy Laetare, Hon. juge
Tremblay Hon. Thomas
Bureau du Shérif
Lapierre Lauréat, honorable, shérif
Bureau d'Enregistrement
Leclerc Aurèle, régistrateur
Greffe Cour de Police
Gendron Chs, greffier
Chouinard Gustave, asst-greffier
Houghton T.-M., grand connétable
Etage 3
Greffe des Appels
Falardeau Adrien, député-greffier
Panet Bernard, député-greffier
Chambre des juges C. A.
Chambre du Conseil du Barreau
Bibliothèque du Barreau
La Régie Prov. des Transports et Com.
Provincial Transportation and Communication Board
Ahern Jos., secretary
Etage 4
Bureaux du Greffier des Appels
Sévigny A., hon. juge en chef, div. Que.
Gibsone G-F., hon., juge C. S.
Laliberté Wilfrid, hon., juge C. S.
Belleau Noel, hon. juge C. S.
Langlais Roméo, hon. juge C. S.
Prévost J.-A., hon., juge C. S.
Cannon L., hon. juge C. S., et Amirauté
Savard Alfred, hon. juge, C. S.
Etage 5
Bureau du surintendant,
Laliberté Delphis, surintendant
12 Pratte Garon, hon., juge C. S.
Boulanger Oscar, hon. juge C. S.
5e Etage
Bureau des Archives: P.-G., Roy, cons.

26 Haldimand Restaurant, G.Pappas,prop.
28 Magasin St-Louis, Enr., Emile Denis, prop.
28 Magasin St-Louis, Enr., E. Denis, prop.
Matthews Mrs A.
Ouellette Mlle Bernadette
30 Vance Harold, mgr. Cambrai Théâtre
32 Busy Corner Reg'd, Peter Hautzelakos, prop. épicier & boucher
Des Jardins
32½ Curiosity Shop, Cherry, prop.
34 Fitzpatrick Miss G.
Giguère Mme veuve J.-E.
36 Montcalm Headquarters Restaurant et tab, Laurent Hunt, prop.
36½ Breton Marcel, shoeshine
38 Frontenac House, Mrs A. White, prop
Fafard Ambroise, instructeur en drainage, Dépt Agriculture
Prescott R.-J., journaliste
Latouche Joseph, emp. filature
Ricard Maurice, ingénieur civil
40-42 Frontenac House Annex
44 Donnacona Paper Co. Ltd, Ray E. Studor,manager
Du Parloir
46 Vaillancourt Joseph, médecin oculiste, Vaillancourt & Larochelle, oculistes
48 Trudelle J. Armand, avocat
50 Pension Laurier, Mme A. Marier, prop.
Marier Albert, agent d'assurances
Gobeil F.-X., emp. s. civil
Girouard Renaud, emp. Dept Voirie
St-Cyr Hector, emp. s. civil
Morin Gérard, journaliste
Martel Paul, emp. restaurant
Blouin Alex., sergent
Joncas Thomas, emp. s. civil
Richard Willie, emp. Ch. Frontenac
Nolet Mlle Bernadette
52 Bigonesse J.-A., architecte, bur. et rés.
Roger Maurice, médecin
Fiset Mme veuve Albert
Fiset Jourdain E., agt d'assurances
Tourangeau Mlle Adèle
Greffard Mlle Elmire
Gingras Mme veuve Arthur F.
Brunelle Mme veuve Louise
54 Landry Dr J.-A., dentiste (rés.)
56 Guérin F.-X., rentier
Guérin Alex., commis
Guérin Henri, comptable
Guérin Maurice, gérant
Cormack J. S., salesman
Worswick E. Ths, prop. Antique Reg'd
58 Demers Auguste, concierge
Beaupré Mlles J. et L.
58½ Gaumond Mlle Jeanne
Forgues Mme J. Fortunat
Forgues Fernand, ingénieur forestier
Black Sydney, agent
Bonnier Mlle C., g.-malade à la Metrop.
Ferland L-P., avocat Letarte & Ferland
Samson Mlle Marcelle, emp. s. civil
Tremblay Mlle Eugénie
60 Maison Crémazie

60 Renault Mme veuve Raoul, prop.
Renault Raoul, emp. Morisset & Frères
Thibaudeau Jacques, comptable
Duchesneau Marcel, comptable
Girard Alfred, off. de douanes
Bélanger Mlle Adrienne, g.-malade
Tardif Mlle J., emp. Com. Acc. Travail
Tardif Mlle Juliette, emp. Comm. Acc. Travail
Gosselin Mlle L., emp. s. civil
Beaudoin Egide, agent
62 Lachance Alfred, ingénieur-mécanicien
Désilets Mlle J., emp. P. de Justice
Cartier Jules, emp. Dépt. Colonisation
Labissonnière Jean Louis, agent
64 Belleau Neuville, agent Montcalm Land
66 Lafleur Mlles F. et E., Marion, chambre
Bolduc Jean Paul, emp. de bureau
68 Gale Mrs E. W. H., rooming house
Tanguay Mlle Jeanne
Huard Mlle Cécile, emp. s. civil.
Tardif Mlle Jeannine, emp. s. civil
68½ Old Curiosity Shop,
Gale Mrs E.W.H., prop
70 Jolicœur Mme veuve G. W.
Jolicœur E.-L., gérant de garage
72 Vachon Mme veuve J.-A., chambres
Fradette Mme Florian
Fradette Paul Eug., detective Prov.
McCauley James, journalist
74 Devine P.-E.,
76 Garant O., méd. spécialiste, bur. et rés.

Ste-Ursule

78 Bender Mlle Eva
Vallière Mme Georges
Comtois Mme veuve Noel
Comtois Jean Chs., emp. serv. civil
80 Hudon Mlle M.-L., chambres
Blais Mlle Marg., emp. Gale Bros
Paré Mlle E., emp. s. E. Domestique
Scott Miss Margaret
82 Leclerc Mme veuve Odilon
McLimont Mrs widow W. J.
84 Mainguy N., emp. N. Frontenac garage
Lafrance Albert, emp. s. civil
Lafrance Ephrem, anc. marchand
Giroux Odina, plombier
Picher Eugène, courtier en grains
86 Gate House Rest., P.-E. LaRue, gérant
Lepire Mlle Juliette, emp. Q. Elev.
Provost John, militaire
Dufour Marcel, expert en radios

D'Auteuil

ST-LOUIS ROAD (See Chemin St-Louis)

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to cliff, St. Sauveur ward

St-Benoit

Côté Est — East Side

13 Blanchet J.-M., fermier Hôtel-Dieu
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire
21–23 ——
23½ Grenier Léon, garde-moteur
Grenier Léon, jr.
25 Arsenault Nazaire, menuisier
27 Audibert Joseph, emp. Dom. Arsenal
27½ Laverdière Edouard, serrefreins C.P.R.
Laverdière Lionel,
Vézina Mme veuve Edouard
29 Laplante Ludger, commis-marchand
29½ Cloutier Albert, boucher (rés.)
31 Chamberland R., agent United Shoe
31½ Béland Paul-Emile, électricien
Béland Moïse, chauffeur
Béland J.-Chs, mécanicien
33 Bédard Mme veuve Eugène
Bélanger Roméo, emp. Dept. des Mines
33½ Côté Fernand, commis
35 Gaulin Joseph, journalier
Boudreault Ernest, charpentier
Boudreault T., cond. de camion
39 Thibault Mlles M.-A., Elise et R. de Lima, institutrices
43 Giguère Albert, journalier
Giguère P.-H., agent d'assurances
45 Delisle F.-X. agt d'assurances
47 Kirouac C.-E., emp. Palais de Justice
47½ Fortier J.-E., comptable, Shell Oil
49 Roy Louis, cordonnier
51 Boutet Antonio, commis de douane
53 Lessard Ernest, comptable
53½ Lafrance Auguste emp. dept Revenu
55 Bédard Josaphat, prop. J. Bédard Shoe
Paradis Mme veuve Léonidas
55½ Mercier Mlle Juliette
Mercier Albert, cordonnier
57 Petitclerc Octave, tanneur
Roussel Arthur, électricien
59 Blouin Mme veuve Eugène
Blouin Emile, solliciteur
61 Blouin Georges, cordonnier
Deschamps Mme veuve J.-Alfred
65 Hawey Wilfrid, anc. épicier
67 Brousseau Achille, cord.-mach.
69 Chantal Nap., charcutier
Brousseau Adolphe, commis
69½ Blouin Jules, corroyeur
Bélanger Joseph, sellier (rés.)
71 Drouin Lionel, plombier
71½ Dion Wilfrid, agent d'assurances
73 Bélanger Rosaire, journalier
75 Paquet Wilfrid, ouv. en chaussures
77 Hamel Mme veuve Jos.
Ass. des camionneurs, H. Hamel, repres.
79 Faucher Paul Henri, militaire
Faucher Elzéar,
Faucher Roger, anc. emp. Us. St-Malo
79½ Huot Victor, cordonnier
81–83 Hamel Wilfrid, honorable M.P.P.

Montmartre

89 Tanguay Joseph, de Lachance & T.
91 Lachance Louis, comptable
93 Pelletier Ernest, mégissier
Breault Paul Emile, instituteur
95 Bernier Eustache, menuisier
97 Gingras Josaphat, emp. de garage
99 McClish J. A., ing.-loc. Comm. du Port
101 Leclerc Armand, comptable
Labonté Lucien, plombier et épicier
103 Michaud Mme veuve Adjutor

St-Vallier

107 Crépault Alex., emp. C. des Liqueurs
Paquet Jean Paul, épicier
109 Perron Mlle Blanche, prop de magasin
113 Beaumont Mme veuve Charles
Beaumont Josaphat, cordonnier
Beaumont Lucien, monteur balais
Lafrance Mme veuve O.-J.
Lafrance Adrien, journalier
Lafrance Lorenzo, journalier
123 Faucher Adélard, épicier, rest. et rés.

St-Bonaventure

129 Brousseau A., emp. H. St-Michel Arch.
Brousseau Louis, journalier
Brousseau Emile, mécanicien
139 Lavoie Gérard, menuisier
141 Matz Peter, restaurant

St-Ignace
Dollard

163 Mathieu J. Emilien,
165 Gaboury Mlles
171 Desroches Mme veuve Napoléon
Carlos Lucien, commis
173 Fournel Adrien, emp. Glace Frontenac
Bérubé Arthur,
Falardeau Lucien,
179 Drouin Georges, agent d'assurances
Drouin Georges, agent d'assurances
181 Pouliot Napoléon, sr, inspecteur Q. Ry P.
Pouliot Maurice, emp. Action Catholique
Pouliot Marcel, chauffeur d'auto

Ste-Thérèse

183 Dupéré Avila, peintre
185 Bisson Joseph, cordonnier
Bisson Henri, pompier
Bisson Marcel, ouv. chaussures
Bisson Paul,
Bisson Albert,
185½ Pouliot Joseph, tailleur en fourrures
187 Genest Alexandre, emp. Cie Legaré
189 Gignac Mme veuve Ferdinand
Gignac Adrien, peintre décorateur

Montcalm

207 Bouchard Oscar, journalier
Labbé Joseph,
Proulx J.-A., serrefrein
209 Turcotte Wilfrid, sec. march. détaillants

Avenue des Oblats

217 Laberge W., ent.-pompes funèbres (rés.)
219 Ferland Mme veuve Aimé
Laberge Paul-Sarto, emp. W. Laberge
Laroche Wilfrid, emp. Hopital Général
Leveillé Alfred,
231 Gingras René, épicier
(porte de service)

Boisseau

233 Fiset Ls-Ph., emp. McColl Frontenac
235 Laroche Lucien, laitier
239 Alain Mme veuve Napoléon
Alain Rosaire, journalier
241 Tremblay Léger, voy. P.-L. Frenette
243 Fournel Arthur, cord.-machiniste
245-247 Picard Mme veuve Prudent

Napoléon

251–253 Campagna Trefflé,
253 Compagna L.-A., prof. E. Technique
Beaubien J.-Bte, tail. de cuir
Bolduc Frédéric, chauf. de bouilloires
259 Boutet
263 Déry Philéas, cordonnier
263 St-Pierre Lucien, journalier
267 Fournier Armand, emp. tramway
Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.

Bagot

285 Charest Joseph, confiseur
287 Légaré Mme veuve Alphonse
291 Roy Charles, menuisier

Morin

295 Trépanier Arsène, rentier
Trépanier Mlle Anna, chapeaux
Gaulin Onésime, rentier
295½ Rousseau Emile, emp. civique
Gaulin Onésime, jnr, boulanger
Marcotte J.-E.-Art., boucher (rés.)
297 Hébert Mme veuve Lactance, modiste
299 Turcotte Mme veuve F.-X.
Tardif Joseph, journalier
301 Turcotte Octave, journalier

Hermine

307 Gingras Eugène, épicerie et rés.
309 Gingras Lucien, emp. Laiterie Laval

Aqueduc
Kirouac
Christophe Colomb

361 Hébert Mme veuve Gaud., épicerie et rés
365 Bernard Patrick, militaire
367 Verret Amable,
371 Beaulieu Euclide, épicier et rés.

Châteauguay

385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier
Belair Adélard,

Franklin
Arago

Côté Ouest — West Side

96 Thibaudeau R. A., manuf. de chaussures
100 Létourneau Mme veuve Napoléon
Laflamme Mlle Alice

St-Vallier

110 Alain Adélard, journalier
114 Drolet Jean inspecteur de viandes
116 Legaré Henri, confiseur
Légaré Edgar, gardien Musée Prov.
120 Paquet Joseph, menuisier
Berger Michel, chauffeur camion

St-Bonaventure

130 Bourget J.-A.
134 Boissineault Robert, concierge
Paquet Magella, laitier
136 Dussault Henri,
Dussault Ls-Ph., emp. Ch. Frontenac
Dussault Mlle Ophilia, ouv. en fourrures
138 Gagnon Maurice, jardinier
140 Toussaint Rodolphe, huissier
Toussaint Henri, dir.-gérant Claire Fontaine Ltd
Toussaint Mlle Gabrielle, prof. de piano

St-Ignace

146 Côté Napoléon, garde-moteur
148 Sanschagrin J.-Ed., cond. Qué. Ry
Fecteau Maurice, assurances
Robitaille Arthur, charron
154 Laberge Jean, emp. C.P.R.
Magnan Wilfrid, ouvrier au Parlement
Deslauriers Lucien, chauf. d'autos
156 Delisle J.-Paul, ouv. en fourrures
160 Dion Paul, marchand de bois chauf.
Dion Paul-Albert, commis-boucher
Dion Marcel, plombier
Goulet Jules, journalier
Goulet Wilfrid, cordonnier
Daigle Philémon, salon de bar bier
162 Lebel Rosario,

Dollard

164-166 Paré Joseph, épicier et rés.
172 Beaulieu Emile, marc., de chiffons (rés:)
178 Blouin François, couvreur
Robitaille Ernest, pensionnaire

Ste-Thérèse

182 Bernier Denis, menuisier
184 Jacques S., menuisier
188 Lortie Arthur, emp. Com. Liqueurs
Lortie Mlle Desneiges
196 Jobin Pierre, jr, pompier
Hamel Robert, chauffeur

Montcalm

200–204 Lajeunesse Paul, marchand de four rures, (magasin et rés.)
208 Caron Jos., menuisier
210 Richard Réné, emp. s. civil
212 Trudel Charles, épicier, (rés.)

Ave des Oblats

218 Parker Geo.,
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier
222 Bernier Eusèbe, menuisier
226 Fiset Henri, emp. Verdon
228 Dufour Alfred, barbier

Boisseau

232 Tremblay Geo., anc. emp. Com. Liqueur
234 Gingras J.-Arthur journalier
Kirouac Mme veuve Edouard
Duval J., journalier
236 Morissette Raphael, garagiste
240 Plamondon Charles, charretier
Tremblay Paul, mégissier

Napoléon

252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
Gilbert Maurice, journalier
250-254 Verreault Mme Joseph, épicier et rés.
260-262 Asselin Wilfrid, garage (et rés.)
266 L'Heureux Alphonse, boucher (rés.)
270 Morissette J.-C., plâtrier et magasin

Bagot

272–276 Forgues & Fils, épicerie
278 Poulin Mme veuve Joseph
280 Defoy Maurice, emp. Laiterie Québec
282 Pilotte Charles, journalier
284 Gagnon Philémon, emp. de la Cité
286 Rondeau Ferdinand, mecanicien
292 Drolet Omer, emp. Quebec Ry.

Morin

294 Latulippe Sarto, épicier
296 Savard Abraham, cordonnier
Savard Albert, commis

Hermine

320 Rousseau Alfred, salon barbier, rés.
322 Rousseau J.-Bte, salon de barbier et rés.

Kirouac

336 Gilbert Lorenzo, journalier
338r Moisan Jos., jnr, cordonnier (bout. rés.)
340 Beaudet & Rousseau, cour à bois
348 Morissette Joseph, journalier
Letellier Antonio,
350 Bond Thomas, laborer
352 Turgeon Octave, cordonnier

Colomb

354 Boudreau Gérard,
362 Leclerc Paul Eug., journalier
364-366 Blouin Paul, march. chauss., rés.

Châteauguay

376 Gouge Lucien, plombier (rés.)
376½ Métivier Joseph, journalier
386 Vachon J.-Bte., cordonnier
Vachon Antonio, cordonnier

Franklin

386¼ Chamberland Chs, cordonnier
386½ Paquet Chs-Nap., comptable
388 Paquet Pierre, charretier

Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St. to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

15 Gendron Joseph, journalier
Gendron Louis, emp. Claridge
15½ Desrochers Roméo, plombier
19 Boivin Emile, emp. Rock City
21 Garant Omer agent New York Life Ins.
21¼ Thibault Mme veuve M.-A.-D.
Thibault J.-L., accordeur de piano
Drouin Napoléon, rentier
Talbot Edouard, voy.-commerce
21½ Anctil Ludger, caissier
Morin Jean Paul, caissier B. Royale
Morash J., militaire
27 Plante Paul, emp. Pâtisserie Frontenac
Jobin Aurélien, commis
29 Joncas Alfred, plâtrier
31 Côté Ls-Eugène, maître d'hôtel
31½ Paquet Mme veuve Jean
33 Roy Mme veuve Adélard

Côté Nord — North Side

2 Thivierge Léopold, barbier
Bergeron Benjamin, emp. T. Publics
6 Fradette Joseph-Ed., chauf. d'auto
Lynch Mrs widow James
8 Dupéré Vincent Paul, tail. de hardes
Dugal Mme veuve Paul
Dugal André, militaire

10 Duchesneau Paul, emp. Nesbitt, Thomson & Co.
12 Roy Mlle Alina, emp. Palais de Justice
14 Langevin Octave, journalier
Langevin Johnny, cord.- mach.
14 Gendron R. J., emp. Dom. Arsenal
24r Lagueux F.-Odina, atelier
26 Dupéré Rolland, architecte
Dupéré Mme veuve J.-Eloi
Denis Roland, emp. "Le Soleil"
26½ Thibault Antonio, chauf. camion
Langlais Maurice, cond. d'auto
28 Gagné Mlle Marie
Lachance Lauréat, tailleur d'habits
Simard Mlle M.-Jeanne

STE-MARGUERITE, de 41, St-Roch, à 44, rue de la Couronne, quartier St-Roch. — From 41 St. Roch St. to 44 Crown St., St. Roch ward.

— Station de gazoline
— Kiosque de Taxis
— Terrains
17 Crane Limited, steam plumbing
19 Abramson Isaac, rabbin
25 Hebrew Synagogue Hall

St-Dominique

37 Turkakis John, épicier (rés.)
41 Côté Geo.-Léon, conducteur C. N. R.
43 Ferland Trefflé, chauf. de taxi
Ferland Léo, camionneur
47 Lefrançois Octave, anc. huissier
Blais Adéoda, journalier
Bédard Mme veuve Jacques
Letarte Raoul, débardeur
51 Giroux Paul, emp. Br. Boswell
Berthiaume Louis, journalier
Bonneau Adélard, boucher (rés.)
55 Lachance J.-Bte, journalier
57 ——
59 Querry Mrs Frank

Grant

63 Denis J.-Bte, emp. Capitol Jewelers
65 Beauchamp Gérard, emp. L'Action C.
67 Bisaillon Hervé, teinturier
69 Garage "Tammany" M. Poulin, prop.
71 Denis Joseph-Alb. emp. P.-A. Alain
Denis Joseph, snr, menuisier
73 Lemieux Mme veuve Alphonse
Létourneau Mme veuve Alphonse
75 Picard Antoine, pressier
Picard Roland, cond. de camion
75r Pepin Mlle Virginie
77 Brousseau Lucien, emp. J. Vaillancourt
Robinson & Co.
79 Canadian Import Co. bout. et réparation
81 Patry Alexandre, journalier
Letellier Paul, journalier
83 Paré Eudore, livreur de pain
Tremblay Mme veuve Wm
Deschênes Maurice, emp. J.-B. Renaud
85 Ampleman Mme veuve Georges
Morel Paul Emile, tailleur de cuir
89A Levesque Maurice, menuisier
89B Giroux Roméo, plâtrier
91A Lazare, mag. d'occasion
91B Poulin Jean-Paul, commis
95 Michaud Pierre Et., journalier
95a Marois Raoul, journalier
95b Cloutier Hector, plâtrier
95c Cloutier Aurèle, journalier
95d Therrien Edmond, journalier
Therrien Léo, journalier
Châteauvert Réné, journalier
95e Marcotte Mme veuve Edouard
101 Néron Mlle Germaine, chambres
Tremblay Henri, journalier
Gaudreau Paul, emp. Def. Nationale
Guilmette Elzéar, emp. Dom. Arsenal
103 Verreault Pierre, A. cond. d'auto
105 Paquet Ulric, boucher
107 Desroches Mme veuve Napoléon
Villeneuve Rodolphe, emp. dépt milice
107½ Barbeau Adélard, mécanicien
109 Lépine Enr., vitriers
Lépine Henri, propriétaire
111 Marier Arthur, Enr, art.-peintres vitrier
113 Côté Jos., Ltée, entrepôt

Du Pont

125 Lefebvre Mme veuve J.-A.
Bujeau Napoléon, militaire
127 Fouquet Ernest, menuisier
129 ——
135 ——
143 Stationnement Marois —
145 Jobin J.-B., emp. Bégin & Frère
Doyon Nap., comm. de fruits et rés.
155 Dussault G., march. de fruits et rest.

Laliberté

159 Gravel Maurice, comptable
167 Gravel Robert, menuisier
Tremblay Albert, commis de taverne
169 Monier Mme veuve Adélard
171 Letarte Mme veuve Philippe
171½ Hawey Mme veuve Charles
175 Robitaille Emile, papier et relieur
La Papeterie Champlain, Enr.,
Pinault Jacques, prop.
179 Bernier Mme veuve Joseph
181 Dupuis Mme veuve Armand

183 Hamel Linière, agent Métropolitan
183½ Hamel Mlle Jeannette
Moreau Mme veuve Philémon
185 Simard J.-Mathias, voy. de commerce
185½ Laflamme J.-H., boulanger, rés.
187 Maheux Alfred, sec.-trésorier, La Cie
Hubert Moisan—Ass. Fun. de Québec
189 St-Antoine Chs-A., voy. de commerce
191 Boucher Joseph, horloger
193 Boucher Raoul, horloger
195 Chaumette J.-Alex., voy. de commerce

De l'Eglise

205 Thivierge Achille, épicier
205½ Dubé Robert, ingénieur de marine
L'Heureux Mme veuve Moïse
207 Goulet Joseph, journalier
209 Verreault Joseph, emp. O. Chalifour
Gauthier Paul, journalier
Bélanger Gabriel, ing. mach. fixes
211 Prémont Mlle Lucille

213 Lessard Cyrille, rentier
Lessard Emile, emp. Que. Ry.
215½ Tremblay Antonio, électricien
217 Lafontaine Armand, agt de manufacture
219 Lemieux Mme veuve Théodore
Lemieux Alfred, journalier
223 Chez Georges, Enr., restaurant
225 Leclerc Armand, journalier
Paradis Raymond, cond. d'autobus
227 Gagné J.-A., cuisinier
Côté Alphonse, voy. de commerce

Côté Nord — North Side

Vallière

2 L'Action Catholique
4 (entrepot)
6 ——
8 Millen John (Québec) Ltée, accessoires d'autos, Rousseau Maurice, gérant

St-Roch

24 ——
26 General Equipment, Reg'd (eutrepôt)
30 Bernard Edouard, cond. taxis
32 Bolduc Mme Ernest
Cantin Joseph, camionneur
St-Dominique
—Station de gazoline, J.-A. Roy prop.
36 ——
50 Marks Jack, emp. California Fruits
50½–52 Jewish School, F. Charron, prés.
Ben Lion, director Hebrew School
52½ Simard Joseph, conducteur taxi
56 Fradette Jean-Bte, journalier
58 Robitaille Mlles M. et O.
Lemieux Louis, chauf. stationnaire
62 Lemieux Léo, emp. Shaw. W. & P. Co.
64 Turgeon Mme veuve Alexandre
Turgeon Alexandre, tail. en fourrures
66 Ladurantaye Roméo, emp. des Postes
Salon de coiffure Jeannot, Mme A. Ladurantaye, prop.
68 Picard Mme veuve Albert
68 Picard Gérard, journalier
Boutin Jules, journalier
70 Foisy John, mécanicien
72-74 ——
80 Plante Eugène, barbier
82 Lachance P.-C., emp. Can. Import Co.
84 Huot Philippe, commis de taverne
88 Giguère Mme veuve Joseph
Trudel Mlle Eva
90 Baribeau Elzéar, journalier
Marceau Lucien, emp. Que. Power
Marceau Elie, emp. Quebec Power
92 ——
94 Goulet Joseph, menuisier
Picard Joseph, cond. Que. Ry
Duguay Xavier, journalier
98 Quebec Tire & Repair Co., Ltd.
106 Veilleux Roméo, horloger et bijoutier
108 Thivierge Adélard, commis
110 Lebel Mme veuve Alphonse
Ouellet Joseph, ing. stationnaire
118 Baril Joseph, journalier

Du Pont

130 Poulin Edouard, prop. Gen. Auto Suppl.
132 Bundock Ev. ingénieur C. P. R.
134 Leclerc Geo., emp. Reconst. Economique
136 Clavet Emmanuel, prop. taxis
142 Giguère Raoul, chauffeur de taxi
Giguère C.-A., c. Leonard Bros. Reg'd
144 Martel Lauréat F., agt manuf., (rés.)
146 Tremblay Irénée, camionneur
Richard Albert, peintre
Guay Mlle Léa
St-Pierre Mlle Marie
148 Guy Alphonse, rentier
150 Lavallée Lorenzo, loc. McColl Front.

Laliberté

158 Epicerie Moderne, Jos., Boulette, prop.
160 Lessard Archie, journalier
Jolicœur Jean, journalier
Borko Nicolas, fin. en ciment
164 Dénéchaud Georges, vétéran
166 Talbot Henri, journalier
168 Verret Roméo, conducteur d'auto
172 Coveney Chs, journalier
172¼ Doire David, mécanicien
172½ Robert Eudore, emp. Anglo Pulp
174 ——
178 Chabot Mme veuve Odule
Gagnon Chs-Eug., électricien
180 Pouliot Georges, emp. W. Brunet
Pouliot Mlle Laure
182 Roy Arthur, emp. Pollack
Roy Sylvio, emp. Pollack
Lamothe Josaphat, méc. d'auto
184 Office Speciality Mfg Co., Ltd
186 General Electric
190 National Cash Register

De l'Eglise

210 Gamache Ls-A., tailleur de hardes
214 ——

STE-MARIE, de 15½, rue St-Réal, à 380, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.
—From 15½ St. Réal St. to 380 St John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

1 Appartements
1 Fournier Paul, emp. Statistiques
Bouchard Albert, typographe
Fournier Paul, emp. Statistiques
Bouchard Albert, typographe
Létourneau André, commis
Bédard Alfred, peintre
Talbot Mlle Marie-Paule, commis
3 Deschênes Mlle A.,
3½ Turbide Cyrille, journalier

Lavigueur

7 Bisson Joseph, épicier (rés.)
9 Fournier Edouard, débardeur

Latourelle

15 Baril Emile, emp. Arsenal
17 Chandonnet Mme veuve Octave
Trudel Mme veuve Harry
19 Godin Lucien, commis
Pouliot J.-F., emp. des Postes
Pouliot Fortunat, comptable

St-Olivier

23 Nadeau Edgar, épicier
25 Gauvin Adélard, menuisier
27 ——
29 Brousseau Mme veuve Joseph-Edouard
31 Gauvin, Wilfrid, presseur
Gauvin Adélard, sr, boucher (rés.)
Gauvin Jean-Chs, commis
Marier Oni., commis

Richelieu

33-35 Matte Arthur, voy. commerce
Matte Edmour, comptable J.-B. Morin, Enr.
37 Cusson Réné, emp. s. civil
45 Gagnon Edmond, emp. Dépt. Marine

Côté Ouest — West Side

Lavigueur

6 Giguère Nap., anc. emp. du Hâvre
6½ Bernard Florent, menuisier
8½ Vézina Léopold, cuisinier
10 Noel Maurice, marin
12 Patry Emile, emp. de la Cité

Latourelle

14 Falardeau Mme J.-B.
18 Parent Edouard, rentier
Parent Frs.-Edouard, comptable
Pelchat Edouard, pensionnaire
20 Larose Louis, électricien
Richard Edmond, cord.-machiniste
Robitaille Oscar, emp. civique

St-Olivier

20½ Blanchet Phydime, rep. de chaussures
22 Chartier Albert, emp. Hethrington
22 Fournier Irénée, mouleur
Cantin Hector, commis
24 Vachon J.-Rolland, commis
32 Drolet Jean Chs., épicier

Richelieu

34 Pouliot Antonio, boulanger
Jackson Adrien, pompier
36 Roy Emile, jobber en tabacs
38 Poitras J.-Bte, solliciteur
38½ Studio Henri, Enr., J.-H. Gauvreau, p
40 Talbot Mme veuve E.,

D'Aiguillon

44 Kirouac Tristan, professeur
Belleau Mme veuve Wilbrod
Belleau Sylvio, comptable, B. de Poste
46 ——
48 La Cordonnerie Ste-Marie,
Fortier Benoît, propriétaire
50 Turcotte Marcel, emp. de banque

ST-MARTIAL, de Royal Roussillon à St-Amadour, quartier Limoilou.—From Royal Roussillon to St. Amadour, Limoilou ward

1 Le Courrier de Limoilou
Emond Lucien, comptable
3 Behrer Louis, emp. Bell Telephone
5 Mathieu F.-E., comptable C. G. A.
7 Lavoie J.-J.-Bte, emp. s. civil
9 Lessard Primat,
11 Dumas Benjamin, emp. des Postes
13 Soucy Joseph, emp. C.N.R. Shop
Letarte Antoine, emp. Hôtel de Ville
Letarte André, emp. Dépt de la Voirie
17 Poulin David, commis
Goulet Florido, emp. Cie Paquet
25 Appartements St-Martial
A–Bernier J.-Antoine, emp. Q. Power
B–Grignon Roger, photograveur
C—Giguère R., insp. mach. Burroughs
25 D–Lamontagne J., de Lamontagne & F.
Mercier Philippe, commis de bureau
E–Cloutier Rodolphe, B.S.A.
F–Pageau Henri, commis de bureau
33 Kœnig Mme veuve John
37 Drolet Geo.-Lauréat, voy. de commerce
41 Martel Ernest, voy.-commerce
45 Vézina Joseph, voy. commerce
49 Jobin Alexandre, peintre

ST-MATHIAS, de 159, rue St-Ambroise, à 69, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 159 St. Ambroise St. to 69 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

13 Dorval Léger, mécanicien
17 Boutet J., du B. de Coll. H. de Ville
21 Dion Gérard, régleur

Carillon

33 Lafrance Joseph, cordonnier
35 Dubé Adélard, journalier
Dubé Magella, journalier
37 Monier Adélard, emp. Dépt Aqueduc
39 Marsan Louis, tailleur en cuir
Marsan Léon, tailleur cuir
41 Gosselin Amable, entr-menuisier
Pelletier Henri, comptable
47 Breault Emile, mécanicien
49 Taillon Joseph, contremaître gantier
Taillon Camille, comptable
55 Paradis Camille, plombier
57 Bédard Lucien, plombier
Labbé Adélard, cordonnier
Bédard Mme veuve Francis,
Bédard Roger, plombier
59 Racine Joseph, menuisier
61 Richard Joseph, agent d'ass.
65 Boutin Albert, emp. Dom. Arsenal
67 Morency Jos., gardien
73 Gosselin Pierre, entr-menuisier
Gosselin René, électricien
75 Bussières L., anc. emp. Lait. de Québec
77 Bédard Louis, menuisier
79 Bédard Wilfrid, plombier
81 Robitaille Arthur, menuisier
83 Chevalier Lucien, Salon de barbier, rés.
85 Blouin Omer, tailleur
85¼ Chevalier Lucien, barbier
85½ Letarte Joseph, chauffeur d'auto
Roberge Joseph,-Octave, mécanicien
85¾ Soucy Gédéon, chauffeur d'auto

Avenue Renaud

89 Jobin L., emp. Sun Leather Corp.
Couette Frs, charretier
Couette Léo, barbier
Couette Mme veuve Isidore
Couette Isidore, charretier
89½ Guillot Armand, emp. Laiterie Laval
91 Mallard Jacques, charretier
Mallard Emile, journalier

93 Leblond Mme veuve Cyrille
Plante Antonio, journalier
95 Bédigaré Philippe, pressier
103 Blouin Louis, plombier (boutique)
105 Hébert Arcadius, boulanger
107 Maranda Gérard, boulanger
109 Racine Auguste, mécanicien
113 Ferland Napoléon, expéditeur
115 Dumont Léodor, contremaître

Avenue Bigaouette

119 Simard Donat, chauffeur de taxi
121 Labbé Rosario, plombier
Hébert Aimé, forgeron
125 Pelletier Mme veuve Napoléon
127 Beaupré Joseph, commis de taverne

Côté Nord — North Side

10 Hervieux Georges, journalier
12 Kirouac J.-Nap., cordonnier
Ferland Mme veuve Louis
18 Giguère Adélard, mécanicien C.N.R.
24 Pouliot J.-B., peintre
26 Beaulieu Henri, voyageur
30 Guilbault Mlle Aline,
Guilbault Léopold, journalier

Carillon

32 Beaulieu Euclide, emp. Com. des Liq.
32½ Laverdière Virgile, débardeur
Lemelin Mlles Béatrice & Hélène
Laplante Rosaire, cond. Que. Ry.
34 Labrecque Alcide, emp. Dom. Arsenal
36 Mercier Mme veuve Elzéar
38 Casault Alfred, march. de tabac, (rés.)
38½ Gendreau Pierre, couvreur
Bérubé Alfred, débardeur
40 Gingras Amédée, tailleur en cuir
42 Chevalier Mme veuve Joseph
46 Lemay J.-Arthur, agent d'assurances
48 Coulombe Arthur, tailleur en cuir
50 Masson Laval, pât. chez J. Vaillancourt
Masson François, agent
52 Alain Joseph, constable
Champlain Joseph, cordonnier
54 Labrecque Joseph, jnr, chauf. d'auto
56 Labrecque Jos.-Elp., rep. de peau
62 Caron Aug., ing. machines fixes
64 Paquet Adjutor, tail. en cuir
66 Lepage Mme veuve Winceslas
68 Pichette Mme veuve Denis
Lepage Adrien, surtd. Can. Swift Co.
70 Faucher Mme veuve Honoré
72 Gagnon Joseph, emp. s. civil
76 Pouliot Joseph, emp. C. des Liqueurs
78 Lavallée Henri, plombier
80 Beaudoin Lionel, journalier
82 Asselin Louis, plombier
84 Dubeau Emile, boucher
Pagé Edouard, emp. Vaillancourt

Avenue Renaud

90 Bourbeau Mme veuve Napoléon
Bourbeau Lucien, cord.-machiniste
94 Laroche Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
96 Chamberland Albini, cordonnier
100–102 Deschênes Donat, voy. commerce
Deschênes Mme veuve Elzéar
104–116 Morency J.-L., Inc. boîtes en carton

Avenue Bigaouette

122 Déry J.-Albert, emp. C.N.R.
124 Bédard J.-Raym., emp. Bell Tel. Co.
Bédard Joseph, journalier
126 Gamache E., emp. Dept. de la Voirie
128 Leclerc Arthur, menuisier, Sec. de l'Union Nat. des Charpentiers
Gagnon Mme Willie
130 Bouliane Edmond, menuisier
Laroche Roch, tailleur
Magnan Arthur, cordonnier
Pelchat Edouard, menuisier
132 Royer Robert, ouv. en chaussures

ST-MICHEL, de 97, rue St-Patrice, à 100 rue St-Amable, quartier St-Jean-Baptiste.—From 97 St. Patrick St. to 100 St. Amable St., St. Jean-Baptiste ward

Côté Est—East Side

3 Grant John, engineer
5 ——
7 Dubois Gérard, épicier (rés.)
7½ Côté Mme veuve J. A.
9 Mercier Pierre, emp. J.-B. Renaud
9¼ Normand Mme veuve Hubert
9½ Singfield Robert-H., musicien
9¾ Laverdière Arthur, menuisier
11 Cantin Mme veuve Henri Adélard
11a Dollard J.-P., Treasury Dept
Dollard J. J., commercial traveler
11b Leclerc Louis, anc. confiseur
11½ Servant Mme Louis
13 Kiley J.-P., emp. Marine Dept
13½ Côté Arthur, peintre
15 Breton Mme veuve Louis

Artillerie

19 Roy Raoul, épicerie (et rés.)

Ste-Julie

21 Dussault Rosario, emp. Dépt. Agr.
Richard G., messager au Parlement
33 O'Byrne Frank, night watchman
Rodrigue Omer, emp. s. civil
Rodrigue Emile, emp. à l'Hôtel-Dieu
37 Power Edward, sergt Police
Power Miss Julia
Young George, laborer
39 Power Mrs widow John,
Power James, laborer
Power John master carter
Power Richard, carter
Power William, carter
Power Emmet, laborer
41 Duquet Edgar, commis
Duquet Gérard, collecteur
43 Hébert Mme Louis,
Hébert Ernest, cuisinier
45 Bélanger Louis, menuisier
Deschênes Omer, emp. s. civil
47 Groves Chs, waiter
49 Simard Emile, militaire
51 MacLaughlin Frank, club MarineDept
53 Lacouline Philippe, commis
Lacouline Joseph, sténographe
Lacouline Paul, abbé
Lacouline Roger, mécanicien

57 Hagger Mrs widow Hubert
Fellows Mrs widow Alfred
Plaim Wm, laborer
59 Pugh Mrs widow Stanley
Timmons Mrs widow John
Timmons Miss Eleanor
61 Coakley William, plumber
Welsh Mrs widow John
Walsh Edward, rep. Canada Starch
63 Morency Mlle Alice, emp. s. civil
White C.-S., emp. Dom. Arsenal
71 Dupuis Mme veuve Théodule
Jolicœur Edgar, emp. s. civil
73 Baker Georges, officier de la circulation
May James, soldier
75 Bedford Gérard, empl. Ch. Frontenac
75½ Auger Henri Paul, gér. T. Victoria
Rich William, waiter
77 Maguire B.-A., Night Agent C.P.R. Ex.
Ryan Mrs widow Philip
79 Vézina Mlles Alice et E.

Côté Ouest—West Side

10 Lavigne Arthur, Capt. de Milice
Lafrance G.-Alex., maître boulanger
Devine Chs, musicien
10½ Lemelin Hilaire P., plombier
12 Arcand Arthur, chimiste
16 Hogan Mrs widow John-P.

Artillerie

Ste-Julie

20 Wagner Léopold, chauffeur d'auto
Bossinotte Gérard, insp. d'assurances
22 Catellier G., épicier
24 Ryan Lawrence, gardener
26 Jones Mrs. widow George
30 Lefebvre Mlle Simone, commis en charge B. de Poste No 3
Lefebvre Joseph, menuisier
Turgeon Mlle Alexine, commis
Turgeon Mlle Cécile
32 Beaudet Mlles M. et B.
40 Boulanger Jean-R., emp. Dépt. Voirie
2 Walsh Martin James, waiter
3 Ruel P.-E., emp. Com. Acc. Travail
Roy Mme Georges
4 Tremblay Mme veuve L.-O.
Letellier Luc., emp. Dépt. Aff. Mun.
5 Pelletier J.-Emery, agt d'assurances
6 Bolduc Mme veuve J.-B.
Bolduc Mme veuve Maurice
42 Nelligan Miss Margaret
Turcotte Alph., emp. de la Cité
50 Drolet Mme veuve Pierre
52 Réné Nestor, de la Sûreté Prov.
54 Carrier Edouard, militaire
Giguère Maurice, commis-boucher
Giguère Paul, électricien
56 Bedford Mrs widow George
Trudel Auguste, menuisier
58 St-Pierre Mme veuve Eutrope
60 Faucher Albert, emp. Bell Tel.
Robert Evariste, emp. Dépt Agriculture
62 Fuller Mrs widow ThomasJ.
64 Blanchet G., dess. au Parlement
66 Egan W. T., emp. Harbour Commission
Nolin Vital pompier
68 ——
70 Murray Jerry, carter
Adams Alexander, paper maker
72 Fairbairn Miss
Philips Joseph, emp. dept. Agriculture
74 Jones Mrs. widow Arthur

STE-MONIQUE, de 31, rue des Remparts, à 30, rue Hébert, quartier Champlain.—From 31 Rampart St. to 30 Hébert St., Champlain ward

7 Martin Miss Lauretta

ST-NICOLAS, de 88½, rue St-Vallier, à 361, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 88½ St. Vallier St. to 361 St Paul St., Champlain ward.

15-19 Boswell's Brewery, office
35 Isabel Emile, emp. Brasserie Boswell
Bélanger Lucien, emp. Boswell Bros
Emond Napoléon, plombier, (rés.)
Emond Robert, couturier
Emond Joseph, tailleur de pierre
37 Lowe Bros. Co., G.-R. Gillet, repr.

Des Prairies

45 Beaudoin Geo.-Emile, salon de barbier
47 Marché du Palais, étal Labrecque & Larouche, prop.
49 Boulanger Amédée, hôtelier
Belleau J.-B., emp. Crane Ltd

10 Gagné Aimé, jardinier
Brousseau Gaudias, chauf. camions
Goulet Mme veuve Cléophas
12 Robitaille G., ent.-plombier, électricien & couvreur
14 Couture J.-H., Mag., d'occasions et rés.
16 Galipeault Avelin A., emp. bur. d'enregistrement
Giguère Ludger, débardeur
18 Picard Léandre, épicier et restaurant
20 Gauvin Patrice, journalier
Caron Nazaire, rentier
Dupéré Louis, ing.-mécanicien
Beaubien Mme veuve Alphonse
22 Kelly Arthur, journalier
Leclerc Aurélien, menuisier
24 Degagné Etienne, magasin d'occasions
26-30 L'Aigle Canadien, chambres, restaurant, Boivin J.-Emile, prop. et rés.
32 Bouchard Albert, mag. de seconde main
34 Leblond Alphonse, journalier
Côté Eugène, journalier
Chabot Antonin, emp. de la Cité
36 Clark Willie, taverne
38 Boily Adrien, emp. garage
Boily Mme veuve Edmond
Clark Willie, tavernier (rés.)
40-46 Thibault G., "Chez Gérard" rest. pr.
44 Morin Arthur, commis
48 Lapointe Lorenzo, coiffeur et rés.
48½ ——
50 Marier Hervé, salon de barbier et taba

ST-OLIVIER, de la rue des Glacis, à F½ Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From des Glacis St., to F½ de Salaberry Avenue, St-Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

1 Soeurs de la Charité (Procure)
5 Sœurs de la Charité, parloir
Rvde Sœur St-Jean du Désert, sup. gén.
Rvde Sœur St-Cyrille, asst-sup.
Rvde Sœur Ste-Didace, hospitalière
Rvde Sœur Ste-Darie, dépositaire
15 Dépôt des missions des SS. de la Charité
Oeuvre des RR. SS. de la Charité
Rvde Sœur Ste-Majorie, économe
Turgeon Emile, abbé, aumônier

St-Eustache

23 Beaudoin Raym., emp. Dépt. du Trav.
25–1 Taschereau Ernest, militaire
25–2 Tousignant Raoul, emp. s. civil Féd.
27 McGough Mrs widow Henry John
29 Laroche Henri, relieur
Savary Joseph, relieur
31 Racette Alphonse, commis

Côte d'Abraham

53 Michaud Mme R.-A., pension St-Olivier
Michaud Napoléon, cuisinier
Michaud Gérard, prof. de cult. physique
55 Fiset René, emp. des Postes
Lamontagne Wilfrid, sec.-trés. et rep. Brique Citadelle Ltée
57 Aubert Edouard, chauf. de taxi
59–61 Marché St-Olivier, J. Brindamour ét.

St-Augustin

63 Poulin L. P., épicier et rés.
65 Arcand Henri, militaire
Côté David, gardien de nuit
65½ Dubé Edouard, électricien
67 Lefebvre Maurice, emp. J.-E. Livernois
67½ Donnelly John, emp. C.P.R.
69 Dupont J. A., police prov.
69½ Cloutier Joseph, commis
71 Thibaudeau Arthur, rentier
Drouin Laurent, électricien
Drouin Mlle Yvonne, emp. Dom. Corset
73 Labbé Chs, plombier
75 Fournier Pierre-P., charron
75½ Labbé M., emp. Crystal Oil (rés.)
77 Munroe Georges, emp. Dom. Arsenal
79 Couillard Hector, charretier
Couillard Henri, commis
79½ Fournier Alex., emp. Séminaire
81 Carbonneau Joseph,
Carbonneau Jules, emp. B. de Poste
Carbonneau Wilf., sculpteur
83 Allaire Chs., plombier
83½ Gagnon J.-A., emp. Dépt. du Trav.
85 Fortin Omer, emp. de la Cité
93 Côté Mme Olivine
95 Pouliot Joseph, mécanicien
Lemieux Mme veuve Joseph
97 Huot Mme veuve Joseph
Huot Joseph, journalier
99 Pelletier Arthur, commis
101 Donnelly Mrs. widow Michael
Donnelly Jos., commis
103 Vonlanthen Louis, jardinier
105 Beaulieu Mme veuve Joseph
Morel Marcel, camionneur
107 Bélanger Robert, soudeur
109 Moisan Léopold, journalier
111 Hamel, J.-E., emp. Dept Mines
Hamel Fernand, emp. Pfeiffer
115 Boissonneault Mme veuve Arthur
117–117½ Hamel C.-O., ép. et boucher (étal

Côte Ste-Geneviève

121 Hamel J.-A.-Fernand, voy. de commerce
121½ Goyer Egide, emp. Anglo Pulp
Cloutier Maurice, comptable
123 Roy Antonio, ingénieur
125 Applin Mrs widow E.
129 Morin Mme veuve Thomas
Vézina Joseph, chauf. camion
Poitras Lucien, évaluateur d'ass.
131 Beaulieu J.-A., militaire
Garneau Georges, cond. de taxi
313 Paquet J.-Arthur, emp. B. Houde Co.
315 McCowe Augustin, driver
317 Bisson Ovila, police municipale
139 Fecteau Joseph, contremaître
141 Chabot Aurèle, capitaine
145 Gilbert Raymond, garde-moteur
Bourassa Raymond, emp. Q. P.
147 Pelletier Wilfrid, emp. au Parlement
147½ Thibaudeau Mme Jules
Gagnon J. Paul,
147¾ Sylvain Philippe, cord., (boutique)
149 Désaulniers Mme veuve Octave-L.
Bourgeois Albert, emp. B. Houde
Blanchet J.-B., commis

Ste Marie

149½ Richard Mlle Florida
151 Blanchet Phydime, cordonnier, rés.
151½ Roy J.-Emile, marchand de tabac, rés.
Labrecque Alphonse, menuisier
153 Bertrand Mme veuve M. J. L.
Bertrand Clarence, commis
155 Bertrand Mme veuve Richard
155½ Adams Thomas, laborer
157 Côté Adolphe, emp. B. Houde & Co.
157½ Bussière Joseph, facteur
Bussière Emile, vitrier
157½ Bussière Lucien, électricien
Bussières Anselme, maçon
Bussières Roland, journalier
Bussières Jean Bte, marin
159 Bilodeau Gérard, barbier
159½ Gingras Laurent, emp. Hôtel de Ville
161 Morin J. A., emp. B. de Poste
Morin Léo, emp. C. N. R.
Morin Fernand, commis
Voyer Arthur, boucher, rés.
163 Blanchet Edouard, commis
Blanchet Jean-Marie, emp. Syndicat
Blanchet Paul Emile, commis
165 Desroches Moïse, barbier (rés.)
167 Roy Arthur, emp. dept Trav. Publics
169 Carpentier Louis, commis
Turgeon Wilfrid, commis

Arteau Mlle Juliette, commis
Pettigrew J.-B., voy. de commerce
175 Breton Michel, anc. entr.-menuisier
177 Langlois Antoine, emp. de la Cité
179 Boucher Nazaire, journalier
Boucher Léon, journalier
Boucher Nap., journalier
Bérubé Léopold, emp. Hôtel-Dieu
181 Bleau Chs, voy. de commerce
183 Belleau Albert, chauffeur
185 Auger Albert, cord.-monteur
185½ Paré Mlle M., commis
187–189 Lachance Jos., four., atelier et rés.
189½ Nadeau Albert, journalier
191 Boiteau Mme veuve Alfred,

Ste-Claire

193 Laliberté Albert, messager Parlement
195 Dion Fortunat, journalier
Dion René, journalier
Boucher Albert, peintre
197 Paré Philémon, march. de fourrures
199 Petit Henri, mécanicien
Sansfaçon Mlles Jeanne et Corinne
201 Bousquet D. A., emp. B. de poste
Bousquet Guy, étudiant
203 Talbot Réal, voy. de commerce
Lachance Alph., emp. B. de Placements
Lachance Sabin, mécanicien
203½ Béland Joseph, emp. Morton
Beaumont Mme veuve Edouad
Beaumont Jos. Edouard, commis
205 Savard Réné, imprimeur
Chabot Edmond, commis
Chabot Ethelbert, comptable
207 Doyle Mrs widow Daniel
209 Marcoux Mlle Géraldine, épicière
217 Faucher Edmond, anc.-laitier
Tremblay Mme veuve Joseph
221 Lemay Paul, emp. Cie Aetna
Lemay Henri, voy. de commerce
Renaud Jules-A., voy. de commerce
223 Disnard Majella, emp. Dépt. Voirie
Marois Mlle Maria
225 Bilodeau Josaphat, garde-moteur
Arteau Almanzor, plombier et charretier
Arteau Mlle B., sténo "Action Cath."
227 Ouellet Mlle Simonne
Grenier Philippe, militaire
Grenier Mlles Jeanne et Cécile

Délugny

233 Charland A., chauss., (entrée de la cour)
235 Appartements
Gagnon Paul, voy. de commerce
Duguay Mme veuve Jean
Duguay André, commis de bureau
Falardeau Maurice, voy. de commerce
Gingras Odilon, forgeron
Langlois Georges, voy. de commerce
Bélanger N.-R., commis
Rouleau Roméo, commis
243 Gauvin Mme veuve Michel
Gauvin Antonio, presseur
Gauvin Albert, mouleur
245 Lemay Raoul, emp. Dept. Terres & For.
Trudel Ernest, contremaître pressier
245½ Boissinot Mme veuve Jules
247 Croteau Eugène, ancien épicier
249 Poulin Arthur, entrepreneur-maçon et échevin quartier St-Jean Baptiste
Poulin Jean-Marie, électricien
Poulin Marcel, emp. civique
255 Richard Alfred, mécanicien
259 Greffard Philéas, cond. Que. Ry.
259½ Lefrançois Alph., commis C.N.R.
259A Paradis Emile, journalier
261 Lelièvre Pierre, emp. Que. Engraving
Carpentier G., commis Prév. du Canada
263 Pelletier Delphis, agent d'assurances
Déry Mme Arthur
Déry Armand, emp. C. W. Lindsay
Barrette Roger, emp. C.-W. Lindsay
265 Gingras Jean-Baptiste, sr, anc. laitier
Girard David, journalier
Lefrançois Mme G.

Sulhe land

281 Desaulniers Hilarion, rentier
Caron Cléophas, mécanicien
Marois Mme veuve Gaudias
283 Fortin Emile, navigateur
Morency Jules, comptable
285 Delisle Pierre, menuisier
Delisle Maurice, emp. Ritchie
287 Langlois Phil., journalier
Guay Raymond, emp. P. de Vieillesse
289 Marois Arthur, Dépt. Agriculture
291 Poitras Joseph, relieur
291½ Gauvin Frank, presseur
Toussaint Mme veuve Jean
293 Joubert Philippe, menuisier
293½ Villeneuve Mme veuve Alfred
Henchey James, chef de train C.N.R.
295 Moisan Melle Marguerite
Laperrière Melle Elmina
295½ Paris Alcide, emp. Ass. Législative
297 Tremblay Daniel, forgeron
297½ Soucy Emile, waiter
299 Decoster Albert, emp. Ch. Frontenac
301 Thibaudeau Mme Roger
301½ Payne J.-H., emp. C. N. R.
303 Paquet Adrien, journalier

Racine

305 Pagé Edouard, commis-marchand
307 Bouchard Hector, journalier
309 Landry Joseph, emp. Dépt des Mines
309½ Bédard Antoine, électricien
311 Audy Pierre, ébéniste
Audy Rodolphe, homme de livraison
Pruneau Alfred, journalier
313 Despatis Léon, commis
Savard Gérard, cuisinier
315 Pelletier Ernest, commis
Poulin Mme veuve Adolphe
315½ Lachance Herménégilde, couvreur
317 Dugas Léo, sr, pompier
317½ Beaudoin Jos., gardien
319 Dawson John J., emp. C.N.R.
323 Gagnon Uldéric, contre-maître
323½ Gagnon Ludger, menuisier
Talbot Maurice, emp. Que Power
325 Bertrand Mme veuve A.
Bertrand Henri, graveur

325½ Genois Adjutor, journalier
Genois Mlles L. & B., cout., (hardes)
Côté Joseph, emp. des Postes
327 Dussault J.-C., gardien de nuit
Rochette Alexandre, police municipale
Walsh Adrien, barbier
327½ Payeur Mme veuve Hilaire
329 Rochette Joseph, tailleur de cuir
Rochette Mlle Maria, emp. Quebec Land
Rochette Mlle J., Ch., opér. B. Tel. Co.
Rochette Mlle L., caissière "Capitol"
Vocelle Paul, caissier B. Nationale
331 Rochette Alphonse, emp. "Le Soleil"
333 Lemelin Frank, emp. Dépt Proc. Généra

Marchand

335¾ Morin Rosaire, chauffeur
337 Cardinal Raoul, militaire
339 Côté Mlle C.-B., restaurant et rés.
341 Morand Rosaire, cordonnier
341½ Vézina Odina, commis de bureau
343 Morand Mme veuve Elzéar.
345 Morand Léonidas, plombier
Morand Adélard, cord.-machiniste
373 Sylvain Arthur, cordonnier
375 Perry Samuel, journalier
377 Joly Gaudias, menuisier
379 Clermont Roger, voy. de commerce
O'Mally Joseph, emp. garage
381 Bédard Chs.-E., commis
383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express
Noel Mme veuve Fabien
387 Blouin Mme veuve Emile
Blouin Chs-E., commis Dépt. Ins. Pub.
389 Lessard Alfred, prop. de taverne (rés.)
Lessard Jean-Paul, étudiant
Trudel Georges, voy. de commerce
Trudel Réné, commis
391 Ross Freddy, emp. Manuf. Clothing Co.

Côté Nord — North Side

2 Les SS. de la Charité—Ciergerie
4-10 Maison St-Joseph
12 Maison des Emp. des Srs de la Charité
Gagnon Alphonse, messager
Pelletier Joseph, journalier
Laframboise Nap., journalier
12 Demers Albert, journalier
Martel Chs., journalier
Brousseau Bertrand, journalier
14 Us. et ateliers des Srs de la Charité

St-Eustache

24 Breton Charles, plombier Br. Bowell
28 ——
30 ——
36 Juvénat des Frères de St-Vincent de Paul, Boutet Raymond, R. P. directeur

Côte d'Abraham

Faucher Revd Fr. Lucien, ass't direct.

St-Augustin

64 Dorion E., sec.-trés., Que. Coal Co. Ltd
66 Morin J.-C., expéditeur de trains
68 Racine Elie, typographe

Ste-Madeleine

70–72 Fiset Ant., cord. (boutique et rés.)
74 Vallée Philémon, journalier
76 Richard Mme veuve Wilfrid
78 Mercier Arthur, menuisier
Mercier Mlle Florida
80 Côté Mme veuve Louis
Côté Louis, commis Quebec Coal Co.
82 Hutchison A., emp. Dépt. des Mines
82½ Aubé Paul Em., compt., "Le Soleil"
84 Roy Napoléon, pensionnaire
Roy Mlle Elph.,
86 Daigle Mlle Zanaïde
88 Robitaille Eugène, homme de livraison
90 Darveau Mme J.-E.
Lefebvre Victor, ancien typographe
Myrand Edouard, agt d'assurance
92 Pampalon Joseph, manchonnier
Pampalon Mlle Corinne
Nadeau Ls.-Nap., militaire
de Beaumont (Couillard) Mlle Blanche
94 Baron Raoul, facteur
96 Morasse Mlle Ludivine
96 Lacasse Ernest, emp. Immigration
Gingras Wilf., ing.-stat.
98 Caron Henri, emp. Dépt Agriculture
98½ Julien Esdras, snr, contremaître
Julien Magella, mécanicien
100 Nadeau Roch, emp. Que Power
102 Doyon Mme veuve Joseph
106 Delisle E.-A., marchand en gros (rés.)
Delisle Roméo, voy.-commerce

Côte Ste-Geneviève

110 Lacombe Cyr., emp. P. de Vieillesse
112 Dussault Wilfrid, emp. Dépt Voirie
114 Bernier Gérard, boucher, (rés.)
118 Godbout Hector, typographe
120 Trépanier Mme veuve Napoléon
122 Gauvin Adélard, expéditeur
124 Marcoux Mme veuve J.-Adélard
126 Poitras Eugène, rentier
Lynch Joseph, emp. Int. Bus. Machines
Duval Ernest, emp. Palais Montcalm
Rivard J.-A., comptable
128 Murphy Robert, boucher
Allisson Roy, navigateur
130 Guilmette Aimé, détective municipale
132 Emond Désiré, contre-maître "Le Soleil"
134 Dorion Joseph, peintre
Dorion Léo, peintre
136 Pomerleau Mme veuve Elias
Chénard Léo, barbier
138 Belleau Mme veuve Joseph
Barbeau Mme Philippe
Bergeron Joseph, ouv. en chaussures
140 Renaud Mme veuve A.
142 Picard Arthur, journalier
Brousseau Noel, commis
Després H., pressier

Ste-Marie

144 Delisle Omer, emp. Jardin Zoologique
Delisle Jean-Paul, tanneur
Delisle Majella, commis
Delisle Fernand, bijoutier
146 Julien P., rep. Collet Paul & Cie
Julien J.-Georges, emp. civique

148 Blais J.-Odilon, barbier
150 Bernier Georges, gard. de nuit
Andrews Andréas, emp. J.-B. Renaud
Larose Mlle Amanda.
152 Breton P., march. de fourr., (at. et rés.)
154 Gosselin Mme veuve Apollinaire
156 Boucher Omer, Linotype
158 Malouin Mlle Elmire,
160 Talbot Joseph, jnr, emp. Que Ry
162 Lantagne Arthur, emp. Anglo Pulp
164 Collin Gérard, journalier
166 Papillon Alex., commis pharmacien
168 Paquet Mme veuve Onésime
168¼ Brown Mme veuve Joseph
Brown Mlles M.-Anna & Edwidge
Brown Jean-Paul, professeur
Brown Clément, journaliste
Brown Alphonse, mécanicien
168½ Lelièvre Jean M., sculpteur
168¾ Lortie Damase, horloger
Lortie Fernand, horloger
Lortie Henri, pressier
Lortie Jean Paul, commis
Lortie Ls.-Phil., tail. fourrures
170 Morin J.-Eugène, détective provincial
172 Boulet Lucien, ass't-gér., Kerhulu
Renault Mme V.-J.-Wilfrid
Renault Léon, prof. Inst. Thomas
172½ ——
174 Delisle Donat, plombier et (rés.)
174½ Pichette Maurice, emp. s. civil
Pichette Lucien, commis
176½ Lambert Raymond, comptable
Brousseau Oscar, de Brousseau & Frères
178 Simard Lucien, plombier
Laflamme emp. s. civil
Paquet Philippe, plombier
Hamel Henri, emp. s. civil
180 Lemieux E.-Odilon, anc. boucher
Dinan Georges, Royal Bank messenger
Blanchet Antoine,
180½ Lemieux Lucien, boucher (étal.)

Ste-Claire

182 Labbé Moise, menuisier
Asselin Roméo, menuisier
182a Denis Omer, emp. s. civil
182b Petit J.-Albert, emp. N. E. Papillon
182c St-Laurent Mario, emp. Arsenal
182d Lamontagne G., emp. Action Cath.
182e ——
184 Vézina Honoré, emp. garage
Laverdière Roméo, voy. commerce
186½ Dolbec Joseph, charretier
188 Droiet Adélard, comptable
Fleury Roméo, commis
190 Fiset Alphonse, emp. Corporation
190½ Lépine Albert, forgeron
Lépine Paul-A., relieur
192 Thomassin Georges, emp. Arsenal
Gingras Honoré, emp. Synd. de Québec
194 Marcoux Aquilas, emp. Hôtel-de-Ville
Marcoux Mlle Géraldine, épicière et rés.
194½ Leclerc P., march. fourrures (rés.)
Sylvain Elzéar, emp. Palais de Justice
196 Bussières J.-Arthur, anc-marchand
Dompierre Emile, peintre
196½ Rochette Mme veuve Joseph
198r Careau Georges, journalier
198½ Binet Alfred, emp. Hôtel Montcalm
Beaulieu Henri, commis
200 Grenon Rosario, mécanicien
200½ McAllister Mrs widow John
McAllister Ernest, fireman
202 Vidasovich T. J. B., commis
202½ Lefebvre J. Anthyme, marbrier
204 Desrosiers Simon, emp. Dépt. Mines
Nadeau Roland, emp. Arsenal
206 Gagnon Réal, journalier
206½ Paradis Robert, journalier
206¾ Pagé Mme veuve Herménégilde
Dubé Georges, mécanicien
Faguy Mme Gaudias
208 Allen Léo, police prov.
210 Martel Elzéar, menuisier
212 Allard H., emp. Dépt. Terres et Forêts
214 Dion Evariste, journalier
Dion Emile, chauffeur
216 Paquin Edgar, emp. Sûreté Prov.
218 Forgues Emile, emp. Mozart Ltée
220 Breton Mme veuve Hector
Breton Mlles M.-B.; A. et M., sténos
220 Breton Mlle Alice, couturière-modiste
222 Petitclerc Hector, anc. mécanicien
Tardif Raoul, artiste commercial

Déligny

224 Genest Georges, chauff. de camion
Trudel Donat, barbier
226 Paquet Alexis, barbier
228 Croteau R., Lt.-Colonel, prof. (rés.)
228½ Thibodeau Rosaire, mécanicien
228¾ Morin Chs, contremaître Que. Ry
230 Masson Mme veuve Louis
Masson Alphonse, laitier
230½ Masson Henri, laitier
232 Denis Emile, commis
234 Guay Ls-Philippe, dessinateur
236 Rémillard Lionel, emp. Colonisation
Poulin Mme veuve Eudore
238 Collin Jos., méc. "Le Soleil"
Collin Philippe, emp. Action Catholique
Collin Henri, emp. Arsenal
Pouliot Adalbert, pompier
240 Minguy Albert, charretier
Lainé Nazaire, jardinier
242 Lamontagne O., emp. Dépt. des Postes
Thériault J.-E., inspecteur
244 Amyot Joseph, emp. Dept Voirie
244½ Fecteau Gérard, emp. Laurentide Auto
244½ Berthiaume Jos., commis expéditeur
246 Blouin Félix, garde-moteur
Levesque Louis, voy. commerce
248 Proulx J.-Amable, emp. s. civil
250 Bérubé J.-Emile, emp. Com. Travail
252 Bigaouette Emile, bijoutier (r)
Cantin Maurice, emp. C. d'Economie
252½ Savard Roméo, boucher (étal)
254 Fiset Armand, emp. Voirie
Bilodeau Gérard, barbier
256 Thibaudeau R., compt. Dépt. Bât. Mun
256½ Thibaudeau Georges, tail. de cuir
258 Bédard Marcel, épicier (rés.)
Giroux Joseph, tailleur de cuir

Sutherland

260 Petit Mme veuve Wilbrod
266 Giguère Albert, bois de chauffage
Toupin Arthur, commis
268 Veilleux Odilon, rentier
Lemieux Gérard, com.-boucher
270 Delisle Emilien militaire
Villeneuve Mme veuve Lucien
272 Bilodeau Mlle Eva, emp. s. civil
Drolet Mme veuve Georges
274 Mercier Octave, peintre
Garneau Joseph, chauffeur
Laperrière Mme veuve Napoléon
276 Garneau Josaphat, emp. Laiterie Frontenac
276½ Paquet P.-G., photog., l'Action C.
Lecomte Edmond, relieur rés.
278 Renaud Cyrille, menuisier
280 Brousseau Wilfrid, emp. Que. Power
Dionne Mlle Alice
Morency Marcel, commis
280½ Hawey A., boucher (étal.)
282 Keable Yvon, emp. Terres et Forests
284 Jobin Antonio, de Jobin & Frère
286 Jobin Jos.-A., jnr, de Jobin & Frère
290 Fortier Paul, épicier, (rés.)
Trotier Mlles B. E. & C., sténos
Bédard Antoine, comptable
Leclerc Charles, emp. Douane
Higgins Gerald, emp. John Ritchie
290½ Fortier Paul, épicerie

Racine

292 Saillant Eug., facteur
Simard Benoit, militaire
292½ Lamontagne Jos.-Achille, voy. com.
Gingras Herm., emp. Colonisation
292¾ Lecomte Edmond, relieur (atelier)
Rochette Alph., m. ferrant, (boutique)
294 Parent Lauréat, menuisier
294½ Desbiens Mme veuve Emile
296 Talbot Cyrille, emp. Hôtel-de-Ville
298 Thibault Edgar, plombier
300 Delisle Jules, police provinciale
302 Mecteau Georges, emp. Br. Boswell
304 Paré Ernest, voy. Elz Fortier & Cie
306 Trudel Paul, imprimeur
Angers Henri, charretier
Angers Paul, charretier
306¼ Robitaille Lucien, emp. Château Fron.
306½ Cantin Mme veuve Ernest
Tessier Léandre, emp. s. civil
308 Paré Roméo, voy. de commerce
310 Lachance Mme veuve François
Ruel Mme veuve Elzire
Poitras J. Edm., collecteur "Le Soleil"
312 Masselotte Emilien, peintre d'enseignes
Cameron Léopold, barbier
Bertrand Léopold, photograveur
312½ Audet J. Albini, voy. de commerce
Audet Jean-Maurice, commis bureazau
Audet Yvan, emp. s. civil
314 Audet Elzéar, tailleur
Larochelle O'Neil, ajusteur d'ass.
316 Robitaille Mme veuve Joseph
316a ——
316½ Pellerin Herm., journalier
316¾ Massé Mme veuve Joseph
Massé Odilon, emp. Comm. Liqueurs
318–320 Masson Jos., insp. Com. Liqueurs
324-326 Gingras Zénophile, épicerie et rés.

Marchand

328 Mercier Geo.-Henri, barbier (salon)
328½ Mercier Mme veuve Joseph
330 Lelièvre Raoul, cuisinier
330½ Mercier Geo.-Henri, barbier, (rés.)
330¾ Richard Armand, méc. dentiste
332 Lemay Joseph, vidangeur
332½ Abel Lucien, A., électricien chez
F. Gingras & Cie
334 Hutchison Edw. emp. Holt Renfrew
340 Giauque Marc, prof. école Technique
342 Lavoie Mme veuve Joseph
Lavoie Gaston, taill. de fourrures
344 Lavoie Antoine, plombier
Lavoie Henri, tailleur de fourrures
346 Bourget Paul, peintre
Bourgault Victor, journalier
Bourgault Rosaire, journalier
350 Lemelin Adélard, peintre
Labrecque Léopold, comptable
352 Laveau C. P., voy. de commerce
354 Beaulieu Raoul, mécanicien
356 Gravel Georges, emp. Corporation
356½ Paré Cléophas, emp. Corporation
Paré Louis, emp. Livernois
360 Rochon Donat, gardien Dépt Aqueduc
362 Gagné Lévis, gard. Aqueduc

ST-PATRICE, de 72, rue St-Eustache, à 17, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste. —From 72 St. Eustache St. to 17 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

Stuart

9 Bourret Lorenzo, anc. gardien de nuit
11 Nolet Jules, emp. de la Cité
15 *a* Préfontaine J.-B., comptable
Préfontaine Mlle R., garde-malade
b Pouliot Edmond, emp. dépt Terres
& Forêts, sec. de l'Harm. de Québec
c Bélanger Lucien, de la Police Prov.
d Roy P.-Emile, chantre
Roy Phil.-Aug., commis en pharmacie
e Gagné Paul-Emile, emp. de banque
f Letellier Mlles Emma, Marguerite et
Françoise
21 Samson J.-J.-Alfred, emp. C.N.R.
23 Frawley Chs, laborer
25 Bouliane Mme veuve H.
27 David Adélard, emp. de la Crèche
29 Lebeau J.-E., voy. commerce
Dumais Mme veuve Jos.
31 Brunelle Félix, voy. commerce
33 Power Thomas H., laborer
35 Dignard Mme veuve Arthur,
37 Caouette Etienne, emp. Dépt. Voirie
Boivin Mme veuve Joseph-G.
Boivin Joseph, cordonnier
Sunderland Maurice, emp. Dom. Arsenal
39 Lamontagne Alphonse, menuisier
Pomerleau Rosaire, police prov.
39½ Drouin Emile, plombier
41 Bedford Mrs widow Alfred
43 Lamonde

45 Sicard Edm. emp. Dépt Terres et Forêts
47 Williams (the) Misses L. and. C.
47½ Boulet Joseph, comptable
49 Carrier J.-R., emp. Com. Acc. du Trav.
51 Vallière Antonio, emp. de la Cité
53 Delisle Falconio, commis
55 Marché St-Augustin, boucher et fruits
Dion Jacques, propriétaire

St-Augustin

55½ Kell H. G., grocer
57 Organ Claude, emp. Jeffrey Hale
59 Gagnon G., emp. Dépt. de l'Ass. Pub.
61 Krampe Fred, waiter
63 Lambert J.-B., portier
Joncas Paul, journalier
Bourret Napoléon, Dépt. de la Police
65 Pottle R.-C., mechanic
MacDermott A.-G., paymaster
67 McGrath J.-R., clerk
69 Fiset Mlle Imogène
Fiset Mlle Cordelia
Fiset Mlle Wilhelmine
Brousseau Joseph, voy. commerce
73 Corbin Armand, chauf. de taxi

St-Simon

79 Paradis Oct., épicier

D'Artigny

85 Mercier Mme veuve Onésiphore
Chicoine Yves, emp. s. civil
89 Fortin Adrien, journalier
89 Burford Miss Robina K.
Sears Mrs Isabella
91 Watt Mrs widow Fred
93 Sansfaçon P.-E., de Sansfaçon & Frères
93½ Blais E., const., Pont de Québec
95 Tcharos Mrs widow Nick
97 Dubois Gérard, épicier

St-Michel
Lachevrotière

Marché Berthelot
111 Comeau Fish Market
113 Larose Henri, commerçant
115 Robitaille Joseph, magasin
117 Halle Berthelot :
Drolet Narcisse, étal
125 Garage Claire-Fontaine
Godreau J.-P.-J., propriétaire
125r Garage Berthelot
Coulombe Hubert, prop.
135 Chabot S., boucher et provisions

Berthelot

Terrain vacant

Drolet

143 Donnelly W.-F., sténo C. P. R.
145 Roy Paul-Eugène, militaire 22e Regt
147 Rouleau Georges, emp. Le Soleil
149 Paré Adélard, gardien de la paix
151 Bédard Mme veuve Charles
Redmond Mrs widow W. J.
Lefebvre L.-P., musicien
151½ Raymond Alph. emp. Chs Cloutier
153 Couture Maurice, emp. Dom. Arsenal
155 Beaudoin J.-A., épicier et (rés.)

Côté North — North Side

2 Garneau Emile, épicier
4–1 Audet G., de la Crèmerie Bélanger Er.
2 Gendron Adéode, emp. s. civil
3 Laforce J.-H., comptable
4 Bilodeau L. Omer emp. Dépt. des Postes
5 Bonnafous Albert, agent
6 Adair J.-H., emp. C. N. R.
7 Miller Joseph, emp. Dépt. T. Publics
8 Falardeau Wilbrod, emp. H. Renfrew

Stuart

10 Olsen Mrs. P.
Verret Charles, messager
12 Emond Alphonse, rentier
Frezell Mrs widow Wm
Frezell J.-A., constable
14 Brulé Wilbrod, gardien Dépt. Police P.
16 Bélanger Elliot, painter
Jackson Albert, emp. Dépt. Hygiène
18 Gagné Léon, journalier
20 Champagne André, emp. C. et Pêche
22 Boivin Henri-P., comptable
24 Dery Mme veuve Delphis
24½ Rancourt Roland— cuisinier
Charest Alex., cuisinier
26 Bédard Maurice, ent. général (rés.)
26½ Tardif Mme veuve Georges
Loxas Denis, cuisinier
28 Ledoux Mme P. G.
Noel Elzéar, journalier
30 Poulin Edmond, journalier
Thorne Albert, constable
32 Sadler Mrs widow William
Poitrzs Raoul, Police Provinciale
36 Quinn Mrs widow John T.
Quinn B. H., soldier
Quinn P. S., clerk
Quinn J.-C., commercial traveler
Cassidy Arthur, clerk
38 Levesque Réal, emp. s. civil
50 Bleau Victor, journalier
52 Verreault Geo. Edouard, menuisier
52½ Doiron Mme J.-A.
54 Aubé J. Wilfrid, voy. de commerce
Paquet Jules-Henri, épicier rés.
56 Magasin Henry Store, épicier Jules Henri Paquet, prop.

St-Augustin

58 Garage Tanguay
Villeneuve Charles, prop.
66 Perrin Georges, cuisinier
McClish Elphège, charretier
68 Drolet Joseph, homme de cour
70 Lemay Laurent, contracteur
70½ Sylvain Joseph, emp. de la ville
Daigle Armand, emp. Travaux P.
Daigle Mme veuve Armand
Gilpin Frank, emp. Ch. Frontenac
Deraiche Alfred, cuisinier
72 Robitaille Mlle Aurore, emp. de bureau
Robitaille Mlle Irma, couturière
Robitaille Mlle Lucienne, rep. de bas soie

St-Simon

74 Gauvin Emile, barbier
76 Jacques Salomon, charretier

78 Levesque C., emp. Com. P. Vieillesse
Déry Théodule, emp. Dépt Agriculture
O'Reilly John, emp. Bell Telephone Co.
78½ Lucas Willie, emp. Anglo C. Pulp
80 Rouillard Mlle Gratia
80½ Turcotte J.-R., comptable
Rouleau Emile, emp. Douanes
82 Robin Mlle Alice
Robin Mme veuve Georges
Robin Gérard, cireur de chaussures
84 Molloy Mrs widow Edward M.
86 Doire Gérard, journalier
Côté Mme veuve Alcide
88 Ryan Mrs John
Tanguay Jules A., restaurateur (rés.)
88¼ Pelletier Mlle Ernestine
Bédard Ernest, chauffeur d'auto
Godbout Placide, emp. Dépt voirie
88½ Morisset Mlle Joséphine
Carrier Mme veuve Louis
Caulfield Hubert, laborer

Côte Ste-Geneviève

90 Samson Joseph, emp. de la Cité
Lachance Mme veuve Georges
Lachance Georges, commis
92 Lacombe Joseph, conducteur d'autos
92½ Cloutier Ulric, chauf. d'auto
94 Tremblay Armand, peintre
96 ——
96½ Langlois Mme veuve Dollard
100-104 Cour à bois St-Jean-Baptiste
106 Boulangerie Feuille d'Erable, Antonio Audy, prop.
108 Robitaille Patrice,
Robitaille Normand, gardien de la paix
Wolfe Mathiew, laborer
112 Adams Earl, paper maker
114 Beaulieu Léo, taverne (rés.)
116 Houde Henri, opérateur
Blondeau Mme veuve Albini
118 McManus J.-A., opér. C.N.R.
Boucher Mme veuve Ls-Ph.
Saillant Georges, menuisier
Pinsonnault Mme veuve J.-Léon

Des Zouaves

120 Laroche Albert, épicier
122 Trépanier Ph., commis de restaurant
124 Bergeron Mme Sarto
126 Noel Adélard, peintre
Noel Arthur, commis-taverne
Noel Omer, pâtissier
126½ de Lottinville Mme veuve O de Lottinville Wilfrid, professeur
128 Bilodeau P.-Eugène, chauf. d'auto
Caron Mlles Emilie, Marg., et Yvonne
Bédard Lauréat, emp. garage
128½ Trumble S., ticket agt sight seeing
130 Garage Brochu
Brochu Arthur, propriétaire
132 Brochu Arthur, prop. Gar. Brochu (rés.)
134 Marché St-Laurent
Tremblay Laurent, prop.
138 Bédard Albert, ent.-général (bureau)
140 Roy A., commerçant
144 Deschênes Arthur, journalier
Bergeron H., emp. Morisset & Frère
146 Boucher Luc, emp. Boswell
148 Stapleton Bernard, fireman
150 Lachance Mme veuve Arthur,
Bergeron Alphonse, journalier
152 Carbonneau Mme veuve Joseph
Carbonneau Rosaire, journalier
Carbonneau René, commis-boucher
Laliberté Arthur, relieur
154 Dumais Mme veuve Joseph
Robitaille Alfred, emp. Q. Cartage
156 Lachance Maurice, commis de bureau

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la rue St-Roch, quartier Champlain.—From Prince of Wales St. to St. Roch St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Prince of Wales

35 Entrepôt Frontenac Inc.

Dalhousie

39 La Chambre de Commerce
Quebec Board of Trade

Létourneau Gérard, journalier et concierge
Emond F.-X., mécanicien
Marcoux Wilfrid, ch. de camion

Bell

45-53 Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop
45-53 Dominion Cold Storage—Entrepôt frigorifique Dominion

St-Pierre
Sault-au-Matelot

63 Quebec Coal Co. Ltd, R., Jalbert, prés.
65 Madore François, mécanicien
Thériault Alcide, journalier
67 Bernier Louis, taverne
69 Turcotte John, journalier
71 Magasin Louis, Enr., mercerie
Lazarovitz Miss Féodora, prop.
73 Lachance Antoine, cond. de malles
75 Breton Mme M. A., épicerie
77 Breton Mme M. A., épicière (rés.)
Dubé Maurice, navigateur
77½ Fortin Georges, tailleur de hardes
79 Maddler Thomas, barber
85 Brousseau Lauréat, épicier (rés.)
Brousseau Mlle Anna
87 Gagné Gaudias, tailleur de cuir
Audet Lucien, journalier
89 ——
91 Syndicat de la Basse-Ville
Serchuck Sol proprietor
93 Boudreau Alcide, débardeur
Chevarie Wilfrid, jardinier
Rochette, F.-X., journalier
Rochette Albert, journalier
95 Langevin Paul-Em., débit de tabac
99 Garneau Adélard, restaurant
101 Lantaigne Albani, bonbons, tabacs
103 Carrier Albert, journalier
105–107 Perron J., tabac et inst. de musique
109 Cloutier Jos., cord. sellier et (rés.)

111 Allison Mathew, emp. Dom. Arsenal
Allison Edmond, navigateur
Allison William, capt
Allison Walter, navigateur
Allison Joseph, journalier
Arsenault Stanislas, débardeur
113 Gagnon Mlle Marie, magasin de seconde main et (rés.)
115 **Turbis Philippe, journalier**
Fournier Edouard, navigateur
Whitton Alexandre, débardeur
Mercier Louis, chauffeur d'auto
Morency Mme veuve Japhet
117 **Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers**
119 Duguay Louis, débardeur
121 Christensen Arnold, scaphandrier
Whitton Léon, débardeur
123 **Lessard Alfred, taverne**
127 **Roy Rodolphe, salon de barbier**
129 Côté Eugène, snr, journalier
Côté Aurèle, restaurant
Moisan Gédéon, statuaire
131 **Thériault P.-E., débardeur**
Morissette Damase, cuisinier
Bernier Mme veuve J. A.
Couture Charles, journalier
133 Poulin Roméo, restaurant et (rés·)
135 Arsenault Avila, débardeur
Nadeau Wilfrid, journalier
137 Richard Daniel, journalier
139 **Thériault Hippolyte, ing.-stationnaire**
Gauthier Herménégilde, débardeur
Arsenault Nérée, journalier
141 Blouin L., march. et rep. de chaussures
143 Monfette Eug., épicier
143½ Monfette Clément, distrib. de pain
Dionne Louis, agent
145 Chez René, Côté René, prop. et rés.
147 Café Rose, Mlle Rose Tremblay, prop.
149 Bolduc Benjamin, sr, horloger
149½ ——
151 ——
153 Auger Mme veuve J.-Emile, restaurant

Dambourges

155 **Vandry G. A., Inc., radios et accessoires d'autos**
Frigidaire Corporation
157r Carrier Médéric,
Lemay Daniel, mécanicien
Couture J.-B., journalier
Carrier Mme veuve Joseph
Carrier Fortunat, journalier
Couture Michel, journalier
159 Lachance Mme veuve Arthur
161 Letellier Joseph, journalier
163 Plomberie Moderne, Enr.
Boudreau J. O., & Fils, prop.
165 Lamontagne Alphédor, débardeur
173 **Bishop & Sons, Ltd, building materials**
181–183 Eastern Steel Products Ltd, tole gaufrée, Smith C. W., représentant
191 Letellier Mme veuve Honoré
193 McAllister Peter, stevedore
Mahony Edward, ship laborer
Duval Mme Aimé
Duval Henri, journalier
Gamache Gérard, camionneur
195 Connolly Thos, débardeur
205–207 Talbot Réné, Ltée, appareils de protection contre l'incendie, articles et chaussures en caoutchouc, "Goodrich" machine à chemins et pour entrepreneurs
London Concrete Machinery Co., Ltd
Dominion Road Machinery of Canada, Ltd
Goodrich B. F. Rubber Co. of Canada Ltd
Lafrance Fire Engine Ltd.
Dominion Truck Equipment
Richelieu Fire Apparatus
Stadacona Fire Footwear

St Thomas

209 Frontenac Café, Andrew Wilson, prop.
215 Dépt Colonisation, aide aux Colons, entrepôt
217-219 Dépt Colonisation, classification des terres
221 O'Malley James, emp. Canada Cement
Montambault R. Ovide, de Rioux & Pettigrew
223 **Montambault J.-G., plombier**
Zacardelli Mme veuve E.
225 Alleyn John, Ltd, sailmaker
227 Canadian Grain & Potato Co., Ltd., fruits et légumes
Pouliot J.-L.
229 Bureau des Examinateurs des mécaniciens en tuyauterie, voir Ministère du Travail
231 Bureau des Examinateurs des électriciens, voir Ministère du Travail
Bureau des Examinateurs des mécaniciens de machines fixes, voir Ministère du Travail
Bureau Inspection des chaudières
Service d'Inspection des établissements industriels et commerciaux et des édifices publics, voir Ministère du Travail
253 Universal Equipment Ltd

St Vallier

249-251 Belley Geo., taverne
251½ Caouette Léo, salon de barbier
253 General Equipment Ltd

Ruelle Legaré

263–265 Edifice Lachance
Les Industries G.-I. Lachance, Inc., opérant:—
La Compagnie G.-I. Lachance
La Compagnie J.-H. Jacques & Fils
La Maison Joseph Charest
The Pedlar People Ltd
National Mint Corporation
265 La Cie J.-H. Jacques & Fils, articles en cuir, harnais et valises
267 Murdock John, marchand bois de pulpe
Association des Constructeurs de Québec Abel Ratté, président , J.-E. Picard, secrétaire
Comité Conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec, J.-E. Picard, secrétaire

267 Gaudreault Jean-Chs, concierge
269 Canadian Westhinghouse Co. Ltd
Canada Wire and Cable Co.
Vandry J.-Geo., représentant
273-287 La Compagnie Légaré, Ltée
291 Turcotte Arthur, salon de barbier
291r Belleau Louis-Ph., gardien
Belleau Joseph, cireur de chaussures
293 Blouin J. P. Omer, cordonnier et m. de chaussures
295 Jacques Trefflé, salon de barbier
295½ Caron Mlle Rose, chambres
Gaudet Hervé, commis
297 Pelletier Yvon, chambres
299 Marks Chs, merchant
301 Béchard Gaudias, chambres
303 Tremblay J. Arthur, restaurant
305 C.P.R. Hôtel Latulippe Willie, prop.
307 Carrier Armand, tavernier

Des Bains

313 Tremblay Ulysse, taverne
317 Beaudoin L.-E., salon de barbier
319 La Maison du Bûcheron
Pelletier Alphonse, gérant
Poulin Florian, secrétaire
Bélanger Hector, commis de nuit
Veuilleux Adélard, barbier
Bélanger Aurèle, bucheron
Bouchard Ernest, bûcheron
Dubé Emile, commis taverne
Leblanc Joseph, journalier
Bouchard Gérard, journalier
Boulet Camille, journalier
Walsh Lawrence, journalier
Proulx Edmond, journalier
321 Banque Canadienne Nationale, succ. du Palais, Pelletier Léo, gérant
323 National Café, Fred Gow & Jos. Lung props.
325 Hotel Grand Central
Pelletier Joseph, prop.
327 Cloutier Honoré, taverne
329 Forster J., ready made

Lacroix

333 Girard Aristide, mercerie
335 Beaulieu Léo, taverne
337 Auberge du Palais
Guay Odilon, prop.
Labonté Mme Damase
Debeaumont Mme J.-E.
339-341-345 Samson & Filion, Ltée, quincailliers

Ancien Chantier

347 St-Hilaire J.-Alphonse, épicier
349 Tessier Lorenzo, horloger
351 St-Hilaire J.-Alphonse, épicier (rés.)
St-Hilaire Mlle Thérèse
353 Bédard Mme veuve Samuel, horloger et (rés.)
355 "L'Homme Chic" Enr., Sol Serchuk, pr.
357 Magasin St-Paul, Enr., mercerie, L. Guttman, prop.
359 Appartements St-Paul, chambres
Lapointe Lorenzo, prop.
Salon Lapointe
361 Marier Hervé, débit de tabac et salon de barbier

St-Nicolas

363 Bélanger Jos. Ltée, épicerie Déry Lorenzo, prop.
365 Magasin Maxwell, Enr., Herzberg I., prop.
365½ Langlois Antoine, salon de barbier
367 Hôtel Bélanger
DeRoy Mme Marie-Lse, prop.
369 Bélanger N.-Z., taverne
Côté Elzéar, prop.
371 International Harvester Co. of Canada Ltd, Hyndman H. F., manager
373 Palace Café, café chinois, Wong Soo
375 Paré Willie, taverne
377 Hôtel St-Paul, Joseph Martel, prop.
383 ——
385 Lainé J.-B.-L., salle de billards
389 Blouin François, taverne
399 Hallé Robert, salon de barbier
391-401 Château Champlain
Blouin Francis, gérant, Laflamme Arthur, sec.-trés.
Beaudin J.-E., rep. Parke & Davis Co

Vallière

Côté Sud — South Side

Prince of Wales

23 J.-B.-E. Letellier Enr., entrepôt

Dalhousie

40-42 Whitehead & Turner, Ltd, storage warehouse—Entrepôt
40 Wakefield C. C. & C. Ltd Motor Oil
Boutet Joseph, courtier en douanes
David & Frères, Ltée, biscuits, Chs-Ed. Senay, repr.
Association des Marchands de Québec, Inc.
Société Provinciale des Epiciers de Québec, Inc., Herman Gariépy, gérant
Ganong Bros., Ltd, office
Charlebois J.-L., rep.

Bell

52 Rioux & Pettigrew, Ltée, épiciers en gros

St-Pierre

70 Champoux Ls, de Gonzague, avocat
Bélanger H. & S., courtiers en grain
Richardson James & Sons, Ltd
Mahon Fred. rep.
Roy & Roy, avocats
Surveyer Arthur & Cie, ingénieurs consultants
Canadian Alliance Corp. Ltd, Investment dealers; MacLeod J.-R., manag.
Taschereau, Parent & Cannon, avocats
Wolfesfield Ltd
Astoria Quebec Mines, Ltd
Gelly Ulric, huissier
Bilodeau Evariste, gardien
72 ——
76 Trudel B. & Cie. dairy supplies
78 Drouin Alfred & Fils Ltée, importateurs de vaisselle
80-90 Renaud & Cie, Ltée, importateurs de vaisselle

80-90 Dussault & Hardy, agents man.
Canada Starch Sales Co. Ltd
Hallessey Wm. A., manager
110 Renaud J. B. & Cie, Inc., garage
112 Coopérative des Jardiniers de Québec

Renaud

120 Renaud J.B. & Cie, Inc. épiceries gros
126 Renaud J. B. & Cie Inc., farine et grains
150 Renaud J. B. & Cie., Inc., provisions viandes, fruits et légumes

Rioux

152 Leblanc A., fruits (en gros)
154 Bourgoin Léon, agent
Lavoie Mme Charles
Gunville Hilaire, journalier
Berthiaume Joseph, journalier
Tremblay Mlle Rose, prop. Café Rose (rés.)
156-158 Drolet & Larochelle, farine, grains et provisions
162 Lewis Bros,. wholesale hardware, Lt.-Col. F.-G. Kemp, manager
188 ——
188½ Petrie Alexander & Son Reg'd, sail makers
190 Martin, Ltée, plomberie
194-208 Terreau & Racine, Ltée, fondeurs bureaux et magasins

St-Thomas

210-228 Terreau & Racine, Ltée, fonderie et entrepôts

Carré Parent

250 Imperial Oil Service Station
Jobidon Robert, locataire
262 Alain A. & Cie, Enr., forgeron
Alain Alph., prop.
264 Giroux Alfred, marchand de charbon
268-270 Lachance G.I-. & Cie — Cours et entrepôts
280 Bilodeau & Doré, Enrg., marchands de bois de construction
282 Gravel E.-L., mch. de pierre
310 Quebec Railways, Light & Power Co. Montmorency division
Côté J.-A., superintendant
Richard Edm., asst-surtd
Morissette V., cashier and car account.
Forget J.-A., freight claims agent
Potvin J.-E., chief despatcher
Pelletier Arthur, train despatcher
Cloutier Jos., chef de gare
Boucher J.-A., agent de billets
St-Laurent C.-E., agent de billets
Montmorency News Depot
Michaud J.- tabac, prop.
Everell Eug., commis
Ouellet Félix, gardien de nuit

Ramsay

316 LaRoche John-I., pharmacien
Thivierge Lucien, commis (et rés.)
316½ Bouchard Isidore, magasin 2de main
318 Radio Café, Long Wee, prop., café chinois
320-324 Brousseau & Frère Enr., quincailliers

Henderson

Gare du Palais — Palais Station—
Quebec Central Ry
Fortier François, general agent
Bellemarre J.-E., ticket agent
Lemieux J.-U., District Freight agent
Dempsey M.-J., gen. agent, operating dept.
LaRoche W.-H., Station Master
U. States Custom Offices, Woodsworth W. W., Inspector in charge
Canadian National Rys
Verreault J.-H., ticket agent
McDougall E. L., S. D., & P. C., dept. agent
Kelly H., Storekeeper
Bureau des Enquêtes C. N. R. —
Fournier C., inspecteur
Brossard Paul, chef de bureau
Morazin G.-E., commis bureau
Canadian National Telegraphs (succ.)
Canadian National Express Co.
Canadian Pacific Express
C. P. R. News Depot
422 Canada Packers Ltd, dépt fruits et légumes
424 Massey-Harris, Cie Ltée, instruments aratoires, Verville J. W., agent de dis.

St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

1 Ruel Alphonse, taverne
3 Aubin Achille, boucher

Sous-le-Fort

11 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier en gros
15 Doyle William Ltée, quincailliers
Roy J.-P., dir.-gérant
19 Crèmerie Belanger, Enr. (beurrerie)
25 Marceau & Bouchard, appareils électriques et accessires
27-29 Paquin Alphonse, accessoires pour cordonniers, selliers etc.

La Place

31 Gagnon L.-P., remèdes brevetés
35 ——
37-39-41-43 ——
45 Labonté J.-A., bijoutier et horloger

Du Porche

47 Moore T. J. & Co. Ltd, stationers
51 Boulet & Boulet, comptables
Bégin Wilbrod, gardien
Paquet Harry, Capt
53 La Caisse d'Économie de Notre-Dame de Québec, (succ.) J.-Ls Fortin

Mountain Hill

55-63 Chinic Hardware Co. (The)
65 Valco Mines Co.
Valco Cadillac Mines, Ltd
Vallière Philémon, dir.-gérant
67 Robert Reford Co., Ltd, steamship agts
Cunard White Star Ltd
Dow A.-M., manager

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Henri des Rivières, gérant général adjoint ..... 1er étage
Gustave Bernier, surintendant adjoint ..... " "
A. George Russell, gérant de district ..... " "
Louis Rousseau, inspecteur en chef adjoint ..... " "
Service de Recouvrement ..... " "

Auger Lumber Co., Ltd 301
J.-Oscar Auger
Baillargeon C.-J., notaire 307
Belleau, Fortier & des Rivières, avocats 101
Gabriel Belleau
Laval Fortier
Guy des Rivières
Bouffard H.-R., Inc. 501
Assurances
Boulanger & Fortier, comptables, agréés 204
Boulanger Maurice, C. A., syndic.
Fortier Guy, C. A.
Boulet J.-C., Ltée 313
J. Conrad Boulet
L.-N. Papillon
J.-P. Saucier
U. Labelle
F. Tanguay
C. Gagnon
Bray Henri 309
Brown Corporation 607
Chartré, Samson & Cie, Comptables agréés-liquiateurs 507
Maurice Samson , C. A.
A.-E. Beauvais, C. A.
Léon Côté, C. A.
L. Roussin, C. A.
R.-A. Rondeau, C. A.
R. Fortier, C. A.
J.-P. Larue C. A.
J. Larue, C. A.
E.-H. Knight C. A.
A.-G. Marceau, C. A.
G.-F. Lafferty, C. A.
D. Huot, C. A.
A. Garneau, C. A.
Commission du Prêt Agricole Canadien 707
P.-A. Angers
Corbeil E.-A. 506
Demers Ant., assurances 413
Drolet & Beaudoin, avocats 207
J.-E. Drolet
J.-Robert Beaudoin
Fire Underwriters Investigation, Bureau of Canada Inc 414
P.-A. Brodeur

Fugère J.-H., marchand de bois .. 214
Gagnon Napoléon & Fils Ltée, marchands de bois 704
Garneau J.-Lucien, assurances .. 309
Castonguay & Giroux, A. G., et I. F 306
J.-P. Gastonguay
Louis Giroux
Lucien Castonguay
L.-G. Gastonguay
Hamel, Fugère & Cie, Ltée 409
Oscal Hamel, notaire
Pierre Fugère
International Fertilizers, Ltd .. 211
Lapointe Jacques, avocat 204
Larue & Trudel, ... 507
Maritime's Inspector 701
J.-A. Samson
J.-C. Beaudoin
Peninsula Lumber Co. 607
Power Lumber Company, Ltd 107
Dallaire Guy
Retail Credit Co. 506
Roy & Baillargeon, notaires 307
Roy Léopold, assurances 412
Samson & Knight 507
Savard & Savard, avocats 501
Jules Savard, avocat
Fortier Guy, avocat
Taschereau & Taschereau, notaires 602
C.-E. Taschereau
Claude Taschereau
Charles Cantin
Tessier, Fages, Robitaille & Cie .. 309
J.-A. Robitaille
J. des R., Tessier
The Mutual Life of Canada 403
J.-N. Roy
M. Monaghan
J. G. Monaghan
Trust Général du Canada .....rez.
Maurice Désy, gérant

Service des Coffrets de Sûreté ..... Sous-sol

67 Donaldson Line
Ross Corporation Limited
Ross Frank W. (office)
Hunter Robert, accountant
Baptist Keith O., accountant
Champion C. & W., Reg'd., insurance
Russell W. S., port warden
Bureau Veritas
Lloyd's Agency
Barrow-Septimus, agent
Jackson Edmond, gardien

St-Antoine

71 Edifice Banque Canadienne Nationale
73 Banque Canadienne Nationale, succ.
Basseville,
Pratte Joseph, gérant
79-81 Edifice Quebec Fire Assurance Co.
McCann A., concierge,
Barry & McManamy, stock brokers

Firest floor — 1er plancher

11-12 Quebec Fire Ass. Co.
Henderson G. H., secretary
London and Lancashire Guarantee and Accident Co'
13 Canadian Underwriters Ass.
Chartier F. T., chief rating officer
14 ——

Second floor — 2e plancher

20-21-22-23 New York Life Ins. Co.
Brady J. A., cashier
24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notaires.
Montreuil Yves, notaire
Proteau Gust., succession
Méthot Henri-F., notaire
27 ——

Third floor — 3e plancher

30-33 Cook, Joubert & Desrochers, Ltée, agent d'assurances
34-37 Société de Prêts et Placements de Québec
Dionne Ls.-Ph., sec.-trésorier

Fourth floor — 4e plancher

40 Parent L.-Emile, avocat
43 Provincial Appraisal Office
Quebec Adjustment Bureau Reg'd
Gagnon Chs, évaluateur
46 Turgeon & Marineau avocats
47 Danish Consulate, Petry W.-H., Vice-Consul
Mount Hermon Cemetery Office

83 Canadian National Telegraphs
Western Union Telegraph Co.
McWilliams D., manager
85 Charest Lucien, comptable et syndic licencié
Le Progrès de Québec
87 Canadian Pacific Express Co.
Pacifique Canadien, Messageries
Joncas Alp.-C., agent
89 Canadian Pacific Communications
Barclay D. H., local manager
93 Edifice Paris

1è étage

Quebec Stevedoring & Lumber Corpn,
Couture L., président

2e étage

Joli-Cœur, Pelletier & Jolicœur, avocats

3è étage

Duval Jos., agent d'assurances
Bélanger Octave, comptable-auditeur
Bonhomme Cyr, D. courtier en grains
Beauchamp Henri, importateur d'huiles
Dion Aimé, C. R., avocat

4e étage

5me étage

Meredith & Scott, notaires

6e étage

Gamache Chs.-A., avocat
Legendre Roland, avocat

97 Bédard J.-P., syndic licencié
Bélanger Mme veuve Georges
Desjardins Nazaire, journalier
Joubert Mme veuve David
Mecteau Alphonse, journalier
99 Canadian National Rys Express Dept
D. M. McManus, agent
101 Budden G. M. Co., Reg'd
Bélanger Henri, messager de banque
103 Chauffage et Ventilation, Ltée
Langlais Wilbrod, industriel
Le Maître Voilier, Enr., agrès maritime,
Langlais H.-D., M.P.P., des Iles de la Madeleine
105 Bureau de Poste, Station B, J.-A.-E. Gagnon, commis en charge

St-James

111-113-115 ——

St-Paul

139 The Canadian Bank of Commerce
Moreau C.-J., manager

---

4 Morin Léon, journalier
Vézina J. A., sacristain
Côté, Alphonse, débardeur

Sous-le-Fort

8-12 Légaré Alexandre & Fils, fruits, etc.
14 Laferté Hon. Hector, C. R., avocat
Beaudoin Alphonse, navigateur
Lachance Gérard, commis de taverne
16 Giroux Victor, Enr., pharmacien
20-22 Hôtel Blais, Blais Joseph, prop.
Huard Joseph, gardien
20-22 Vézina Stanislas, peintre
Baillargeon D., cuisinier
24 Paré Antonio, journalier
26 Emond Emile, journalier
Berthiaume Elie, peintre
Ross Willie, mécanicien
D'Amour Noel, débardeur
D'Amour Philéas, débardeur
28 Poulin Albert, cordonnier
Asselin Pierre, navigateur
30 Café Canadien, Guy Rivard, prop.

La Place

32-36 Pierrot Café, P. Carrier prop.
36½ Roy Mme Wilfrid
Fournier Mlle Rose-Alma
Fournier Roméo, menuisier
Fournier Lucien, commis-épicier
Joynt Francis, Ship laborer
Moreau Philéas, ingénieur C.S.S. Lines
38 Laframboise W. & Cie, Enr., biscuits etc
38½ Gagné Gérard, cuisinier
Garant Gérard, mécanicien
Mercier Mme veuve Patrick
Mercier Roland, emp. Dom. Arsenal
Daigle René, tailleur
Thivierge Charles, commis
Rioux, L.-P., cuisinier
40 Québec Furniture Enr.
42 Beauchamp Wilfrid, de Gustave Beauchamp Ltée
Morin Edouard, tavernier, rés.
Carlos Emile, journalier
Chabot Maurice, journalier
46 Beauchamp Gustave Ltée, fruits et légumes

Du Porche

48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateurs de nouveautés
52 Blais Louis-T., Ltée, négociants en gros Huiles et poissons
Entrepôt Frontenac Inc.
Montreuil Gaston, président
Ogilvie Flour Mills
LaRue R.-S., rep. O'Gilvie Flour Mill Co.
Frontenac Lumber Ltd
Beaudet Express, Ltée, Service Pool-Car Quebec-Mont-Joli-Rivière-du-Loup-Rimouski
Tremblay Express Enr'g., Service Pool-Car Quebec et Lac St-Jean
Canadian Industries Ltd
Pigeon W.-O., rep. Sel et produits chim.
rep. peintures et vernis
Provincial Cotton & Fibre Co. Ltd, Agricultural Chemical, Ltd

Côte de la Montagne

54 Edifice Les Prévoyants du Canada
Banque Provinciale du Canada
Boulanger, J.-L., gérant

1er étage

56 Les Prévoyants du Canada,
Lesage Antoni, gérant-général

2e Etage

Royal Ins. Co., Ltd.
Queen Ins. Co.
Liverpool Manitoba Ins. Co.

3e Etage

Globe Indemnity Co. of Canada
Couture, J.-B., inspecteur
Côté Ovila, ajusteur
Audren Jean, insp.
Harricana Gold Mines Inc., 1939
Paré, J.-H., C.R., avocat
Deschambault Quarry
Côté A.-E., gérant local

3e Etage

Clément, Guimont, Inc., valeurs de placement
Tessier Ulric-G., valeurs de placement
Lesage & Lesage, avocats
Lake of the Woods Co. Ltd.

4e Etage

D'Auteuil Lumber Co., Ltd
Hansen Lumber Co., Ltd
58 Comptoir St-Pierre, Enr., Dubois Henri prop.
60 Turcotte A. Frs., Enr., marchand à commission
66 ——
70 Beaubien L.-G., & Cie, banquiers et agents de change
Beaubien L.-G. & Cie, Ltée, valeurs de placements
des Rivières Léon T., associé-résident

St-Antoine

72 Ross Brothers & Co. Ltd, Stock Bond, Ross, J. Gordon, President
72½ Lapointe Emmanuel, journalier
Lapointe Gérard, plombier
Lapointe Armand, journalier
74 Roy, François, Enrg., tabaconiste
76 Montcalm Land Co. Guy Belleau, agent des ventes
Belleau Neuville, agent
Taschereau Alleyn, avocat
South Shore Forest Products, Reg'd
Turgeon Frédéric G., gérant
Dion L.-P., agent
76 Létourneau René, plombier
78 ——
80 Edifice Boutin

Rez-chaussé

80 Boutin P.-A., agent d'assurances
Lavoie Eugène, agent d'assurances
Boulanger Mme Lilliane, tabac et bonbons
Bélanger J.-E., Dr, médico Légal
Adjusters & Appraisers, Ltd, MacDonald A.-F., manager

1er Plancher

Demers & Desjardins, avocats
Beaulieu Marie-Louis, avocat
Dupré, Gagnon, de Billy, Prévost et Home, avocats
Dumoulin & Rémillard, avocats

2e Plancher

Boisvert & Corriveau, avocats
DeBlois & Boutin, avocats
Guertin Roland, avocat
80 Constantineau Paul, évaluateur
Morin A.-N., évaluateur

3e Plancher

Rochette & Gosselin, avocats
National Life Ass. Co. of Canada
Manseau E., gérant
Empire Life Ins. Co.
LaRue P.-Victor, gérant local
MacWorth Adjustment Co.
Marier Geo. R., gérant
Edison Thos-A., of Canada Ltd, Ediphone Division, Sydney J. Black, rep.

4e Plancher

Ruelle

92 La Maison Fargues
92 La Croix Rouge
Red Cross Association
96 Martineau Gerald, clavigraphes
98 Martineau Gerald, atelier
Stevenson Lawrence, militaire
Roy Léopold, officier de vitesse
Hardy Napoléon, concierge
Roy Donat, Huissier C. S.
Guérin Ml'e Gisèle, emp. Dom. Arsenal
Roy Félix, commis de taverne
Cantin Alfred, journalier
Noel Félix, journalier
Boutin Romuald, débardeur
Fiset Wilfrid, débardeur
Boutin Pierre, journalier
Côté Léon, journalier
100 Aux Voutes, rest., Emile Lapointe, prop.
110 The Royal Bank of Canada, H. L. Austin, manager
Quebec Clearing House Association
Norris, Van & Co., lumber & timber merchants
Ross J. T., office
110 Gagnon Y., concierge

St-James

114 Bank of Montreal,
124 Bank of Nova Scotia
Kelly C. A., manager
126 Edifice Dominion Building
GROUND FLOOR—Rez-de-chaussée
Forget & Forget, agents de change
Delagrave André, gérant

1st FLOOR—1er étage

Pratte & Côté, Enr., court. d'assurances
Murphy & Collier, Reg'd
Belleau, Auger, Turgeon, Ltée
Dale & Co. (Quebec) Ltd
Marine Surveyors of Quebec, Reg'd
Expertises Maritimes de Quebec, Enrg.

2nd FLOOR—2ème étage

Langlais & Langlais, avocats
Coulombe J.-A. & Cie, Ltée, marchand de bois à pulpe
Richelieu Oil Co. Ltd, bureau chef.
Pulpwood Water Transportation Ltd

3rd FLOOR—3e étage

126 Mutual Brokers Montreal Co. Fruits, Rhéaume Achille, rep.
Gauvin J.-Alexandre, notaire
Wood G. H., Co., Ltd, savon liquide, Loughed S. H., rep.
Best Blades (Canada) Ltd
La Kosmoda Enr., import. de bonbons
Lachance Jean-M., rep.
O'Connor Richard, general agent
Robitaille Albert, courtier fruits et légumes

4th FLOOR—4e étage

Manufacturers Life Insurance Co., André Chaumette, gérant

5th FLOOR—5e étage

Moreau, Alleyn, Grenier & LeMay, avocats

6th FLOOR—6e étage

de Varennes Pierre, avocat
The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd, MacKay P. W., manager

7th FLOOR—7e étage

Morin William, avocat

8th FLOOR—8e étage

Simak A., lumber merchant
Têtu Lorenzo, syndic licencié
Garneau Laurent, concierge
132 Edifice Sun Trust

rez-de-chaussée

Sun Trust, Ltée
Chrétien J.-H., gérant

1er ETAGE

Les Equipements St-Paul, Enr.
Roberge J.-E.-A., représentant
Gilbert N.-H. & Fils Enrg., bois et charbon
Byrne A. C., Reg'd insurance, agent
Quebec Shipping Co., Reg'd
La Corp. de Prêts de Québec, Frs Letarte, gérant

2e ETAGE

Jobidon Gustave, notaire
Lacroix Wilfrid, architecte

3e ETAGE

Confederation Life Ass. Co., Toronto
Napoléon Lavoie, gérant Division Est, Province de Québec
Delagrave Chs, notaire
Vézina Jules, notaire

4e ETAGE

Galipeault, Galipeault & Galipeault, avocats

5e ETAGE

Sharples W. & J., Ltd., timber merchants, Levie J. J., prés.
Boutet Emile, concierge

St-Paul

140 C. P. R. Port Passenger Office, Bridgeford T. A., agent
142-144 Dominion Fish & Fruits (entrepôt)

St-André

150 Coopérative Fédérée de Québec, légumes, engrais chimiques, etc. Forgues Henri, gérant
170-172 Lemay G.-Arthur, grains & provisions
174 Les Entrepôts St-André de Québec, Enr.
Bédard Alexandre, prop.

ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.

Robitaille

7 Garneau Herman, peintre
7½ Sonderland Alex., militaire
9 Drolet Lauréat, emp. s. civil
Morin J.-A., emp. s. civil

15½ Fournier J.-Amédée, agent
Tanguay Léopold, journalier
Ste-Marie
17 Houde J.-Alp., voy de commerce
Houde Rolland, comptable
Houde René, ass't gérant Crown Life
19 Jacques Léon, journalier
19½ Mainguy J.-A., agent d'assurances
Mainguy J.-Ls, agt d'assurances
Mainguy Roland, dessinateur
21 Lamontagne Ls-Ph., emp. D. Arsenal
21½ Lamontagne Mme J. A.
23 Bilodeau Mme veuve Edmond
23½ Bilodeau Emile, emp. des Postes
25 Charest Ferd., journalier
25½ Boutet Edouard, commerçant
Boutet Mlle Germaine
Otis Pierre, professeur
27 Letarte Mme veuve Paul
Letarte Jules, messager
27½ Simard Maxime, peintre
29 Petitclerc Mme veuve Antonio
29½ Michaud Arthur-Eugène, emp. "Action Catholique"
31 Toussaint,
33 Thibaudeau Josaphat, emp. Arsenal
35 Huot Lucien, emp. Dom. Arsenal
35½ Huot Samuel, ajusteur et évaluateur
37-47 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
Dial Office,—Stores
Ste-Claire
53-53½ Maheux Georges, emp. de la Cité
53½ Martineau L.-A., prop. Photo-Moderne, Enr.
Martineau A., emp. Le Soleil
55 Boucher Joseph, menuisier
Gagné J.-Bte, emp. Comm. de l'Industrie laitière
57 Théberge Paul, Chauffeur privé
Rousseau Julien, emp. Dépt Colonisation
59 Boutet Joseph, tavernier
61 Boutet P.-L., rep. Cotton Co.
Fiset Achille, anc. emp. Paquet Ltée
63 Bédard Mme veuve Louis
Dion A.-W., prop. Royal Mattress
65 Bélanger Mme veuve Cléophas
67 Bélanger Louis, rentier

ST-ROCH, de 158, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 158 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

Côté Ouest — West Side

1 Charrier & Dugal Ltée, imprimeurs et relieurs
3 Gingras Fortunat, Enr., rgleur
9 St. Lawrence Paper Bag Co. (entrepôt)
11 Lefebvre Mme veuve Rosaire
Chabot Joseph, journalier
Cimon Horace, cuisinier
13 Larivée Paul, charretier
21 Allison Robert, débardeur
Laberge Alfred, mp. Dom. Arsenal
23 Paradis Auguste, journalier
Des Prairies
33 Pelletier Arthur, chauf. de taxis
Latulippe Elz., chauf. de taxis
39 Crane Limited, Guy H. Simpson, manager
Ste-Marguerite
Edifice Quebec Cartage - entrepôts
Boulevard Charest
59-63 Bernier Ant., accessoires en gros, pour autos
Dunlop Tire Service
63 Conway Frank, journalier
65-67 Larochelle & Fils, Enr., farine, grains, foin et provisions
71 Mercier Georges, chambres
Gauthier Emile, anc. constable
Paradis Emile, emp. C. N. R.
Lallemand Joseph, journalier
Lachance Fortunat, journalier
Leclerc Auguste, menuisier
Breton Ulric, charcutier
Savard Georges, journalier
Morin Henri, menuisier
71½ Café St-Roch
Mercier Georges, prop.
73-75 Windsor House
Gagnon Benj., prop.
St-Joseph
81 Alfred Lambert Inc., chaussures et claques en gros,
Joseph Lemay, repr.
83 St-Louis Rodolphe, journalier
85 M. Moody & Sons, marchands instruments aratoires et accessoires,
F. R. Bélanger, repr.
St-François
87 Tôle gaufrée de Québec Enr.
Gagnon Ovide, prop.
91r Delarosebie Paul, journalier
Delarosebie Lucien, journalier
Lavoie Albert, commis
Gagné Norbert, journalier
93 Carmarro Jim, mineur
Du Roi
De la Reine
153 Swift Canadian Co., Ltd, J.-A. Courteau, gérant

Côté Est — East Side

2 Chez Robert, restaurant,
14 Abattoir d'autos, Enr., Assh & Cie, prop.
St-Roch Auto Junk Yard
22 Chartier E.-J. & Cie, Enr., charbon. Tél: 2-6895 Thomas Duhamel, gérant
Des Prairies
Terrains vacants
Ste-Marguerite
Boulevard Charest
Parc Talon
St-Paul
84 Frost & Wood Co., Ltd
Charest, J.-R., gérant
88 La Cie Légaré, entrepôt
90 La Cie Légaré Ltée, garage

92 Fournier & Papillon Ltée, matériaux de construction
Turcotte Enr., matériaux de copstruction
94 Charcoal Supply Co. of Quebec. Ltd H.-A. Durham, gérant et rés.
102 Vézina & Fils, fruits et légumes (gros)

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 1073 St. Vallier St. to cliff. St. Sauveur **ward**

Côté Est — East Side

3 Lirette Joseph, journalier
5 Sanschagrin Arthur, commis
Gagné Alyre, électricien,
11 Bédard Sylfrid, voy. de commerce
11 Hermam Ernest, peintre
13-15 Prémont Edmond, commis
Prémont Mlle M.-Paul, épicière (rés.)

St-Bernard

19 Paradis André, journalier
Paradis Mlle Aug.
Lapointe Léopold, camionneur
21 Dugal Napoléon, journalier
Dugal Roméo, journalier
Dugal Laurier,
Fortin Georges, journalier
23 Bussières Léo, emp. Hôtel de Ville
Verret Roméo, journalier

St-Bonaventure

35 Matte Louis, emp. Buanderie Lévis
37 Houde L.-V., emp. service civil
39 Duchesneau Marcel, journalier
41-43 Gosselin Joseph, épicerie et rés.

St-Ignace

45-49 Lapointe Mme veuve Hector
47 Deschênes Mlle Cécile
Deschênes Alphonse, commis boucher
Deschênes Thomas, commis boucher
51 Dubé Edmond, chauffeur
53 Couillard Maurice
Lagacé Léonce, mécanicien
Robitaille André, emp. Q. Power
55 Béland William, épicier (rés.)

Dollard

63 Hamel Mlles
67 Bilodeau Gérard, emp. Brasserie Boswell
69a Bilodeau Albert, ch. de camion
69b Richard Noel, constable

Ste-Thérèse

75 Dion W. A., boucher (étal)
77 Côté Mme Emile
79 Dussault Mme Jean-Bte
Dussault Maurice, emp. L'Action Cath.

Montcalm

91-93 Lachance Elzéar, épicier et rés.
99 Entrepôt W. Létourneau
105 Létourneau Mme veuve Gaudias
107 Langlois Arthur, commis
Lecours Louis, garde prison
111 Lacroix Mme veuve Télesphore
113 McLallan John, emp. Anglo Pulp

Aqueduc
Boisseau

131 Fortin Simon, mtre boulanger et rés.
Baron Mme veuve Napoléon

Napoléon

135 Roy Ernest, journalier
Roy Alphonse, journalier

Bagot

145 Leblond Alfred, expéditeur
Leclerc Léonidas, emp. Dominion Fish

Morin

155 Ferland Oscar, épicerie
Ferland Léon, rentier
161 Lamonde André,
Côté J.-B., emp. Dom. Arsenal
161a Cimon Jean, peintre décorateur
161b Gingras Mme Georges
Gingras Roland, ouv. chaussures
Gingras Marcel, ouv. chaussures
161½ Miller Armand, musicien

Hermine

167 Pelletier Arthur, constructeur de cheminées et bouilloires
169 Montminy Arthur, emp. Lachance & Tanguay
177 ——
179 Giguère J.-H., chauff. camion
Blouin Antonio, épicier
Giroux Sylvio, emp. Com. des Liqueurs
181 Blouin Paul, garde-chasse

Kirouac

185 Doré Alphonse, menuisier
185½ ——

Colomb

203 Létourneau Nap., journalier
Larrivée Jos., Eugène, cord.-machiniste
205 Fortin Mme veuve Jérémie
Fortin Jérémie, journalier
Fortin Henri, journalier
Marois Rosaire, cordonnier
209 Picard Joseph, cord.-machiniste
Marcotte Mme veuve Uldéric
211 Drolet Léo, plombier
Gamache Jules, ouvrier en chauss.
215 Boutet Arthur, cordonnier

Châteauguay

217 ——

Franklin
Arago

251 Laflamme Alexandre, corroyeur
253 Lethillet Hector, emp. Château Frontenac

Côté Ouest — West Side

4 Morel L., commis
8 Pageau Joseph, boulanger
10 Simard Achille, chauf. camions
10½ Bégin Gaudias, chauf. camions
12 Labranche Adrien, emp. Boul. Nat.
14 Hamel Eugène, forgeron

St-Bernard

22 Duclos Alfred, chauffeur

St-Bonaventure

30 Caron Mme veuve Alphonse
Normand Antonio, journalier
32 Clavet Charles, journalier

40 Paquet Majella, march. de glace (rés.)
40½ Labrecque Cyrille, journalier
42 Vocelle Jacques, agent
44 Belleau Gaudiose, emp. Anglo Pulp

St-Ignace

50 Marcoux Eusèbe, militaire
52 Lachance Napoléon, cordonnier
Lachance Adélard, cordonnier
Lachance Omer, emp. Q. Power
Lachance Alphonse, cord.-machiniste
54 Latulippe Ludger, agent d'assurances
56 Lachance Théodule, cordonnier
Lachance Alberic, cordonnier
Lachance Arthur, peintre

Dollard

66 Fortin Léo, emp. Coopérative
68 Alarie Hector, cordonnier
70 Bélanger Rosaire, emp. C. Marquis
72 Giguère Joseph, ancien épicier

Ste Thérèse

74 Dumont D., épicier
76 Chamberland Joseph, fruits et légumes
78 Dignard Philippe, militaire
82 Robert J. A., voy. de commerce
86 Gervais Emile,
88 Blouin Mlle Léa, couturière
Blouin Joseph, journalier
90 Beaupré Alfred, épicier

Père Grenier

92 Laroche R., m. de bois chauffage

Avenue des Oblats

Boisseau

128 Patry Alphonse, cordonnier
Paradis Roméo, mouleur
130 Frenette Mme veuve Nap.
132 Paquet Arthur, commis-taverne
132½ Dion André, épicier et boucher

Napoléon

136 Fortin Adélard, pompier
138 Turcotte Joseph, gard. de nuit.
138½ Lortie Joseph, contracteur
Turcotte Jos.,
140–142 Giguère Eudore, épicier
144 Chalifour Marcel, ouv. en chaussures
Normand Roland, journalier
144½ Robitaille Antonio, Cour à bois
Doddridge Jos., cordonnier
Morneau Roland, emp. Dom. Arsenal
Chalifour Marcel, cordonnier
Verret Willie, peintre
Lachance Olivier, menuisier

Bagot

146 Giguère Eudore, restaurateur
Asselin Joseph, commis
148 Jean Edgar, menuisier
Jean Mme veuve Joseph
Jean Henri, peintre
150 Roy Mme veuve Gaudias
Lemieux Mme Gérard
Fiset Alfred, voy. de commerce
150½ Delisle Mme veuve Joseph
Cantin Alfred, manuf. de hardes

Morin

152 Traversy Roch, maître-charretier et livraison de marchandises
154 Lepage Joseph, menuisier
Vallée Claude, ferblantier
154½ Paradis Jean-Chs, voyageur
156 Gauvreau Rosaire, agent d'assurances
158 St-Laurent Adélard, cordonnier
St-Laurent Mlle Germaine, coiffeuse
162 Frontenac Shoe Ltd, entrepôt et maf.
Sutor Ltée, Henri Gingras rep.

Hermine

166 Blouin Sévérin, emp. C. des Liqueurs
Rondeau Roméo, forgeron
168 Paquet Onésime, emp. Dom. Fish
Mathieu Antonin, plâtrier
170 Raymond Camille, emp. Oue, Power
172 Ferland Philippe, emp. Que. Power
174 Bernier Arthur, emp. Comm. Scolaire
Bernier Chs-Henri, emp. Comm. Scolaire
Perrin Arthur, mécanicien
Perrin Geo.-Edouard, boulanger
Perrin Mme veuve Georges
176 Vermette Emile, emp. Defense Nat.
178 Emond F.-X., journalier
Pichette Alph. voy. de commerce
180 Laliberté Wilfrid, mégissier

Kirouac

182 Bérubé Ferd., snr, cord.-machiniste
Bérubé Ferdinand, jr. ouv. en chauss.
184 Menard Adolphe, couvreur
Picard Georges,
188 Robitaille Arthur, tailleur de cuir
Déry Cyrille, pensionnaire
190 Denis Mme veuve Alfred
194 Côté Alfred, jr, homme de cour
196 Côté Alfred, sr, cordonnier

Colomb

200 Dussault Léopold, militaire
Gaumont J.-Paul, journalier
198-202 Allen Patrick, épicier et boucher
208 Falardeau Mme veuve Joseph
210 Allen Patrick, épicier (rés.)
216 Bédard Elzéar, tavernier (rés.)

Châteauguay

218 Eglise St-Joseph

Franklin

234 Blouin Simon, menuisier
236 Jobin Gérard, mécanicien
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, emp. élévateur à grain

Arago

244 Jobin Gaudias, charretier
Jobin Wilfrid,
Jobin Paul-Emile, journalier
246 Lefebvre Gérard, emp. Que. Power
248 Beaumont Camille, couvreur
250 Ruel Napoléon, menuisier
252 Bourbeau Oct., journalier

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64 rue Artille e, quartier St-Jean-Baptiste —From 97 St. Joachim St. to 64 Artil. lery St., St. Jean-Baptiste ward.

O'Connell

1 Downes William, laborer
7 Bell Gildas, militaire
Biron Gaston, agent collecteur
Gilbert Mlle A.
Getty Leo, emp. shoe factory

St-Patrick

13 Corbin W. J. P., vétéran
Corbin Edouard Henri, comptable
Corbin Miss Mary
13½ Paquet Philippe, peintre
15 Amiot J.-E., voy. de commerce
Amiot Maurice, comptable

---

2 Cauchon Xavier, anc. boucher
12 Bilodeau Jules, tailleur
14 Tardif Luc, emp. Com. du Port
22 Belleau Octave, emp. s. civil
Bernard Théod., chauf. camion
24 Rochette Albert, menuisier
Corcoran Jack, laborer
Farley Michael, laborer

ST-STANISLAS, dd 13, rue McMahon, à 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain. —From 13 McMahon St. to 111 St Ann St., Champlain ward.

1 Bélanger Mme veuve Ch. Adolphe
Bélanger Joseph A., emp. Colonisation
Simard Lucien, emp. Dom. Arsenal
3 Dumas L.-A., commis
Sirois Ls-Ph., emp. des Postes
Deblois Ls.-O., emp. s. civil
5 Beland Mme veuve G.-O.
7 York Hotel, Jalbert J.-O., prop.,
Boulanger Claude, étudiant
9 Foders Chs. E., clerk
O'Connor R., of R. O'Connor, Reg'd
11–13 Trinity Church & Parish Hall (anglican)
Murphy Maurice Revd, minister
15 Steele James, emp. C.N.R.
Turpin M., annuitant
17 Babin Henri, teneur de livres
19 Lessard Napoléon, peintre
21 St-Pierre R., taverne

St-Jean

25 Institut Jean Thomas
Pacreau C., professeur
Febvet Jules, emp. Terres & Forêts
Steelios A., salles
Bolduc Mlles Rose et M. Ange
27 Bolduc Mlles Rose et M.-Ange
27½ Couture Mlle Blanche
29 Brousseau Prudent, agent de publicité
Boucher J.-A.-M., ing. civil Dépt Trav. Pub. Ottawa
29½ Gérardeau Gérard, ent.-général
Duquet G.-Henri, artiste, (atelier)
31 Desrosiers Ulric, officier de douane
Hethrington Miss Alice
33 Hamelin Mme veuve Armand
Tanguay Isidore, menuisier
35 Sun Lung, laundry

Cook

45 Kirk Hall, (St Andrew's church)
Labady Stephen, caretaker

Côté Ouest — West Side

6 Beaudoin Philippe, plombier
Beaulé Arthur, menuisier
Vidal Mlle Cécile, sténo
Beaulé Roger, journalier
Beaupré Emile, ancien sacristain
Tessier Ernest, militaire
8 Roy Mlle Désilda, couturière
Paré Henri, militaire

Elgin

10 Lavoie Joseph, emp. bureau des archives
Drolet Mme veuve Arthur
12 Turcot G. Georges, médecin
14 ——
Cassidy Frank, emp. Anglo Pulp
16 Grenier Joseph, gérant Com. des Liqueurs dept Vins de Messes
Veilleux Télesphore, rentier
20 Grenier Mlle Alfredine
Grenier J.-B., de A. Grenier, Ltée

St-Jean

24 Binet Herman, de Raymond, Binet & Co.
26 Tom Harry, Chinese restaurant
28 Prévost Mme veuve, Alyre
Dion Omer, emp. des Postes
Plamondon Marius, prof. à l'école des Beaux Arts
30 Nadeau Mme Xavier
30½ Guérin Mme veuve Charles
Guillemette Omer, menuisier
Vaillancourt P., commis
Sagala Arsène, cuisinier
34 Lavoie Mme veuve C.-O.
Lavoie Paul, avocat
40 Wesley United Church (the)

Dauphine

44 Morrin College
Literary and Historical Society

STE-THERESE, de 32, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 32 Carillon St. to west St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1*a* Daigle Gérard, magasin de 2de main
1*b* St-Pierre Gabriel, bonbons
1*c* Latulippe Maurice, mag. de 2de main
1*e* Royer Alfred, com. oeufs et volailles
1*f* Brochu J.-A., boucher (étal)
1*g* Bédard René, voy. de commerce
1*h* ——
1*i* Rochette Joseph, contremaître
1*j* Vaillancourt Simon, sec. Police Munic.
1*k* Alain Lucien, épicerie
1*l* Lapointe Delphis, prop. de taverne
1*m* ——
1*s* Roy J., commerçant
1*t-u* Carrier Edmond, commerçant
1*w* Demers Joseph, commerçant
1*x* Brochu J.-N., commerçant
1½ Larose Arsène, commerçant

Durocher

3 Filibotte Roméo, emp. J.-L. Drolet
Cantin G., emp. bateaux
9 Paradis Louis, épicier (rés.)
11 Fortin Adrien, chauffeur camion
11-13 Bilodeau Mme Wilbrod, épicier (rés.)
Bilodeau Wilbrod, emp. La Cie Legaré
Auclair Léo, emp. Q. Power

Alleyn

15 Matte Henri, peintre

17 Lajeunesse Napoléon, menuisier
Dupuis Adélard, emp. au Parlement
19 Drolet Gérard, commis-boucher
21 Drolet Omer, boucher, rés.
23 Juneau Jean-Paul, électricien

Bayard

35 Marois Mme veuve Hector
39 Dussault Armand, vendeur d'huile
41 Chouinard Mme veuve Marc
Dussault Michel
45 Ducré Amédée, charcutier
47 Gauthier Réné, rentier
49 Caron Philippe, emp. Quebec Ry.
Caron Mlles Alice et Marie

St-Germain

53 Blondeau Joseph-A., boucher (étal)
57 Frenette Ephrem, emp. Usines St-Malo
61 Thibault Joseph, rentier
Bouchard Mme veuve Joseph
Ahern Raymond, emp. Bélanger & Bolduc Ltée
63 Ledoux Mme veuve Alphonse
Boudreau Chs, journalier
63½ Levesque Wm, journalier
Bédard Joseph, journalier
65 Devarennes Louis, charretier
St-Pierre Chs.-E., commis-épicier
69 Gingras J.-Alphé, commis
Boutet Jean-Marie, peintre d'autos

St-Luc

77 St-Amand Henri, contremaître
79 Langlois Charles, menuisier
79r Delaunière Adélard, menuisier
81 Létourneau Mlles Marie et Eva
Létourneau Joseph, cordonnier
83 Boulanger Mme veuve Nap.
Boulanger Mlle Albertine, ouv. chauss.
Giguère Mme veuve Adélard
87 Lapierre Mme veuve Emile
89 Côté Alphonse, ent.-menuisier
89½ Savard Adrien, laitier
91 Faucher Lionel, mécanicien
93 Faucher Gérard, mécanicien
97 Cloutier Charles, cond. de camion
99 Voisard Joseph, journaliste
Cloutier Wilfrid, cordonnier
103 Marcoux Thos, tavernier (rés.)
103½ Collin Willie, emp. Dom. Arsenal
105 Chantal David, peintre
Belleau Cléophas, chauffeur camion
113 Auger Henri, emp. Laiterie de Quebec
Boutet Alfred, ch. taxi
115 Delaurie Clarence, chimiste

St-Sauveur

119 ——
121 Grenier Napoléon, journalier
123 Drouin Jacques, goudronnier
123½ Fitzback Narcisse, emp. Cantin & Fils
125 Fitzback Mme veuve Joseph
Fitzback Joseph, police municipale
Fitzback Alphonse, emp. tannerie
Fitzback Gérard, emp. tannerie
Demers Mme veuve Joseph
127 Guérard Aimé, couvreur
129 Pouliot Albert, cordonnier
131 Péloquin Wm., journalier
133 Nadeau François, solliciteur d'assurance
133½ Robitaille Gaudiose, cordonnier
Robitaille Xavier, cordonnier
135 Langlois Joseph, emp. de la cité

Aqueduc

141 Marché Ste-Thérèse, Edm. Dion, prop.
143 Duchesneau Mme veuve Cyrille
145 Lessard Henri, emp. Dom. Fish & Fruit
147 Lachance Edgar, emp. Royal Paper Box

Montmagny

147a Emond Alfred, emp. civique
147b Ruel Joseph, emp. Que. Power
Ledreney J.-E., agent bureau d'informations, C. N. Telg., rue Ste-Anne 10, rés.
149 Houde Jean-G., commis, B. des Exam. Electriciens
149b Samson Jules-Etienne, manufacturier
151 Samson David, professeur
Mercier Hubert, cordonnier
151a Paquet Paul-Emile, commis-boucher
153 Sarrazin Cyprien, télégraphiste
155 Gauthier Félix, horloger au Parlement
Gauthier Christian, emp. D. Arsenal
Gauthier Laurent, commis
Gauthier Léopold, emp. Cie Legaré
155½ Gosselin Chs, comptable
157 Villeneuve Mme veuve J.-Abraham
159 Giguère Mme veuve Victor
Giguère Victor, boucher, rés.
Giguère Georges, tuyauterie
Morin Léopold, garde-feu
161 Renaud Albert, emp. Que. Ry
Alain Edgar, emp. Quebec Ry

Bouffard

163-167 Maison de la Providence
Marie de l'Incarnation
173 Chouinard Emile, commis de banque
175 Dubois Rod., presseur
Dubois Adolphe, emp. Buanderie Lévis
Hamel Albert, boucher et épicier (rés.)
Cardinal Edgar, commis-épicier
177 Grenier Mme veuve Edouard
Jobin Edmond, jnr., finnisseur de peaux
Beaudry Cléophas, salon de barbier et rés.

La Fayette

181-183 Roberge Mme veuve Arthur, restaurant (rés.)
185 Roussin Arthur, camionneur
187 Cantin Joseph, ancien emp. C.N.R.
Bidégaré Albert, emp. Que. Power, dept gaz

189 Morency Octave, rentier
191 Couture Léopold, emp. Que. Power
193 Allaire Rodolphe, emp. Dom. Arsenal
Lapierre Cléophas,
195 Leprohon Emile, électricien-mécanicien
197 Henry Mme Ulric
199 Tremblay Albert, emp. maf. de chauss.

Marie-Louise

209 Faucher Henri, tail. de cuir
211 Tondreau Jean, peintre
215 Galarneau F.-X., mégissier
Germain Edmond, peintre
217 Bérubé Théodule, emp. de la Cité
Allaire Léo, forgeron
219 Legaré Orphir, menuisier
Richard Siméon, mécanicien
221 Jones Wm G., soldier

Côté Nord — North Side

4 Jobin Alfred, commis-taverne
10 Alain Alphonse, voy. de commerce

Alleyn

12 Gagnon Edmour, mécanicien
14 Gagnon J.-Adélard, instituteur
20 Bédard Elzéar, tailleur (r)
22 Lapointe Joseph, messager
24 Pepin Alfred, cordonnier
26 Babin Th., c.-maître, bur. du Chômage

Bayard

34 Blondeau J.-Emm., électricien, méc.
Masse Louis, mécanicien
36 Malouin J.-Emile, agent d'assurances
Malouin Ernest, journalier
Malouin Joseph, briqueteur
36½ Blouin Lucien, militaire
40 Drapeau Victor, mag. de seconde main

St-Germain

54 Therrien F. X., ancien cordonnier
56 Bérubé Lucien, vétéran
60 Giroux Mme veuve Félix,
62 Fortin Odilon, emp. M. & Labrecque
66 Dumas Elzéar, agent d'assurances
68 Ouellet Roméo, mécanicien
70 Gingras Georges, emp. C. P. R.
Thibaudeau Mme veuve Napoléon

St-Luc

74-74½ Beaulieu Emile, jr, emp. Emile Beaulieu, sr.
76 Mercier Donat, ménuisier
78 Ducré J.-A. A., facteur
80 Ménard Aimé, cond. d'auto
80a Bruneau Simon, tailleur en cuir
80b Savard Rosaire, commis
86 Picard Frs-Xavier, ménuisier
86½ Hébert Paul-Emile, cordonnier
88 Bédard Paul-Emile, mécanicien
Bédard Napoléon, contremaître
Bédard Honorius, commis de bureau
88½ Roy Trefflé, cord. monteur
90 Giguère Paul, emp. Cie Paquet
Grégoire Auguste, rentier
94 Plamondon Hector, cord.-machiniste
96 Plamondon Philippe, charretier
96½ Chabot Emile, débardeur
100 Bouchard Ernest, emp. Com. Scolaire
102 Lachance Onésime, journalier
106 Marquis Laurent, tanneur
108 Quirouet Mme veuve Adolphe
Quirouet Henri, comptable
110 Caron Nap., emp. Can. S. Line
Jacques Nap., emp. Can. Steamships
112 Marquis Georges, gardien
114 Frenette Albéric, briqueteur
116 Sanschagrin Joseph, pompier
118 Labrecque L., emp. Action Catholique
120 Dumont Dollard, épicier, rés.
122 Quirouet Adjutor, gantier

St-Sauveur

124 Dion J.-Bte, emp. Jos. Côté
124a Plamondon Emile, chauf.-taxis
124b Hamel Marcel, comptable
126 Picard Arthur, cordonnier
126a Paquet J,-B. journalier
126b Lapointe J.-A., tailleur
128 Kelly Maurice, emp. Dom. Arsenal
128½ Rousseau Emile, mécanicien
132 Portelance Albert, journalier
Desaulniers Marcel, emp. Dom. Arsenal
Racine Ernest, march. bois de chauf. rés.
132½ Picard Adrien, emp. Rock City
134 Langlois Adolphe, charcutier

Aqueduc

174–176–182 Blais Damase, épicerie

Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette

178 Godbout A., emp. Dom. Arsenal
180 Blais Damase, épicier (rés.)
184 Picard Albert, briqueteur
186 Leclerc Alcide, journalier
Leclerc Adrien ,journalier
188 Debigaré Ls-Ph., insp. d'asphalte
Gaboury Réné, journalier
St-Hilaire Arthur, garde-feu
190 Dubois Ovila, emp. Usines St-Malo
192 Morin Antoine, ouv. en bouilloires
Morin Roland, chauffeur camion
Morin Léopold, garde-forestier
Martel Lucien, chauffeur camion
194 Yourans Alfred, journalier
196 Lecours Joseph Edm., mécanicien
198 Trudel Armand, de la Sûreté Prov.
200 Roth William, épicier et rest.
202 Faguy Lucien, emp. Produits Fido
Faguy N.-A., asst-gér., C. P. St-Malo
Faguy Roland, R.C.N.V.R.
204 Morency Dollard, emp. Us. St-Malo
Hamel Roger, machiniste

Marie-Louise

206–208 Moisan Albert, épicier et rés.
212 Chrétien Alfred, journalier
Nadeau Napoléon, comm. f. et c.
Marois Hormidas, homme de cour
224 Laflamme Ad., emp. Com. des Liqueurs
226 Berthelot Edm., pompier
Faucher Louis, emp. gar. municipal
228 Collin J.-B., militaire
230 Dompierre R., ing.-stat., E. Technique

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie à 133, rue St-André, quartier **Champlain** —From 14 De la Canoterie Hill **to 133** St. André St., Champlain ward.

3 Wilson Andrew, prop. Frontenac Café
7-9 Terreau & Racine, Ltée, fonderie

2 Talbot R., app. de prot. contre l'incendie
6–10 Terreau & Racine

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à **30** Avenue St-Denis, quartier **Champlain** —From 123 St. John St. to 30 St. **Denis** Avenue, Champlain ward.

Côté Est — East Side

1 Laflèche E. R., emp. Comm. du **Port**
5 Paré Mlle Adrienne, couturière
Cloutier Mlle A., couturière
Gagné Mlle Bertha, couturière
de la Chevrotière Mlle H., ex.-inst.
Leblond Mlle A., emp. M. Optical Co. L.
Royer Mlle Alma, g.-malade
Talbot Mlle Blanche, emp. C.N.R.
Faucher Mlle Marie-Lse
7 Vaillancourt E., maf. de fourrures (rés.)
7½ Lepage Eugène, agent d'immeubles
Lessard Robert, arpenteur, Dépt. Voirie
Noreau Ernest, dessinateur
9 Jacques Albert, ex-emp. s. civil
Darveau J.-A., emp. **Bureau de Poste**
9½ Dechêne Elzéar Miville, Dr, **président** Secrétariat des Familles, **et de** Dechêne & Déchêne,
Dechêne Louis-Miville, agent d'ass.
11 Breton J. Ludovic, de Breton & **Frère**
Breton J., agt Mach. à coudre Singer
11½–13 Laforce Philippe, journalier
15 Blackmore Andrew, emp. C. N. R.
17 Frenette Olivier, médecin (bureau et rés.)
Lemieux R., médecin (bureau
Dauphine
19 Association Internationale des Œuvres de la protection de la jeune fille
Neuville Mlle Yvonne, présidente
Jobin Mlle Jeanne, vice-présidente
Langlois Mlle S., dir. bur. placements
d'Estimauville Mlle **Georgine**
Dagneau Mlle Joséphine
Cléroux Mlle Rose
Hamel Mlle Marie
Loranger Mlle Antoinette
Brown Miss Blanche
Turcot Mlle Cordelia
Turcotte Mlle Emma
21 Pouliot Mme veuve C., (porte de serv.)
Ste-Anne
25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
Purcell A. W., Major
Tanguay Mrs E.-M., segt
Buchanan Miss B.
Hume Miss Ellen
Fraser Miss Mabel
Buchanan Constance Miss
Pozer Miss Ethel
McCallum Miss Ethel
Rothero Miss W.
29 Livernois Jules, président et **gérant** général J.-E. Livernois, Ltée
31 Richard Samuel, rentier
Thibaudeau Dr Roland, bureau et rés.
33 Baillargeon Jules, rentier
35 Turcot Réné, Dr, oculiste
Turcot Jacques, médecin
Legaré J.-B.-D., rentier
37 Gale Ernest G., Dr
39 Laliberté Dr H., (rés)
41 DesRivières Eug., Juge de la C. du Rec.
43 Rochette Ferdinand, sec.-trés. Laiterie Frontenac Ltée
Faure Charles, C., emp. Royal Trust
Surveyer Fabre, emp. Royal Trust
45 Fitzpatrick Sir Charles
47 Lachance Antonio, chauf. d'auto
Levesque Albert, commis
Delaunois Emile, pensionnaire
Dion Aimé, menuisier
Lavoie Mlle Fernande, emp. restaurant
Leduc Mme veuve L.
Ursuline Lane
53–55 Verret Ernest, entrep. peintre et maison de chambres
Caron Mlle M.-A., emp. s. civil
Verret Lucien, voy. de commerce
Belisle Mlle A., sténographe
de la Bruyère Mme P.
Duquet Mme veuve J. N.
Perusse Jean Bte, emp. C. Agricole
Payne Hiram, emp. Legislative Ass.
Houde Mme Napoléon
57 Joyce C.-H., emp. C. N. R.
59 Barabé Mlles
Brodie Miss M.
Lachance Jos., emp. B. de Poste, Lévis
St-Louis
65 Evans Mrs widow Lorenzo
67 Matheson A. Dawson, Revd
69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
71–73 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
Voir liste alphabétique : Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
75 Miedema Peter, emp. C.P.R.
Miedema Mrs F. J., Treasurer Quebec Forest Industries Ass'n Ltd
Hughes Miss E.,
de Wolfe Miss M.
Wade W. M., service man. Dunn & Bradsteret of Canada Ltd
77 Taschereau Ant. C., avocat
79 Conway Mrs Mary O'Gallagher Civil Service Clerck
Avenue Ste Geneviève
Avenue St-Denis

Côté Ouest — West Side

4 Murphy Miss Hermine
Desjardins J.-E., emp. Brown Corp'n
Wintle Mrs. Fernand-D.
4b St-Pierre Johnny, menuisier
4½ Marché Ste-Ursule, Alb. Hawey prop.
6 Delisle Joseph-E., rentier
Delisle Lucien, comptable
Delisle Mlle Violette, cantatrice
10 Murray T, emp. Immigration Dept.
Kennedy Mrs widow Philip.

Buteau Mlle Eva, inst.
Drolet Mlle Claudia, fille de table
Dolbec Mlle Aurie, sténographe
Samson Mlle Berthe, emp. s. civil
Bouchard Mlle Annette
10½ Lamothe Georges Ed., waiter
Tanguay Mme veuve A.
12 Ruel P J., voy. de commerce
Ruel Robert, agt d'assurances
14 Vaillancourt Israel, chambres
Boudreau Armand, militaire
Bertrand Joseph, emp. man. chaussures
Grandmaison Mme veuve Louis

Dauphine

16 Rinfret Tanc.-J.-F., Colonel
Rinfret Mlles
16½-18 Gosselin J.-H-J., fabricant de produits destructeurs d'insectes, atelier
18 Laberge Mlle Marg., emp. de bureau
Bonhomme Cyrille, courtier de farine, rés
Tanguay Lauréat, emp. s. civil
Corriveau Georges, ingénieur C. N. R.
20 Huot Mme veuve Edmond, chambres
Harvey Miss Orpha
Poulin Irénée, voy. de commerce
Vézina Mlle Marg. emp. bureau
Vézina Armand, avocat
Drolet Mlle M.-L.
Bardier Mlle Laura, garde-malade
Lamontagne Eugène, comptable
Brun Mlle Valérie, garde-malade

Ste-Anne

22 Murphy Misses A. and B.
24 L'Espérance Alphonse, médecin
26 Grondin Siméon, médecin
28 Dussault N. A., Dr. oculiste
Dussault J.-P., emp. Quebec Power
30–34 Hôpital St-Luc, Ltée
Beaumier Mlle Maria, surintendante
36 Martin Mme veuve S. Valmont
Bouchard Mlle C.
Dumais Emile, peintre
Côté Mme veuve L. E.
40 Painchaud, Mme veuve J.-A.
42 Juneau P.-A., C.R., Dépt Proc. Général
42½ Laforce Mme veuve A.-L.
44 Mathieu & Sylvain, ent.-menuisiers (b.)
46 Carrier Mme veuve J.-E.
46½ Garneau Mme veuve J.-Elzébert
Garneau J.-Elz. jnr, artiste peintre
48 Keefer W., off. mgr, H. ¡Renfrew & Co.
50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
52 Fragasso Michel, ing. et contracteur
54 Martineau Mme veuve G.-Elie
Roy F., pilote
Duplessis Ernest, ing.-forestier
Phaneuf J.-A., emp. de banque
Beaudet Dr J. C.
56 Albani House, rooms
56 Simard Adolphe, concierge
Grasso Pietro, emp. Ch. Frontenac
Cloutier Roger, emp. Dom. Arsenal
Laberge Roger, militaire
Ste-Marie, Mlle Thérèse
Pelletier Mlle R., emp. restaurant
Lachance Mlle Marie, garde-malade
Brady John, emp. Dom. Arsenal
58 Laird John, annuitant

Ursuline Lane

60 Tessier Ulric-G., valeur de placement (rés.)
62 Laliberté Henri, médecin (bureau)
Coveney Miss Leda, emp. Ch. Front.
64 Couillard Edgar, médecin
66 Gaudreau Dr S., dentiste
68 Pouliot Antoine, médecin spécialiste
70 Lantagne Mme J.-O., (chambres)
Morin Mlle Alida, emp. Dom. Arsenal
Larochelle L.-Nap., méd., (bur. et rés.)
Fortin Louis E., Sur't de ¡Ch. de Fer, Com. du Port
Mercier Mme veuve Delphis

St-Louis

72 Sirois Mme veuve Jos.-Eugène
Sirois Gerald, Army Medical Corps
Lemy Roger, comptable
Cullen (The) Misses Eva and Mimi
Taschereau Mlle M., srtd des ga.-malade Metr. Life Ins. Co.
Taschereau Mme veuve G. O.
Laramée Gaston, emp. Bureau de Poste
Laliberté Nap., avocat
Laflamme Wilfrid, agt Metr. Life Co.
Proulx Roland, commis Tip Top Tailors
72½ Filteau L.-A., commis des postes
Picher Mlle M.
76 Robertson Mrs widow M.
Robertson Ralph., accountant
78 Chalmers Free Church

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

Côté Sud — South Side

61-75 Lortie P.-L. Ltée, marchand d'automobiles

Escalier du Palais
Du Palais

155 Robitaille, plombier (boutique)
163 Quebec Serve Yourself, Enr., Labrecque & Bernier, prop.
165 Richard Gérard, débardeur
167 Methé Joseph, journalier
169–171 Muir George, journalier
179 Boyer Emile, journalier
181 Fournel Mlle Pierrette
183 Bérubé Mlle Claire

Côte à Coton

187 Savard Mme veuve Alfred
Savard Mlle Alice couturière
Savard Alfred, journalier
Verret Albéric, emp. C. N. R.
Savard Arthur, journalier
189 Don Carlos Napoléon, journalier
Poliquin Marcel, journalier
189 Robichaud Gérard, emp. Jardin Zoologique
Ponsant Joseph, journalier
191 Huard Edmond, journalier
195 Roy Paul, emp. Anglo Pulp.
Duguay Arthur, ch. de taxi
Duguay Gaston, militaire
Gagnon Mme veuve P.-A.

197 Ward Joseph, militaire
201 Paquet Mme veuve Louis
Paquet Ovila, journalier
203 Guay Emile, militaire
Bourbeau Mme veuve J. B.
205 Lemieux J.-N., emp. C.P.R.
Guérard Armand, peintre
207 Whitton Ambroise, emp. Com. des Liqueurs
Laplante Henri,chauffeur privé
Turgeon Salomon, navigateur
211 Boily Chs-J., emp. Dépt Travail
213 Beaudoin Armand, barbier
215 Plante Mme veuve Edouard, chambres
Knitting Miss Cathrine, clerk
Damerag Hector, militaire
Deschênes Wilfrid, ch.-camion
Gagné Alfred, voy.-commerce
Guérard Adélard, menuisier
Pichette Léandre, journalier
Pichette Roland, journalier
Pichette Mme veuve Louis
217 Michaud Frank, militaire
Giroux Héliodore, journalier
221 Beaulieu Gustave, journalier
Fecteau Joseph, emp. Q. Ry
223 Morin Mme veuve Alphonse
225 Roberge Ernest, charretier
Fortier Antoine, charretier
Hamel Adélard, charretier
Dutil Marcel, voy. de commerce
Dutil Jean, journalier
227 Grenier Edm., journalier
Grenier Mme veuve Abel
Grenier Sylvio, journalier
Grenier Philippe, journalier
231 Dugal Mme veuve Léo.
233 Casault Mlle Anna
Casault Edouard, journalier
235r Joncas Donat, journalier
237 Beaupré Edmond, journalier
Jutras Conrad, emp. Soc. des Aveugles
Casault Alfred, journalier
Casault Onès, journalier
237½r Lefebvre Rosaire, emp.Elzéar Fortier
Drolet Alfred, journalier
239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
241 Parent Henri, charretier
243 Dupuis Napoléon, cord. machiniste
245 Côté Ernest, emp. Laiterie Bellechasse
247 Broomfield Ulric, emp. Dom. Bridge
249 Royer Adélard, mécanicien
253-255 Lainé Louis, prop. Salle Billards (rés.
257 Martel Wilfrid, de Clément & Clément
Leblanc Mme Alexis
261 Plamondon Paul, A., ass't-gérant Industrielle
263 Marchand P. Ltée ouvrage général en fer
Boulanger Jean-Marie
265 Marchand Arthur, voy. de commerce
Plamondon Paul-A., insp. Industrielle
267 Brennan Edward, police prov.
269 Landry G.-E., emp. Pollack
273 Poulin Mme veuve Edmond
275-277 Breton Chs-Henri, épicier (rés.)

Escalier St-Augustin

279 Lépine G.-Julien, asst-gérant, Germain Lépine, Ltée
281 Lépine H.-Jules, président et gérant, Germain Lépine, Ltée
Lépine A.-G.-Robert, surt de la manufacture Germain Lépine, Ltée
Lépine Léopold, sec.-trésorier, Germain Lépine, Ltée
Lamarre Paul-Henri, professeur
283 Lépine Germain Ltée, entrepreneur de pompes funèbres
Lépine J.-Léopold, comptable
Ambulance Germain Lépine, Ltée
289 Ambulance Germain Lépine, Ltée, (remise)
291 Vézina Edmond, menuisier
293-297 Lépine Germain, Ltée (garage priv.)
303 Chalifour N.-Oscar, emp. C.P.R.
305 Couture Noel, charpentier
Couture Louis, forgeron
Couture Pierre, journalier
307 Lizotte Ernest, garagiste
309 Lachance Eugène, emp. Drolet
Lachance Raymond, électricien
Lachance Lucien, cond. camion
Potvin Lucien, gérant Charbonnerie de Québec Enr.
Veuilleux Hector, boulanger
311 Moffet Arthur, collecteur
313 Pelletier Jos.-Arthur, comptable
315 Lavoie J.-E.,
317 Poulin Alphonse, emp. Com. Scolaire
319 Pelletier Aug. pompier
Longtin Valérien, journalier
319½ Trudel Mme Ernest, (chambres)
Francœur Frs., pensionnaire
Savoie Donat, vendeur
Bernier Alfred, journalier
321 Chinese Club
329 Héon Mme veuve Thomas
331 Vézina Eudore, chauf. stationnaire

Escalier—Steps

333 Roy Robert, journalier
Roy Fernand, mécanicien
Chicoine Jacques, commis de bar
Blais Frs, comptable
Tremblay Edmond, chauf. camion
Gilbert Edouard, mécanicien
335 Fréchette Joseph, menuisier
337 Leblanc Wilfrid, emp. Beatty
339 Maranda Chs-Raymond, rentier
Maranda Jean-Thomas commis
Maranda Georges, commis
341 Dompierre Alphonse, musicien
343 Gagnon Siméon, journalier
351 Dion Joseph-M., commis
353 Langlois Gaudias, barbier
355 Cloutier Albert, tavernier
359 Bédard Emerie, chauf. taxi
361 Labrecque Alfred, emp. Davie Ship Bldg
363 Quebec Shop Suez, Dan Yurk, prop.
365 Letarte Alfred, chauf. camion
367 Balance Nationale Enr., Ls-J. Plamondon, gérant
371 Entrepôt de la Cie de Marbre et Tuiles
373 ——
375r International Business Machine Co., Ltd.

Côte d'Abraham
Escalier

421-423 Station de Gasoline Imp. Oil, Jos. Chamberland (gérant)
427–429 Lemesurier Tobacco Co., Inc.
431 Barry Cigar Factory, Reg'd
Cantin Ludger, prés.

Arago

453-465 Marois A. E., Ltée, manufacturier de chaussures
467-469 Samson J. E., Inc., manufacturier de chaussures
471 Guay Mme veuve J.-A.
Guay J.-Eugène, emp. C. P. R.
Lafrance Mlle Emilia
473–475 Imprimerie Economique, Enr.
Poulin Rosaire, propriétaire

Berleau

479-481 Prévost Paul, restaurant et rés.
483 Ruelland J.-S., carrossier
Ruelland P. Eug., de J. S. Ruelland
485 Fleury G.-A., voy. de commerce
487 ——
491 United Auto Parts of Quebec, Ltd. J. E. Pepin, gérant
Quebec Lubricants Co. Ltd
Fernand Miville-Deschnês, prés.
493 Leckie John Ltd., K. G. Ingram, local manager
493½ Denis Octave, emp. Imp. Laundry
495 Laprise Albert, emp. de la cité
501 Giguère Automobile Ltée, Henri Giguère, gérant rep. Nash & Lafayette
503 Salle La prise, A. Laprise, prop.
Garde Jacques-Cartier Inc. Sylvio Roy, secretaire
Association Libérale de Québec-Est
505 Martin Augustin, journalier
507 ——
509 Dion Arthur, anc. commerçant
511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs
513 Rancourt Arthur, militaire

Voltigeurs

531 United Shoe Machinery Company of Canada Limited, Frank E. Beaudry, District Manager
533 Larochelle J. H. & Fils, Ltée, chaussures et claques, en gros
535 St-Lawrence Glove Works, Hébert Paul propriétaire
541 Rousseau Jos., mécanicien, pièces de réparations et atelier
547 ——
553 Richard & Frères, marchands de cuir
Clarke & Clarke, Co. Ltd., tanners

Nelson

555 Cantin & Fils,Enr.épiciers etquincaillier
557 Cantin Alphonse, de Cantin & Fils, Enr.
559 Linteau Adrien, commis
Plamondon Edouard, menuisier
Allard Mlle Hélène, modiste
Cloutier Albert, journalier
561 Gosselin Mme veuve Georges
Duchesneau Chs-Henri, agent Action Catholique
563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer Davila, rentier
565 Beaupré Adj. cordonnier
569 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
575 Montreal Shoe Machinery Ltd. Henri Paradis, gérant
583 Dupéré Raymond-R., shoe findings
Dupéré Alfred, rep. Cotton Thread, Ltd
Steel Co. of Canada, Ltd, Montréal (The)
Morrow Fabric Wearing & Dyeing, Ltd Galt, Ont.
585 Leclerc Frs., Ltée, manuf. de biscuits
593-595 Duchaîne Ludger, man. chaussures

Turgeon

599 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd. Office
605 Frenette J.-C., Enr., maf. cierges, etc.
607 Belleau J.-Emile, commis
Labrecque Albert, cordonnier
Parent Willie, menuisier
Tremblay Albert, journalier
Blais Adéodat, journalier
609 Marcoux J. C., professeur rép. et accordeur de piano
613 Allaire Joseph, menuisier
Pouliot Léger, tanneur
615 St. Lawrence Clothing Mfg Co., Reg'd Lax Chs., proprietor
617 Viau Limitée, Montréal (succ.) biscuits
East J.-U., gérant

Boulevard Langelier

623 Hôtel Commercial, taverne, Mme J.-Georges Richard, prop.
625 Gagné Mme veuve Ludger
Allaire Joseph, débardeur
Cloutier Odilon, autos & chevaux à louer
Tremblay Albert, cord.-mach.
Gagné Raymond, journalier
627 Rochette Mme veuve J. Abel
Rochette Paul, avocat et député protonotaire
631-633 Racine Albert, corroyeur, march. de cuir
637 Drolet Mme veuve Georges
Drolet Emile, emp. Ecole Technique
Drolet Oscar, comptable
Drolet Georges, jnr, ouv. en cuir
639 Imprimerie Laurentide, Photographie Française, Tardivel & Frères, prop.
645 Gardner the "Tailor", M. Gardner, prop.
651 Métivier Onés., gérant Taverne Centrale (rés.)
Guay Mme veuve Arthur
653 Taverne Bienvenue, Enr.
Rousseau J.-E., et W. Dion, props.
655 ——
657 Desjardins Alphonse, plombier
659 Lachance Philémon, Salon de barbier
659½r Saincœur Mme J.-B.
667 Boucher Jules, rep. de pneus

Hermine

669 Boily Omer, vétéran
Plamondon Joseph, emp. de la Cité
671 Fortin L.-R., emp. Hôtel Victoria
673 Delisle Roland, de Delisle & Langevin
Picard Arthur, emp. Delisle & Langevin
675-677 Delisle & Langevin, biscuits, sucreries et épiceries

679 Delisle L. Georges, de Delisle & Langevin
681 Trudel Emile, magasin de sec. main
683 Paradis Mme veuve Adélard
Gérard Mme Marie
685 Laberge Félix, marchand de grains
687 Imbeau Wm., voy. commerce

Morin

691 Marceau G. S. Enr., importateur de charbon
693 Julien Paul-Eugène, salon de barbier
695 Pageau Antonio, charretier
697 Thomassin Mlle Florida
Moreau Geo.-Albert, agent d'assurances
699 Côté Jean-Charles, médecin
701 Gingras Adrien, gardien de la paix
Robitaille Adélard, barbier (rés.)
703 Royal Bank of Canada (The)
Jos Lavallée, gérant

Bagot

719 Beaumont Joseph, voy. commerce
Garns Emile, chauffeur d'auto
Mérette Herm., emp. Rock City
721 Lajeunesse, Enr., Gaudiose, quincaillier
Sylvio Proulx, gérant
723 Trépanier Joseph, commis
727 La Taverne des Sports, Fortin Emile, prop.
729 Plamondon Mme veuve J.-Arthur
Plamondon P.-A., comptable
Plamondon Mlle Isabelle
731 Robitaille Joseph, bijoutier
733 Lachance Alphonse, tailleur
Lachance Joseph, commis
Falardeau Alphonse, emp. Arsenal
Fournier Camille, chauffeur
Brousseau Eugène, chauffeur
735 Pharmacie Royale, Enr., Martin Eug., prop.
737 Villeneuve Joseph E., Enr.
739 Paradis Lucien, prop. Marché de l'auto
741 Salon des Modes (chapeaux), Mme Albert Roy, prop.
745 Maison Sadis, Michel Moïse, prop.
747 Sadie Mrs. widow N.
Matte Dollard, emp. Brass. Champlain
Moise Michel, merchant, res.
747½ ——
749 Bisson J. U. Enr nouveautés Geo. Bisson, gérant
751 Blouin Tancrède, voy. commerce
Gagné Emile, chauf. taxi
Ouellet Geo., chauf. taxi
753 Blouin Eug, marchand de chausures
755 Madden Mme veuve Martin
Madden Joseph, mercerie (rés.)
Madden Ernest, contracteur
755½ Drolet Gérard, boucher (étal)
757 Beshro John & Fils, marchand
759 Fournier Lucien, emp. Agriculture
761 Martin Frank, emp. Revenue Dept.
763 Gagnon & Frère, Enr., chaussures
765 Madden Joseph, merceries pour hommes
767 Houde Sévérin, agent d'assurances, bureau et rés.
769 Dubois Eugène, Enr. march. de chaussures
771 Shink Mme veuve O.-Napoléon
771 Dubois Eugène, de Eugène Dubois, Enr.
773 Lamy Ltée, prélarts et marchandises sèches, Paul Michaud, gérant
779 Drolet J.-Henri, march. de chaussures

de Mazenod
Avenue des Oblats

781 Delisle Léopold, nouveautés
781½ ——
783 Soon Lee, buanderie chinoise
785 Pearson Joseph, tanneur en fourrures
787 Blouin J.-Arthur, m. de chaussures (rés.)
Blouin Gérard, voy-de commerce
Blouin Lucien, prop. rest., "Chez Luc" (rés.)
789 Blouin J.-Art., marchand de chaussures
791 Lacroix Gérard, avocat, bureau
795 Imprimerie Royale Enr., J. Oscar Paquet, prop
797 Paquet J. Oscar, de l'Imprimerie Royale
Lacroix Alfred, emp. Laiterie Frontenac
799 Griffin Mme veuve M. F.
801 "Chez Luc", Enr., Lucien Blouin, prop.
803 Bessette Wilfrid, hemstitch magas. et rés
805 Boissonnault Mme Joseph
Boissonneault Lucien, militaire
807 Fiset Tancrède, médecin, bureau
809 Fiset Mme veuve Michel
Fiset Dr Tancrède M. D., rés.
Méthot Roméo, mesureur de bois
Ouellet Ludger, cuisinier
811 Tremblay Joseph, mag. de tabac et rés.
Larose Camille, salon de barbier
813 Bastien Bernardin, rep. de radios
815 Fortin Jos.-Nap. cond. de malles
Pepin Mme veuve Herménégilde
817 Pâtisserie St-Sauveur
821 Roussel André, anc. militaire
Roussel Mme Louise, emp. Hôtel
823 Madden Misses M. J. et Margaret
Griffin C. J., prop. The Imperial Laundry, rés

Montcalm

829 Maranda E., médecin, bureau et rés.
831 Paquet Adrien, médecin-chirurgien bureau et rés.
831½ Drouin Mlles
Drouin Joseph, journalier
833 Laurin Edouard, secrétaire de La Cie Paquet. Ltée.
835 Lafrance Alph., cordonnier (boutique et rés.)
837 Marceau Victor, de O. Marceau, Ltée
Marceau Romain, de O. Marceau, Ltée
Marceau Joseph, de O. Marceau, Ltée
Myrand Georges, commis Com. du Port
Boyte Georges, peintre
839 Marceau Ovide, Ltée, mar. de fourrures
847–857 Clark Joseph, prop. taverne
849 Hôpital des Poêles, Arthur Andrew, prop. et rés.
851 Daigle Frs, salon de barbier
853 Bédard Gaudias, voy. de commerce
855-861 Clark Joseph, taverne et prés. de l'Ass. des Taverniers
859 Pageau Jean, commis pharmacien

Carillon
Parc Durocher

Monument Durocher
Halle St-Pierre
Chasseurs de Salaberry (Salle)

Durocher

915 St-Amand Hector-J., médecin vétérinaire (bureau et rés.)
917 Pouliot J.-Gérard, inspecteur Excelsior Life Ins. Co.
919 St-Vallier Battery Service, Mme Y. Turbide, prop.
Monarch Mfg Co., Ltd.
Turbide Lucien, électricien
923 Fournier Paul, plombier, Dom. Arsenal
925 Station Police No 8
927 Nadeau Ovide, mécanicien
Nadeau Eugène, emp. de la Cité

Alleyn

945 Petitclerc Ovila, journalier
Raymond Maurice, anc. laitier
Roberge Mme veuve Alphonse
Roberge Maurice, chauf. d'auto
Roberge Roméo, peintre

Bayard

949 Ménard J.-Roméo, sal. de barbier et rés.
951 Drolet J.-André, architecte, dépt Travaux publics du Canada, Québec
953 Walsh Joseph, emp. C. N. R.
Walsh G., mecanicien (rés.)
957 Giguère Lucien, menuisier
959 Simard Albert, salon de barbier, et rés.
963 Brousseau Mme veuve Adolphe
Brousseau Joseph, emp. Arsenal
965 Lévesque Rodrigue, ing.-mécanicien
969-971 Parent J Eudore, médecin chirurgien (bureau et rés)
973-975 Gosselin Georges, épicier et rés.

St-Germain

983 Bégin Gudias, mag. seconde main
985 Jacques George, emp. Sylvio Marceau
Patry Mme veuve Henri
987 Bedard Robert, emp. Rock City
Ruel Gaspard, commis
989 Magasin de nouveautés
Alain Mlles G. et C., props.
993 Alain Napoléon, rentier
Alain Mlles A. G. et C., rés.
995 Bégin W.-E., étal de boucher
997 Thibault Joseph, menuisier
Thibault Jean de Simard & Thibault
Parent Gaudiose, auditeur Caisse Populaire (St-Malo)
999 Alain Mme veuve Joseph,
Lapointe Josaphat,

St-Bonaventure

1007 Morin Théophile, com. boucher
1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir
1009½ Beaumont André, ouv. en fer
Beaumont Elzéar, journalier
Beaumont Lucien, journalier
1011 L'Heureux Edouard, sr, cordonnier
L'Heureux Norbert, journalier
L'Heureux Edouard Jnr, journalier
Carpentier Maurice, emp. Sun Leather Corp.
1013 Massé Thomas, cond. Que. Ry
1013½ Isabel Alphonse, journalier
1013¾ Perron Mlle Blanche, confection pour dames (rés.)
Bégin Hervé, ex-emp. S. civil
1015 Julien Wilfrid, commis
1015a Poulin Moïse, débardeur
1015d ——
1015c Cimon Lauréat, tail. de cuir
1015½ Lacroix Elz., salon de barbier et rés.
1017 Paquet Jean-Paul, épicier

St-Luc

1023 Paquet Philippe, restaurant et rés.
1027 Paquet Armand, emp. Morton
Drouin Eléodore, journalier
1029 Lachance Mlle Juliette
1031 Lapointe Maxime, tailleur de cuir
1033 Lavoie Alfred, plâtrier
1035 Martineau Lucien, huissier
Renaud Henri, emp. Laiterie de Québec
1037 Boutet Lauréat, cordonnier
1039 Beaulieu J.-B., Enr., entrepreneurs de pompes funèbres, Léopold Boucher, prop. (bureau et rés.)
Beaulieu J.-B., anc.-entrep. de pompes funèbres
1041 Jobin Josaphat, commis

St-Bernard

1049 Bédard Mme Henri
Bédard Henri, médecin, bureau et rés.
1051 Vermette Calixte, bonbons et tabac
Rhéaume Mme veuve Ovide
Rhéaume Hermel, commis
1053 St-Michel Raoul, tailleur de cuir
1055 ——
1057 Blouin J.-B., emp. Hôtel de Ville
Fortier de la Bruyère, notaire (bur. du soir)
1059 Huot Louis, contremaître
1061 Couture Ls-Philippe, commis
1063 Beaulieu Mme veuve Arthur
Sylvain Adalbert, chauff. camion
Boucher Joseph, pensionnaire
1065 Rodrigue Mme veuve Barthélémie
1067 Tardif Omer, plâtrier
Laroche Joseph, emp. Dom. Arsenal
1069 ——
1071 ——
1073 Gobeil J. P. épicier

St-Sauveur

1079 Paquet Mme veuve J.-C.
1081 Thiboutot Armand, menuisier
1083 Deslauriers Alexandre, barbier (rés.)
Deslauriers Gérard, commis boucher
Deslauriers Roger, camionneur
Deslauriers Rosario, ing. mécanicien
Bureau de Poste No 10
1087 ——
1089 Bordeleau J.-P.-B., comm. de chevaux
1091 Delisle Eugène, emp. Quebec Ry.
Denis L.-P., emp. C. N. R.
1093 Delisle Edgar, collecteur
1095 Vézina Roland, mécanicien
1097 Fortier Odilon, menuisier
1097 Blouin Arthur, appariteur Université Laval
1099 Blouin Mme veuve Joseph

1099½ Laflamme Chs-Emile, militaire
1103 Whistle Embouteillage Quebec, Conrad Kirouac, gérant
Whistle Bottling Works Reg'd
1103a Kirouac Conrad, gérant Whistle Reg'd
1105 Angers J., restaurant (et rés.)
1109 Kirouac Philippe-Eug., anc. marchand
Kirouac Conrad, gérant Liqueurs Whistle (rés.)
Kirouac Yves, emp. J.-B. Villeneuve
1113 Lacombe Alfred, boucher, rés.
1117½ Labranche Delphis, emp. Terrains de Jeux
1119 Verret Mlle M.-Anne, nouveautés

Montmagny

1125 Vézina Gérard, pharmacien
1127 Paquet Antoine, march. de fourrures
1129 Bernier Jos.-Edmond, emp. C.N.R.
Chamard J.-A., journalier
1129½ Bédard Mlle Laura
1131 Cloutier Mlle Rose-Anna (restaurant)
1133 Gauvin Joseph, chauff.-camion
Rivard Laurent, journalier
Trudel Arthur, emp. Terreau & Racine
1139 Thibault Mme veuve Honoré
Thibault Mme Georges
1139 Thibault Edouard, journalier
Paquet Alphonse, gardien de nuit
1141 Auger Paul, commis
Vaillancourt Stan., cordonnier
1141½ Dubois Albert, emp. dept Terres & Forêts
Dubois Ls-Philippe, journalier
1141¾ Simonneau Albert, navigateur
1143 Angers Lucien, agt d'assurances
Vallée Roger, médecin-chirurgien (bureau et rés.)
1149 Cantin Albert, emp. Com. du Port
1163 Crète Laval, emp. Buanderie Lévis
1165 Banque Can. Nat., Succursale St-Malo, J.G.D. Guay, gérant

Marie de l'Incarnation

1169 Couet Léo, barbier
Gingras Gérard, journalier
1175 Poitras J.-A., épicier (rés.)
1177 Blouin Albert, ramoneur
1185 Legaré Léo, agent
Légaré Laurent, emp. René Talbot Ltée
Levesque L.-E., médecin-chirurgien (bureau et rés.)
Côté Wilfrid, typographe
Jacques Paul-André, chauffeur
1185½ Lessard Lauréat, emp. Eastern Canada Steel
1191 Savard David, ent. plombier (bureau et rés.)
1207 Trudel Joseph, cultivateur
Trudel Ernest, voy. de commerce
Trudel Georges, ingénieur Stat.
1209-11 Picard Joseph, journalier
Picard Ernest, journalier
Picard Mme veuve J.-Bte
1213 Picard Paul, peintre
1213½ Gagné Georges, emp. Q. P.
1215 Paquet Maurice, magasin d'occasions
1217 Côté Albert, ingénieur
Loiselle Albert, voy. commerce
1219 Bolduc Lauréat, journalier
1219½ De Montigny Lucien, épicier (rés.)
1221 Jobin Mme veuve Harry
Paquet Arthur, emp. Cim. St-Charles
1223 Côté Joseph, militaire
1225 Gagnon Mme Mariette
Drolet J.-Arthur, voy. de commerce
1227 Veillette G., boucher (étal.)
1229 St-Jean Edmond, sellier (rés.)
1229½ St-Jean Edmond, sellier, (boutique)
1231 Cyr Raoul, mécanicien
Cyr Alfred, cordonnier
Cyr Joseph, snr, cordonnier
Cyr Joseph, jnr, cordonnier
1231½ Drouin Joseph, journalier
1233 Jobin Edmond, tanneur
Lepage Albert, emp. gar. Municipal
1233½ Barrette Joseph, journalier
1235 Thiboutot Gustave, menuisier
Gervais Hormidas, comptable
1235½ Hardy Lucien, salon de barbier (rés.)

Avenue Tourangeau

1237 Gingras Edmond, commis de taverne
Malouin J. Arthur, typographe
Germain Paul-Henri, emp. de garage
Hamel Léonidas, emp. de la Cité
Hamel François snr, journalier
Lemieux Joseph, commis
1237½ Hébert Albert, menuisier
Vidal Ernest, emp. Herman Young
1239 Leblanc Mlle Alice, Nouveautés pour Dames
Bureau de Poste "Sans Bruit" (rés.)
1239½ Morissette Mlle Isabelle, épicière et rés.
1241 Robitaille Noel, presseur d'habits
Badeau Mme veuve Pierre
Badeau Alphédor, journalier
Badeau Achille, journalier
Badeau Mlle Isabelle
Jobin Chs-Edouard, chauffeur
1243 Noel Joseph, menuisier
1245 Leclerc Henri, chauf. de camion
Pepin Emile, journalier
1247 Garant Roméo, emp. C.N.R.
Lemoine Lauréat, barbier
1247½ Fortin J.-N.-Lorenzo, barbier
1247¾ Fortin J.-N.-Lorenzo, salon de barbier, (rés.)
1249a Lanoue L., commis
1249b-1249¼ Lafrance Maurice, épicerie (rés.)
1251 Restaurant St-Vallier, Enr., Mme J.-B. Guénard, prop. et rés.
1251¼ Desbiens Ernest, cord. machiniste
1251½ Letarte Louis, police Comm. des Liqueurs

Traverse C. P. R.

1251a Petit Arthur, rep. de chaussures (boutique)
1251b Le Terminus, débit de tabac, Mlle Y.-G. Bigaouette, prop. (rés.)

1253 Godin & Delisle, marbriers
1253½ Godin & Delisle, marbriers

Auger

1255 Hallison J. C., machinist
1257 Savard Mlle Louise, sténographe
Savard Jean, dessinateur
Savard Mlles Jeanne et Simonne, sténographe
Savard Mme veuve Télesphore
1257 Guimont Mme veuve Oscar
1259 Racine Lucien, commis
1261 Beardsell Mrs W. D.
1263 Angers Yves, commis
1265 Roy Théodule, gardien d'étables
1267 Drolet G. E., rentier
1269 Vallerand Arthur, journalier
Villeneuve Antoine, tail. de pierre
Alain Gérard, barbier
Alain Jean, commis

Trudel

1273 Marcotte Moïse, cond.-camion
1273 Lortie Albert, briqueteur
1275 Petitclerc Arthur, snr, emp. P. Gingras
1277 Bédard Gérard, jnr, menuisier
1277 Petitclerc Arthur, jnr, chauf. camion
1281 Garneau Séraphin, journalier
1281a Poulin Donat, emp. Dom. Arsenal
Bardou Alphonse, mécanicien C. P. R.
McAnish Joseph, journalier
1281b Giguère Edgar, plombier
1281½ Lamonde Paul, navigateur
1283 Richard & Frère, machines aratoires (bureau et rés.)

Le Bouthillier

1285 Rolland J. A., marbrier (atelier)
1287 Dorval Alphonse, machiniste
Lemieux Joseph, boucher (rés.)
1289 Pouliot J.-Bte, épicier
1291 Martin Joseph, emp. C. N. R.
Noreau Wilf., commis
1293 Marché St-Vallier, Albert Brochu, prop étal de boucher
1295 Brochu Albert, prop. du Marché St-Vallier
1297 Durand Maurice, journalier
Jetté Théodore, mécanicien
1299 Laverdière Joseph, journalier
1301 Hains Majella, journalier
1305-1309 Jobin Napoléon, épicier et rés.

Avenue Lesage

1313-1315 Paquet Paul-Em., épicier et rest.
1317 Plamondon Antonio, militaire
Grenier René, mep. Arsenal
Boivin Ernest, ing.-mécanicien
Duchaine Mme L.
1319 Laforce Adrien, marbrier (rés.)
1321 Pelletier Ls-Ph., rentier
1323 Dion David, militaire
Bédard Marcel, journalier
Paquet Albert, journalier
1325 Brousseau Alphonse, cordonnier
Duggan Charles, emp. Eastern C. Steel
Gagné Mme veuve Herm.

Beauharnois

1327 Laforce H. & Fils, marbriers
1335 Blondeau Joseph-Henri, emp. C.N.R.
1337 Bédard Arthur, contremaître cim. St Charles
1339 Routhier Adélard, journalier
1341 Charest Gérard, pâtissier (rés.)

Père Arnaud
Panet

1345 Station de Gazoline P. L. M., Nadeau J.-A., gérant
1351 Rolland J. A., marbrier (rés.)
1353 Bernier Emile, emp. "Chronicle Telegraph
1355 Cantin Joseph, emp. Com. du Port
Cantin Louis, commis
Cantin Roland, emp. Laiterie de Québec
1361 Dutil Louis-J., marchand de charbon
1363 Fortin Joseph, journalier
1365 Delwaide & Goffin, marbriers
Cimetière St-Sauveur

Gamelin

1373 Plamondon Israel, emp. de la Cité
1375 Leclerc Albert, journalier
1389 Pouliot Jean-Bte., épicier
1393 McLaren Chs, emp. C.N.R.
Bigaouette Jos., emp. E. Can. Steel
1397 Perry the Misses L. & A.
1407 Vidal Georges, huissier Cour du Recorder
1451 Delany Thomas, Inspector Que. Harbour Com.
Delaney Mrs widow, Chs.-P.
Delaney Miss Margaret
1451 Maguire Miss Margaret

Côté Nord — North Side

8 Bailey Geo., taverne
12 Morin Edouard, chambres
Bélanger Ls-Georges, journalier
14 Gutta Percha & Rubber Co., Ltd. James Brown and C. T. Doddridge, rep.

Ruelle Legaré

22-24 Lachance G. I. Ltée
26-28 Manufacture de colliers
30 La Cie J. H. Jacques & Fils
32-38 La Cie Légaré Ltée
54 Imperial Laundry, Griffin C.-J., prop.
Buanderie Impériale, C.-J. Griffin, prop.

Bath

62 Au Meuble Moderne (entrepôt)
64 Parent Alphonse, chambres
68 ——
70 Canada Dry Ginger Ale Co. (bureau et entrepôt), Paul Bertrand, gérant
78 Giguère Jules, journalier
80 Hénault Joseph, journalier
Desgagné Etienne, march. 2de main, rés.
82 Gaucher & Fils (bureau)
84 Gaucher Chs, agt manuf membres artificiels
84 Daigle Pierre, cordonnier
86 ——

Lacroix

88 Gilbert M., magasin d'occasions
88¼ Bouchard Adrien, emp. Garage St-Louis
Normand Robert, emp. Quebec Power

88¼ Trudel Richard, cond. taxi
88½ Vézina Mme veuve Louis
Desmeules Alfred, journalier
Desmeules Jean, journalier
Desmeules Mlle Lucienne, femme de peine
Houde Wilfrid, chef d'allées T.-D. Dubuc
88¾ Station de Police No 4

St-Nicolas

92-118 Boswell's Brewery
120 Vigneault Arthur, emp. Boswell
122 Farago Pietro, de Quebec Steam Laundry
Farago Jack, prop. Quebec Steam Laundry

Vallière

134 Desrosiers Mme Antonio (Chambres)
Desrosiers Antonio, ouv. chaussures
140 Morin Mme A. Ferland
142-144 Bégin & Frères, Enr., grains, foin; J.-E. Bégin
148 ——
152 St-Jean Mme veuve Raoul
152½ Payette Mlle Yvette
154 Lemelin Mlle Pauline
154½ Chabot Napoléon, mécanicien
156 Gagnon Wilfrid, journalier

St-Roch

172 Charrier & Dugal, Ltée, imprimeurs et relieurs
174 Lavertue Henri, cond. de camion
Roy Edouard, journalier
176 Dion Rosario, pressier
178 Petit Laurent, messager
Petit Mme veuve J. Wilfrid
180 Eidenger Saul, pedlar
Kirshnblatt Morris, emp. Clothing factory
184 Mercier Georges, rentier
186 Côté Alexandre, emp. Buanderie
Tanguay Gérard, emp. Boswell
188 Dallaire Ulysse, journalier
Savard J.-A., foreman cold storage
190 Lepage Mrs. widow C. G.
Lepage Geo., emp. C.P.R.
Lepage Archie, emp. C. P. R.
Lepage Willie, constable spéc. R.C.M.P.
Pelletier Arthur, emp. Arsenal
194 Carette D.-W., épicerie et rés.

St-Dominique

202 Chanteclerc Ltée, "Eau Magique", L.-P. Rodrigue, gérant
214-216 Chanteclerc Ltée, garage
218 Joly Frs.-Xavier, chauffeur stationnaire
Pepin Roméo, commis

Mgr Gauvreau

232 Vézina Désiré-G., épicier et rés.
238 Rivard Joseph, commis-libraire
Thivierge Roméo, plombier
Couture Eudore, menuisier
Nicolas Albert, commis-taverne
240 Filion Mme veuve Elzéar
Filion Georges, commis
242 Lizotte Horace, journalier
244 Matte Lorenzo, cordonnier
244 Matte Léon, app. horloger
248 Clavet Vital, menuisier
Beaumont J.-Bte, chauffeur
250 Boutet Herménégilde, charretier
252 Leblanc Mme Jeanne
254 Séguin Frs de Sales, voy. de commerce
256 Ethingof Myers, junk store
258 Whitton Albert, restaurant et rés.
258-260 Raymond Pierre, garage
268 Fluet F.-A., Enr., fabricants d'eaux gazeuses
270 Villeneuve Albert, emp. Hôtel Victoria

Blanchet

278 Parent Paul-Henri, emp. Com. du Port
278½ Varien Hector, professeur
280 Bourdages Patrick, marin
280½ Masse Alexandre, peintre
282 Finet Arthur, emp. Dépt Colonisation
284 Boulet Gérard, emp. Clarendon

Carré Lépine
Du Pont

298 Blouin Romuald, agt d'immeubles
Blouin Jacques, emp. Proc. Général
298½ Pouliot Philibert, rentier
300 Gauthier J.-Omer, boucher
302½ Couture Gérard, briqueteur
304 Gingras Edmond, march. de charbon
306 Gagnon Léopold patissier
Labrecque Joseph, plombier
308 Bouchard Elzéar, mag. d'occasions (rés.)
310 Simard Oscar, journalier
312 Jacob Mme veuve Jos.
Martel Alex., comptable
Lajeunesse Lauréat, rep. Dom. Bridge
314 L'Heureux Wilbrod, commis de taverne
Lamonde Raymond, facteur
318 Garneau Arthur, doreur
Garneau Robert, mécanicien d'auto
320 Lajeunesse Mme veuve Paul
Parent Joseph, emp. Dépt. des Postes
322 Marcoux Eugène, commis
Fraser Georges, ouvrier en fer
Samson Darius, serrefreins emp. C.P.R.

De La Chapelle

326 Martineau Mme veuve Philéas-L.
328 Paquet Emile, bijoutier
332 Turmel Léo, journalier
334 Roy Mme veuve Joseph
336 Pion A. & Cie, cuir, peaux, laine
Hyman C. S. Co. Ltd
340 Pouliot Mme veuve Wilfrid, épicière
342-344 Pouliot Mme veuve Wilfrid, èpiciére (rés.)
Dufour H., militaire
346 Jobin Mme veuve Joseph
348 Devarennes Mlle Anna
Paquet F.-X., commis
350 Morency Joseph, commis
352 Rochette Emilien, voy. de commerce
358 Huot J.-Antoine, emp. Gauvreau & Beaudry
358½ Paradis Pierre, gardien
360 Bédard L.-Eugène, repr. MacGregor Paper Bag Co.
St-Hilaire Paul-Emile, chauf. camion

362 Langevin Antonio, barbier (rés.)
Boissinot Mme veuve Télesphore
364 Gosselin Mme veuve Octave
Gosselin Joseph, emp. Boswell
Gosselin Alex., chauf. de taxi
Gosselin Sarto, emp. A. E. Marois
Gosselin A.-E., emp. Marois
366 Garant Gustave, de Garant Service, Enr.
368 Rochette Arthur, anc. forgeron
Rochette Albert, voy. commerce
Rochette Adrien, mécanicien
370 Paré Henri, vendeur
Paré Charles, menuisier
372 Cantin Lucien, emp. Cie Clinic

De l'Eglise

376 Desroches Eug., plombier
376½ Hardy Ovila, journalier
376½ Garneau Philibert, chauffeur C.P.R.
376¾ Vermette Arthur, vendeur d'autos
378 Marcoux Paul-Emile, comm.-boucher, (rés.)
380 Robitaille Joseph, journalier
382 Crown Blend Tea, D. L. McBain, prop.
384 Ruthman Mme veuve Edouard
Tremblay V., emp. Standard Brand
386 ——
396 Nicole J.-A., rentier
396A Pichette M..e Yvonne
396B Bégin Roger, clicheur

de la Couronne

408 Edifice Le Soleil, Ltée
420 Bureau du Revenu, licences d'automobiles

Dorchester

472 Guay Adélard, Enr.
474 Maheux E.-H., de Alphonse Maheux, Enr.
476 Maheux Alphonse, de Alphonse Maheux. Enr.
478 Maheux Alphonse, Enr., fab. de savon
480-486 Barry J.-R. & Frères, marchands de cuir
482 Bédard Mme veuve Philippe
484 Hellefson Godfrey, cuisinier
488 Rouillard Mme veuve Alphonse
Rouillard Aurèle, journalier
Morency Joseph, commis
490 Dallaire Cyrille, emp. C.P.R.
Dallaire Paul, journalier
Dallaire Robert, journalier
492-496 The John Ritchie Co., Ltd
Yale Corporation Ltd
518 Gale Brothers, Ltd., Storehouse
Dominion Wood Heel Corp.
Frousty Emile, gérant
526 Vadeboncœur Henri, journalier
528 Vadeboncœur Wilfrid, rentier
532 Houde & Frère, plombiers électriciens et couvreurs
532½ Jacques Luc-André, emp. Arsenal
532½ ——
534 Baribeau Antonio, journalier
536 Hamel Alfred, tourneur, décorateur et rep. générale (atelier)
538 Turcotte Arthur, rest. et rés.
540 Cantin Mme veuve Octave
542 Bélanger Albert, cordonnier
544 Pageau Mme veuve Victor
Pageau Avila, commis
Dompierre J. B., pompier (inspecteur)
546 Boivin Mlle Bernadette

Caron

550 Station de gazoline Sonoco
Boucher Charles, prop.
Boucher & Pigeon, Enr., dist. de pneus
560 Villeneuve J. B. marchand de meubles (entrepôt)
560½ ——
562 Goulet Mme veuve Cyrille
Goulet Jean-Bte, commis
564 Thériault Elphège, emp. Dom. Arsenal
566 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J. A. Scott, Limited, representing Scott B. S., manager
McDowell & Lincoln, Shoe finding and Machinery, Renaud Art,, gérant
Panther Rubber Co., Ltd., Rubber soles and Heels
Ass.des Manufacturiers de chaussures de Québec
Association des Manufacturiers Canadiens, C.-A. Lamontagne, secrétaire
Canadian Manufacturers Association, (Quebec Branch), C. A. Lamontagne, secretary
578-580 Quebec Modern Clothing Mfg Co., Harry Lax, prop.

St-Anselme

592 Dompierre Jean-Paul, journalier
Corriveau Alfred, journalier
594 Gagnon Gaudias, épicier (rés.)
596 Gagnon A. G., épicier
598 Moisan Alphonse, cordonnier
600-600½ Gauvin Alph. Enr., marchand de sirop
602 Restaurant Lorraine, Mlle Lorraine Boivin, prop.
604 Bacon Joseph-Géd., sculpteur
606 Légaré Philéas, forgeron
608 Couture Joseph-Adélard, cordonnier

St-Crépin
Boulevard Langelier

624 Robitaille William, salon de barbier
628 Laberge Chs-Joseph, comptable
628½ Michaud Mme veuve Pierre
632 Corriveau Philippe, avocat (rés.)
632½ Plante Lucien, ch. camions
634 Heppell Mme J.-E.
636a Drolet Paul, emp. Arsenal
636b Lachance Mme Alphonse
638a Turgeon Joseph, commis
638b Nadeau Aurèle, plombier et couvreur
640 Vachon Chs-Ed., constable municipal
642 Gagnon J.-Wilfrid, emp. C.P.R.
642a Lamothe Antonio, journalier
644 Drolet Antonio emp. Bell Tel.
646 Soucy Léopold, peintre
650 Fleury Wilfrid, débardeur
652 Trudel Alexandre, comptable
654 Moisan J. Eug., voy. en chaussures
Blondeau Lucien, agent de manufacturiers

656 Lamontagne Amédée, restaurant
658 660 Produits Anglo Canadiens
Anglo Canadian Oil and Products
Edouard-Napoléon Gagnier, prop.

Rameau

662r L'Echange de Bouteilles de Québec,
678 Bilodeau Joseph, chauf. d'auto
680 Dion Alfred, répar. de batteries, radios et serrures
682 Patry Mme veuve Arthur
692 Bourse du Travail, régisseur O. Brunet
L'Union Nat. des Travailleurs du Port de Québec et District, Inc.
Le Crédit Social, section St-Sauveur
Société des Artisans Canadiens-Français Succursale St-Sauveur, No 145
L'Union des Artisans Can. Français, succ. St-Joseph
Forestier Indépendants C.C. Durocher 1484
Forestiers Catholiques, Cour N.-D. de Lourdes No 1123
Forestiers Canadiens, Cour St-Pierre No 621
Union Secourable des cordonniers de Québec
Union des Tailleurs de cuir
Ecole de l'enseignement ménager
Bacon Alexandre, couvreur
Marois Georges, menuisier
694 Dion Joseph Geo., comptable
698 Goulet L., marchand de réfrigérateurs, radios, etc

St-Joseph

710 Simard Télesphore, nouveautés
712 Susirud Hakon, cuisinier
716 DeBeaumont A. & Cie Ltée
Adrien C. DeBeaumont, prop.

Laviolette

728-730 Bédard J.-Art., épicier licencié
732-736 Kresge 5, 10, 15 et 25cts Store
J. R. Lepage, manager
738 Laliberté A., Enr., nouveautés
740 Thibaudeau Pierre, cord.-machiniste
Falardeau Charles, agent L'Evénement
742 Lefebvre J.-B. Ltée, marchand de chaussures, Laforte Edouard, gérant
746 Woolworth's 5, 10 et 15 cts Store
Floyd Bourque, manager
750–752–760 Bouchard L., nouveautés
756 Pelletier Mme Blanche
758 Martineau Joseph, plombier et chambres
Gauvin Albert, cord. machiniste
Auclair Frs., pompier
Beauregard Eugène, peintre
Cloutier Alphonse, vétéran
Dorion Mme veuve Arsène
Boudreau Wilfrid, journalier
Racine Albini, tail. de cuir
Falardeau Omer, emp. chaussures
Huard Armand, journalier
Vézina Roméo, journalier
Lefrançois Alphonse, journalier
762 Pharmacie Nationale, Enr.
764 Côté Philippe, constable C.N.R.
Lauzier Alphonse, barbier
766 Restaurant "Blanc", Gosselin J.-P.,
768 La Banque Can. Nationale, J. E. Pouliot, gérant
770 Gariepy Ls-Philippe, Dr (bureau et rés.)

St-Ambroise

782 Dion Joseph, Enr, quincaillier
784 Dion Mme veuve Joseph
Dion Arthur, gér. de Joseph Dion, Enr
Dion René, tabaconiste rés.
786 Dion Réné, débit de tabac
788 Leclerc Arthur, médecin chef, Commission des Accidents du Travail de Québec
790 Robitaille Jules, bijoutier
792 Bergeron Mme veuve Nap.
Bergeron Sarto, commis
794 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec succursale St-Sauveur, Edouard-J. Robitaille, gérant
796 Bourget Paul, salon de barbier et rés.
798 Coulombe Hubert, gardien
800 Marceau Sylvio, directeur de funérailles, embaumeur et service d'ambulance
806 Delisle Joseph, corroyeur
Beaumont Louis, commis
808 Pharmacie Joseph Masson
Masson Joseph, chimiste et prop.
810 Bernard Léo, fourrures
812 Bernard Léo, fourrures (et rés.)
812½ Maranda Delphé, ent.-menuisier (atelier)
814 Bilodeau Mme veuve Georges
814½ Komo Construction Ltée contracteurs généraux
Marada Delphé, ent.-menuisier
816 Côté Mme veuve Ernest
Côté Alexandre, tail. de cuir
830 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
832 Bilodeau Adjutor, comptable
834 St-Laurent Jean-Ls., commis
836 Le "Nid d'Economies" Enr., Paul et Léo Nadeau, prop.
838 Hawey Joseph, commis Bureau de Poste St-Sauveur
840 Bureau de Poste
Roth Albert, gardien

Ste-Catherine

846 Grégoire Georges, médecin, secrétiare du Comité Provinciale de défense contre la tuberculose
848 Destrempe Alfred Louis, méd. chirurgien (bureau et rés.)
854 Beaumont Mme veuve J. N.
854½ Laperrière Alphonse, journalier
856 Bacon Olivier, emp. bur. poste
856½ Beaumont Henri, comptable
858 Gagnon Maurice, prop. de salle de billards
860 Salle de billards Gagnon
862 Bédard Mme veuve Alfred
862½ ——
864 Théâtre Français, J.-E. Beaumont, prop

Carillon

866 Deschênes A., magasin chapeaux pour dames

866½ Globe Café Lee Seto
868 Cantin Joseph, jnr. opér. Linotype
Barbeau Jean-Joseph, emp. ass.
868 Drouin Emile, anc. emp. C. du Hâvre
870 Turcotte Mme veuve Cléophas
Turcotte Paul, emp. Dépt Voirie
Turcotte Jules, militaire
Turcotte Jean-Ls., emp. Arsenal
872 Valin Mlle Elma, confection, pour dames
874 Salon de Barbier, Chevalier Lucien, prop.
876 Dufour Léo, emp. Dépt Voirie
Dufour Gérard, journalier
Savard Edmond, voy. de commerce
Mainguy Adélard, insp. Comité Paritaire
St-Pierre Amédée, emp. Dépt Voirie
878 Bédard Ulric, Ltée, march. importateur, accessoires de barbier, Ulric Bédard, prop. et salon de beauté
882 Laberge Gérard, mécanicien
884 Bégin Mme veuve Charles Désiré
Lebel Lionel, publiciste, min. Pêcheries maritimes
886 Cardinal Marcellin, merceries
888 Comm. des Liqueurs No 59
Prémont Léopold, gérant succ. St-Sauveur
892 Robitaille Frs Xav., cond. de malles
894 Carrier Jos., rentier
896 Cloutier Albert, mouleur, F.-X. Drolet
898 Bissonnette J.-H., pharmacien
900 Malouin J.-Thomas, emp. de garage
902 Dion Elzéar, comptable Hôtel de Ville
908 Bissonnette J.-E., médecin-chirurgien (bureau et rés.)
910 Arseneault Lucien, emp. Dom. Arsenal
Carpentier Arthur, commis
Brouard Joseph, emp. Trav. Publics
912 Bédard Arthur, taverne

Avenue Renaud

920 Station de Gazoline—McColl Frontenac—Alfred Fiset, prop.
Roberge Roméo, restaurant
926 Moisan Philémon, forgeron
Moisan Dr Albert, rés. et bureau
936 Poulin Maurice, salon de barbier et rés.
938 Sanschagrin Mlle Yvonne, bonbons, tabac et rés.
940 Bureau Mlle Jeanne, garde-malade
Moore J.-E., rep. Artbed Shoe Manuf. Co. Inc.
942 Nolin Lucien, contracteur
Gauvin Alphonse, de Alph. Gauvin, Enr.
944 Nolin Roger, épicier
946 Turcotte Cléophas, Enr., marchand de glace, de bois de chauffage et charbon
Alain Honoré, prop.
954 Claisse Allan, voy. commerce
Claisse Mme veuve Ls-Phil.
956 Devarennes Joseph, emp. Que. Power
Gingras Mme veuve Henri
958 Buanderie Chinoise
960 Lachance Omer, ch. de taxis
Ratté Marcel, chauf. Dépt de l'hygiène
Pellerin Désiré, journalier
962 Chez Maurice, restaurant, Ratté Maurice, prop.
968 Drolet Arthur, échevin quartier St-Sauveur, commerçant (rés.)
970 Miller Mme veuve Georges
Miller Lucien, chauffeur
Miller Geo. Albert, commis
Letellier Alphonse, commis
972 Fiset Eugène, anc.-boulanger
974 Bell Alfred, typographe
Ledoux Mme veuve Antonio
976 Morissette Adélard, journalier
976 Drolet Arthur, commerçant et étal
976a Drolet Arthur, bureau

Avenue Bigaouette

998 Maranda Delphé, ent.-menuisier (rés.)
1014 Champlain Oil Station, Geo.Roberge, 1016r Careau Léonidas, garde-magasin
1018 Lépine Philippe, gardien de la paix
Legaré Marc, étudiant

St-Luc

1020 Lachance Mme veuve P.-Cléophas
Tremblay Wilbrod, barbier (rés.)
1022 Beaupré Roland, agt Métropolitan
1022½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
Guilbault Ludger, commis
1024 Allaire Omer, jnr, commis
Goulet Chs, emp. Garneau Ltée
1024½ Gobeil Lauréat, comptable
Gobeil Jean-Chs, emp. Dépt des Postes
1026 Ledoux Napoléon, journalier
1026½ Turcotte Lucien, journalier
1028 Angers Roger, emp. Max. Hudon
1028½ Pouliot Adélard, emp. Garage Frontenac
1030 Faucher Albert, couvreur
1030½ Pouliot Joseph, constable Arsenal
1032 Couture Alfred, emp. Imperial Oil
1032½ Salon Spécial "Coiffeuse", Mlle M.-A. Verret, prop.
Dinel Roland, commis-boucher
1034½ Bouchard, Léo, journalier
1034½ St-Laurent Elzéar, journalier
1036 Verret, J.-B., jnr, journalier
Verret J.-B., snr, emp. de la Cité
1036½ Bruneau Léopold, ass't contremaître Gale Bros.
1038 Fiset Victor, caissier Rock City Tobac.
1038½ Roby Armand, barbier
1040 Pelletier Georges, emp. C.N.R.
1040½ Poulin Albert, journalier
1042 Labbé Albert, débardeur
1042½ Fortier Absolon, journalier
1044 Boulianne Georges, emp. Trav. Publics
1044½ Vallière Joseph, emp. Abattoir Que.-Ouest
1044½ Michaud Joseph, menuisier
1046 Rousseau Mme veuve A.
1046½ Decourcy Pierre, menuisier
Decourcy Frs, teinturier
Decourcy J.-M., journaliste
1048 Carrier Joseph, journalier
1048½ Ratté Honoré, journalier
1050 Morin Edmond, mécanicien
1050½ Giguère Louis, snr, rentier
1052 McClish Georges, journalier

1054 LeBel Rosario, voy. de commerce
1054½ Caron Philémon, tail. de cuir
1056 Auclair Henri, pompier
1056½ Parent Jos., Adélard, cordonnier
1058 Bilodeau Philippe, menuisier
1058 Bilodeau Mme veuve Wilfrid
1058½ Côté J.-R., ch. de bouilloires
1060 Gagnon François, cordonnier
1060½ Croisettière Ovila, couvreur
1062½ Pissinis E., poseur de tuiles
1062 Fortier Napoléon, menuisier
1064 Boucher Maurice, plombier
1064½ Bussière Rosario, emp. Dom. Arsenal
1066 Racine Joseph, journalier
Moisan Alfred, journalier
1066½ Giroux Albert, menuisier
1068 Paradis Paul, mécanicien
1068½ Rochon Achille, mécanicien
1068¾ ——
1070 ——
1070¼ Vermette F. J., voy. de commerce
1070½ Huard Gérard, barbier
Huard Mme veuve Georges
Huard Emile, tail de hardes
1070¾ Ouellet Emile, machiniste

Avenue du Sacré-Coeur

1072 Lachance Roger, étal
1076 Lefebvre Rosaire, commis
Gaboury Emile, emp. Que Power
1078 Martel Louis, épicier et rés.
1080 Métivier Albert, nouveautés
1082 Métivier Mlle A.
1084 Gagnon Wilfrid, pompier
1086 Allaire Henri, pompier
Allaire Alexandre, pompier
1088 Métivier Albert, nouveautés, rés.
1088½ Blouin Irenée, peintre
1090 Fournier & Frère, Mfg. de bonbons
1090¼ Fournier Albert et Adélard, prop.
1090½ Salle Variétée
1090a Hamel Alphonse, voy. de commerce
1090B Liqueurs Whislte
Bouchard Mme J. P.
1090c Parent Hector, emp. de la cité
1090c St-Cyr Geo. Emile, comptable
1090d Savard Joseph, menuisier
1092 Bussières Joseph commis
1092¼ Leclerc Joseph, méc. dépt Voirie
Dionne Hector, mécanicien
Bérubé Pantaléon, importateur
1092½ Paquet G.-H., comptable
1094-1096 Hôtel St-Malo,
Auger Mme Jacques prop.
Morin S.-P., emp. Imp. Oil
Gladu Roland, emp. s. civil
1102 Magasons d'Occasions Générales, Adélard Latulippe, prop. et rés.
1106 Roy François, salon de barbier
1108 Picard Mme veuve L.-T.
1110 ——
1112 Larue Léonidas L., boucher
Lemieux Laurent, prop. Magasin à 5-10-15 à $1.00
1114 Fiset Alfred, marchand chaussures
1116 Magasin à 5-10-15 à $1.00
Laurent Lemieux, prop.
1118 Campagna Joseph-Albert, emp. Dom. Arsenal
Renaud Mme Maurice
1118½ Cantin Mme veuve J. Philéas
Cantin Uldéric, commis
Cantin Edouard, journaliste
Cantin Jean-Paul, emp. B. de Poste
Cantin G.-Henri, emp. H. de Ville
Cantin Roland, secrétaire Shérif
1120 Pâtisserie de Luxe, Louis Leclerc, prop
1122 Epicerie Centrale, Maurice Lafond, prop.
1122½ Lapierre Emile, anc. épicier
Filteau Albert, ass't gérant Cie Industrielle
1124 Savard W.,emp. Comm. des Liqueurs
1126 Verret Léopold, journalier
Dominique Frs., emp. Pepsi Cola
1128 Côté Joseph, journalier
1130 Lemieux Napoléon, journalier
1134-1134½ Racine Josaphat, plombier, atelier et rés.
1136 Foy Dr Georges
Rouillard Joseph, ouv. en chaussures
Goulet Chs-Eug. électricien
Perron Roméo, emp. Universal Auto
1142 Legaré J.-B., jnr, journalier
1144 Podesto Michel, emp. Imp. Laundry
Podesto J., vendeur
Podesto Wilfrid, emp. Us. St-Malo
1146 Legaré J.-Bte, snr, menuisier
1150 Ferland Cyrinus, menuisier
1152 Grenier A., chauffeur camion
Marier Mme veuve Arthur
1158 Hamel Joseph, journalier
1162-1164 Gosselin Frs-X., tailleur de pierre restaurant et rés.
1164½ Gosselin L.-A., salon de coiffure
1166½ Salon La Québecoise
Mme L.-A. Gosselin, prop.
1166 Bélanger Mlle Valéda
Lapointe Albert, cordonnier
1168-1170 Ratté Frs-J., Inc., épicier et rés.

Marie de l'Incarnation

1172 Myrand Mme veuve Georges
1174 Marcous Eugène, mécanicien
1200 Bernier Const., prop. Liq. Jumbo, rés.
1202 Liqueurs "Junbo", Constant Bernier prop. bureau et entrepot
1202 Modern Néon Service Reg'd John McKinnon jr. prop.
1204 Mercier Joseph, gardien de nuit
1206 Clihnique St-Joseph, Mlle Antoinette Fleury, garde-malade et rés.
1208 Duchesneau Joseph, pressier
1216 Tardif Arthur, commerçant d'animaux
1242¾ Les Huiles Richelieu Ltée
1244 British American Oil Co Station F.-T. Morin, gérant
1246 Plamondon Victor, entrepreneur
Plamondon Mme veuve Joseph
Blondeau Joseph, jardinier
1252-1254 Plamondon Geo., emp. bur d'hygiène
Deschênes André, menuisier
1260 Imperial Oil, Ltd
Kerr David, manager

Verdun

1264 Bélanger Geo., prop. Stade Service
1310 Cantin Henti Paul, tanneur
1312 Furlong Thomas, emp. C. N. R.
Furlong Michael, emp. Anglo Pulp
1314 Vézina Gérard, pharmacien, rés.

Route du Pont Scott

1376 La Cie du Cimetière St-Charles
Parent Arthur, surintendant
Leclerc Victor, emp. Cie Cimetière St-Charles

STUART, de 35, rue St-Joachim, à 6½, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St , St. Jean-Baptiste ward.

7 Boily Philéas, barbier
14 Roberge Mlle Stella
16 Coulombe Emile, cuisinier
26 O'Keefe John, carpenter
Proulx Wilfrid, journalier
Fortin Willie, journalier
Tardif Charles, emp. Assoc. des Aveugles de Québec

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigueur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

1 Côté Raoul, électricien
Charest Mme veuve Pierre
1½ Gobeil J.-Arthur, voy. de commerce
3 Barette Noel, emp. Arsenal
5 Bernier Gaston, plombier
Miller Odilon, menuisier
7 Paradis Edouard, ancien militaire

Latourelle

13 Beaulieu Urbain, journalier
15 Thibault Luc, menuisier
15½ Simard Cyrille, barbier, rés.
17 Bédard Marcel, épicier, et rés.
19 Blais Edmond, barbier (rés.)
23 Hong Shing, laundry
25 Trudel & Frère, bouchers (étal)
27 Trudel & Frère, épiciers
31 Gravel Roméo, garage

Richelieu

33 Pelletier Mme veuve Télesphore
Pelletier Aurèle, emp. C. H. R. C.
Thivierge Georges, emp. Abattoirs de Québec-Ouest
35 Demers Ovide, emp. Trav. Publics
37 Barbeau Donat,
41-43 Couvent St-Jean-Bte, sous la direction des Revdes SS. de la Charité, Entrée des élèves.

D'Aiguillon

Côté Ouest — West Side

6 Kirouac Daunais, Mme Alvine
Simard Henri, plombier
8 Dion Georges, épicier et rés.

Latourelle

10 Lebel Rosaire, épicerie et rés.
12 Delisle Doris, commis Prêt Agricole
12½ Née Mme A.-T., modiste
Turgeon Mme veuve Joseph
14 La Charcuterie Frontenac, Enr. Emmanuel Fournier, prop.
14½ Fournier Joseph
16 Brunelle Gérard, homme livraison
Petit Arthur, charretier
Petit Mlle Corinne, emp. Dom. Corset

St-Olivier

18 Gingras Zéphirin, épicier
20 Gingras Zéphirin, (rés.)
Gingras Maurice, épicier (rés.)
22 Beaumont Albert, emp. Caisse d'Economie
Caron Joseph, commis
24 Létourneau Mme veuve Hector
Létourneau Hector, tail. de fourrures
Létourneau Mlle Cécile, emp. B. du Revenu
26 Beaurivage Mme veuve Joseph
Masson Francis, pensionnaire
Tardif Charles, emp. Ass'n des Aveugles
28 Bertrand, Ferdinand, emp. Tr. Pub.
Varin Robert, vérificateur
Tremblay Linière, agt d'assurances

Richelieu

Entrepôt J. A. Dorval
Entrepôt Seguin J. R.

d'Aiguillon

Terrace Dufferin — voir Dufferin Terrace

TALON (Jean) SQUARE — See Carré Jean Talon

THIBAUDEAU, de Place Marché Finlay à Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

Côté Ouest—West Side

1 Martel Sévère, épicier
3 Pierrot Café (entrée)
7 Morin J. Edouard, taverne
11 Laframboise W. & Cie, Enr. entrepot
15 Beauchamp Gus., Ltée, (entrepôt)

Du Porche

17 Gauvreau. Beaudry, Ltée, entrepôt
19 Entrepôt Frontenac

Côté Est—East Side

18 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'expédition

Du Porche

20 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateur
26 Chinic Hardware Co.

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap quartier St-Sauveur.—From 1271 St Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

2 Paquet Albert, journalier
Asselin Alphonse, commerçant de fruits
4 Bouchard Mme veuve Emile
Vallerand Lorenzo, cord.-machiniste
6 Lamonde alfred, pensionnaire
8 Métivier Pierre, East. Can. Steel
10 Latulippe Georges, ing.-mécanicien

16 Canadian Oil Co., Ltd
Valliquet J. T., gérant

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, 160 rue Arago, quartier St-Roch.— From 593 St. Vallier St. to 160 Arago St., St. Roch ward

Côté Est — East Side

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
Colomb
21 ——
23 Leblond Théo., emp. de Café
27 Godbout Mlle Laure, institutrice
31 Savard Noel, journalier
Savard Mme veuve Jacques
37 Côté Joseph, vendeur Electrolux
Côté Adélard, forgeron
39 Côté François, emp. Marcel Rochette
41 Paradis Delphis, jardinier, Hôp. du S.-Cœur
49 Sansfaçon Lucien, soudeur boutique
Sansfaçon Albert, ancien charron
Sansfaçon Lucien, soudeur, rés.
53 Plamondon Aurélien, chauf. camion
55 Barbeau Albert, peintre au Parlement
57 Paquet Joseph, plombier
59 Lavoie Edouard, plombier
61 Plante Hubert, ouv. en chaussures
61a Williamson Lucien, cordonnier
61b Roy Charles, journalier
61c Royer Télesphore, journalier
63 Duval Télesphore, journalier

Côté Ouest — West Side

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Colomb
26 Chabot Onésime, boulanger
Godbout Pierre, menuisier
30 Giguère Télesphore, emp. C.P. Express
Goslaind Michel, débardeur
Filteau Ernest, chauffeur camion
34 Hains Edouard, presseur
Hains Edmond, comptable
Roy Georges, expéditeur
Savard Ulric, distributeur de pains
34½ Denoncourt Delphis, mouleur
Labbé Siméon, boulanger
36 Béland Eugène, commis
38 Duclos Alfred, emp. Frs Leclerc, Inc.
Lavoie Lauréat, commis
Langevin Mme veuve Louis-Philippe
Langevin Mlle Lucienne
38 Ouellet Eugène, charron
Lemieux L.-P., barbier (rés.)
40 St-Laurent Hervé, peintre
42 Richard Wilfrid, commis
Patry Georges, cordonnier monteur
46 Blouin Louis, électricien-plombier
Robitaille Roméo, distributeur Brasserie Boswell
Boucher Joseph, emp. Latulippe
48 Bourget Guillaume, comptable
50 Julien Roland, peintre
52 Robitaille Alphonse, tanneur
Débigaré P. C., emp. au Parlement
58 Sylvain Arthur, de Edmond Sylvain, Enr.
60 Verret Lorenzo, journalier

TURNBULL AVENUE. (See Avenue Turnbull)

TWELVTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule à 69, rue d'Auteuil, quartier Champlain, From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.
3 Bouchard Mme Louis
Bouchard Louis, emp. C.P.R.
Blanchet Jean-M., comptable
Goulet Antonio, emp. service civil
4 Harrower A. F. T., electrician

VALLIERE, de 387, rue St-Paul, à 122, rue St-Valier, quartier Champlain.—From 387 St. Paul St. to 122 St.Valier St., Champlain ward.

Côté Ouest —West Side

3-5 Garage Dépt des Terres et Forêts
Entrepôts du Service Forestier
7-9-11 Garage Brasserie Boswell
Des Prairies
McColl Frontenac Gas. Station, Lorenzo Lavallée, locataire
Quebec Steam Laundry, James Farago, prop.
Ste-Marguerite

Côté Est — East Side

Chateau Champlain
Dominion Oil, Ltd, Gas Station, Charland Roland, locataire
Des Prairies

VAUBAN, de 246, rue d'Aiguillon, à 259, rue Richelieu, quartier St-Jean-Baptiste—From 246 d'Aiguillon St. to 259 Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

4 Begeron Joseph, prop. de camion
6 Rochette Eugène, gardien garage Voirie

Côté Ouest — West Side

5 Samson Mme veuve Edouard

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap quartier St-Sauveur.—From 255 Arago St. to cliff, St Sauveur ward.

Côté Est — East Side

9 Lower James, voy. de commerce
L'Heureux Mme veuve Hermenégilde
11 Laflamme Maurice, emp. de la Cité

2 Létourneau Louis, médecin
4 Provencal Edmond, horloger
Allard Armand, chauf. de camion
Dubuc Wilfrid, emp. Comm. Scolaire
6 Lachance Lucien, emp. Dépt Procureur Général
8 Simard Jean, emp. La Cie Paquet, Ltée
Giguère Gérard, commis L. Bouchard
12 Béchard Olivier, boulanger
Béchard Joseph, imprimeur

16 Martin Alphonse, sr, c.-maître corroyeur
20 Martin Alphonse, jr, corroyeur
22 Daigle Donat, journalier
26 Trépanier Mme veuve Antonio
34 Blais Roméo, boulanger
36 Vézina Onésime, snr., journalier
38 Bisson Ls-Philippe, voy. de commerce

VAUQUELIN : (See Ave Vauquelin)

VERDUN, de 1250, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

29 Larcher Elzéar, jr., menuisier
31 Frenette Lauréat, chauffeur camion
Blouin Thomas, journalier
Lajeunesse Jean-Marie, journalier
33 Frenette Napoléon, journalier
39 Létourneau Joseph, emp. Arsenal
41 Lajeunesse Pierre, ing. C.P.R.
45 Ratté Félix, commis-épicier
49 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
51 Mayer Rowell, emp. Impérial Oil
172 Auclair Wilfrid, gardien de l'Aqueduc
174 Emond Mme veuve Wilbrod
Emond Jules, emp. de la Cité
— Imperial Oil Company, entrepôt

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff. St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3 ——
13 Ratté Odilon, manuf. de chaussures
17 Turcotte Adolphe, charretier
Côté Denis, épicier et menuisier, rés.
Bélanger Gustave, tailleur en cuir
19 Côté Denis, épicier

Napoléon

23-25½ Therrien Mlles Eva et Laura, fantaisie pour dames (et rés.)
25 Bourassa Alonzo, ing. machine fixe
27 Lachance Gaudias, rentier
29 Gagnon Philippe, emp. de la Cité
31 Nadeau Mme veuve Rosario
Bilodeau Geo.-Henri, emp. P.L. Lortie
Grignon J.-R., ébéniste
33 Darveau Mme veuve Victor

Bagot

39 Dorval Jules, épicier et restaurant
41 Bisson Joseph, couvreur
43 Dassylva Adélard, garde magasin
Proulx Roland, opérateur de cinéma
45 Trudel Mme veuve Louis
49 Allaire Ernest, épicier et rés.

Morin

53 Wing Soon Lung, buanderie
55 Ernst Mme veuve Edmond
Ernst Joseph, photographe
55 Ernst Lucien, garde-magasin
57 Fecteau Mme veuve Alfred
Drolet Wilfrid, voy. de commerce
59 Barbeau J.-N., anc. peintre
Barbeau Joseph, journalier
Barbeau René, emp. Chât. Frontenac
Barbeau Wilfrid, militaire
59 Pelletier Gaudias
Pelletier Roger, journalier
61 Guy J.-Pierre, tanneur
Petit Eugène, emp. Brasserie Boswell
Vézina Henri, cond. d'autos
63 Audibert Maurice, journalier
Audibert Oliva, cord.-machiniste
65 Gosselin Mme veuve Napoléon
Garneau Antonio, Sta. de gazoline
Drolet Alphonse, emp. Br. Champlain

Hermine

69 ——
71 Michaud Charles, machiniste
Dugal Arthur, journalier
71½ Bion Joseph, journalier
73 Boutin J.-B., menuisier
75 Genest Antonio, chauf-camion
77 Lépine L. J. B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée Tél. 3-3156
81 Plamondon Aurèle, commis
83 Perreault Adjutor, emp. Bureau de la Prévention des incendies

Kirouac

87 Gilbert Mme veuve Arthur
89 Boulanger Louis, anc. tailleur de cuir
91 Chabot Hilaire, emp. Dept Voirie
93 Bourré Philippe, emp. Terreau & Racine
Devarennes Mlle Lucienne
Racine Léon, ancien charpentier
95 Miller Mme veuve Alphonse
99 Bertrand Léon, commerçant

Colomb

103 Chartré Rosario, restaurateur
105 Bédard Mme veuve Pierre
Dion Zéphirin, cordonnier
107 Chartré Edmond, journalier
Mainguy Adélard, rentier
109 Boucher Mme veuve François
Boucher Lorenzo, commis
Leclerc Alphonse, ouv. en fourrures
111 Voyer Gérard, voy. de commerce
113 Lajeunesse Mlles M.-Louise et M. Anne
115-117 Royer Ludger, épicier

Châteauguay

121 Samson G.-E., emp. C. N. R.
123 Drapeau Oscar, journalier
131 Richard Mlle Marie-Louise
Richard Paul, anc. emp. S. Fisher
133-135 Lachance Amédée, épicerie et rés.

Franklin

139 Demers Roméo, cord. monteur
139½ Langlais Joseph, restaurateur
141 Garneau Antonio, emp. Sta. gazoline

Arago

161 Dion Mme veuve Raoul
Girard Alfred, boucher (rés.)
165 Clément Georges, peintre
165½ Ménard Ludger, peintre
167 Savard Henri, journalier
169 Plante Lorenzo, journalier
171 Bertrand Gérard, emp. Emond & Côté
171½ Marcheterre Ed. L., journalier
177 Cloutier Arthur, emp. Q. Power
179 Gugy Honoré, journalier
181 Cloutier Joseph, plombier

Côté Nord—North Side

8 Vézina Victor, ancien sculpteur
Vézina Albert,
8-10 Vézina Victor-G., sculpteur rés. et bout.
12 Audy Joseph, rentier
Lapointe Henri, couvreur
14 Gagné Lucien, emp. Que. Power

Napoléon

22 Moisan Eugène, peintre
26 Berthiaume L., rep. de chauss. boutique
28 Ferland Mme veuve J.-Léon
34-34½ La Pâtisserie, Enr., Mme Alphonse Malouin, prop.

Bagot

36 Malouin J. W., nouveautés
36½ Malouin J. W., rés.
38 Thérien Wilfrid, emp. Hôtel-de-Ville
46 Joly Albert, emp. North-Cross
48 Robitaille Ernest, épicier

Morin

52-54 Paré Adjutor, boucher et rés.
56 Bussières Georges, emp. Dépt Voirie
Chouinard Alphonse, tailleur en cuir
58 Bussières Albert, mécanicien
58½ Bussière Arthur, mécanicien d'auto
62 Giroux Joseph, cond. d'auto
Bédard Avila, emp. Garneau Ltée
64 Pouliot Célestin, menuisier
66 Pichette Ovide, épicier, rés.

Hermine

68 Lasanté Georges, commis
74 Boulet Donat, expéditeur
Hupé Mlles Rose-Anna, Bernadette, Zelphida et Thérèse
Pelletier Mlle Odélie
76 Drouin Alonzo, salon de barbier et rés.
78 Gingras Lauréat, commis
Asselin J.-M., ingénieur
80 Paquet Bruno, emp. J. L. Drolet
82 Loiselle Gérard, emp. Mozart
Delaire J.-A., peintre d'enseignes
84 Blouin Isidore, épicier

Kirouac

86 Paquet Jos.-Arthur, restaurant et rés.
88 Emond J.-Chs., emp. Baillargeon
90 Langlais A. D., ouv. en chaussures
92 Lessard Alexandre, voyageur
96 Royer Henri, de Royer & Frère Enr.
Audy Adolphe, journalier

Colomb

102 ——
104 Maranda Arsène, gardien de nuit
106 Chabot Antonio, ouv. en chaussures
108 Plante Alphonse, menuisier
112 Ouellet Adjutor, peintre
Ruel Henri, contre-maître
Rhéaume Mme veuve G.-Alh.
Allard Pierre, journalier
114 Pagé Paul, pompier
116 Rousseau Jean-Paul, journalier

Châteauguay

118 Maheux Théophile, commis quincaillier
120 Maheux Lucien, tailleur de cuir
126-128 Gingras Arthur, boucher, (rés.)
132-134 Blais Adéoda, épicerie et rés.

Franklin

140 Jobin Albert, commerçant de lard
Jobin Maurice, commis-boucher
Jobin Frs-Xavier, boucher, rés.
148 Pageau Adélard, ch. camion
152 Lortie Léon, sr, typographe

Arago

154 Leroux Mme William

Joliette

168 Roussin Mlle Marie-Anne
Roussin Joseph, commis
168½ Martin Mme Alfred

VITRE, de la rue St-Eugène au nord, quartier Limoilou.—From St. Eugène Street to the North, Limoilou ward.

16 Giroux Léopold, chauf.-ingénieur
18 Guido Enrico, statuaire
24 Harpin Adolphe, millwright

St-Eugène

58 Bouchard Goerges, de Marceau & Bouchard
Bouchard J.-M., laitier
Bouchard Léo, emp. Vaillancourt Transportation
Bouchard Joseph, laitier
Henley Gabriel, électricien
58½ Collin Arthur, chauf. C. N. R.
64 Bouchard Albert, menuisier
66 Tessier Albert, soudeur (rés.)
66½ Turcotte Joseph, menuisier
70 Bouchard Mme veuve Alexandre
104 Taillon Herménégilde, journalier
Taillon David, laitier
Taillon Herm., snr, journalier
Taillon Willie, journalier
114 Bouchard Amable, menuisier
116 Vachon Geo., emp. Anglo Pulp
116½ Simard Médéric, journalier
118 Kingonon Freddy, emp. Anglo Pulp
118½ Leclerc Gédéon, emp. Dépt du Trésor
118¾ Lepage Emile, épicier (rés.)
Lepage Henri, rentier
124 Ferland Onésime, concierge

La Canardière

132 Pichette P.-Emile, voy. de commerce
132½ Brochu Paul voy. de commerce
134 Godbout J.-B., emp. Proc. Général
136 Comtois Emilien, électricien
138 Bourque Maurice, nouveautés et rés.
138½ Bourque Mme veuve Albert
140 Tremblay Odina, messager de banque
140½ Descombes Jos.-Edouard, opérateur telegraph C. N. R.
146 Jacques Albert, mécanicien
148 Lelièvre Edgar, commis
150 Lanouette Vincent, commis
152 Jobin Charles, peintre
152½ Lagacé Charles, classeur de bois
158 Lemay Joseph, gérant succ. Alf. Lambert Inc.
160 Jinchereau Gaétan, emp. Com. Acc. Tr.
Fournier Claude, détect. Prov.

160½ Morency Cyprien, sacristain
166 Guillemette J.-Adolphe, vérificateur
168 Beaubien Mme veuve L. O.
Beaubien Mlles M.-A. et Cécile

18ème Rue

174 Turgeon Alfred, journalier
Turgeon René, journalier
Turgeon Mme veuve Damase
Michaud Fernand, emp. C.N.R.
178 Bilodeau Emmanuel, comptable
180 Forgues Uldéric, pompier
180½ Giguère Frs., menuisier C.N.R. Shop
186 Michaud William, fermier
186½ Bouffard Jean-Paul, emp. Hôpital Enfant Jésus
188 Drouin Eugène, emp. Hop. Enfant Jésus
188½ Hamel Frs.-X., emp. Chômage
Babin Arsène, cuisinier
188¾ Bergeron Georges, mesureur de bois
190 de Champlain J.-Napoléon, menuisier
192 Gagnon Georges, électricien

19ème Rue

194 Turcotte Joseph, emp. Dépt Proc. Gén
198 Roy Mme veuve Arthur
Falardeau Laurent, cond. C.N.R.
200 Fortin Célestin, ingénieur, Hôpital Enfant Jésus
204 Prémont Raymond, boulanger
284 Côté Arthur, menuisier
404 Poitras Léo, typographe
420 Tourangeau Alcide, marin
422 Boutin Lauréat, journalier

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90 rue Arago, quartier St-Roch.—From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St Roch ward.

29 Agences Nationales, Enr.
La Cie Nationale de balais, J. Bérubé, prop.
35 Morand J.-E., voyageur de commerce
Morand Mme veuve Ls
Morand Mlle Valéda, couturière
37 ——
39 ——
10 ——

Colomb

1ère AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From third Street to north. Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

23 Lefrançois Joseph, Enr., bois de chauffage et charbon
Fortier Almanzor, prop., rés. Ange-Gardien, Co. Québec
27 Armand Hervé, journalier
29 Couillard Goerges, march. de charbon
Pelletier Paul-Henri
31 ——
35 Audet J.-E., soudure électrique et forge (boutique)
37 Cadorette J.-A., garagiste, rés.
39 Cadorette J.-Arthur, garage
39½ Giguère & Latulippe, Ltée, march. de sable
41 Central Auto Parts, Lamontagne J.-A., propriétaire
45 Parent Auto Service, Enr., Parent Louis-Ph., prop.
61 Auto Parts Sales, Reg'd,
Jobidon Phil-H., prop.
65 Coca-Cola
67 Poirier Maurice, accessoires d'autos
77-79 Nadeau & Prémont, Enr., garage
83 Marcoux Lucien, restaurateur
85 Croteau Héliodore, épicier —rés.)
105 Ferland Ludger accessoires d'autos
115 Couillard Geo., Enr., charbon
Couillard H.-P., prop.
117 Penco Oil Co., entrepôt
119 Bédard Oscar, emp. Penco Oil
125 Universal Auto, Ltd
131 Universal Auto Ltd, pavillon No 2
139 Universal Auto Ltd., Pavillon No 3
153 Lapointe Mme veuve Louis
175 Nolin François, garage
187 Côté Valère, tailleur de pierre et granit
193 Pelisson Mme veuve J.-Alfred
Pélisson Ls-Naz., emp. Terres & Forêts
201 Poitras V., bonbons & tabacs
217 Grégoire Napoléon, prop. "Bois de Planchers Québec, Inc".
Grégoire Léo, emp. de bureau
Grégoire André, emp. de bureau

Avenue Jacques-Cartier

225 Bégin Ernest-J., charcutier, rés.
227 Rousseau Georges, pressier
229 Girard Adélard, poseur de briques
231 St-Ours Mme veuve Arthur
St-Ours Raymond, emp. Ministère du Travail
235 Boivin Arthur, ingénieur C N.R.-
235½ Roy Emile, pensionnaire
Roy Albert, étudiant Ecole Techniqu
237 Chevalier David, menuisier
Chevalier Geo., peintre
Chevalier Alidée, commis
239 D'Anjou Chs, cord.-machiniste
Boivin Georges, chauffeur C. N. R.
241 Casse Gaudias, marchand, (rés.)
243 Levesque J.-A., anc. garagiste
245 Turcotte Paul-A., emp. dépt des signaux
Curodeau Maurice, comptable,
247 Lecours Jules, méc. de marine
Lecours Fernand, vanneur
Deslauriers J.-Henri, capt de bateau
Deslauriers Mme veuve Alfred
249 Côté Alfred, messager C. N. Express
251 Huot Antoine, emp. Dom. Arsenal
251½ Morin Mme veuve Arthur
Lamontagne Adolphe, ing. locomotive C. P. R.
Lamontagne Gaston serrefreins
259 Poirier Sarto, commis
Poirier Mme Sarto, chapeaux pour dame
261 Clavet Laurent, march.-tailleur, (rés.)
263 Laforge Donat, voy. de commerce
265 Drolet Joseph-Ls, voy. de commerce
Drolet Mme J.-L., salon de Beauté
265½ Gosselin Lionel, électricien
265¾ Légaré Jules-A., voy. de commerce
Kelly Mlle Berthe, commis
267 Vézina Raoul, voy. commere
269 Labranche Girard, messager

269 Labranche Mme veuve Wilfrid
Labranche Mlle M.-Blanche, commis
269½ Fréchette Ls-Odilon, serrefreins
271 Lafond Albert, prof. Ecole Technique
273 Bélanger J.-Arthur, emp. Que. Power
273½ Fournier Ludger-Nap. emp. des postes
277 Charuest Mme veuve H.-B.
Charuest Jean, technicien Cie Bell Tel. Co.
Charuest Marcel, agent de la Presse
279 de Lottinville H.-F., sr,
de Lottinville H.-F., jr, comptable
279½ Goffin Rodolphe, de Delwaide & Goffin
281 Club Lapointe Drouin, Inc.
283 Dion Alexandre, voy.-commerce
Myrand Mlle Léda
285-287 Laberge J.-A. quincaillier et rés.
291 Métivier A., machiniste
291½ Chez Charlotte, Métivier Mme A., propriétaire
293 Thibault Jean, emp. Com. des Liqueurs
295 Delaire Michel, commis de banque
297 Bibeau Régis, voy. de commerce
297½ Roger Réné, salon de barbier
L'Association Locale de la Jeunesse Libérale de Québec-Est
299 Roger René, barbier (rés.)
299½ Variétés de Coupons, marchandise sèches, Roger René, propriétaire

12e Rue

301 Langlois Paul, commis
303 Potvin Philéas, menuisier
Potvin Roméo, emp. Champlain Oil
Potvin Raoul, emp. Automobiles Inc.
Langevin Chs-Aimé, prop. camion
305-307 Lachance Félix, rest., épicerie et rés.
307½ Lafrance Antonio, comptable
307¾ Bilodeau Albert, emp. salle paroissiale
309 Bégin J.-Arthur, orfèvre, atelier et rés.
Filion Mlle Rose, couturière
Bégin Mlle Lucienne, garde-malade
311 Richard Jules, voy. de commerce
311½ Careau Léonidas, commis-boucher
313 Bélanger Jules, serrefrein
315 Chamberland Edmond: typographe
315½ Huot Adjutor, vendeur Nat. Cash Register
317 Labadie Eudore, plombier
317½ Migneault Hippolyte, journalier
319 Therrien Philippe, emp. Rev. Prov.
321 Blouin Auguste, boucher (étal)
323 Laflamme Alphonse, contracteur et insp. de bois
323½ Moffet Nap., voy. de commerce
325 Perreault L., pharmacien
327 Hudon Mme veuve J. B.
327½ Garneau Emile, voy. commerce
Garneau Roger, emp. dépt Agriculture

Avenue Royal Roussillon

333 Presbytère St-Frs-d'Assise
Godbout Alexandre-Albert, chanoine, curé
Wagner Fernand, abbé, vicaire
Paré Joseph, abbé, vicaire
Gravel Jean-Paul, abbé, vicaire
— **Eglise St-François d'Assise**
Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour (1536-1919)

St-Amadour

415 Allard Eugène, médecin, (bureau et rés.)
417 Hould H.-P., sténographe officiel
Tremblay Léandre, rentier
419 Bernier Frank,
Dagneau Louis, chauf.-camion
419 Bélanger Ludovic, mécanicien
421 Institut N.-D. Roc-Amadour
455 Hôpital St-François d'Assise
Révde Sœur Marie de Fourvières, directrice
Dion Noel, abbé, aumônier
Robitaille Dr Théophile-J., radiologiste
Levesque Dr Emile, chef interne
Benoit E., médecin-interne
Duquet Gérard, employé Hôpital St-Frs d'Assise
Monier Roméo, menuisier
Richard Maurice, employé
Richard Gérard, employé
Naud Emile, infirmier

Avenue Leclerc

457 Audibert Joseph E., agt d'immeubles et de Garneau Ltée
Audibert Roland, agt d'assurance
459 Langlois Laurent, emp. Dépt Tr. Publics
461 Lamontagne Eug., courtier d'immeubles, rés.
Lamontagne Louis, mécanicien
Lamontagne Paul-Em., assurances
Lamontagne Henri, emp. Com. Liqueurs
Lamontagne Albert, cordonnier (rés.)
469 Reinhardt Mme veuve Georges
Reinhardt Mlle Juliette
471 Gagné Arthur-J., agent d'assurances bureau et rés.
Gagné Armand, au service d'aviation
Gagné Roland, commis bureau
Dorval Mme veuve Geo.-F.
475 Ruelland Louis, rep. Acme Hat Co.
Ruelland Henri, voy. de commerce
Ruelland André, voy. de commerce
477 Villeneuve J.-A., rentier
Villeneuve Roméo, chauf. de camion
479 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Grondin Gérard, gérant, Tél. 4-3731

Avenue Lamontagne

485 Poitras Roméo, snr, voy. de commerce
Poitras Roméo, jnr, comptable
487 Nadeau Achille, emp. Terres et Forêts
489 Lagueux T.-O., carossier
493 McCord C. Harold, accountant Boswell
Brown Miss M. A.
Doddridge Miss Evelyn A.

Bourdon

497 Perreault Wilfrid, voy. de commerce
501 Poirier Aubert, agronome
501½ Barras Augustin, électricien
503 Côté Joseph, voy. de commerce

De Gaspé

505 Lebrun Mme veuve Onésime
Lebrun Onésime, comptable
Lebrun Maurice, plombier

505 Lebrun Geo., comptable
507 Matte Frs-Xavier, emp. de bureau Que. Power

Avenue Boisclerc

531 ——

Boulevard des Alliés

563 Tremblay Achille, emp. Min. du Travail
565 Lacroix Odias, prop. La Sucrerie Canadienne
575 Nolin François, contracteur (rés.)
Nolin Mlles Jeanne-d'Arc et Jacqueline
583 Côté Elzéar, prop. N.-Z. Bélanger
Côté Léopold, emp. N.-Z. Belanger
Côté Henri, emp. N. Z. Belanger
Côté Antoine, rentier
Côté Jean-Marie, R. C. N. R.
611 Sturton A. M., locomotive engineer
613 Brown John, farmer

Traverse C. N. R.

669 Massé Chs-E.
Blouin Mlle Marie
Morel Eug., restaurateur et rés.

Avenue des Bouleaux

703 Nanini Louis, cuisiner
Nanini Aldo, charretier

Avenue des Chênes

725 Ardouin Georges, commis Cie Paquet
737 Ardouin J.-Bte, rép. de machines à coudre
757 Bradley Fred, emp. Dominion Arsenal
Bradley Miss Bessie K., teacher

Avenue des Pins
Avenue des Peupliers

811 Thibault J.-C.-F., emp. des postes
813 Dorion Philippe, emp. de la Cité
Dorion Jean-Paul, épicier et rés.
815 Dorion Albert, cultivateur
Hoffman Chs, mineur
817 Dorion Pierre G., cultivateur
827 Dorion Antoine, cultivateur

Côté Est — East Side

2e Rue
3e Rue
4e Rue

30 Lachance Jos.-Uldéric, emp. Us. St-Malo
Yelle Roland, emp. s. civil
32 Dion Jean-Marie, voy. commerce
34 Tremblay Alfred, prof. de musique
36 Miville Elzéar, épicerie et restaurant
38 Miville Elzéar, épicier (rés.)
Bernard Oscar, commis
40 Paradis Pierre, peintre
Paradis Pierre, jnr, peintre
40½ Miville Arthur, débardeur
42 Verreault Hector, pièces d'autos
54 Poste Gazoline Br. American
Blondeau Alphonse, gérant

5e Rue

56 Daigle J.-Arthur, voy. commerce
58 Morency Fernando, gérant des ventes
58½ Drouin Castule, comptable
60 Thiboutot Alfred, encanteur et marchand de meubles, (rés.)
62 Henry John, tailleur en fourrures
62 Henry Horace, commis
Henry Nelson, cond. ascenseur Parlement
Henry André, emp. Poste gasoline
68 Barbeau Raoul, mécanicien
70 Goudreault Edmond, menuisier
70½ Lefebvre Herm., emp. Cie Paquet,
72 Magnan Edouard, commis
74 Blais Gaudias, emp. Com. des Liqueurs
76 Lippé Joseph, tail. de cuir
Fournier Wilbrod, comptable
Fournier Hector, march. pièces d'autos
Fournier Marcel, ouv. chaussures
Fournier Joseph, ouv. chaussures
Fournier J.-Marie, emp. Coopérative Fédérée
Fournier Marc, ouv. en chaussures
82 Fournier Hector, pièces d'autos
84 Marois Léopold, bonbons et tabac

6e Rue

86 Picard Chs-A., station gazoline Imperial
88 Ferland Ludger, march. d'accessoires d'autos, rés.
90 Robitaille Edouard, mécanicien
Robitaille Jean-M., tail. de hardes
Robitaille Chs-Henri, presseur d'habits
92 Ferland Ludger, garagiste
94 Tremblay Eugène, emp. Usines St-Malo
96 Boulangerie Indienne
Dupéré L.-Rosario, propriétaire
98 Servais Arthur, tailleur de cuir
Cloutier Arthur, arpenteur géomètre
100 Samson Napoléon, mouleur
102 Boivin Marcel, ouvrier
104 Dupéré L.-Rosario, prop. Boulangerie Indienne
106 Dubois
108 Pageau Georges, menuisier
Guenette Mlle Fabiola
108½ Bélanger Albert, emp. Dépt Voirie
110 ——
112-116 La Sucrerie Canadienne Enr.,
L'Epicerie Frontenac, Enr.,
Lacroix Osias, prop.

7e Rue

120 Laurentide Auto Inc., autos d'occasions et poste de gazoline
122 Martel Adélard, mécanicien
124 Drouin Alfred, emp. Dépt de la Voirie
126 Gagnon N.-Hubert, ent.-menuisier, bureau et rés.
126½ Grenier Henri,
128 Jean Maurice, prop. station gazoline
128½ Lavoie Mme veuve L.-B.
132 Cloutier Joseph, sacristain
Cloutier Gérard, commis
Cloutier Mlle Géraldine, emp. C. des Liqueurs
132½ Groleau J.-M., boucher, prop. du Marché de la Couronne
134 Rodrigue Albert, agent Metropolitan
134½ Gelly Oscar, anc. gardien de prison
Gelly Roger, emp. de garage
136 Lajoie Uldéric, constable C. N. R.

146 Sylvain François, prop. poste de gazoline Champlain Oil

8e Rue

152 Dunham William, électricien
154 Lavoie Chs-H., agronome
154½ Bourget Emile, rep. Poste C.H.R.C.
Bourget Joseph, emp. de bureau
156 Gauvin Paul-Henri, voy. commerce
Salon de coiffure Marguerite, Enr., Mme P.-Henri Gauvin, prop.
158 Brousseau Jos.-Eug., prop. Modern Shoe Repair, Reg'd
158½ Galibois Réné, emp. des Douanes
160 Savard Nap., snr, pâtissier
Savard Nap., jnr, pâtissier
Savard Lucien, commis-magasin
Savard Louis-Philippe, cord.-machiniste
Savard Georges, commis-chaussures
164 Girard Joseph, emp. Rock City
166 Ratté Chs., tanneur
168 Dumas Gérard-Couillard, prop. C. Turcotte
170 Salmon Jos.-Augustin, emp. Comm. Acc. du Travail
172 Brousseau F. E., comptable licencié
Brousseau Langis, emp. de bureau
Brousseau Marcel, emp. B. Can. Nat.
176 Simard Adel., emp. B. C. Nat.
Simard Herm., emp. C. N. R.
178 Langlois J. Eudore, pilote

9e Rue

180 Mainguy C.-E., médecin
182 Lachance Abel, de Lachance & Morel, Ltée
182½ Richard Edmond, ass't surt'd Quebec Ry., Div. Montmorency
Richard Réné, navigateur
Richard Ls-Edmond, emp. de bureau Que. Power
Richard Lucien, prop. de bateaux
184 Falardeau Cyrille, magasin de chaussures et rés.
184½ Drolet Mlle Dorilla
Morisset Mlle Denise
186 Lemay J.-Paul, emp. s. civil
186¼ Marois Raoul,
186½ Martineau Fridolin, constable municipal
Martineau Jos.-W., journalier
Martineau Gérard, camionneur
188 Beaulieu L.-J.-Bte, maître camionneur "Le Soleil"
188½ Bourré Majella, ch. camion
190 Roy Emmanuel M., commis Hôtel-de-Ville
190½ Villeneuve Arthur, commis B. Provinciale
192 Carmichael Antoine de Elzéar Carmichael
194 Maheux Jules, emp. Automobile Inc.
Legaré Fabien, voy. commerce

10e Rue

202 Marché Ouellet, étal
204 Carrier J.-Bte, marchand-tailleur
204½ Gagnon Armand
206 Godbout Paul-Emile, Enr., épicier
206½ Gagnon Réné, voy de commerce
208 Burelle J.-J., prop. de théâtre
210 Pacaud Chs, gérant Cinéma Français
210½ Rondeau Réal-A., C.A., de Chartré, Samson & Cie
212 Ratté J.-Wilf., gérant Roofers Supplies, Lted
214 Leclerc Jean-Ls, homme de livraison
Leclerc Mme veuve Ulric
Leclerc Hector, emp. us. St-Malo
Leclerc Alphonse, emp. C.N.R.
214½ Leclerc Raoul, emp. Cyr. Robitaille
216 Lacroix Emile, barbier
Picard Alex., com. boucher
Gamache Lauréat, charron
218 Boissonneault Emile, emp. de garage
220 Desrochers Léo, emp. Ang. Pulp
Dallaire Philéas, tailleur de fourrures
220½ Lachance Alfred, charretier
Morin Daniel, emp. Canada Dry
222 Landry Mme veuve J.-L.
224 Mailloux Gérard, emp. s. civil
Lamy Ernest, voy. commerce
224 Forgues Adélard, emp. C. N. R.
226 Dorval Roch, emp. Palais de Justice
226½ Paré Emile, restaurateur (rés.)
228 Guilbault Azarie, anc. épicier
228½ Casse Gaudias, nouveautés

11e Rue

246 Laliberté Georges, épicier licencié
248 Carmichael Eug., comm.-boucher
Carmichael Mme veuve James
248½ Chainé Hervé,
Chainé Arthur, rentier
Chainé Armand, emp. Emond & Côté
Chainé Léopold, emp. Swift
Chainé Mlle Annette, coiffeuse
250 Rousseau Lucien, salon de barbier et rés.
252 Morissette Paul, emp. de bureau
Morissette Fernand, agt manuf.
252½ Lemay Amédée, cond. camions
254 Paré France, emp. Garage Municipal
256 Roy Jos.-Edouard, courtier en douane
256½ Trudel J.-Anicet, emp. Min. de la Santé
258 Radio Technique La Tour Geo.-M Latour, prop. magasin et rés.
260 Poulin Gabriel, emp. B. Can. Nationale
262 Plante Gérard, comptable, de Morissette & Frère
264 Rondeau J.-C., insp. Revenu Prov.
266 Tremblay Thomas-Ls., professeur
266½ Lafrance Raoul, du Théâtre Rialto
268 Larochelle Dr Léo, dentiste, (bureau
Mercier Mme veuve Napoléon
Mercier Jules, vendeur
Mercier Aimé, distributeur de pains
270 Girard Mme veuve Georges
272 Deblois Joseph-P., comm. en chef-automobiles, Bureau du Revenu de la Province
Deblois Paul, mécanicien
274 Girard Hermel, Enr., entr.-briqueteurs
Girard Hermel, de Hermel Girard, Enr.
Girard Thomas, poseur de briques
276 Gingras Henri, voy. de commerce

278 Sylvain François, prop. poste à gazoline, Picard Paul-Émile, emp. Poste à gazoline
Piuze Jean-Paul, ouvrier en radios
Julien Lionel, vérificateur
280 Jacques J.-H.-A., emp. Dept Auditeur
282 Nolin Gérard, épicerie
284 Latour Georges, poste de radios
286 Marché Roc-Amadour, boucher, Dion Edmond, prop.

12e Rue

296 Samson J.-Wilfrid, médecin-chirurgien bureau et rés.
298 Cloutier Gabriel, arpenteur
300 "Au Petit Lilas", Mme H. Laliberté, Laliberté Hervé, emp. Min: du Travail
302 Poirier Henri, emp. s. civil
302½ Dufresne Adrien, voy. de commerce
304 Côté Mlle Madeleine, Salon de coiffure, lingerie et rés.
Dumas Mme veuve J.-A.
306 Roy Ls-Charles, accordeur de pianos
Côté Mlle Rolande, sténo
306½ Guillemette Stanislas, télégraphiste C.N.R.
308 Legaré Eugène, épicier
310 Blouin J.-Herm., commis
310½ Doyon Cyrille, voy. de commerce
312 Le Foyer du Coupon, Bibeau Mme R., prop.
314 Cogger George, annuitant
314½ Avard Albert, commis Cyr. Robitaille
Avard Raymond, emp. Comm. Pension Vieillesse
316 Bolduc Mme veuve Thomas
318 Côté Elzéar, garagiste
318½ Julien Georges, négociant bur. et rés.
320 Beaulieu Donat, soll. d'assurances
Nolin Gérard, épicier
324 Côté Mme veuve Victor
Côté Robert, tailleur de pierre
Lachance Jean-Marie, épicier (rés.)
Nolin Gérard, épicier, rés.

13e Rue

326 Bélanger Mme veuve L.-A.
Bélanger Ernest, commis Hôtel de Ville
334-338 Académie St-François d'Assise, dirigée par les Rvdes SS. St.-F. d'Assise

Boulevard Bénoit XV

380 ——
416 Letarte J.-Alfred, comptable
Letarte Gérard, commis C.P.R.
418 Perreault L., pharmacien (rés.)
418½ Fournier Ern., voy.-commerce
420 St-Pierre J. Thomas, voy. de commerce
420½ Dorion Mme Honoré-T.
Trudelle Mlle Julie

Boulevard Cardinal Villeneuve

422 Cooke Auguste, gérant (rive sud) Sun Life Assurance Co. of Canada
424 Bélanger Damase, agent d'immeubles bureau et rés.
Bélanger Georges, vendeur J.-R. Croteau
424 Beaulieu Mlle Antoinette, rentière
426 St-Jacques Roméo, emp. s. civil
426½ Careau Lucien, mécanicien
Boutin Léo, journalier
426¾ Trottier Joseph, menuisier
428 Blouin Donat, chauffeur C. N. R.
430 Auclair J.-L., épicier
432 Marché d'Assise Adélard Robitaille,
434 Belleau Rosario, comptable, Dépt. Logement Ouvrier
Drolet Joseph, garde-moteur
434½ Pelletier Arthur, mécanicien d'autos
436 Allaire Joseph-Rod., emp. de bureau, Que. Power
Touzin Adrien, agronome
Côté Ferdinand, prop. taxi
438 Poulin Charlemagne, médecin
440 Fleury H., cordonnier (boutique)
442 Gagnon Henri, relieur
Gagnon Auguste, rentier
444 Gagnon Mme veuve Gérard
444½ Levasseur Paul-E., commis
Levasseur Henri, tailleur pour dames
Levasseur Jules, peintre
Huot Antonio, emp. Dom. Arsenal
446 Blanchet Willie, barbier
Morel Eug. bonbons et tabacs
448 Gauvin W.-A., marchand de bicycles
448a Beaulieu Albert, emp. C. N. R.
448b Therrien Léopold-M., emp. Dom. Electric Protection
450 Brochu Joseph, électricien
Brochu Paul, E.E.M.
452 Bouchard Dalmas, agent d'assurances
Bouchard Mme D., prop. Marché de fruits St-Charles, Enr.
454 Dubé Albert-Henri, emp. Gauv.-Beaudry
Dubé Jean-Paul, emp. Gauv. Beaudry

Carignan-Sallières

458 Ayotte Mlle Hélène, prop. Pension N.-Dame
Gagné Alexandre, instituteur
Beaulieu Maurice, mécan.-tourneur
Turcotte Joseph, boucher
460 Drouin Arthur, entrep. menuisier
462 Tremblay P., ingénieur
462½ Blouin Sébastien, emp. Dépt Colonisation
464 Barrette Antonio, insp. C.N. Rys
466 Bolduc Adrien, voy. commerce
466½ Morin Irénée, emp. B. Montréal
470 Jacques Lomer, salon de barbier
470½ Blouin Mme veuve Arthur, rés.
Blouin Gérard, prop. magasin, rés.
Blouin Mlle Cécile, commis
Blouin Léop., emp. J.-E. Livernois, Ltée
472 Blouin Gérard, bonbons et tabac
474 Dancause Donat, chef de trains C.N.R.
Lemelin Maurice, inst. Ecole Technique

18e Rue

480 Bélanger P.-E., major 22ème Regt
484-486 Hébert-Stan., épicier et étal
488 Bertrand Odilon, ancien boucher
488½ Tardif Réal, débosseur d'autos
490 Plante Roland, emp. Min. de la Santé
496 Bédard Ferdinand, vétérinaire bureau et rés.

Avenue Hamilton

502 Delisle Timothé, emp. Colonisation
504 Pelletier Louis-Thomas, menuisier
Pelletier Rosaire, agt. à commission
Coulombe Alphonse, emp. C. Robitaille
Sénécal Roger, emp. Cie Gauthier
508 Giguère Mme veuve Philéas
Giguère Fernand, emp. bureau
510 Langlois J.-Bte, directeur Thibaudeau Frère & Cie, Ltée
512 Gagnon Jos.-Isaure, de Gagnon & Frère, marchand chaussures (rés.)
Bédard Paul, emp. Arsenal

Avenue Berthiaume

520 Côté René, dessinateur Valère Côté, Inc.
520 Côté Robert de Valère Côté Inc.
522 Ruthman Robert, rentier
Ruthman Norman, mécanicien
522 Scott James, annuitant
Scott Miss Ethel, cashier Woolworth
Scott Miss Edith
524 Roy Lionel, prop. de garage
524½ Constantineau Réné, soll. d'annonces C.K.C.V.
526 Cantin Albéric, préposé aux quais (int.) Port de Québec
526½ Couture Delphis, voy. de commerce
528 Rochette Jos.-Albert, marchand de chaussures, rés.
528½ Pellerin Rosaire, emp. de la Voirie
Gagné Mme veuve Joseph
Gagné Roger, comptable
Caron Clément, de la Crèmerie Bélanger, Enr.

St-Adélard

540 Cloutier Eugène, jnr, comptable
Cloutier Eug., snr., rentier
Lortie Rosario, emp. C.N.R.
Lecours Paul, commis
548 ——
552 Guay J.-P., instituteur
554 Pepin Alexandre, mécanicien d'auto
560 Paquet Alexandre, vérificateur de la Cie Paquet
760 Bédard Charles-Thomas, cultivateur
Bédard Charles J., cultivateur
(C. N. R. traverse)
786 Gagnon Arthur, chauf.-camion
788 Paradis Louis, militaire

Godbout

816-818 Gingras Napoléon, épicerie et rés.
820 Desrochers Marcel, ingénieur mach fixes
826 Villeneuve René, machiniste
828 Ouellet Hippolyte, anc. mesureur de bois
Fortin Adrien, machiniste
Dion Lauréat, cuisinier
830 Paré Mme veuve Frs
832 Sylvestre S., rentier
834 Croteau J.-Roméo, marchand musique, rés.

Avenue des Pins

850 Lachance Arthur, emp. Dépt Travail
852 Laberge Antonio, agent Metropolitan
Buteau Mme veuve Jacques
854 Amyot Lucien menuisier
860 Simard Alphonse, menuisier

Avenue des Peupliers

870 Auger Joseph-M., charpentier
Auger Maurice, commis-expéditeur

Avenue des Frènes

888 Bélanger René, percepteur taxes, etc., Hôtel de Ville
890 Larivière Henri, investigateur
892 Castonguay Léopold, de Sûreté provinciale
894 Lachance Louis
900 Rochette Maurice, police municipale
1104 Dorion Chs-Aimé, cultivateur et laitier
Dorion Noel, cultivateur,

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

3e Rue

4e Rue

21 Croteau Albert, emp. M. Pollack, Ltée
Laberge Jean Paul, entrp. peintre
23 Poulin Rosaire, typographe
25 Poulin Edmond, emp. de la Cité
27 Auger Gérard, voyageur
29 Gingras Joseph, ing. machines fixes
31 Bélanger Gérard, peintre
33 Boyte Geo., tailleur de cuir
35 Trudel Elz. caissier Que Ry.
Côté Philippe, menuisier
39 Lachance P., Enr., couvreurs (boutique

5ème Rue

53 Hamel Maurice, couvreur
55 Chantal Georges, journalier
Chantal Mme veuve Alfred
57 Boucher Georges sr, menuisier
Ruel Gérard, emp. Dom. Arsenal
59 Lavoie Gérard, comptable
61 Drolet Adélard, emp. Laiterie Laval
63 Taverner William, ship carpenter
65 Fournier Albert, emp. Palais de Justice
67 Lavoie Antonin, barbier
Lavoie Paul, emp. Pharmacie
Lavoie Adrien, ouv. en chaussures
Lavoie Maurice, ouv. en chaussures
Picard Antonio, militaire
69 Paradis Berchmans, journalier
69 Audy Samuel, ouv. en chaussures
Audy Mlle Evangeline, modiste
69½ Casista Joseph, emp. Anglo Pulp
Casista Thomas, journalier
71 Marcotte Ulric, emp. C.P.R.
73 Poirier Mlle Jeanne
Marcoux Albert, menuisier
75 Couture Roland, commis
77 Moffette Philibert, rentier
79 Côté Odina, emp. Cie Paquet
81 Blouin Lorenzo, emp. Morton Eng.
83 Epicerie et Boucherie Economique, Enr.
85 Châteauneuf J. L., prop.
87 Lamontagne Jos., cond. camions

6e Rue

89-93-111 Ecole des SS. du Bon-Pasteur, paroisse du Saint-Esprit

7e Rue

125 Michaud Alexandre, typographe
Daignault Lévi, emp. bureau Laiterie Front
127 Doré Lucien, com.-marchand
129 Dionne Napoléon, snr, anc. emp. Lefrançois
Dionne Napoléon, jnr, homme-livraison
Dionne Emile, homme-livraison
131 Chabot Arthur, journalier
Morin Désiré, épicier, rés.
Bérubé Raymond, voy. de commerce
133 Trudel Joseph-Aimé, emp. bureau Laiterie Frontenac
Jobin Arthur, emp. Cie Silver Granite,
135 Gilbert Henri, emp. Anglo Pulp
137 Béliveau Camille, commis B. Royale
139 Dupont Lorne, commis de bureau
141 Dupont Mme veuve Albert, épicerie, restaurant (et rés.)
143 Leblanc J. Aimé, emp. Mines Rubber
145 Lavallée Lucien, agronome
145½ Lapointe Roméo, emp. Herman Young
147 Roy J. A., patroniste en chaussures
149 Roy Gérard, maître camionneur
149½ Canuel Robert, surt W. E. Begin
155 Leblanc Roméo, comptable
157 Ratté Omer, de Ratté & Frère
157½ Leclerc Athanase, com. pharmacien
159 Papillon Jean-Bte, télégraphiste
Wolfe Mme veuve Urgèle
161 Soulard Octave, emp. Pavillon de l'Automobile
Monier Georges, commis de bureau
161½ DeBlois Gustave, snr, voy. de commerce
DeBlois Gustave, jnr, instituteur
DeBlois Jules, technicien en arpentage

8e Rue

163 Trépanier Ambroise, asst-surt. l'Industrielle
165 Tanguay Conrad, instituteur
165½ Patry Mme veuve Elzébert
Patry Mlle Aline, de Aline Patry, Enr. (rés.)
Patry Mlle Pauline, emp. de bureau
167 La Papeterie de Québec, Enr.
Laverdière Mme J. Léopold, prop.
Laverdière J.-Léopold
169 Laurence Gabriel, emp. ministère du Travail
169½ Lepire Charles, typographe
171 Rouleau C. P., boucher (étal)
173 Couture F.-X., emp. Pension Vieillesse
173½ Hallé Nap., maître-barbier (rés.)
175 Goulet J.-W., marchand de bois, rés.
177 Ventitti Mme veuve Humbert
177½ Cadorette J.-A., emp. Quebec Central Ry.
Lachance Roland, emp. Théâtre
179 Larose Ls-Ph., emp. Anglo Pulp
181 Turpin Georges, tail. de cuir
181½ Marcoux Paul, menuisier
183 Cantin Lauréat, emp. Min. Voirie
183½ Simard Maurice, ch. d'auto privé
185 Lelièvre Benoit, gérant Hotel Union
187 Jobin Pierre-H., voyageur de comm.
187½ Thériault Médéric, voy. commerce
189 Gauthier Georges, emp. de la Cité
Légaré Aristide, emp. Terres & Forêts
191 Poirier Napoléon, emp. Cie Paquet
193 Lemelin Paul, journalier
Poirier Lucien, restaurateur, rés.
193½ Paquet Emile, commis-boucher
195 Poirier Lucien, restaurant
195½ Marcoux Emile, salon de barbier
197 Savard Noel, emp. Elz. Fortier Ltée
197½ Dupéré Paul Eloi, emp. Poste gasoline

9e Rue

199 Gingras Roméo, camionneur
201 Giguère Léon, cord.-monteur
Giguère Emile
207 Giguère Maurice, dist de pain
Giguère Jules, entraîneur de chevaux
Giguère Geo. emp. J.-L. Drolet, Ltée
209 Lemay Omer, agent à commission
209½ Bourassa J.-Marcel, vérificateur Hôtel-de-Ville
Bourassa Mme veuve Philippe
211 Dion Alexandre, emp. Circulation Provinciale
211½ Villeneuve Josaphat, plombier
211¾ St Hilaire Gérard, emp. s. civil
213 Montminy Louis, de Montminy & Frère
Montminy Arcadius, rentier
Montminy P.-Emile, voy. commerce
Montminy P.-E., gérant magasin
215 Goupil F.-X., instituteur
215½ Caron Josaphat, emp. Dept Agriculture
217 Trépanier Edouard, emp. Dept. Voirie
219 Rouleau J.-Léonidas, serrefrein C. N. R.
Roy Mme veuve F.-X.
219½ Gérard Gaston, voy. commerce
221 Pagé J.-Hector, voy. de commerce
221½ Gallant Louis, emp. Clarendon
221¾ Doherty E. C., electric inspector Sh. W. & Power Co.
223 Therrien Arthur, rentier
Therrien Léo, agent d'assurances
225 Bélanger Philéas, menuisier
225½ Labrie Ray., constable municipal
227 St-Amant Siméon, étalagiste
229 Bédard Rosario, emp. C. N. R.
229½ Poulin J., emp. Douanes

10e Rue

231 Bhérer Alphonse, emp. C.N.R.
233 Sylvain Mme veuve Etienne
Sylvain Origène, emp. Coopérative Fédérée
Sylvain Maurice électricien
233½ Côté Adrien, de Côté & Côté
Gagnon Jean-Marc, emp. de Côté & Côté
235 Dallaire Arthur, voy. de commerce
237 Clark Lucien, emp. Comm. de l'Exposition
237½ Hansen Willie, storeman
239 Labrecque Ls-Nap., anc. menuisier
241 L'Italien Ls-Ph., emp. dept Colonisation
241½ Daigle Lucien, distributeur Pepsi-Cola
243 Plante J.-Olivier, peintre
245 Daigle Théophile, mécanicien
245½ Chavanel Mme veuve William

247 Emond Jules, tailleur de fourrure
249 Lapointe Mme veuve J.-B.-E.
Lapointe Gérard, presseur d'habits
249½ Foucault Gilles, insp. B. C. Nationale
251 Lapointe G. Elzéar, pensionnaire
253 Dombrowski Germain, emp. Hôtel-de-Ville
253½ Parent Armand, agt, d'ass. Metropolitan Life
255 Dion Louis, repr. Helen Curtis
257 Martel Gérard, emp. Ch. Frontenac
257½ Tremblay Lucien, ch. de camion
259 Rochette Pascal, emp. Comm. Acc. du Travail
261 Clark Robert, emp. Dept Aff. Municipales
261½ Lockwell Armand, emp. s. civil
263 Boutin Alphonse,
265 Dufresne J.-Adrien, collecteur " L'Action Catholique "
265½ Limoges J.-A., emp. Dept Colonisation

11ème Rue

269 Godbout Mlle Marie-Ange épicerie (et rés.)
Godbout Mme veuve Joseph
271 Cloutier Edmond, emp. Abattoirs de Quebec
273 Bélanger Laurentien, agronome
277 Barnabé Zéphirin-F., de Barnabé & Fils
279 Faucher Réné, ouvrier en radios
281 Laferté Geo. H., emp. s. civil
283 Ruelland Charles facteur
285 Martel Mme veuve Roland
287 Faucher Napoléon, menuisier
289 Côté Paul-Henri, menuisier
291 Goulet Gaudias, menuisier
Goulet Mme G., couturière
293 Cole John, tea and coffee merchant, res.
295 Naud Alfred, repr. Granite National, Ltée
297 Mercure Isidore, emp. Quebec Power
303 Marier T.-Régent, emp. Agriculture
305 Bouret Mme veuve Adj.
Bouret Laval, électricien
Bouret Marius, plâtrier
Bouret Geo.-Edouard, comptable
305½ Corriveau J.-Léonidas, capt de bateau

12e Rue

317 Marchand Adélard, emp. Anglo Pulp
317r Doyon Arthur, cordonnier (rés.)
Tremblay Honoré, rentier
Dion Roméo, pressier
321 Tremblay J.-H., vendeur d'autos
323 Dion Armand, opérateur
325-327 Breton Paul-Emile, boucherie, étal et rés.
329 Levesque Achille, menuisier
331 Bergevin Roland, commis Syndicat de Québec
331½ Bérubé Mlles Léda et Anna-M., cours privés
333 Haigh James Edward, manager, Woodhouse Co., Ltd
335 Labrecque Gabriel, emp. Christie Brown
337-337½ Labrecque Wilfrid, emp. Parlement
Labrecque J.-Léger, Surintendant bâtisses municipales
Labrecque Mlle Mathilda, magasin de coupons
339 Lacasse Léopold, infirmier
Lacasse Mlle Lucienne, ouvrière en fourrure
341 Therrien Auguste, pompier
343 Boivin Joseph, emp. Dessureault Ltée
345 Beauchemin Jos.-Edouard, gérant Geo . Couillard, Enr.

13e Rue

Côté Est — East Side

3e Rue

2 Vandry Henri, garagiste
Breton Wilbrod, homme de livraison
6 St-Laurent Philippe, menuisier
12 Miville Arthur, bonbons et tabacs

4e Rue

14 McKinnon Léo, emp. Garage Voirie
16 Tremblay Emile, emp. Anglo Pulp
Girard Mme veuve Georges
Dufort Adél., tailleur d'habits
Dufort Louis, commis
18 Giroux Horace, peintre
48 Union des Carrières et Pavages, Ltée
Cauchon Joseph, président

5e Rue

54 Dion Diogène, comptable
54½ Roy Almanzor, menuisier
56 Marcotte Maurice, emp. Dept Voirie
56½ Bouré Raymond, emp. de bureau
58-60 Chavanel Octave sur't fab. Old City Mfg Co.
60½ L'Heureux Charles, ouv. en chaussures
62 Moisan Jos.-Eph., ouv. en fer
64 Auclair Alphonse, menuisier
66 Roberge Joseph, emp. C.P.R.
68 Corriveau Paul, chauf.-camion
Bourget Mlle Regina, emp. B. Houde
68½ St-Hilaire Gérard, emp. C. P. R.
Bernier Marcel, emp. Défense Nationale
70 Falardeau Joseph, emp. Que. Power
Falardeau Georges, forgeron
Dorval Jean-Chs. électricien
74 McBain Gordon, carpenter
McBain Miss Melba, teacher
Leddy Mrs widow John
78 Lessard Joseph, de Saillant & Lessard
Lessard Jos. Alfred
80 Etienne René, gér. G. S. Marceau, Enr.

6e Rue

82 Beaulieu Antoni, emp. C. K. C. V.
84 Rousseau Napoléon, machiniste
84½ Simart Mrs R. W.
Lamontagne P. P., emp. Dépt Auditeur
86 Chateauneuf Albert, professeur Ecole Technique
88 Racicot Ovila, emp. Dom. Arsenal
88½ Roy Donat, typographe
90 Beaulieu Paul, comptable
92 Dussault Henri, emp. Ch. Frontenac
92½ St-Laurent Adéodat, menuisier
94 Trudel Eugène, comptable
96 Roy J. R., emp. Salaires Raisonnables

96½ Blanchet J. F., instituteur
98 Godbout Georges E., commis
100 St-Laurent Adrien, camionneur
106 Bacque Paul, contremaître C.N.R.
Bacque Jean-Paul., emp. C. N. R.

7e Rue

128 Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot, Enr.
128½ Caron Gabriel, emp. Demontigny & Ponlot, Enr.
130 Bernier J.-A., chef messagers Tr. Publics
130½ Bourbonnais Joseph, télégraphiste Église du St-Esprit
158 Masson Henri, charretier
160 Duclos Mlle Adrienne, agence "Spirella"
160½ Gagnon Mme Ernest
162 Morin Désirée, épicerie (et rés.)
164 Blouin Cyrille, menuisier, (bureau et rés.
166 Morissette Léon, ancien barbier
Morissette David, de Morissette & Dechêne
Morissette Mme veuve Eugène
166½ Dicaire Raoul, sr. chef de cours C. N. R.
Dicaire Raoul, jr, commis
Dicaire Edouard, commis pharmacien
168 Turgeon Alphonse, emp. Cie Légaré
170 Bergeron Léonce, emp. bureau
170½ Laforest Majella, emp. Anglo Pulp

8e Rue

172 Charbonneau Adrien, électricien
174 Dorion Misael, emp. P.-T. Légaré
174½ Bédard Ferdinand, surt. garage
176 Lapointe Albert, plombier
178 Côté Frédéric, commis de magasin
178½ Goupil Euloge, Jos., commis
180 Auclair Joseph, emp. Geo. Couillard
182 Richard Geo.-Henri, commis magasin
Richard Mme veuve J.-P.-A.
Richard Mlles Berthe et Alice
182½ Goupil Joseph, plombier
184 Turgeon Évariste, voy. de commerce
186 Lapierre Arcadus, contremaître Dépt. de la Voirie
186½ Pacaud de Labruyère, voy. Standard Brand
188 Vallée Marius, comptable Swift Can.
190 Gingras Armand, comptable
190½ Hains Antonio, commis bureau
192 Grenier Mme veuve Alexandre
194 Plante Antonio, comptable
194½ Paradis Léonidas, voy. de commerc,
196 Épicerie Lachance, Jean-M., Lachance prop.
198 Gérard Jean J., notaire, Prêt Agricole
198½ Fournier Aimé, négociant

9e Rue

200 Dombrowski J.-Ulric, négociant
202 Bilodeau Ocsar, emp. civique
202½ Lambert Léonard, emp. Que. Power
204 Dagenais René, militaire
206 Guay Gérard, emp. de banque
Poiré Mlle Gertrude
206½ Godin Jean-Charles, comptable Le Soleil
Dugal Mlle Honora
208 Robitaille Adélard, boucher
210 Ferland Mme veuve J. A.
210½ Brousseau Alfred, peintre
212 Marcotte H.-Paul, comptable
214 Lepire Pierre, journalier
214½ Poitras Léopold, comptable
216 Caron Arthur, ing. C. P. R.
218 Vallière Alexandre, sec.-tres. Syndicat de Québec, Ltée
218½ Stonehouse M. M., signal maintainer C. N. R.
Stonehouse E. B., emp. C. N. R.
220 Gaudreau Lionel, emp. C.P.R. fgt office
222 Brousseau J. Emile, emp. s. civil
222½ Angers Emile, emp. Hôtel-de Ville
Potvin Edmond, camionneur
224 Chouinard Mme veuve Albini
226 Picard Chs-A., prop. station gasoline
226½ Bélanger Albert, emp. Anglo Pulp
228-228½ Fortin Georges, épicerie et rés.
230 Roy Philippe, électricien
St Pierre, Mlle Marguerite
St Pierre Mlle Antoinette
St Pierre Roland, plombier
230½ Blanchet Béloni, gardien de la paix

10e Rue

232 St Hilaire Joseph, télégraphiste Q, Ry.
234 Morin Charles, voy. commerce
Morin Mlle Yvonne, emp. Prêt Agricole
234½ Pichette Albert, épicier, rés.
Hamel Paul-Emile, tailleur cuir
236 St-Pierre Alfred, emp. Q. Power Co.
238 Gagné Adrien, caissier B. C. Nationale
238½ DesRoches Wilbrod, comptable
240 Ouellet Chs-Frs, contremaître
242 Duval Roland, commis-marchand
242½ Biron Amédée, ancien ing. Locomotive C. P. R.
244 Piché Edmond, chroniqueur Sportif "Le Soleil"
246 Duplain John, emp. Anglo Pulp
246½ Béchard Arthur, commis de malles
248 L'Heureux Arth., caissier C. d'Economie
252 Laberge Frs, ent.-menuisier, (rés.)
Laberge Roland, menuisier
254 Corriveau Henri, voy. commerce
254½ Roy Télesphore, mécanicien
256 Saindon Ernest, rentier
258 Demers Napoléon, Sta. gazoline
258½ Bonneau Philippe, emp. Tel. Bell
260 Baribeau Fabien, voy. commerce
262 St-Hilaire Alfred, commis de bureau
264 Villeneuve Albert, commis-expéditeur
266-270 Fortin Auguste, épicier et rés.
268 Côté Joachim-Roger, agt Metropolitan
268½ Lefebvre Alex., voy. de commerce

11e Rue

274 Fortier Joseph, sec. et comptable, Ecole Technique
280 Miller Joseph, peintre d'enseignes
282 Cogger J. Dalton, commis bur. C. N. R.
282½ Juneau Gaston, comptable
284 Bellemare Ls.-Jos., emp. Dépt. Agriculture
286 Lambert Bénédict J., emp. C. P. R.

288 Desrosiers Damase, épicerie, bonbons et rés.
298 Déry Edmond, menuisier

12e Rue

300 Lessard Eugène, professeur E. T.
310 de Beaumont E.-C., ancien ingénieur de locomotive
de Beaumont Mlle Anastasie C.,
312 Dufour Wilfrid, navigateur
314 Lamontagne Gaudias, ing. C.P.R.
Lamontagne Jean-Louis, plombier
Lamontagne Maurice, de Lamontagne & Turgeon
316 Gagnon J.-P.-E., emp. Dépt de l'Auditeur
318 Jolicœur J. M., facteur
320 Godbout Eugène, com. pharmacien
322 Légaré Mme veuve Joseph
Legaré Lucien, collecteur
Légaré Mlle Jeannette
324 Laverdière Edouard, pressier
326 Lafleur A.-M., marchand de four rures, rés.
326½ Vaillancourt Ferdinand, débardeur
Roy Mme veuve Alexandre
328 Gosselin Alexandre, boulanger
328½ Ramsay Réal, mécanicien
332 Guérard Mme veuve J. Polycarpe
332½ Armand Raoul, commis La Cie Legaré, Ltée
334 Juneau Mme veuve André
Juneau Gaston, comptable
Juneau Marcel, apprenti-bijoutier
336 Bergevin Maurice, voy. de commerce
336½ Fontaine Emile, concierge
338 Lafleur Wilfrid, menuisier
340 Trudel Henri, facteur
342 Simard Henri, com.-marchand
Simard Mlle Julienne, couturière
350-352-354 Epicerie d'Assise, Gabriel Abel Turcotte, prop. et rés.
Turcotte Paul-Henri, vendeur
356 Nadeau Benoît

13e Rue

358 Poliquin Eudore, marchand de fourrures (bureau et rés.)
Poliquin Lucien, emp. Pension Vieillesse
360 Plante J.-D., surt Prudential Life Ins. Co.
362 Papillon Lauréat-N., de J.-C. Boulet,
364 Beaudry Paul-E., gérant, Marcel Rochette, Ltée
366 Tremblay Georges, ouv. en chaussures
368 Marceau Sylvio, emp. Service des Signaux
370 Cattelin J., publiciste Synd. Québec
372 Labonté Raymond, sténo Palais Justic Justice
374 Jobin Paul Emile, de la Cie Marbre et Tuiles de Québec
376 Renaud Misael, surt. Prévoyants du Canada
378 Moisan Paul, gérant Automotive Equipment Co Ltd.
380 Careau J. P., électricien
382 Bolduc Alexandre, voy. commerce
384 Rondeau Joseph, emp. Comm. Acc. de Travail
386 St-Laurent Paul, emp. C.P.R.
388 Gilbert N.-J., voy. de commerce
390 Asselin Ls-Bertrand, voy. commerce
392 Goulet Gérard, agt d'assurances

14e Rue

3e AVENUE, du pont Dorchester, au nord quartier Limoilou.—From Dorchester Bridge to north, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

41 Côté & Côté, marchands d'automobiles
63 Lortie P. L. Ltée, autos usagés
97 Ecole St-Esprit

3e Rue

101–103 Duchesneau Joseph, épicerie, maison de pension et rés.
Tremblay Joseph, cord.-machiniste
Lehoux Adrien, commis
Lachance Philippe, de P. Lachance, Enr.
Guitar Antonio, emp. Anglo Pulp
Hamel Gérard, pâtissier
Tremblay Albini, cond.-camion
Racine Cyrille, électricien
Thibault Lauréat, journalier
Labbé Joseph, emp. Dom. Arsenal
109 Jobidon Mme veuve Jos.
Jobidon Georges, ch. de taxi
109½ Fournier Emile, menuisier
111 Lebel Léo, salon de barbier
111½ Lebel Léo, barbier rés.
Lebel Félix, pensionnaire C. N. R.

4e Rue

135 The Royal Bank of Canada
Furois L. M., gérant
137 Lachance Adolphe, commis de magasin
Saillant Eugène de Saillant & Lessard
Roy F.-X., emp. Bell Telephone
139 Saillant Eugène, magasin chaussures
141 Chartrain Ls-Eug., commis de malles
Campeau Eugène, charretier
Campeau Lucien, journalier
Bélanger Maurice, mécanicien
143 Jalbert R.-H., de la Cie de Frais Funéraires et fleuriste
La Cie de Frais Funéraires de Québec Ltée
145 Marier Léon, contremaître J.-R. Séguin
147 Myrand Raoul, agent d'assurances
Rouleau Mlle Eva, emp. Dom. Corset
149 Rainville Rosaire, médecin
151 Verret Mlles Françoise, Jeannette et Ant.
153 Nadeau J. Oscar, organisateur Ordre de Forestiers Canadiens
Nadeau Roland, emp. Coca Cola
155r Paradis Isidore, ch. de camion
Cliche Emile, garagiste, rés.
157r Cliche Emile, garage
157 Thérien Jules, pharmacien, rés.
159 Matte René, voy. de commerce
159½ Marceau Mme veuve Philéas
Marceau Henri, mécanicien d'auto
Marceau J.-Eugène, de Marceau & Bouchard
165 Couture Antoine, médecin

6e Rue

171 Pharmacie Marquis
173 Marquis J.-Antonin, prop. Pharmacie Marquis
Roy Donat, chirurgien-dentiste, bureau
175 La Tabagie Gravel, P.-H. Gravel, prop.
177 Appartements Limoilou, J. Antonin Marquis, prop.
1 Langlois Mme veuve Lorenzo
2 Laberge J.-Bte, agent "Action Cath."
3 Mecteau Honoré, Alp., police municipale
179 Perreault J. A., Antonio, emp. Cie Tel. Bell
181 Lachance Jos.-Henri, opér. linotype
183 Blanchette Omer, rentier
185 Delongchamps Albert, chauffeur
187 Blanchet O., de O. Blanchet, Enr. Blanchet Roméo, chauffeur d'auto
189 Rochon J.-Nap., repr. McDonald & Robb Rochon Mlle Pauline, commis magasin
191 Marquis Eugène, avocat, de Marquis et Lessard, bureau du soir
Marquis E.-R., arch. Dépt Inst. Publ.
193 Gilbert Stan., emp. Bureau d'hygiène
195 Tessier Eugène, commis
197 Webster Georges, commis
197½ Boiteau Mme veuve Joseph
199 Savard Paul Armand, emp. Dom. Arsenal
201 Fournier J. H., agent d'assurances
203 Girard Joseph-Albert, médecin, bureau et rés.
205 Prévost Adélard, statuaire
205½ Belcourt J. Edmond, voy. commerce Belcourt Mlle Nora
207 Lessard M.-Léonce, chirurgien-dentiste bureau
Esnouf Gaston, avocat, bureau du soir
Thivierge Lucien, infirmier
207½ Paré F. Delivas, menuisier
Racine Arthur, mécanicien
209 Commission des Liqueurs
211 Pelland Alfred, Snr ing-mécanicien
Pelland Alfred, jnr, artiste peintre
Pelland Réginald, guide historique
213-215 Banque Provinciale du Canada J.-A. Desrochers, gérant

6e Rue
La Canardière

217 Richard P.-A., épicerie
219 Gravel Frs, voy. de commerce
Lajeunesse Joseph, mécanicien
221 Paquet Armand, emp. Laiterie Laval
Laverdière Ls. Philippe, voy. de commerce
223 Hawey Albert, étal
225 Michaud Alphé, emp. Anglo Pulp
227 Vézina & Fillion, Enr., fourrures, ameublements de maison-, radios, etc
229 Trudel Félix, manuf. fourrures, bureau et rés.
231 Genest Maurice, emp. de la cité
233 Fournier Mlle Eugénie
Fiset Jean-Paul, emp. Ecole Technique
233½ Roy E. D., emp. Morton Engineery
235 Lajeunesse Herm., com. de fruits, rés.
237 Lajeunesse Joseph, rentier
239 Drouin Josaphat, voy. commerce
Gauvin Hermann, mécanicien
241 Jobin Arthur, mf. et marchand de fourrures, rés.
243 Marcoux Mme veuve Odilon
245 Emond J.-Bte, garde-magasin
Poulin Mme
249 Delisle J.-A., salon barbier

7e Rue

251 Delaunière Joseph, épicerie
253 Blais Achille, emp. Jos. Morneau
Blais Antonio, organiste
255 Brousseau Laval, cord. machiniste
257 Lépine J.-B., emp. Laiterie Laval
257½ Dumas J.-B., ferblantier-couvreur
259 Boivin Odina, menuisier
261 Vallière Alfred, journalier
261½ Savard Joseph, charron
263 Boulangerie Idéale et restaurant
Côté Willie, prop. et rés.
265 Filion Adolphe, mesureur de bois
Filion Léopold, chauf-locom. C. N. R.
267 Fortin Mme veuve Omer
Lapointe Jos-Edouard, emp. Académie Commerciale
Lapointe Mme veuve Joseph
Martineau Mme veuve Arthur
269 Pakenham John H., asst-suptd C.N.R.
271 Boutet Hermenegilde, ferblantier
Boutet Aimé, commis épicier
Lessard Armand, agent d'assurances
273 Parent Eugène, facteur
275 Labrie Albert, emp. Dom. Arsenal
277 Lapointe Alph. vérificateur C. N. R.
279 Donaldson Mme veuve Raoul
Donaldson Lorenzo, journalier
Donaldson Fernand, journalier
Donaldson Raoul, commis-boucher
Donaldson Gérard, anc. marchand
281 Duchesne Noel, instituteur
Robitaille Mme veuve Ls-Philippe
283 Lapointe Edgar, emp. Comm. Liqueurs
285 Picard J.-E., secrétaire Association des Constructeurs de Québec et secrétaire Comité conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec
287 Savard Henri, emp. des Postes
Pouliot P.-E., médecin, (rés.)
289 Langlois Arthur, tailleur
291 Girard Edmond, voy. commerce
Girard Jean, rentier

8e Rue

297-299 Rhéaume Mme veuve R. L., épicerie
Ampleman Mlle Maria, couturière
Ampleman Armand,
301 Martel Paul-Emile, salon de barbier
303 Ferland Adélard, cordonnier et magasin
305 Blouin Henri, plombier
305½ Ferland Lucien, com. quincaillier
307 Pelletier Gérard, barbier
307½ Patry Léo, plombier
309 Beauvais Victor, menuisier
311 Frenette Roméo, mécanicien et Secrétaire de la Fraternité des Wagonniers
311½ Lavoie François, emp. Dessureault Ltée

313 Prémont Eugène, couvreur
315 Bilodeau Léopold, chauf-taxi
315½ Godin Jean-Louis, emp. bureau
317 Martel Arthur, emp. C. P. R.
319 Chabot Jules, menuisier au Parlement
319½ Taillon Emile, emp. C. P. R.
321 Marché Central, boucher
Bourboin Edgar, propriétaire
323 Bourboin Edgar, prop. Marché Central (rés.)
323½ Lapointe Jean-Bte, insp. d'hygiène fédéral
Lessard Henri Ls, boucher
325 Dupuis Lucien, ouv. radios
327 Pelletier & Fils, Enr., J.-P. Pelletier, prop. Lévis, rue Commerciale

9e Rue

329 LaRue Mlle Anna, épicerie
331 Marin Mme veuve Auguste, rentière
333 Bélanger Gédéon, ancien épicier, Bélanger Paul, avocat
333½ Desrochers J.-A., gérant, Banque Provinciale du Canada, suc. Limoilou
335 Desrochers J.-Noel, comptable
Dicaire Mlle Eva, modiste
337 Couillard Eugène, emp. Penco Oil
Richard Paul, emp. Coca Cola
337½ Bédard Charles, emp. Dépt. Colonisation
339 Giguère J.-Ulric, commis de magasin
341 Richard Elzéar, prop. taverne
341½ Forgues Wilfrid, commis Cie Paquet
343 Mathieu J. Léo, emp. Que. Power
345 Méthot Roméo, chauf. de camion
345½ Verreault Paul, emp. bureau C.P.R.
347 Goudreault Paul Em. restaurant
349 Jobin Michel, prop. de taxis
351 Bordeleau Marc, ing.-mécanicien
Mathieu Léonidas, électricien
353 Gagnon Maurice, tail. de cuir
355 Tremblay Mme veuve J.-A.
357 Epicerie Pakenham Enr.
361 Martel Albert, emp. C. P. R.
363 Robitaille Colbert, rentier
Robitaille Gérard, commis taverne
Robitaille Mlle Agnès, garde-malade
Robitaille Eugène, ouv. en balance
Pelletier Oscar, pharmacien, rés.
365 Pharmacie Pelletier, Oscar Pelletier, prop.

10e Rue

367 Couture L.-P., étal
369 Couture Ls-P., prop. étal, (rés.)
369½ Roy J.-Lucien, négociant
Roy Léon Normand, commis boucher
371 Ste-Marie Roland, voy. commerce, vice-prés. et gérant Club Athlétique Champlain, Ltée
Meyersburghen Wm, emp. Bell Tel.
373½ Conlan Harold, military-sergeant
375 Dion Emile, serrefreins C.P.R.
377 Dostie Antoine, épicier, (rés.)
377½ East J.-A., comptable
379 Dufour J. Henri, emp. Ministère de la Santé
381 Samson Jean-Bte, chauff. C. N. R.
381½ Bond Aug., emp. Anglo Pulp
383 Dion Joseph, comptable
385 St-Pierre Lorenzo, auditeur Comm. des Liqueurs
Paré Philéas, dessinateur
385½ Dufour Raoul, emp Com. Scolaire Grégoire Henri, commis
387 Vocelle J.-Bte, mécanicien d'autos
389 Boutin Alph., emp. boucher
391 April Tancrède, navigateur
393 Fréchette Médéric, emp. J. Morneau
Croteau Ernest, ouv. chaussures
395 Prémont Arthur, emp. Arsenal
397 Marcoux Roger, voy. commerce
Turcotte Dr A. N., (bureau)
397½ Savignac J.-R., photographe
399 Epicerie Roberge, prop. Mlle Jacqueline Roberge
401 Barnabé Lionel, emp. Barnabé & Fils
Vachon Paul-H., emp de banque
401½ Duchesneau Charles,
401¾ Boileau Henri, chimiste
403 Epicerie Sylvain, prop. Gust. Sylvain
405 Cameron Georges, police provinciale
405½ Boivin Pierre, E., contr.-mécanicien
Savoie Alphonse, emp. Dept Agriculture
407 Martel Gérard, tailleur cuir
409 Brochu Raoul, instituteur
411 Schofield Robert, loc. engineer C. N. R.
411½ Nadeau Victor, J. emp. à la douane
413 Asselin Paul Emile, comptable B. Can. Nat.
415 Lefebvre Laurent-Paul, emp. de banque
415½ Chandonnet Henri, vendeur d'autos
417 Hébert Raoul, commis de banque
419 Larichelière Mme veuve Arthur
Douville Fernand, comptable
419½ Blanchet Paul, épicier (rés.)
421 Gaulin Wilfrid, aide arpenteur, Dept. des Travaux Publics
423 Tweddell Edward, yard foreman C. P. R.
425 Marmette Alp., voy. de commerce
429 Mongeau Roland, repr. Maple Leaf Milling Co., Ltd
Lavallée Emile, emp. Colonisation
431 Girard Léo, comptable
Girard Paul, ass't gérant, J. L. Drolet, Ltée
Girard Jean-Marie, agent
437 Samson Chs.-Eug., vice-président de Samson & Filion Ltée

12e Rue

441 Turgeon Jos. Adrien, épicier
Beaudoin Adélard, mécanicien
Beaudoin Léo, chauf-stat.
443 Denis Hyacinthe, agent d'assurances (bureau et rés.)
445 Parent Félix, comptable
Paquet Lucien, bijoutier
445½ Donaldson Idola, commis-boucher
447 Michaud Martial, pension fédérale
449 Pakenham Alexandre, mécanicien
449½ Rousseau Delphis, mécanicien
Rousseau Mme veuve F.-X
Hamel Rodolphe, maître boucher
451 Dion Louis, contremaître chaussures

453 Girardin Georges Edgar, emp. Colonisatiom
453½ Fournier F.-X., rentier
Fournier Geo., ing. civil Trav. Publics
455 Conveney Emile, emp. Quebec Power
457 Giguère Adélard, menuisier
457½ Veilleux Pierre, Com. Acc. du Travail
459 Lebeuf Hormisdas, emp. Sh. W. & Co.
461 Sheppard William, pay-master Dom. Arsenal
461½ Roy Isidore-J., rentier
Roy Mlle Yolande, commis
Gingras Mlle M.-Ange, garde-malade
463½ Garnier Joseph, emp. Shaw. W. & P. Co.
465 Mailly Chs, rentier
Gagnon Roger, agent d'assurances
465½ Flageole Chs-Auguste, commis-épicier
465½ Dumas Aimé,
467 Côté Victor, emp. Arsenal
469 Gingras Aimé, plombier
475 Plante Arthur, épicerie

13e Rue

479 Baron Alexandre, emp. Anglo Pulp
Baron Albéric, emp. Anglo Pulp
Baron Nazaire, emp. Anglo Pulp
Baron Napoléon, emp. Anglo Pulp
481 Hudon L.-Rod., comptable
481½ Hardouin N.-Lucien, commis Cie Paquet
483 Lemieux Jean Ls. emp. C. d'Economie
485 Plamondon André, emp. B. Can. Nationale
485½ Verville Wilfrid, gard. de la paix
487 Déry Albert, cordonnier
489 Perrault Henri-G., officier de circulation
489½ Asselin Geo., emp. Trav. Publics
491 Cassista Chs-Eugène, police provinciale
493 Grégoire Bergeron, commis
493½ Métivier Philippe, emp. F.-X. Drolet
501 Lafleur Raymond, boucher
503 Baron Napoléon, papetier
503½ Bérubé Raymond, gérant
505 Fontaine Paul, voy. commerce
505½ Lafleur Gérard, boucher
507 Lepage J. Roméo, agt. assurances
509 Deschênes Robert, vendeur
Founier Emmanuel J., ingénieur civil
Dargis Charlemagne, off. Police des Liqueurs
Pedneault Léo, agt. Canada Life

15e Rue
16e Rue

Côté Est — East Side

Pont Dorchester

2 Méthot R., menuisier
2¼ Barbeau Lucien, soudeur
2½ Huot Adélard, photographe
4 Garneau J.-Armand, cordonnier boutique
10 La Cie de Sable Ltée, J.-Albert Michaud, gér. Bureau chef et cour
14 Latulippe J.-Aldéric, march. de charbon
Grenier Jos., Ltée, bois de construction
16 Shell Oil Co., of Canada, Ltd, Station
Lajeunesse J.-Albert,

1re Rue

34 McColl Frontenac Oil Co., (station de gasoline et garage), Racine, locataire
44 Pineault Paul-Alfred, journalier
44½ Bilodeau Donat, emp. Anglo Pulp
46 McInnis Harry, emp. Anglo Pulp
Lagueux Laurent, emp. bureau
46½ Grenier Adélard, ent-peintre
Parent Roméo, menuisier
Parent Jean-Paul, comptable
50 Rouleau Emilien, emp. Douane
Gauthier Rosario, garagiste
52 Pouliot Roméo, emp. Agriculture
Laflamme Mme veuve Joseph-C.
Laflamme Jean, étudiant
Laflamme Mlle F., commis Cie Paquet
Blondeau Mme veuve Pierre
Verret Mme veuve Edmond
Tremblay Gérard, camionneur
54 Ferland Armand, presseur
Kirouac Patrice, gardien de la paix
Verrault Médéric, mécanicien
54½ Parent Mme E.-P.
Naud Adélard, tailleur de pierre
Lacroix Paul,
Alarie Edgar, navigateur
Gauthier Hervé, journalier
Latulippe Ls-Ph., voy.-commerce
Ouimet Mme veuve Alphonse
Tardif Rodolphe, journalier
56 Tardif Gérard, rest. et emp. Laiterie Laval

2e Rue

62 Fréchette Gaston, emp. Anglo Pulp
Gagné Mme veuve Philéas
66 Lepire Honorius, pourvoyeur Dépt. Circulation Prov.
68 Parent Olivier, ancien carrossier
68½ Descarreaux Guy, emp. Caisse d'Economie
70 Gauthier Bte, bijoutier et rés.
72 Morin Herménégilde, ing.-mécanicien
Côté Emile, journalier
74 Kaine Hector C., garde-magasin
RobitailleEtienne, gardien
Robitaille Henri,
76 Bornais Jean-Bte, emp. de la Cité
Bornais Joseph, peintre
78 Simard Odilon, menuisier
Simard Maurice, commis de magasin
Simard Melle M. Anne, Salon de Beauté
80 Gingras Rosario, plombier
Morissette Joseph, emp. poste de gazoline
90 Standard Brands, Ltd
Côté Paul-A., gérant
100 Soo Lunch restaurant, Soo Fou, prop.
102 Foo Kee, buanderie chinoise
102½ Vézina Odilon, maître plombier et rés.

3e Rue

104 Dugal P. E., bonbons et tabac
104½ Dorion Mlle Eugénie,
Dion Aimé, menuisier
106 Station de Taxi — Red Diamont
110 Fournier Gérard, constable C, N. R.
112 Alain Wilfrid, salon de barbier et rés.

114 Fréchette Odina, rentier
Fréchette Ls Edmond, comptable C.N. R. Office
116 Paput Mme veuve Fernand
Paput Auguste, photograveur
Paput Mlle Angèle, emp. de bureau
Paput Mlle Gabrielle, emp. de bureau
118 Groleau Noel, rembourreur
120 Létourneau Joseph, rentier
Létourneau Adolphe, commis
122 Le Tapissier Enr. Roland Tremblay, prop.
124 Lachance J.-Ernest, caissier Cité
Lachance Mlles Cécile et Marcelle, commis
124½ Paré Joseph, emp. de la Cité
126 Maheux J.-R., épicerie

4e Rue

128 Vézina Mlle Jeannette, restaurant, nouveautés et rés.
Vézina Jean Paul, commis
Vézina Fernand, menuisier
130 Côté Mme veuve André
130½ Fortier Roch, vendeur
132–136 Lambert J. A., quincaillier et rés.
134 Lachance Gaudias, emp. s. civil
138 Leblanc Oswald, barbier
140 Dumont Xavier, police municipale
142 Poulin Mme veuve Louis
144 Plante Gabriel, fab. d'insecticides
146 Duval J.-A., cordonnier et rés.
Duval Mme J.-A., salon Venise, de coiffure
148 Roberge Gérard, bonbons, tabac
148r Lamarre François, emp. T. Gignac
Lamarre Omer, emp. T. Gignac
150 Gignac Tancrède, de T. Gignac Ltée rés.
152 Bardou A. & Fils, bouchers et épiciers
154 Tremblay, Chs-Eug., nouveautés
156 Tremblay Chs-Eugène, marchand, rés.
Tremblay Lorenzo, commis
Tremblay Paul-Henri, embaumeur
156½ Tremblay J.-Alex., comptable
158 Boivin Jos.-Pierre, portier au Parlement
160 Juneau & Frère, Enr., tapisserie et peinture
160½ Imprimerie Canadienne, Enr.
Poitras Maurice, E., propriétaire
162-164 National 5-10-15 cts to $1.00 Store Reg'd, B.-E. Barakatt, prop.
162½ Renaud Mme veuve Eugène
Renaud Paul, agent publicité
162¾ Godbout F.-X., avocat, officier en loi, bureau de la loi des valeurs mobilières
Bouret Philippe, rentier
Godbout Roger, E. E. D.
164½ Barakatt B.-E., merchant, rés.
164¾ Horberg Ferd., emp. Château Frontenac
Déry Mlles Julie et Cécile
Déry Lucien, gardien de nuit
166 Fournier Mme veuve Hormidas
Thivierge Adélard, commis-pharm.
166½ Bornais Gérard, avocat, et off. spécial Dept. Proc. Général
168 Banque Can. Nat., succursale Limoilou
J.-E. Rivard, gérant

5e Rue

170 Couture Alphonse, étal
172 Marineau Fernand, instituteur
Castonguay Théodule, mécanicien
174 Castonguay L.-Odule, rentier
176 Coté Jos. Ltée, succ. No 11
Lachance Léger, salon de barbier
178 Morel J.-Chs, sec-trésorier Comité paritaire du Commerce
180 Castonguay Théodule, mécanicien
182 Bouchard Amédée, (rép. de chaussures)
184 Verret J.-B., anc. entr.-maçon
186 Lavoie Joseph, plombier
Lavoie Rodolhe, emp. Légaré Ltée
Lavoie Napoléon, commis-épicier
188 Salle de pools & billards, Lauréat Noreau prop.
190 Simard Maurice, emp. s. civil
Simard Elie, cond. C.N.R.
192 Paradis Aurélien, emp. P. Ferland
194 St-Hilaire Lauréat, emp. Frs. Nolin
196 Dufour Elie, emp. C. N. R.
Dufour Roland, emp. Agriculture
198 Maheux Mme veuve Louis
Maheux Marcel, commis-magasin
200 Verret Eugène, briqueteur
202 St-Hilaire Adjutor, emp. C.P.R.
202½ Giroux Arthur, camionneur
204 Rhéaume Mme veuve Arthur
204 Papillon Albert, commis-épicier
204½ Tardif Ernest, tailleur de cuir
Tardif Eug., app. tail. de cuir
206 Pouliot Arthur, commis de livraison
208 Richard Mme veuve Paul
Richard Mlle Noella, prof. de musique
Lacroix Wilfrid, commis de banque
Dumais Paul, tailleur
Delisle Jean Ls., avocat, bureau du soir
Guay Chs-Henri, agent débentures
Dubé Odilon, pâtissier
212 Pharmacie J.-Ed. Dubé, succ. Limoilou
214 Lessard Jules, notaire, rés.

La Canardière
6e Rue

228 Laverdière J. Eugène, épicerie
234 Hudon Arthur, vendeur de Produits Watkins
238 You Lay, chinese Laundry
240 Sylvain Etienne, menuisier
Girard Joseph, briqueteur
248 Coulombe Victor, cond-camion
250 Lewin Arthur, gard. de la paix
252 Doré Wilfrid, police municipale
256 *1* Fortier Ferdinand, médecin (bureau et rés.)
2 Giroux Henri, emp. Comm. Scolaire
3 Hébert Clovis, emp. des postes
4 St-Hilaire Roméo, emp. Dept Terres et Forêts
5 Langlois P.-N. sr, voy. commerce
6 Langlois Paul, jr, voy. commerce
258 Lafond Gaudiose, menuisier
Tremblay Alcide, camionneur
260 Lafond Paul-Henri, menuisier
262 Giguère Mme veuve Edgar
Fitzback Mlle Cécile
264 Jean Mme veuve Cyprien
Jean Alphonse, emp. Anglo C. P.

264 Jean Joseph, de P.-T. Turgeon Enr.
264½ Bouchard Ernest, tailleur de hardes
Bouchard Mlle Cécile, emp. bureau
266 Brochu Joseph, menuisier au Parlement
268 Beaudry Mme veuve Albert
Beaudry Roland, commis
268 Beaudry Mlle Marie, emp. Cie Paquet
270 Pelletier Robert, emp. Ecole Technique
272 Lescault Elie, comptable
272½ Gingras Edm. Honoré
Gingras Chs-Edouard, anc. sacristain
272¾ Verret Sylvio, emp. Librairie Garneau
274 Rouleau Donat, serrefrein
274½ Fournier Dollard, navigateur
Fournier Mme veuve Joseph
Bedard Léo, gérant des achats, dept meubles La Cie Légaré, Ltée
274¾ Jobin Rosario, constable C.P.R.
276 Houde Henri, navigateur
276½ Grenier Apolydore, emp. Comm. des Liqueurs
276¾ Gagné Philippe, emp. Douanes
278 Sarrazin Emile,
280 Barthe James, emp. Anglo Pulp
280½ Simard Henri, de Larose & Simard
282 Vézina Jos., commis
284 Fournier Geo, charcutier
286 Robitaille Roland, corroyeur
288 Loiselle Mme veuve François
Ouellet Paul Henri, relieur
Ouellet Alfred, gantier
290 McGee Alfred, Canada SS. Line
292 Michaud Horm, chauf stat.

8e Rue

296 Tremblay Alphonse, menuisier
298 Tremblay, J.-C., emp. des postes
298½ Gauvin emp. s. civil
300 Mills Simons, emp. C. N. R.
302 Tremblay Henri, typographe
302½ Lacombe Eugène, sec. Le Comité Paritaire des Arts Graphiques
Parent Maurice, commis-boucher
304 Cardinal Alexandre, emp. Com. du Port
306 Turgeon Thomas, emp. ch. de fer
306½ Galaise Joseph, Lt. 22e Regt
Genest Laval, comptable
308 Bégin Georges, serrefrein C. N. R.
Lapointe Mlle Rachelle
314 Bélanger Herménégilde, briqueteur
316 Langlois Léonidas, ingénieur
316½ Barette Mme veuve Alphonse
318 Lamontagne J.-Albert, marchand pièces d'autos, rés.
Bilodeau Rosaire, camionneur Emond & Côté
Bilodeau Philéas, rentier
320 Roberge Eugène, cord.-machiniste
Lamontagne Damase, emp. Garneau
320½ Gauvreau Marc, comptable
326 Station de Police No 13, paroisse Saint. Esprit

9e Rue

330 DeBlois Mlle Anna, épicerie
332 Belisle J.-Emile, voy. commerce
332½ Gosselin Alphonse, emp. au Parlement
Gosselin Mlle Cécile, institutrice
Bédard Romain, emp. Dépt Agriculture
334 Gilbert Gérard, voy, commerce
336 Audet Chs., navigateur
Audet Gérard, voy. commerce
Audet Ls-Philippe, commis-magasin
Audet Mlle Simonne, commis
338 Boulet Adrien, électricien
338½ Carette Yvon, voy. de commerce
340 Falardeau Albert, emp. Inst. Harvester
342 Slater M., agent Prudential Life Ins. Co.
342½ Nowell Frank, annuitant C. N. R.
344 Lagacé J.-O., de Lagacé & Renaud
346 Delisle Emile, comptable C.N.R.
346½ Poliquin Josaphat, emp. s. civil
Gosselin Mme Pierre
350 Beschro A., Ltd, Ladies ready to wear
350½ Pelletier Gérard
Cloutier Mme veuve David
Fortier Odilon, menuisier
352 Boulé Adélard, ouv. en bouilloires, C. N. R.
Allard Fernand, militaire
354 Allan Cléophas, anc., gérant Dom. Wood Heel Co.
354½ Bolduc Mme veuve Benjamin
Beaulé Lucien, ouv. en chaussures
356 Lapointe Armand, emp. Dépt de la Santé
358 Cunningham Roméo, menuisier au Parlement
358½ Hébert Mme J. A.,
Hébert Roland, emp. Dom. Arsenal
360 Simard Joseph, chauf. locom. C. N. R.
362 Blanchet Gérard, machiniste
362½ Chevalier Jos., détective C.N.R.
364 Lavigueur Zéphir Edgar, bijoutier
366–366½ Côté J. A., Supt. Q. Ry, Montmorency Division
Côté Jean Chs, comptable
Côté Louis, comptable

10 Rue

400 Morneau Mme veuve Joseph, présidente Joseph Morneau, Inc.
Morneau Roland, gérant Joseph Morneau, Inc.
Morneau Jean Paul, comptable de Jos. Morneau, Inc.
400 Morneau Fernand, directeur Joseph Morneau Inc.
Morneau Eddie, contremaître J. Morneau, Inc.
Verville Emile, machiniste
Vachon Paul-Henri, emp. Min. Voirie
402 Morneau Joseph, Inc., marchands de bois et manufacturiers (bureaux)

11e Rue

404 Dubois Adrien, emp. Bell Tel.
406 Foisy Paul, emp. Br. Champlain
408 Lapierre Alphée, emp. Anglo Pulp
410 Grenier Fernand, emp. Dept. Revenu
412 Roy Léo, gérant Bélanger & Bolduc
414 Després Emile, mécanicien
Després J.-Alfred, voy. commerce
414r Racine Lucien, gardien de la paix
416 Maheux Philippe, emp. C. N. R.
418 St Laurent J. Edouard comptable
424 Bernier Armand, emp. Dom. Arsenal
Pakenham Geo., commis de bureau

426 Boisvert Lauréat-G., conducteur C.N.R.
Boisvert René, emp. Proc.-Général
Boisvert Lucien, commis
426½ Gilpin Robert, engineer C. N. R.
428 Cliche J.-A., emp. poids et mesures
430 Boissinot Vincent, gér. de magasin
432 Gagnon Paul-Emile, emp. Agriculture
434 Eglise Baptiste Française

12e Rue

442 Marché Régal,Enr.
Bégin J.-Ernest, propriétaire
444 Hazel Willie, of James Hazel & Sons.
446 Charlebois J.-L., voy. commerce
448 Verreault J.-E., entrep.-général. bureau et rés.
Beaulieu Albert, serregreins
450 Emond Geo.-E., emp. Hôtel de Ville
452 Lantier Ernest, surt du magasin Anglo C. Pulp et promoteur Club Athlétique Champlain, Ltée
454 Pakenham A. W., épicier, rés.
456 Jones Walter, boiler inspector C. N. R.
456½ Vézina Emilio, pilote

13e Rue

480 Rousseau Paul, machiniste
Rousseau Hormidas, journalier
Rousseau Roger, charretier
Rousseau Richard, emp. C. P. R.
482 Beaudet J.-André, emp. Bell Tel.
484 St-Cyr Wilfrid, voyageur commerce
St-Cyr Armand, comptable
St-Cyr Conrad, emp. s. civil
486 Rousseau Louis, Mfg. de matelas et rép.
488 Albert Jean, chef de train C. N. R.
490 Blanchet Frs. Typo. Action Catholique
492 Corriveau Maurice, instituteur
500 Maheu Horace, A., prop. Cie Maheu & Maheu Ltée
502 Fiset Roland, voy. commerce
504 Schawrtz Max., emp. Anglo C. Pulp
506 Paradis J.-Alfred, emp. des Postes
508 Paradis J.-Edmond, emp. Dépt. Aff. Municipales
518 Couture Philippe, off. circulation
520 Simard Ovila, instituteur
522 Desmarais Léo, c.-maître, A. E. Marois
522½ Turgeon Aimé, gér. Lechasseur Ltée

14e Rue

524 Bertrand Adrien, voy. commerce
526 Papillon Maurice, gardien de la paix
528 Bilodeau Emile, sergent pol. municipale
530 Parent Joseph, tailleur de hardes
530½ Furois Chs-E., soll. d'assurance
532 Bégin Joseph-E., commis-boucher
534 Guimond J.-A. gard. de la paix
550 Paquet Albert, négociant, bureau et rés.
552 Chamberland Paul E., voy. de commerce
554 Deschamps Roland, électricien
Faucher Arthur, emp. s. civil
556 Boutin L. Emile, comptable

4e AVENUE, de 74, 2è Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

1ère Rue

11 Tremblay Eugène, mécanicien d'auto
Leclerc Clément, sr, journalier
Leclerc Mme Rosanna
11½ Proulx René, emp. St-Lawrence P. B.
11¾ Leclerc Clément, jnr, prop. taxi
Leclerc Léopold, prop. taxi

2e Rue

31 Guenette Joseph. embouteilleur
Guenette Paul-Emile, cordonnier
33 Simard Roméo, charretier
Simard Mme veuve Omer
Simard Alphonse, emp. Action Catholique
Simard Arthur, journalier
Lacombe Josaphat, journalier
35 Lacasse Télesphore, anc. cult.
39 Morasse Adélard, emp. Quebec Ry.
41 Cloutier Zéphirin, messager Terres & F.
Bouchard Mme veuve Emile
Gagnon Joseph, journalier
43 Lapointe Arthur, messager, O. Power
45 Côté Lauréat, peintre
45 Chabot Joseph, chauf. camion
Légaré Emilien, chauf. Dom. Arsenal
47 Papillon Gaston, commis-épicier
47½ Paré Léonidas, journalier
Paré Henri
49 Noel de Tilly Ls-Chs., peintre
49½ Picard Roland, chauffeur
Jobin Jean-Chs., tail de cuir
51 Laplante Henri, cuisinier
Ledroit Mme veuve J.
Ledroit Mlle Corinne
Boudreau J.-M., chauf. de camion
Collin Roméo, emp. Anglo Pulp

3e Rue

53 Simard Hubert, nouveautés ; échevin quartier Limoilou, siège No 1
Simard Télesphore, peintre
Simard Côme, vendeur d'autos
55 Simard Paul-Emile, agt. d'assurances
61 Michaud Eusèbe, menuisier
Michaud Jean Paul. menuisier
Michaud Chs, Auguste, menuisier
63 Valcourt Paul, commis, Garneau Ltée
Houde Mlle Alphonsine
65 Bilodeau Mme veuve Ernest
69 Côté Thomas, mécanicien
69½ Biloq S., instructeur 22e Regt
Lavoie Jean Chs., militaire
69½ Taillon Louis, journalier
Brown Arnold, carpenter C. N. R.
71 Royer Napoléon, journalier
Royer Marcel, journalier
Royer Roland, journalier
77 Cinq Mars Mme veuve L.
79 Côté Alfred, emp. C. N. R., Express
81 Proulx Eugène, collecteur L'Evénement
83 Jean Jules, gardien de la paix
83½ Goulet Stanislas, meunier
85 Lacasse A., épicier et rés.
87 Gravel Mme veuve Albert

87 Gravel Anicet, comptable Acc. Travail
87½ Bolduc J.-D., emp. s. civil
Bolduc Edmond, pensionnaire

4e Rue

89 Moisan Adélard, emp. Anglo C. Pulp
91 Girard Georges, sergt. de police
93½ Trépanier Oscar, percepteur Alliance Nationale
Trépanier Albert, journalier
Bourgeois David
95 Robitaille Joseph, rentier
Boutet Mme veuve Adélard
Martel Mlle Jeannette
97 Morin D., agent d'assurances
99 Paquin Eugène, emp. garage Jobidon
101 Othot Albert, gard. de la paix
103 Mercier Mme veuve Albert J.
103½ Magnan Mme veuve Geo.-H.
107 Desroches J.-Marie, emp. des Postes
109 Fecteau Ludovic, barbier
111 Bibeau Ovila, mécanicien-dentiste
111½ Cantin Maurice, commis-taverne
113 Desjardins J.-Naz., emp C.N.R.
115 Leclerc J. Herm., emp. Que. Power
115½ Lemieux Mme veuve Elzéar
123 Plamondon Edmond, ing. C. N. R.
Gilbert Roland, emp. dépt. Voirie
127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec, J.-A. Forgues, gérant

5e Rue

131 Moreau Gaudias Enr., contracteur général
Barette J.-A., commis-chef bureau réclamations C. N R.
133 Gagnon Herm., ingénieur Stat.
135 Perron J.-Eloi, instituteur Ecole St-Sauveur
Bélanger J. Edouard, commis de malles
137 Dubé Mme veuve J.-U.
Dubé Paul, commis de bureau
L'Heureux Mlles Luc. et Marie-A. inst.
141 Robitaille J.-Armand, de Tessier, Fages, Robitaille & Cie
145 Jeanneau Henri, agent d'assurances
147 Boissinot Georges, emp. Dépt. Voirie
149 Bouchard Laury, emp. Dépt. Voirie
151-153 St-Hilaire François, menuisier
St Hilaire Lucien, menuisier
159 Dumais Cléophas L., agent d'immeubles
Dumais Roland emp. Anglo Pulp
Dumais Gérard, emp. de bureau
159½ Cliche Joseph, rentier
Cliche Adélard, emp. Anglo Pulp
161 Horrigan Patrick, détective

6e Rue

163 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
Paquin Napoléon, facteur
Paquin Eugène, commis Sta. Gasoline
165 Tremblay Mme veuve Napoléon
Tremblay Augustin, commis C. N. R.
165½ Tremblay Napoléon, emp. C. N. R.
167 Fontaine Alcide, chauf. mach. fixes à l'Ecole St-Sauveur
169 Guilbault Jos.-Arthur, comptable Garneau Limitée
169½ Lafleur Mme veuve Donat
Pouliot P.-E., évaluateur
171 Lemire Charles-Ed. emp. Anglo Pulp
171½ Verville J. W., agent de division, Massey Harris Co., Ltd
171¾ Barbeau Delphis, emp. Anglo C. Pulp
173 Bérubé Joseph, emp. Le Soleil
173½ Borne Alfred, emp. Anglo Pulp
Borne Lorenzo, journalier
175 Jacques Henri, mécanicien
175½ Rouleau Emilien, épicier, rés.
177 Rouleau Emilien épicier
179 Couture Frs.-Xavier, modeleur
179½ Asselin Alfred, journalier
Morin Maurice, peintre
181 Thivierge Edmond, menuisier
Thivierge Paul, cond. d'ascenseur
Thivierge Maurice, navigateur
183 Berthiaume Alexandre, journalier
183½ Asselin Joseph, marchand de pierre
187 Dallaire Victor, comptable
Marcoux Roméo, emp. Rock City
189 Béland Doris, rembourreur
189½ Lemelin Mme veuve Albert
Picot Chs, mesureur de bois
191 Trépanier Alfred, comptable Miner Rubber
193 Leclerc Rodolphe, mécanicien, C. P. R.
195 Imprimerie Linteau, Henri Linteau prop.
199 Brochu Adélard, emp. s. civil
201 Lafleur Mme veuve Télesphore
207 Dumont Cyrille, commis-épicier
Bradette Albert, journalier
Pagé Arthur, rentier
209 Powell Joffre, emp. Laiterie Laval

La Canardière

8e Rue

237 Laiterie Laval, Enrg.
Côté Paul-Arthur et Jules-Henri, props

9e Rue

249 Taillon Emile, emp. Q. Power
251 Tremblay Florian, menuisier
251½ Tremblay Mme veuve Donat
Lamarche J. H., emp. Arsenal
253 Ferland A., emp. Arsenal
Ferland Mme Avila, salon de Beauté
255 Lafrance J. A., voy. de commerce
255½ Ferland Elphège, emp. Garage Voirie
257 Langelier Mme veuve Lorenzo
Marcotte Mlle Anne-Marie, emp. Produits Familex
259 Plante Léo, ingénieur J.-M. Dessureault Inc.
Plante Elisée, emp. Quebec Heel Co.
261 Simard Henri, mécanicien
263 Marion Mlle E.
265 Dion Adélard, sr, rentier
Dion Adélard, jr, police à l'Arsenal
267 Bolduc J.-A., emp. Us. St-Malo
Gauvin Chs-Ant., com. boucher
269 Labrie Albert, emp. C.N.R.
Labrie René, mécanicien
273 Vézina Majella, menuisier
275 Giguère Léopold, emp. St Lawrence Paper Bag Co
275½ Thibault Mme veuve Napoléon
Thibault Henri, journalier
Thibault Mlle Aldina, couturière
Thibault Mlle Alice,
277 Nolin Cyrille, charpentier de la Cité

279 Pleau Edouard, Pension de vieillesse
Caron Edouard, emp. Que. Power
279½ Filteau Aimé, emp. Quebec Power
Filteau Gérard, expéditeur
Filteau Albert, plombier
Filteau Léo, messager
281 Giroux Wilf., jr, Remèdes Brevetés et rés
283 Allard Georges, emp. Quebec Ry
Allard Marcel, mécanicien d'auto
Allard Mlle Georgette, sténo Crane Ltd

10e Rue

285-287 Simard Joseph, boucher, étal et rés.
289 Simard Hermel, m. de bois (rés.)
Simard Armand, homme de cour
Simard Albert, journalier
289½ Simard Hermel, bois de chauffage
291 Levesque Henri, journalier
297 Gendron Armand, épicier et rés.
299 Bastien Mme veuve Freddy
Bastien Paul-Emile, commis
Bastien Roger, mécanicien-dentiste
Bastien Gaston, commis Lait. Laval
Ducharme Mme veuve Ed.
299½ Quinn Chs George, emp. Cie Gaz
Quinn Geo., emp. Pollack
301 Mercier Maurice, emp. Anglo Pulp
Mercier Mme veuve François
Grenier Henri, emp. Anglo Pulp
303 Bégin Philippe, commis-boucher
305 Richard Pierre, anc. emp. C. P. R.
307 Blouin Roger, emp. J. B. Laliberté
Hallé Roland, commis-boucher
Filion Roland, agent Black Horse
Tremblay Albert, briquetier
309 Massicotte Paul-Emile, asst-comptable B. Can. Nationale

11e Rue

315 Laplante Henri, emp. Que. Power
317 Boyte Alfred, de Boyte & Mercier
317½ Grégoire Ls. Ph., emp. Terres & Forêts
319 Rhéaume Henri, voy. de commerce
321 Drolet Roland, commis-boucher
Lortie Arthur, anc. tail. fourrures
321½ Porter James, ingénieur-mach. fixes
323 Boutin Donat, serrefreins
325 Dubeau Mme veuve Joseph
Cloutier Georges, boucher
327 Villeneuve Didace, pompier
Giguère Arthur, voy. de commerce
329 Villeneuve Mme veuve Ovide
Villeneuve Maurice, plombier
Villeneuve Albert, journalier
Beaudry Octave, cond. de camion
331 Gilbert Gérard, emp. boulangerie
333 Vien G. Ernest, comptable R.A.F.
333½ Bastien Jules, voy. commerce
335 Bélanger Edmond, anc. boulanger
Bélanger Raymond, notaire
337 Lizotte Alphonse, police provinciale
337½ Caron Mlle Thérèse,
Caron Aurèle, agent Le Soleil
339 Borne Alfred, emp. Anglo C. Pulp
Borne Lorenzo, journalier
341 Breton Joseph, limeur de scies
341½ Gaudreault J. Eddy, emp. Min. de la Santé
343 Thibault Isidore, mécanicien
345 Demers Gérard, articles de sport
351 Couture Henri, boucher (étal)
353 Couture H., boucher (rés.)
353½ Langlois Gérard, voy. commerce
Rhéaume Edouard, contremaître
355 Doyon A., cordonnier

12e Rue

359 Dumont Noel, emp. C. N. R.
Jean Mme veuve Joseph
361 Rouleau Roland, emp. C. N. R.
Rouleau Edgar, emp. s. civil
361½ Rodrigue J. E., fab. eau de javelle
369 Remington George asst manager
369½ Bouchard Henri, comptable C. N. R. Télégraph
371½ Dion P. E., emp. Canada Packers
405 Imprimerie Grondin Alexandre Grondin, prop.
Robin Roland, commis de restaurant

13e Rue

407 Garon Mme veuve Henri
409 Robitaille Paul, boucher
409½ Cloutier Jules-Henri, voy. commerce
Crépeau Jean, emp. Comm. des Liqueurs
Caron Mme veuve J.
Blanchette Alfred, emp. garage Laurentide
417½ Blanchette Mme veuve Chs, fleurs artificielles et naturelles
419 Blanchard Wilb., c.-maître Anglo Pulp
Jones Wallace, soldier
419½ Hicks Joseph, emp. Anglo Pulp
423 Galibois J.-Philéas, sec.-trés. Nap. Gagnon & Fils, Ltée
Galibois Chs-Henri, emp. Acc. Travail
Galibois Paul Emile, E. E. M.
423 Huot Maurice, emp. Com. Paritaire du Commerce
425 Derome Jean Bte, emp. Le Soleil
427 Couture Alfred, emp. Parlement
433 Poudrier Wilfrid, I. C., Min. Voirie

14e Rue

429 Huot Eug., secrétaire-trésorier du Bureau des Commissaires des Ecoles Catholiques Romains
431 Doiron Arthur, instructeur Ecole Technique
463 Paré Francis, asst-général Métropolitan
467 Gagnon Philippe, capt. Jalobert
Gagnon Gérard, checker Brasserie Champlain
Gagnon Charles, sténographe
469 Thivierge Ls. Philippe, de Jos. Thivierge Ltée
469½ Matte Ph. Rosaire, emp. C.N.R.
483 Lemieux Edgar
485 Bernier M. Louis, électricien
485½ Benoît Gérard, emp. Arsenal
487 Charlebois A., voy. commerce
489 Dixon A., voy. commerce
489½ McKeonon A. J., manager Geo. R. Bacon Co. Ltd
491 Hardy A., emp. Anglo Pulp
493 Poirier R., emp. Bell Tel.
493½ Baldwin Léandre, emp. Radio Can.

497½ Dionne J., agronome
495 Raymond Mme veuve Thomas
499 Picard Alfred, snr, épicier
501 Picard Alfred, jr, emp. Can. Import
Picard Alfred, sr, ingénieur stationnaire
Picard Lucien, commis-épicier
503 Gagnon Henri, rep. H.-C. Fortier Ltée
Gagnon Ls-Phil., emp. McColl Frontenac
Gagnon Mlle Juliette, sténo Mutual Life
505 Dugal Georges, bijoutier
505½ Vallée Georges, emp. Imp. Larose
507 Blais Dollard, cordonnier-mach.
519½ Sirois Raoul, police provinciale
521 Dubuc Paul, voy. commerce
521½ Petelle J. A., commis en chef, Min. Pension et Santé Nationale
523 Turcotte Henri, emp. des Postes
523½ Chamberland Armand, emp. de bureau
525 Bertrand Elzéar, ent-menuisier
525½ Périnet Ls. Ph., assurances
527 Duff Geo. Kennette, emp. Anglo Pulp
527½ Fortin Etienne, menuisier
Poulin Léopold, professeur

17e Rue
18e Rue

595 Rousseau Nap., emp. C.N.R. Shop
603 Dubé Lorenzo, pâtissier
605 Degagné Michel, pompier

19e Rue
20e Rue

641 Brown J.-B., comptable
Brown Maurice, emp. Davie Ship Bdg.
655 Dion Jules, chauffeur privé

21e Rue

683 Auger J. A. V., secrétaire
685 Payne Mrs widow C.
Payne Misses Ena and Patricia, emp. Dépt Travail
687 Giguère Eugène, de Giguère & Frère
689 Jobin Fernand, emp. Cie de Marbre et de Tuiles

23e Rue

Côté Est — East Side

2e Rue

2 Dubeau Willie, lutteur, club et magasin de bonbons
28 Marcoux Albert, emp. Corporation
32 DeRoy Ls. Phil., mécanicien
DeRoy Jean Bte, menuisier
Vandry Arthur, journalier
36 Therrien Dominique, presseur
Barbeau Luc, plombier
38 Bolduc Georges, menuisier
Cardinal Oscar, pressier
40 Rodrigue Joseph, Dépt Agriculture
40½ Allard Eugène, journalier
48 Bergeron Wilbrod, militaire
48½ Blouin Alph. commis-boucher
50 Ferland Georges, journalier
52 Létourneau Joseph, livreur de pain
52½ Petelle J. A. Louis, enquêteur Min. des Pensions
54-56 Tailleur Ovila salon de barbier et rés.

3e Rue

58 Collin Clément, journalier
58 Collin Herman, journalier
68½ Joly Albert, prop. Teinturerie Centrale, Enr. rés.
74 Davigny Michel, rentier
Davigny Ludovic, menuisier
Lebel Alfred, journalier
76 Paré Victor, rentier
78 Rainville Joseph, tailleur de cuir
Rainville Noel, emp. Trav. Publics Parlement
80 Giguère Mme veuve Wilfrid
82 Vézina Alphonse, mes. de bois
Blain Jos. Edouard, emp. C.N.R.
Viger Gaudias, ouv. en bouilloires
84 Blouin Roméo
86 Matte Donat, emp. J. B. Renaud
88 Simard Honoré, emp. Dépt Marine
Lacasse Alidor, ch. camion

4e Rue

110 Rvds Frères du Sacré-Cœur, (rés.)
Pageau Joseph, cuisinier
120 Ecole St-Charles des Frères du Sacré-Cœur
Revd Frère Nérée, directeur

5e Rue

132 Germain Antonio, cond.-camion
134 Massicotte Chs.-Edouard, emp. Anglo Pulp
136 Lessard Wilbrod, jnr, emp. C. N. R.
136½ Guérard Philéas, menuisier
138 Martin Alfred, ch. de camion
140 Bouchard Alfred, commis J. B. E. LEtellier
142 Brochu Louis, charpentier
144 Hardy Joseph, conducteur taxi
Dumais Mme veuve Charles
146 Bigaouette W., gér. ventes J.L. Drolet
148 Pouliot Mlle Rose
150 Giguère Gilbert, emp. C N. R.
152 Labrecque Elzéar
154 Thiboutot J.-Arthur, emp. Dept Inst. Publique
Danis J.-O., inspecteur fromage et beurre
156 Beaupré Raymond, emp. s. civil
Lapointe Sylvio, emp. s. civil

6e Rue

162 Tremblay Joseph-Emile, entr.-général
Tremblay J.-B., commis
164 Giroux Roland, commis de bureau
Giroux J.-Alfred, emp. Amglo Pulp
164½ Doyon Lucius, emp. de Garage
Doyon Paul Emile, emp. Laiterie-Coopérative
Doyon Joseph-Edouard, vendeur Produits Familex
Tremblay Paul-Emile, ing.-stationnaire
166 Bernier J., messager au Pt.
Bernier Mlle Florida, ouv. en chauss
166½ Belzile Ernest, rentier
Belzile Robert, journalier
Belzile Sylvain, cord.-monteur
168 Beaudoin Chs-Auguste, chef d'allées Cie Paquet, Ltée

170 Bergeron Joseph, navigateur
170½ Roberge Georges, checker C. N. R.
172 Dion Jean-Bte, couvreur
Gravel Mme veuve Cléophas,
174 Houde Oscar, menuisier
174½ Desbecquets Joseph, menuisier
176 Hughes Wm, emp. Station gazoline
Mailloux Trefflé, cuisinier
Mailloux Albert, bonbons et tabacs
Mailloux Eddy, journalier
Mailloux Mlle, couturière
178 Verreault Henri emp. Rock City
180 Cunningham Rodolphe, gard. de la paix
182 Bolduc Alexandre, emp. Anglo Pulp
182½ Tremblay Patrick emp. Anglo Pulp
186r Descroiselles Gaudias, rest. (rés.)
186 Descroisselles Gaudias bonbons et tabac
188 Dubé Alphonse, emp. Dom. textile
Brown Patrick, commis boucher
190 Côté Narcisse, tail d'habits
190½ Rochette Rosaire, menuisier
192 Payeur Mme veuve Ludger
192½ Girard Raoul, emp. de bureau
194 Vermette Joseph, asst-surt Prudentiel
Savard Mme veuve J.-E.
196 Vézina Mme veuve Delphis
Vézina Pierre, emp. C. N. R.

7e Rue

198 Hudon Mme veuve Honoré
198½ Grogan Daniel, ship laborer
Adams William, emp. Anglo Pulp
Roach Patrick, military
200 Noel Achille, P. ing. mach. fixes, Que.
202 Blouin Léonce, commis Syndicat
204 Lambert Maurice, électricien Anglo Pulp
206 Trudel Philippe, menuisier
Bherer Mme veuve Hector
Boulanger Alonzo, officier de vitesse
Boulanger Fernand, mécanicien
Boulanger Gaston, commis
208 Talbot Louis, emp. Anglo Pulp
210 Hébert Mathias, sergent Police Municipale
212 Fortier Joseph, garde-moteur
214 Lussier Edgar, emp. Anglo Pulp
216 Martel Maurice, tailleur de cuir
218 Bernier J.-A., télégraphiste
220 Gagné Georges, conducteur de malles
222 Lock James E., cond. Quebec Central
222½ Bussières Charles, insp. Comm. salaire raisonnable
224 Fortin J.-Clermont, emp. ch. de fer
Condon Mme veuve Georges
224½ Brochu Gérard, emp. Laiterie Laval
228 Blanchet Paul, épicier
228½ Dussault Marc, comptable

La Canardière

232 Filibotte Raoul, cond. taxi
Garneau Mme Ls-Joseph
232½ Chamberland Télesphore, réparation d'autos
242 Bureau Mme veuve Michel
Bureau Gérard, peintre
Bureau Jean Bte, emp. Inst. Publique
244 Mathurin Edouard, tail. de fourrures
246 Talbot Léo, comptable
248 Lajeunesse Pamp. snr tailleur en fourrures
Lajeunesse Pamphile, jnr, emp. Laiterie Laval
Lajeunesse Mlles, Simone, Lucienne Sténos

9e Rue

250 Levesque Georges, emp. Anglo Pulp
Roe Gilbert, cond. camion
252 Couture Lucien, rep. Fuller Brush Co.
252½ Hethrington Mme veuve James
254 Moreau Chs.-Eug., snr, commis
256 Gagnon L.-P., menuisier
256½ Moreau Chs-Eugène, jnr asst-sténographe, bureau de police
262 Brousseau F.-X., confiseur-pâtissier
Brousseau Maurice, emp. de garage
264 Maheux Joseph, journalier
Maheux Lucien, journalier
266 Dion Frédéric, peintre
Dion Réné, comptable
268 Thibault J.-A., peintre
270 Maranda Isidore, menuisier
272 Duquet Roland, emp. Laiterie Laval
274 Bernier Maurice, ing.-locom C.N.R.
276 Paquet Arthur, emp. Quebec Power
276½ Bernier Henri, taxidermiste
Bernier Mme veuve Théodule
Bernier Mlle Rolande, couturière
278a Beaudoin Arthur, emp.Com.des Lique.
Beaudoin Mlle Jeannette prof. de piano
Beaudoin Mlle M.-Blanche, prof. musique Hawaïenne
278b Laporte Georges, mesureur

10e Rue

280 Cloutier Honoré, hôtellier (rés.)
Cloutier Armand, commis hôtel de ville
288 Trépanier Mme veuve Etienne
290 Trépanier Rosario, emp. Garage Municip.
292 Bilodeau Alfred, emp. C. des Liqueurs
294 Dawson Jack, cond C.N.R.
296 Lavallée G. C., emp. s. civil
298 Rodrigue Ls-Ph., de l'Eau de Javelle Magique, Enr.
300 Dubé Réal, garagiste
302 Manucci Arsène, peintre-décorateur
304 Nolin Joseph, ent.-menuisier (rés.)
Nolin Joseph, jnr, commis
306 Lachance J. R., arpenteur Dépt. Terres & Forêts
308 Gaetano G., tailleur & dessinateur de hardes Elz. Fortier
Gaetano, Roméo, tailleur de hardes
310 Godbout Joseph, négociant bonbons (rés.)
312 Roy Philippe, emp. Anglo C. Pulp
312½ McGee J.-B., ancien comptable
McGee Gérard, comptable
312¾ Lachance Léopold, ent.-plombier
Réhel Frs-Raym., emp. Bell Telephone
Réhel J.-H., emp. Bell Telephone

11e Rue

314 Godbout Joseph, négociant de bonbons etc
316 Lemay Jos.-Horm., emp. Bell Telephone
318 Taillon J. A., comptable en chef Dépt Trav. Publics
318½ Taillon Antonio, B., architecte

324 Cadoret Joseph, emp. C. P. F., et prop. Dom. Transport, Reg'd
326 Scoular Douglass, waiter, Château Fron-
326½ Giroux Lauréat, commis
328 Camiré Arthur, emp. Comm. Acc. du Travail
Camiré Alfred, cond. de camion
Camiré Hector, emp. Au Meuble Moderne
330 Caron Cyrille, emp. C. P. R.
330½ Morency J.-Adjutor, comptable
332 Dionne Gérard, barbier et rés.
334 Bélanger Frs., plombier, gérant J.-B. Marin, Enr.
334½ Gauthier Dorila, emp. Que. Ry.
Roy Antonio, cond. camion
336 Paquet Joseph, anc. hôtellier
338 Pednaud Joseph, contremaître
Pednaud Clément, emp. Hôtel de Ville
338 Pednaud Ls. Phil., emp. s. civil
338½ Moreault Mme Florida, corsettière, (rés.)
Roy Gérard, emp. s. civil
340 Blouin Henri, épicerie et rés.
342 Dorval Henri, plombier
Leblanc Hormidas, menuisier
Leblanc Bruno, mécanicien
342½ Caron Joseph, gérant O. Chalifour
Caron Rosaire, emp. O. Chalifour
Caron Joseph Louis, emp. O. Chalifour
Caron Albert, emp. Morneau
344 Baril Elzéar, emp. C. N. R.
Baril Marcel, emp. C. N. R.
346 Bourque Ls-Phil., emp. Min. de la Voirie
Brazeau Mme veuve Adolp.
346½ Simard Mme veuve Louis
Simard Adjutor, emp. Anglo Pulp
Simard Paul, emp. Laiterie Laval
348 Pitl Charles, snr, comptable
Pitl Georges, menuisier
Pitl Chs, jnr, journalier
Pitl Willie, électricien
350 Nolin Maurice, rés.
Robitaille Philippe, emp. T. J. Moore
352 Nolin Maurice, épicier

12e Rue
13e Rue

378b Laporte Georges, soudeur
394 Magasin Royal, Mlle Régina Godbout, prop. et rés. (épicerie)
396 St-Laurent Edouard, mécanicien
398 Paquin Philippe, emp. Min. de la Santé
398½ Lachance Arthur, emp. B. de poste
404 Vallée Louis, menuisier
406 Tremblay J.-H., graveur (rés.)
424 Houde Capt. J. G.,
426 Nolet Freddy, cuisinier
428 Gosselin J. A., ingénieur C. N. R.
Dupuis Mme veuve Philippe

14e Rue

430 Proteau Léo, emp. Usines St-Malo
432 Létourneau Hercule, checker C.P.R.
446 Villeneuve Edmond, ing. C. N. R.
448 Mascolo Vincent, forgeron Morton
450 Robert Henri, typographe
452 Paquet Roland, emp. Lait. Laval
454 Morissette Antonio, emp. Frs. Nolin
456 Cantin Joseph A., com. bois de chauffage
458 Noreau David, compt., Hôtel-de-Ville
458½ Paquin Cyrille, emp. Syndicat de Québec
460 Cloutier Mme veuve Etienne

15e Rue

462 Moffet Lucien, ent-poseur d'amiante
462½ Morin J. A., emp. C. N. R. Télégraph
464 Montfet Joseph, poseur d'amiante
466 Caumartin Urbain, professeur
466½ Maranda Albert, publiciste
468 Gauvreau Roland, technicien
468b Bouret Marius, entr.-peintre
472 Perron Félix, commis Lait. Laval
474 Lessard Lucien, emp. J. B. Renaud
476 Glandon Roland, ass't manager Métropolitan Life
Glandon Mrs widow Fred
478 Marois Victor, agent-vendeur Coca-Cola
478½ Robitaille J. Emile, emp. Coca Cola
480 Condon John, driver Coca Cola
Leblond Armand, commis des Postes
480½ Bouchard J, M., comptable
486 Lemelin Léo, menuisier
494 Barthe J. C., comptable
508 Arcand Esdras, menuisier

17e Rue

520 Mailloux Mme veuve Antoine
Mailloux Mlles Marguerite et Bern.
522 Angus Paul, instituteur
602 Godbout Ernest, avocat de la cité. rés

18e Rue
19e Rue
20e Rue
21e Rue
22e Rue
23e Rue

824 Tremblay Edgar, gardien
824½ Breton

5e AVENUE, de 73, 2ème Rue, allant au nord, quartier Limoilou.—From 73, 2nd Street to north ,Limoilou ward

Côté Ouest — West Side

27 Demeule Elie,
31 Blouin Jean Louis, journalier
33 Harding Fred, emp. Anglo Pulp
35 Rochette Roland emp. Laiterie Frontenac
39 Maheux Alphonse, emp. civique
41 Brindamour Enr., Joseph Brindamour, étal
43 Jobidon Paul-Henri, menuisier
45 Giroux Edouard-I., journalier
Giroux Mlle M.-Ange, emp. Perfection Corset
45½ Bédard Emile, emp. Lait. Laval
47 Richard Paul-Em., cond.-camion
Samson Philippe, emp. Morton
49 Toupin Arthur, emp. Br. Champlain
65 Ferland Adélard, charretier
79 Bois Gérard, emp. C.N.R.
81 Vézina Mme veuve Raoul
Vézina Maurice, peintre

Côté Est — East Side

28 Ferland Roland, journalier
Ferland Emile, tail. de cuir
36 Bouffard Alfred, commis
Bouffard Mlle Em., emp. T. Gignac Ltée
Bouffard Charles, emp. Com. Acc. du Travail
38 Pouliot Joseph conducteur, C.N.R.
40 Grenon Louis, emp. Quebec Ry
Duplain Robert, commis
42 Barbeau Adolphe, emp. Chabot & Frère
Grenier Samuel, emp. Travaux Publics
44 Rousseau G. R., sellier
46 Bélanger Roland, emp. T. Gignac, Ltée
Proteau Herménégilde, menuisier
50 Duchesne Mme veuve Patrick
Gaumond Paul-Henri, journalier
Gaumond Roméo, journalier
52 Langlois Delphis, électricien, Qué. Power
54 Brindamour William, jnr., voyageur
56 Brindamour Joseph, com. boucher
Lacombe Rosaire, com. boucher
58 Bergeron Ludger, commis
58½ Renaud Alphonse, journalier
82 Noreau Mme veuve Ulric
Noreau Alexandre, emp. Tel. d'alarmes
64 Noreau Lauréat, emp. Dept. Chômage
66 Gauthier Arthur, mécanicien

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, à la 5ème Rue then from 6th to 8th Street, Limoilou From 99 Second Street to 5th Street then 8th Street from 6th to Limoilou ward

Côté Ouest — West Side

2e Rue

31 Jobin Hervé, emp. La Cie Paquet
33 Bouchard Arthur, emp. Dept Aqueduc
Leclerc Arthur, militaire
35 Belleau Trefflé, chauff. C. N. R.
Denis Théophile, emp. Laiterie Frontenac
37 Laberge Eudore, menuisier
Martineau Xavier, menuisier
37 St-Hilaire René, journalier
St-Hilaire Mme veuve Majoric
39 Lapointe Jean-Charles, comptable
41 Julien Edmond, musicien
Julien Mlle Blanche, em. Inst. Publique
Rochette Mme veuve Abel
43 Trudel Arthur, électricien
Trudel Mme veuve Georges
45 Lavoie Armand, emp. Dept Colonisation
47 Cloutier Adjutor, menuisier
51 Gauthier Antonio, journalier

3e Rue

69 Bourgault Mme S., nouveautés

4e Rue

105 Langlois Roland, emp. Quebec Power
Côté Joseph, journalier
Jutras Willie, emp. Quebec Power

5e Rue

165 Rhéaume Louis, manuf. portes & chassis
171 Labadie Joseph-Ad., plombier
Labadie Marius, mécanicien
171 Labadie Jules, journalier
Labadie Maurice, ing.-stat.
Labadie Antonio, chauf. Ecole St-Maurice
173 Desjardins Paul, mécanicien
175 Létourneau John, cond.-camion

6e Rue

Flynn

Côté Est — East Side

1re Rue

18 Déry Mme veuve Chs-B.
Déry Réné, emp. Anglo Can. Pulp
20 Thibault Ls-Ph., journalier
Thibault, Jean-Frs, chauf. bouilloires
20½ Guertin Edouard, constable C. N. R.

2e Rue

34 Martineau Xavier, menuisier
36 Leclerc Rosaire, emp. Min. du Travail
38 Larose Zotique, ing.-mécanicien
44 Labrecque Arthur, menuisier
46 Leclerc Roméo, emp. Lait Frontenac
Trudel Frs Xav. électricien
48 Raymond Omer, ing. mac. fixes
Raymond Mme Omer, couturière
50 Martel Alexandre, sr, rentier
Boulet Dollard, mécanicien C. N. R.
52 Martel Chs-Auguste, emp. des Postes
54 Landry Oscar, barbier, rés.

3 e Rue

66 Simonneau Amédée, chauf.-stat.
68 Noel Gérard, journalier
Gosselin Robert, débardeur
70 Tremblay Alfred-Henri, architecte et emp. Trav. Publics

4e Rue

74 Duval Henri, commis quincaillier
76 St-Pierre Arthur, gardien de nuit "Le Soleil"
Boivin Mme veuve Eustache
Gagnon Mme veuve Jean
78 Lachance Eugène, électricien
80 Lagacé Léopold, mécanicien C.N.R.
82 Levesque Joseph, emp. C. N. R.
82½ Connolly Samuel, journalier
Connolly Rodrigue, journalier
82¾ Filion Louis, emp. Anglo Pulp
84 Martineau Maurice, aviateur
Cardinal Mme veuve Delphis
86 Chapleau Emeric, emp. Pepsi-Cola
88 Bourgault Gérard, journalier
90 Boulanger Mme veuve J.-E.-Lauréat
Ménard Lionel, commis

St-Albert

96 Hébert Georges, emp. C. P. R.
Giguère Willie, charretier
98 Giguère Wilfrid, snr, emp. C. N. R.
100 Paquet Omer, emp. C. N. R.
102 Lefrançois Eugène, comptable J. M. Dessureault
112 Mockell Joseph, pressier
Létourneau Adrien, militaire
114 Fortin Joseph, journalier
Lorentz Albert, chauf au Parlement
Drolet Raymond, peintre

114 Drolet Laval, gantier
Drolet Chs-Henri, cord.

6e Rue
Flynn

144 Lemire Mme veuve Paul
L'heureux Mlle Florida

7e Rue
de Beaujeu

174 Chouinard Sylvio, emp. Anglo Pulp
176 Tremblay Antoine, emp. Anglo C. Pulp

8e Rue

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 117 Second Street to north, Limoilou ward.

Côté Est - East Side

3 Paquet Mme veuve Arthur
Paquet Laurent cuisinier
Paquet Léo, ass't cuisinier
5 Blais Maurice, menuisier
11 Bouchard Wilbrod, contremaître en charge
13 Département de l'aqueduc (entrepôt)
15 Lachance Mme veuve Joseph
17 Levesque Léo, emp. de la Cité
Samson Philippe, emp. Laiterie Laval
19 Gingras Chs-Edouard, soll. d'assurances
21 Lachance Thomas, journalier
25 Langlois Laurent, plombier

Côté Ouest - West Side

2 Cormier Vital, débardeur

8e AVENUE, de 139, 1re Rue, au nord quartier Limoilou.—From 139 First Street to north, Limoilou ward.

St-Honore

Côté Ouest — West Side

9 Legaré Narcisse, snr, journalier
Legaré Narc., jnr., cond.-camion
Legaré Louis, journalier
11 Gosselin Raoul, menuisier
21 Garon Louis-G., emp. Comm des Liqueurs
23 Richard Antonio, chauffeur Stat.
25 Breton Gérard, menuisier
27 Têtu Aimé, menuisier
29 Deschênes Mlle Annette, emp. Anglo Pulp
29 Daigle Alphonse, ing.-mécanicien
Daigle Gérard, emp. Anglo Pulp
31 Daigle Henri, école d'aviation
33 Bureau Antonio, ornements en fer (atelier)

5e Rue

43 Simard Frs.-X., épicier et rés.
45 Rioux Chs. F., pensionnaire des Postes
Rioux Maurice, Sergt signaleur
47 Roy Amédée, journalier
49 Tremblay Jos.-Alph., emp. Frs Nolin
Lagacé Alfred, militaire
Gosselin Mme veuve Wilfrid
51 Grenier Stanislas,
53 Desrosiers Antoine, journalier
55 Emond Honoré, emp. Dept Aqueduc
57 Seless Jacques, menuisier
Lavoie Germain, mécanicien
59 Frenette Léandre, journalier
61 Tremblay Paul Eug., emp. Boswell
2 Marcoux Albert, cond. d'autobus
3 Charest Pierre,
4 Gaumond
63 Blouin Pierre, voy. Massey & Harris
67 Drouin Mlles E. et A.
Royer Mlle Marie-A.
69 Lemelin Mme veuve Joseph

St Albert

71 Simard E.-Adolphe, commis de malles
Simard Joseph-A., com. chaussures (rés.)
Simard Arthur, presseur
Simard Paul-Emile, maître-chantre
Simard Cléophas, commis de bureau
75 Dionne Emile, emp. Action Catholique
75½ Robitaille Jacques, comptable
75¾ Jobidon Jules, commis de malles
77 Mathieu Georges, emp. bureau de poste
77½ Fournier Antonio, commis taverne
79 Langlois R., Cour à bois et rés.
81 Corriveau Edmond, journalier
Aubin Xavier, emp. C. N. R.
83 Verreault Mme veuve Joseph
Verreault Emile, débardeur
Verreault Jules, journalier
Lamontagne Edgar, cond. camion
85-87 Laliberté Henri-Paul, restaurateur et rés.

5e Rue

89 Côté Emile, surt Bureau des Postes
Côté Paul-Emile, commis-boucher
89½ Mailloux Jean-M., emp. Hôtel St-Louis
Loupret Chs, peintre
91 Lessard Alphonse, emp. Pony Brand
Dechêne Joseph, emp. The Eureka Vacuum Co.
93 Guay Prosper, journalier
95 Demeule Elie, pensionnaire
Meyersburghen Mme veuve Georges
95½ Chamberland Gérard, cord.-machiniste
97 Varner Edouard, emp. C. P. R.
97a Lamontagne Arsène, emp. dépt Agriculture
97b Blouin Georges, emp. Terres & Forêts
97c Pouliot L.-P., emp. Hôtel-de-Ville

6e Rue

99 Chapleau Mme veuve J.-Eugène
O'Brien Mis Nellie, house Keeper
O'Brien Paul, emp. Q. Power
103 Roy Dr J.-Félix, bureau et rés.

Flynn

109 Tremblay Irénée, menuisier
Tremblay Louis, journalier
109½ Barette Paul-Emile: emp. Anglo Pulp
111 ——
111½ Cantin Fernand, sténographe
113 Hamel Charles, dessinateur C. N. R.
Vallière Joseph, serrefreins C. N. R.
Alain Marcel, commis-épicier
115 Houde F. X., agent d'assurances

115½ Duchesne Jos. Albert, emp. Anglo Pulp
117 Gourdeau J.-A., électricien
119 Madigan Alph., ouv. en chaussures
121 Langlais Georges, mécanicien
Langlais Paul, comptable
Langlais Jacques, prop. Dime. Parcel Delivery Service Reg'd
123 Hawey Maurice, secrétaire des échevins
123½ Deschênes J.-A., gardien à l'hôp. St-Michel-Archange

7e Rue

137 Couvent St-Maurice, dirigée par les Rvdes Sœurs Servantes du Saint-Cœur de Marie

De Beaujeu

141 Appt 5 Chevarie Alphonse, gardien de la paix
145 Boivin Adélard, ingénieur C.P.R.
147 Cayer Alfred, maître-charretier
149 Joncas L.-E., emp. C.N.R.
151 Lefrançois Cyrille, emp. C.N.R.
Morneau Emile, emp. C. N. R.
Morissette Mme Napoléon
153½ Julien Raoul, boulanger
Julien François, fondeur
Julien Apollinaire, emp. Dom. Arsenal
155 Lefebvre Philippe, emp. C.PR..
157 Girard Uldéric, négociant
157½ Fournier Ovide, ing. de marine
159 Savard Henri, emp. Ch. Frontenac
Grondin Etienne, polisseur terrazo
Grondin Léopold, journalier
Soucy Georges, rentier
161 Turgeon T.-Adolphe, de Labrecque & Turgeon Enr.
163 Labrecque & Turgeon Enr., épiciers

De la Colombière

167 Gauvin Emile, comptable Librairie Garneau
169 Boulet Raoul, menuisier
171 Vézina Lucien, police
Cantin Roland, constable, Comm. du Port
173 Messely Léopold, cordonnier (et rés.)
Messely Alphonse, tailleur de cuir
175-177 Bédard Charles, de la Charbonnerie de Québec, Enr.
Bedard Jean Charles, prop. de la Ferronnerie Enrg
179 Fortin Gaudiose, pensionnaire
Fortin Maurice, emp. T. Gignac
Fortier Mme veuve Nérée
181 Roy Albert André, emp. Bell Tel. Co.
183 Grenier Jos. Emmanuel, emp. AngloPulp
Pelchat Mme veuve Thomas,
201 Latouche Paul, cond. de camion

La Canardière

221 Bernier Odilon, plâtrier
McInniss Harry, emp. Anglo Pulp
223 Labadie Lucien, emp. C. N. R.
Métivier Charles, photograveur
225 Morin Lorenzo, emp. Dept des Signaux
227 Gelly Henri, chauffeur C.N.R.
229 Leclerc Marcel, emp. Ch. Frontenac
229½ Jobidon Joseph, menuisier
229½ Jobidon Gérard, mécanicien
Jobidon Emile, menuisier
231 St-Laurent Albert, ing. C. N. R.
St Laurent Maurice, mécanicien
233 Tweddell Oscar, emp. C. N. R.
235 Houde Jules, emp. C.N.R.
237 Houde Aurélien serrefreins C. N. R.
Houde Mme veuve Odilon
239 Lefebvre Jérôme, menuisier
Lefebvre Gérard, menuisier

11e Rue

263 Goulet J. Alphonse, commis bureau
265 Daigle Paul, comptable
267 Cayer Roger, voy. de commerce
Houle Mme veuve Berthe
267½ Patry Roger, voy. commerce
269 Côté Fernand, vendeur Coca-Cola
271 Lapointe Carol, emp. Hôtel-de Ville
273 Méthot Henri-F., notaire
275 Grondin Roger, imprimeur
277 Pouliot Eugène, emp. B. C. N.
Bouchard Pierre Georges, typographe
279 Lapierre A., instituteur

12e Rue

Côté Est — East Side

2 Pichette Pierre, ancien cultivateur
Beaulieu Joseph, journalier
Geddes Mme veuve Arthur
14 Gariépy J. P., couvreur

2e Rue

3e Rue

22 Robitaille François, pompier
24 Larue Jean, boulanger
38 Tessier Léopold, emp. Anglo Pulp
48 Maltais Mme veuve Wilbrod

4e Rue

70 Caisse Populaire de Limoilou
Salle paroissiale de Limoilou
Les Zouaves de Limoilou, Inc.
72 Monastère des Révds Pères Capuçins (Voir liste alphabétique)
— Eglise St-Charles de Limoilou
98 Couvent des Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie
Revd Mère Marie des Anges, supérieure
Dispensaire de la Goutte de Lait
— Académie St-Joseph

De Beaujeu

146 Girard Adjutor, sergent de police
Perreault Paul, emp. Hop. Enf.-Jésus
148 Riverin Mme veuve Maurice
Riverin Roger, commis pharm.
Riverin Maurice, classificateur
Riverin Mlle Aline, sténographe
Riverin Mlle Simone, emp. Dom. Arsenal
Lepage Laurent, collecteur
152 Truchon Sévérin, contracteur, bois de pulpe
Truchon Ronald, constab.e de la Cité
154 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloires
156 Marcotte Rosaire, emp. Anglo Can. Pulp
160 Nadeau Wilfrid, débardeur

160 Cantin Mlle Cécile
Janvier Alphonse, cond.-camion
162 Tremblay Arthur, journalier
Tremblay Thomas, journalier
De la Colombière
164 Thibault Ferdinand, commerçant de fruits et légumes
166 Lacroix J.-W., emp. Dépt Reconstruction Economique
168 Cloutier Gaudias, commis Robin Hood
Cloutier Mme veuve Amédée
Girard Jos.-Hermel, briqueteur
168½ Gagné Lionel, emp. Anglo Pulp
172 Bourdeau Albert, com. C. N. R.
178 Bouffard Ovila, emp. Anglo Pulp
176 ——
180 Lemieux Adrien, électricien
184 Lemay Eugène, contracteur, bureau et rés.
Lemay J. A., comptable
216 Dion Lucien, comptable Frs Letarte
La Canardière
242 Lessard Fernando, boucher (étal)
11e Rue
248 Bouré Alfred, cond. d'auto
250 Morel Joseph, ing, machines-fixes
266 Piché Ernest-E., comptable Anglo Pulp
268 St-Laurent Jos.-Arthur, cond. C. N. R.
268½ Baronet Edouard-M., contremaître Anglo Pulp
270 Lafrance J.-Normand, comptable John Ritchie
272 Germain J. B., emp. s. civil
Paradis J.-Armand, emp. Dept Colonisation
274 Chouinard militaire
276 Drolet Eugène, menuisier
278 Tweddell Nelson, emp. C. N. R.
280 Caron Wilfrid, menuisier
282 Comeau Emile, garde-chasse
284 Bélanger Chs-Eugène, emp. C.N.R.
12e Rue

9e AVENUE, de 103, 1ère Rue, au nord quartier Limoilou.—From 163 First Street to north, Limoilou ward

Côté Ouest — West Side

1ère Rue
11 Brulotte Louis, laitier
13 Nolan James, laborer
2e Rue
15 Dubois Lucien, emp. Can. Cement
3e Rue
31-33 Vézina Gaudias, Enr., mécanicien
4e Rue

Côté Est—East Side

1ère Rue
2e Rue
20 Lachance Ludger, journalier
22 Canty Ernest, peintre
St-Honoré
30 Bolduc Emile, emp. Anglo Pulp
32 Olivier Octave. emp. Anglo Pulp
76½ Hawey A., boucher, rés.
3e Rue

10e AVENUE, see—voir Boulevard des Capucins.

11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north, Limoilou ward.

14e Rue
21 Aubert André, ent, plâtrier

1ère RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Thin Avenue to east, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

9 Bois Edmond, menuisier
Gagnon Léon, ingénieur
Bérubé Ernest, cuisinier
11 Gariépy Roland, peintre
Lefebvre Gérard, emp. Arsenal
Francœur Mme veuve A.-C.
Francœur Hughes, garçon de tables
13 Leclerc Adrien, camionneur
Leclerc Joseph, camionneur
15 Plante J. Arthur, insp. électricien
17 Cyr Antoine, officier de douane
19 St Hilaire Henri, cond. d'ascenseur au Pt
Richard Alexandre, embouteilleur
Richard Jules, emp. Com. du Parc
Richard Adrien, embouteilleur
19½ Gariépy Pierre, peintre
21 Audet J.-Emilien, soudeur (rés.)
23 Gingras Mme veuve Arthur
Bourque Anicet, menuisier
23½ Desharnais Xavier, emp. J.-M. Dessureault, Inc.
Desharnais Emile, conducteur camion
Boucher Mme veuve Napoléon
25 Cloutier Henri, prop. taxi
Fortin Dominique, voy. commerce
Fortin Benoît, emp. B. Nationale
25½ Hubert Charles, police provinciale
27 Huot Alphonse, emp. Can. Import
Huot Magella, chauf. machines fixes
29 St Hilaire Joseph, menuisier
31 Thibault Arthur, typographe
Langlois Charles, tailleur de hardes
31½ Paquet Alfred, ing.-mécanicien
139 Bouchard Emile, ancien emp. C. N. R.
143 Huot Joseph, emp. C. P. R.
145 Bolduc Eugène, ch. machines-fixse
147 Laforest Emile, emp. Immigration
149 Bouchard Alphonse, rentier
Dionne J.-Alphé, pensionnaire C. N. R.
151 Lapointe André, camionneur
Lapointe Mme veuve Louis
153 Boisvert Mme veuve Oscar
155 Lachance Alphonse, plombier
157 Simard Joseph-Louis, commis-expéditeur
Rioux Mlle Georgiana
157½ Duchesneau Delphis, tailleur de cuir
159 Boisbrillant Aimé, plombier
Hamelin Henri, chauf. stat.

161–163 Dionne Mme veuve Joseph, épicerie et rés.

9e Avenue

165 Bernier Eugène, emp. Can. Cement
Bernier Henri, emp. Aqueduc
167 Bernier Ernest, ouv. en bouilloires
Bernier Mme veuve Phydime
Lemieux Mlle Mathilda
169 Bilodeau Ernest, ouv. bouilloires
Bernier Antonin, emp. Br. Champlain
171 Couture Antonio, emp. C.N.R.
Fortin Gérard, emp. Comm. des Liqueurs
175 Henderson James, bridgeman C.N.R.
Robitaille Alexandre, commis-épicier
Leclerc Roland, emp. Anglo Pulp
Masse Gaston, pompier
177 Bouchard Joseph, ing.-locomotive
179 Lamonde Oscar, emp. usines C. N. R.
Bouchard Eugène, chauffeur C. N. R.
181 Lortie Mendoza, anc.-laitier
183 Labranche Alfred, emp. Anglo Pulp

Boulevarc des Capucins

189 Maranda Ls-Phil. restaurateur

Côté Sud — South Side

8e Avenue

8 Lambert Alphonse, journalier
20 Guay Lucien, électricien
26–28 Marché de Quebec, Enr. Bégin J. E., proprietaire
134 Paré Armand, commis de taverne
136-140 Lortie Napoléon, anc.-contremaître
Lortie Léopold, emp. Voirie Provinciale
138 Dumont Mme veuve Alfred
Paradis Cyrille, emp. Terrains de Jeux
Traverse C. N. R.
Traverse Montmorency Division
Anglo Canadian Pulp Mills

2e RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Third Avenue to east, Limoilou ward.

3 Gunner Mrs widow
9 Hawkins Mme veuve Alexandre
Hawkins Raymond, pressier
Marceau Omer, débardeur
9r Trudel Charles, march. charbon
11 Dumoulin Honorius, menuisir
11½ Labranche Mme veuve Horace
Alain François-d'Assise, rentier
33 Duclos Lucien, décoration d'intérieur et réparations de meubles
35 Mirak Corporation Reg'd
Duclos Henri, propriétaire
67 Noreau Léo, commis-épicier
Noreau Mme veuve Joseph
Roy Théodule, emp. garage
69 Laterreur Mme veuve Cyprien
Bilodeau Joseph, journalier
Bilodeau Georges, emp. Anglo C. Pulp
Vigneault Adélard
71–73 Laberge Sylvio, épicier et rés.
Gauvin Roger, peintre

4e Avenue

75 Landry Xavier, emp. Abattoir de Qué.
77 Marcoux Edmond, snr, menuisier
Marcoux Edm., jnr, couvreur
79 Harvey Alfred, emp. Anglo Pulp
81 Gallant Cyrille, emp. Anglo Pulp
83 Woods Mme veuve Alfred
Hardy Mme veuve Jules
85 Painchaud Albert, emp. Anglo Pulp

6e Avenue

87-89 Falardeau Ernest, épicerie et rés.
91 Quirion Wilf., emp. Anglo Pulp
Quirion Irénée, emp. Laiterie Laval
93 Deschênes Louis, mécanicien
Comtois Jean Bte, pâtissier
Paquet Mme Adélard
95 Savard Victor, agent manufacturier
97 Dumont Mme Georges
Dumont René, voy. commerce
Dumont Ernest, livreur de pain
99 Martel Antoine, journalier

6e Avenue

101 Desbecquets Nap. gardien Hôtel de Ville
103 Galipeault Antonin, emp. Trav. Public
Galipeault Mme veuve J.-E.-O.
107 Golden John, emp. Anglo Can. Pulp
117 Boutin Fernand, aviateur

7e Avenue

119 Bois Eugène, agent à commission
Bois Edm. S., Colonel

8e Avenue

129 Gariépy Paul, plombier
Villeneuve Joseph, snr, briqueteur
131 Henley Maurice, plombier
133 Vachon Adrien, emp. Anglo Pulp
Langevin M. O., journalier
137 Baronet Wm., ing. stationnaire
139 Couture Joseph, ouv. en bouilloires
141 Bernier Mme veuve Joseph
Bernier Lucien, chauffeur stationnaire
143 Mathieu Chs., épicier, (rés. St-Grégoire)
145 Cassista (dit Picard) Joseph, rentier
149 Bilodeau Odilon, emp. Anglo C. Pulp
151 Linteau Raymond, charpentier C.N.R
Rousseau Joseph, machiniste C. N. R.

9e Avenue

155 Dubeau Alfred, emp. C. N. R.
Dubeau Willie, journalier
157 Leclerc Joseph, journalier
Leclerc Georges, chez Léo Côté
Gallant U., ouvrier C.N.R.
157½ Saillant Roméo, emp. Séminaire
Trudel Frédéric, concierge
159 Bégin Joseph-Omer, cond. de camion
161 Vigneault Anatole, emp. Ang. C. Pulp
163 Drouin Emile, menuisier
Drouin Mme Emile, épicerie et rés.
167Imbeau Mme veuve Eugène
Imbeau Jos.-Elie, ouv. en chaussures
Imbeau Mlle Yvonne, emp. T. Gignac
Desbecquets Sarto, cond. camion
169 Moreau Noé, emp. C. N. R.

Côté Sud—South Side

4 Tremblay Mlle Yvonne, inst.
4½ Paquet Philéas, journalier

4½r Tardif Elzéar, journalier
6 Cinq-Mars Arthur, menuisier
6½ Labbé Maurice, commis
6¾ Dumas Auguste, chauffeur mach. fixes
Dumas Gaspard, infirmier
8 Gagné Mme veuve Arcadius
Gagné Henri, débardeur
Gagné Ls-Ph., agent Action Catholique
Gagné Jean-M., agent Action Catholique
8½ Dubien Hyacinthe, emp. Anglo Pulp
16 Martin J. F., emp. Anglo Can. Pulp
18 Tremblay Gérard, camionneur
Rousseau Emile, emp. Sureté Prov.
20 Doré Léonidas, commis
22 Laplante Joseph, chef de trains, C. N. R
24 Dubien Hyacinthe, emp. Anglo C. P:
Pouliot Mlle Thérèse, emp. B. Houde
24½ Laliberté Omer, emp. Us. C. N. R.
Laliberté Paul-Em., machiniste
Laliberté Lucien, menuisier
Laliberté Roland, journalier
Drolet Ulric bucheron
26 Turgeon Maxime, emp. Quebec Packers
Duchêne Sylvio, navigateur
28 Gauthier Alfred, ingénieur de marine
Grenon Eugène, ch. stationnaire
Tremblay Eugène, capitaine
Levesque Léo, navigateur
Gagné Philippe, rentier

4ème Avenue

34 Bourassa Mlle Thérèse
36 Pageau Achille, forgeron
Pageau Roger, emp. garage
Pageau Wilfrid, forgeron
36½ Kirouac Patrick, à la Comm. Munic.
38 Gagné Napoléon, rentier
Gagné J.-A.-E., emp. de bureau
40 Campagna Delphis, contremaître
Campagna Joseph, plombier
Campagna Antonio, navigateur
40½ Martel Joseph, emp. garage municipal
42 Tremblay Laurier, emp. E. G. Tremblay
42½ Tremblay Robert, emp. E. E. Tremblay
44 deBellefeuille Robert, plombier
44½ Picard André, emp. de la Cité
Maheux Herménégilde
44¾ St-Laurent H., emp. Dom. Arsenal

5ème Avenue

54 Morency Jos. Louis, emp. Anglo Pulp
Morency J. C., rentier
56 Marcoux Donat, emp. Quebec Power
Bolduc Antonio, barbier
Levasseur Aug., emp. Dom. Arsenal
Carbonneau Paul-Emile, expéditeur
70 Arteau Dorila, emp. Palais Justice
70½ Cantin Eugène, emp. Comm. du Port
72 Leblanc Paul, emp. Coop. Fédérée
72½ Jobidon Pierre, emp. C.N.R.
78 Guérard Alphonse, entrep. couvreur
80 D'Amour Léopold, emp. Que. Power
Watters Geo. André, emp. Q. Power
82 Dumais Lucien, police provinciale
82½ Savard Wilfrid, emp. Anglo C. Pulp

6ème Avenue

84 Gagnon Ronaldo, mécanicien
Pineault Mme veuve James
86 McLean James R., chauffeur C. N. R.
86½ Bolduc Clément, emp. B. de Poste
Tardif Mme veuve J.-Wilfrid

7ème Avenue

88 Deschênes Ls-E., mécanicien
90 Fortin Benoit, meunier
90¼ Girard Mme veuve Georges
90½ Tremblay Fortunat, débardeur
Cormier Maurice, débardeur
90¾ Hébert Ls-H., débardeur
96 Hudon Louis-Honoré, jr,instituteur
98 Samson Léon J., emp. Anglo C. Pulp
104 Racine Arthur, cond. de camion
Renaud Joseph, briqueteur
106 Maison à appartements
1 Bélanger Jos., garde-magasin
2 Chesley Lamb, emp. Anglo Pulp
3 ——
4 Bouchard Ernest, emp. T. Avard Ltée
112 Racette Eméric, ing. C.N.R.
Slythe Joseph, emp. Sureté Prov.
Gonthier Mme veuve Edouard
114 Chabot André, de Chabot & Frère
Lessard Wilfrid, cond. camion
126 Gignac T. Ltée, manuf. de biscuits
128 Bédard Héliodore, ancien cultivateur
130 Cormier Maurice, ouv. en chaussures
132 Duquet Ubald, emp. Anglo Pulp
134 Parent Ls-Ph., menuisier
136 Bouchard Ludger, cond. taxi
138 Duchêne Arthur, menuisier
Duchêne Edgar, journalier
Duchêne André, journalier
Duchêne Henri, journalier

8ème Avenue

140 Villeneuve Chs, emp. Corporation
Villeneuve Joseph, commis
144 Bélanger Cyrille, asst-trésorier de la Cité
146 Boisselle Jos., journalier
Gagnon Léopold, bourreur
148 Papillon Roger, commis
Bluteau Raoul, emp. Canada Ciment
Parent Aurèle, journalier
150 Godbout Arthur, instituteur
152 Alarie Albéric, emp. Anglo Pulp
154 Imbeau Emmanuel, menuisier
156 Blanchard Willie, emp. Anglo Pulp
158 Guay Joseph, contre-maître Can. Cement
Imbeau Gérard, plombier
Dion Jean Paul, journalier
Bégin Edouard, emp. Dom. Arsenal
162 Thériault Emile, conducteur camion
164 D'Amour Augustin, emp. Br. Boswell

9me Avenue

166 Richard Alexandre, débardeur
Duval Eugène, emp. C.N.R.
168 Lachance Louis, chauf. C.N.R.
168½ Desrochers Joseph, emp. Anglo Pulp
170 Savard Mme veuveAlexis
Savard Frs, bûcheron
Boily Mlle Yvonne, couturière

172 Savard Gustave, menuisier
Boudreau, Mme veuve Cyrille
172½ Bérard Joseph, cord.-machiniste
Dutil Léopold, emp. C.N.R. shop
Lefevbre Adrien, emp. de manuf.
172¾ Demers Gérard, emp. C.N.R.
174 Lavoie Joseph, anc. militaire
Frechette Nazaire, emp. Anglo Pulp
174½ Richard Arthur, emp. Can. Import
176 Savard Faul-Emile, plombier
Savard Léo, ouvrier en fer
Savard Mme veuve F.
176½ Chouinard Wilfrid, livreur de pain
178 Belley Henri, emp. Champlain Oil
180 Chalifour Jos.-Sévère, contremaître

Boulevard des Capuciens

3e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to **east,** Limoilou ward

2e Avenue

Côté Nord — North Side

15 Vandry Henri, prop. garage rés.
17 Fournier Hector, vendeur pièces d'auto
45 Shea John, emp. Frank Byrne, Ltd
Shea Patrick, boulanger
47 Mercier Herménégilde em. Can. Import
53 Cholette Emmanuel, emp. C.P.R.
55 Baril Joseph, mécnicien C.N.R.
Baril Maurice, journalier
Baril André, journalier
Baril Marcel, commis
Baril Georges Edouard, journalier
57 Conway Joseph, trader

3e Avenue

69 Racine Joseph, débardeur
71 Gauthier Ismaël, emp. C.P.R.
Gauthier Maurice, journalier
73 Grosleau Wilbrod, peintre
73½ Morin Mme veuve Joseph
73¾ Grosleau Sylvio, charretier, marchand de charbon, bureau et rés.
75 Picard Edouard, emp. Corporation
Picard Maurice, peintre
77 Samson Mme veuve Arthur
77½ Boyte Ls-P., de Boyte & Mercier Ltée
79 Chabot & Frère, épiciers, bois & char.
(Adélard & André Chabot)
81 Chabot Adélard, de Chabot & Frère
Morency Rosario, commis-épicier
83 Talbot Alexandre, plombier
Talbot Lionel, emp. E. J. Coulombe
97 Drolet Robert, ouvrier en chaussures
99 Parent Emile, peintre de voitures
101 Desrosiers Mme veuve Edm., épicier
103 Martineau Daniel, commis de malles
105 Gosselin Almanzor, commis taverne
107 Bélanger Henri-L., commis
Desjardins Louis, journalier
107½ Poliquin Ls.-Nap., anc. barbier
Poliquin Mlles Rosanna et Maria, couturières
109 Bégin Ls-Philippe, emp. Anglo Pulp
111 Delisle Patrick, plombier
115 Simard Hubert, nouveautés

4e Avenue

119 Tremblay Mme veuve Joseph
Tremblay Philippe, mécanicien
Bouffard Philippe, infirmier
123 Deschênes Léo-Paul, mécanicien
Deschênes Mlle Annette, emp. Anglo Pulp
Deschênes Mme veuve Louis
125 Dussault Philippe, gardien de la paix
127 Thorn Edouard, épicier et rés.
129 Drolet Alfred, emp, Anglo-Pulp

5e Avenue

131 Labonté Mlle Gratia, bonbons, tabac et rés.
Frenette Mlle Jeanne, emp. de banque
135 Cloutier Lauréat, emp. Cie Paquet
Dupont Aimé, cond. d'autos
137 Asselin Joseph, rentier
Asselin Mlle Marie, ménagère
Asselin J.-Alphonse, expéditeur
Duval Israël, opérateur, télég. d'alarme
Duval Lionel, comptable
Duval Paul, journalier
Duval Mlle Alice, couturière
141-143 Bérubé Ernest-P., marchand de charbon et épicier et rés.
145 Hardy Mme veuve Wilfrid
Hardy Maurice, commis
Hardy Paul, navigateur

6e Avenue

147 Bélanger Joseph-M., étal
149 Lévesque J.-Ulric, forgeron
151 Laroche Napoléon, peintre
Laroche François, emp. C.P.R.
153 Harvey Roland, tailleur d'habits
Dubois Paul Emile, journalier
155 Gosselin Adjutor, rentier
Gosselin Mlle Juliette
Poliquin Gaston, emp. Maritime Optical
Poliquin Mlle Marguerite
157 Therrien Jules-N., pharmacien (rés).
159 Lafrance Mme veuve Arthur

7e Avenue

161 Demers Albert, emp C.N.R. Shop
Culet Louis-Ph., électricien
163 Bélanger Alexandre, emp. Cité
Boily Mme veuve Joseph
Thorn Roger, maître-chantre
165 Culet Joseph, ingénieur locom. C.N.R.
167 Vaillancour Arthur, chauf. fournaises
169 Jobin Joseph, cantonnier
171 Fortier Mme veuve Ls-Emile
Morissette Gérard, emp. Lait. Laval
171½ Ferland Paul, emp. Anglo Pulp
171¾ Côté Eloi, débardeur
177 Trudel Joseph, commis de malles

8e Avenue

179 Gagnon Alfred, ouvrier C.N.R.
Gailloux Philippe, emp. Bell Tel. Co.
181 Boutin Eugène, emp. Anglo C. Pulp
181½ Jinchereau Paul, commis
183 Taillon F. X., menuisier
Taillon Jules, menuisier
185 Taillon Romuald, peintre au Parlement
187 Lafrenière Léo B., épicier, rés.